

هاریمی کوردستان سامر قکایه تی نه نجوومه نی و هزیران و هزار ه تی خویندنی بالاو تویژینه و هی زانستی سامر قکایه تی زانکوی سلیمانی کولیجی زمان به شی کوردی

گوتاری جهسته له روّمانی کوردیدا کرمانجی خواروو سالانی (۱۹۹۵ - ۲۰۰۵)

نامه پهکه

ئاھەنگ شەفىق خەمە بچكۆل

پیشکهشی کولیژی زمانی زانکوی سلیمانی کردووه و به شیکه له پیویستییه کانی پلهی دوکتورا له نهده بی کور دیدا

سەرپەرشت ي. د. محەمەد ئەحمەد سەعيد

۲۰۱۹ زایینی

۲۷۱۹ کوردی

۱٤٤٠ كۆچى



الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلِهُمْ بِمَا كَانُوا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلِهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسَبُونَ يَكْسَبُونَ

سورة يس (آية ٦٥)

ئهم نامهیه به ناونیشانی (گوتاری جهسته له روّمانی کوردیدا کرمانجی خواروو سالانی ۱۹۹۵-۲۰۰۵) له لایهن خویّندکار (ئاههنگ شهفیق حهمه بچکوّل) هوه ، به سهرپهرشتی من له زانکوّی سلیّمانی ئامادهکراوه و بهشیّکه له پیداویستییهکانی بهدهستهیّنانی پلهی دکتوّرا له ئهدهبی کوردیدا.

ناو: پ. د. محهمهد ئهحمهد سهعید

ړۆژ : / / ۲۰۱۹

به پێی ئەو پێشنیازه، ئەم نامەیە پێشكەش بەلیژنەی ھەلسەنگاندن دەكەم

ناو: پ. ي. د. كاروان عومهر قادر

سەرۆكى بەشى كوردى

رۆژ: / ۲۰۱۹

Sasing de Sasing

سوياسنامه:

- سوپاسی بنپایانم بۆ راگرایەتی كۆلنجی زمان و سەرۆكایەتی بەشی كوردی ، كە ئەم دەرفەتی خويندنەيان پندام.
- سوپاسی بنپایانم بۆ (پ. د. محهمه دئهحمه د سهعید) ،که ئهرکی سهرپه رشتیکردنی نامهکه ی گرته ئهستق و به و پهری لهخو بوردوویی و دلسوزییه و ههولیداوه بو سهرکه و تنی نامهکه .
- سوپاسی هاوسه و هاوری و هاوخهم دهکهم، که ههوڵ و ماندووبوونی زوری کیشاوه بو سهرکهوتنی نامهکه و له وهرگیرانی سهرچاوه ئینگلیزییهکاندا زور هاوکاری کردووم.
 - سوپاسى بنپايانم بۆ مامۆستاو نووسلارى زۆر ئازيز (حسنن عارف) لەھەموو قۆناغەكانى خونندنمدا مامۆستا و رنپيشاندەرم بووه .
- سوپاسی د. عادل رهشید سهروکی بهشی کوردی پهروهردهی بنه رهتی و سهرجهم نه و ماموستایانه دهکهم ،که خهمخور و هانده رم بوون و به پنی توانا یارمه تیان داوم .
 - سوپاسی ههردوو ماموستا (بیستوون نهبو به کر و بیستوون عارف) ده که میشه به ته به میشه به تنبینییه کانیان و هرگرتووه .
- سوپاسی بیپایانم بو پ. د. گهلاویژ ئیبراهیم محیدین ، کهبه سهرنج و تیبینییه کانی هاو کاری کردووم.
 - سوپاسی ههموو ئه و ماموستا بهریزانه دهکهم، که له قوناغی سهرهتاییه وه فیریان کردم زمان و خاکهکهم خوشبویت.

پیشکهشه به :

- رۆحى باوكى خۆشەويستم
 - دایکی میهرهبانم
 - خوشک و براکانم
 - ھاوسىەرى ئازىزم
- جگهر گۆشەكانم (بەمق، لارا)

500-111900

ناوەڕۆك:

تهکی	پیت
ئىي يەكەم : گوتارى جەستە ئە چەند روانگەيەكەوە	بەت
١. گوتار	
۲. گوتاری جهسته لهچهند روانگهیه کهوه	
أ. گوتاری جهسته له روانگهی كۆمه لناسىيە وه	
ب. گوتاری جهسته له روانگهی ئايينييهوه	
ج. گوتاری جەستە لەروانگەی دەروونناسىيەھە	
د. گوتاری جەستە لەروانگەي فەلسەفەوە	
ه. گوتاری جهسته له نهدهبدا	
۳. پهیوهندی نیوان جهسته و ئیروتیکا	
ئىي دووەم: پنكھاتەي كارەكتەر لەرنىي جۆرى جەستەرە	بەت
وری یه کهم / ناوی کاره کته ر	تەو
۱. ناو	
پێناسهی ناو	/ 1
/ گرنگی ناو	ب '
/ ناونان	ج /
ر ناو و نازناو، ناوو ناتوره	
/ پهیوهندی نیوان ناو و ناولینراو	

ئ (۲۹)	۲. کاره
کارهکتهر	أ/پێناسەي
انی کارهکتهر	ب / جۆرەك
و رۆ لى كارەكتەر وەكو پىكھاتەيەكى ھونەرىي رۆمانل (١ ٨ - ٨٣)	ج / گرنگی
ی کارهکته ربه رهگهزهکانی تری رؤمانه وهل (۸۳-۹۰)	د / پەيوەند
ن و هکو دیار دهیه کی کومه لایه تی	٣. ناونا
هندی ناونیشانی روّمان به ناوی کارهکتهرهوهل (۹۶-۹۹)	٤. پەيو
نازناو و پهیوهندیان به کهسیتی و رهفتاری کارهکتهرهوهل (۹۶)	ه. ناو و
و روّنی ناو له درووستبوونی که سیتی و رهفتاری کارهکته ردال (۹۶-	أ / گرنگى و
و روّلی نازناو له درووستبوونی کهسیتی و رهفتاری کارهکتهردال (۱۰۲-	۱۰۲) ب/گرنگی ۱۰۶)
کاره کته ری مروّف و ناژه ل کی در در کته در کاره کته در	٦. ناوى
ه کته ری مروّف (له رووی ره گهزهوه)	
کاره کته ری نیر	
کارهکته ری میل (۱۰۸-۱۱۱)	٢) ناوى
ىارەكتەرى ئىاژەڭىل (١١١)	ب / ناوی ک
وهم/ پهیوهندی ناو به جهستهوه	تهو دری دو د
وهسف كردن لهخستنه رووى جهستهى كارهكتهردال (112-115)	١. ړۆڵى
هندی ناو به جهسته و رهفتاری کارهکتهرهوهل (115-120)	۲. پەيو
ندى ناو به جهسته و رهفتارى مروقهوهل (120-126)	ا۔ پەيود
هندی ناو به جهستهی سروشتهوه	ب- پەيو

۱) پهیوهندی ناو به جهستهی ئاژه ل و بالندهوهل (129-129)
به شی سنیه م : گوتاری به ش و پنکهاته کانی جهسته
پارى يەكەم: گوتارى بەشمەكانى جەستە و ئاماۋەكانىل (130-166)
يهكهم: گوتاري روخسارل 132-145)
دووهم : گوتاری سىهر
سێيهم : گوتارى چاو
چوارهم : گوتاری دهست و پێل (165-165)
پارى دووهم: گوتارى جەستە لەرنىگاى چەند پنكهاتەيەكەوەل (166-199)
يه که م : گوتاری جل و به رگ
دووهم : گوتاری بۆنل (172-168)
سنيهم: گوتارى خوين
چوارهم : گوتاری زمانل (177-189)
پێنجهم : گوتاری دهنگ
شەشەم : گوتارى رەنگ
حەوتەم: گوتارى ئەندام و ئامارُه تابووەكانى جەستە (ماچ، سنگ) بەنموونە ل (197-199)
ئەنجام
سىەرچاوەكانل (212-203)
کورتهی تویّژینهوهکه به زمانی عهرهبی
کورتهی تویّژینهوهکه به زمانی ئینگلیزی



پێشەكى:

بابهتی تویژینه وهکهمان به ناونیشانی (گوتاری جهسته له پرومانی کوردیدا ، کرمانجی خواروو سالانی ۱۹۹۰- ۲۰۰۰) ، له بنه په هند به برویتیی بوو له پروپوزه نیک که (پ. د. محهمه نهحمه سهعید) پیشکه شی به شی کوردی کولیّجی زمانی زانکوی سلیّمانی کردووه ، وهکو به شیک له پیویستییه کانی پله ی دو کتورا له نهده بی کوردیدا.

گوتاری جهسته ئه وهیّما و ئاماژانهن ، که مروّق لهگه فی قسهکردندا هه و لّدهدات ریکیانبخات ، به پیّی قوناغه کانی ژیانی مروّقایه تی گورانکاری لهمانای هیّما و ئاماژه کانی جهسته درووستبووه ، ویست و خواسته کانی مروّق له سهره تادا ساده و ساکار بووه ، ههر بویه جووله و ئاماژه کانی جهسته ده ربری ئه و ویست و خواسته ساده و ساکارانه بووه، به لام دواتر به هوی ئالوزیی ژیان و گورانکارییه وه لهه هموو بواره کانیدا ، ئاماژه کانی جهسته یان به ره و ئالوزیی بردووه ، مروّق له کاتی ئاخاوتندا هه ولّده دات ئاماژه کانی جهسته ی به پیّی ویست و خواستی ئه و په یامه ی ده یه ویّت بیگه یه نیت ، بگونجینیت . بیگومان به پیّی سروشتی په پرهوی کومه لایه تی و توست و خواستی ئه و په یامه ی ده یه ویّت بیگه یه نیت ، بگونجینیت ، بیگومان به پیّی سروشتی په پرهوی کومه لایه تی دی دیاریکر او به وی ماناژه کان واتای تایبه تیبان هه یه ، زوّر جار له ناو کوّمه لگایه کیتردا ، واتای پیّچه وانه یاخود جیاوازیان ده بیت ، یان هیچ مانایه کیان نابیت .

هموو كۆمه لگایه ك چهندین داب و نهریتی تاییه تی خوی ههیه ، جگه له داب و نهریته كۆمه لایه تیه كان ، ئایین وه كو كاتوریک پرهوتی بیر كرنه وه ی كۆمه ل دیاریده كات له نور كۆمه لگادا له به رئه وه ی داب و نهریته كان پاریزراوه و له لایمن ههرتاكیكه وه گرنگی پیده دریت ، ئایین بلهیه كی بالای ههیه و پرۆلی سهره كی ده بیت له پیک خستن و پاراستنی ئه و پهیوه ندییه كۆمه لایه تیانه دا . به مجوّره ئایین پروده چیت بو ناو ژبان و په هه وه وه كاتوریک نه وه كاتوریک له كومه لدا به كاردیت ، هه وه كه یاد و بونه كاتوریک له كومه لدا به كاردیت ، هه وه كان كاتوریک ده به دو به ده به ده به دان دارد به دان دایم به ده به ده به ده به دان داد به ده به ده به ده به دان داد به ده به دان داد به ده به دو به ده به ده به ده به ده به دان در به ده به دان داد به ده به ده به ده به ده به دان داد به ده به داد و به دان داد به دان داد به دان داد به به دان داد به دان داد به دان داد به ده به داد داد به داد به دان داد به داد به داد داد به داد داد به در به داد داد به داد به داد داد به داد داد به داد

گوتاری جهسته و ئاماژهکانی دهربری ههست و نهست و تیروانینی تایبهتیی خاوهنه کهیهتی و لهگه فل جیاوازیی سروشتی کومه فلگاکانیشدا ، شیوازی تایبهتی کهسیی پیوه دیاریدهبیت و خویندنه وهی ئه و ئاماژانه به پیی ئاستی ژیری و پلهی خوینده واری و پیگهی کومه فلیه تی و کلتور و داب و نهریت ده گوریت و له لایه ن کهسی به رامبه ره وه و اتای جیاوازیان دهدریتی .

همرچهنده ژیان لههمموو روویهکهوه ئاڵوزتربیّت ، زمان همولّدهدات لهشیّوازیّکی زوّر ساده و ساکاردا دهربکهویّت ، بهکورتترین دهربرین زوّرترین مانا بگهیمنیّت . لیّرهدا روّلی ئاماژهکانی جهسته زیاتر دهردهکهویّت

و دهبیّت بهبه شداریّکی چالاك و كارای ئاخاوتنی مروّف و بهردهوام ههولّدهدات تهبایی و گونجاندن لهنیّوانیاندا مكات

بهرهمه ئهدهبییه کانیش پرهنگدانه وهی ژیانی کومه آن ، له ناو سنووری دهقه کاندا ئاماژه کانی جهسته دهبن به یارمه تیده یکی سهره کی له پهیوهندی و له په کانیکه پیشتنی نیوان کاره کته ره کاندا ، به لام له بهرئه وهی کاره کته ره کان له لایه نیوان پیکده هینیت و خواستی ئه وه ، جیهانیک پیکده هینیت سهرتاپای دهستکردی تاییه تیی پروماننووسه . ئاشکرایه ههموو نووسه بیک له کومه آیکی دیاریکراودا په وه رده بووه ، دیدو تیپوانیه کانی پرهنگدانه وهی ئه وکومه آین که پرو آدهبین له درووستکردنی ئه وجیهانه نام و و تاییه ته دا .

لهم رووهوه جهسته به شدارییه کی راسته وخوّی کاری پهیوهندیکردن ده کات و لهناو سنووری روّمانیشدا کارهکته رهوتی رهوتی رهفتار و چوّنیه تی بیرکرده و هیانی پی روونده بینه و خویّنه را له ریّگهیانه و به ههمو و په به هانییه کانی ده روونی کارهکته رهکان ئاشنا دهبیّت .

ئهم گرنگیدانه بهجهسته لهم چهند رووهوه ، هوّکار و پالنهری سهرهکی بوو لههه لبر اردنی بابه ته که دا و لیکدانه و شیکردنه وهی – گوتاری جهسته –ی کاره کته رهکان ، به وپییه کیرینه و شیکردنه وهی – گوتاری جهسته بابه تیکی نوییه لهناو نامه خانه ی ئه ده بی کوردیدا .

ئامانجى لێڮۅٚڵۑنهوهكه:

- أ. خستنه رووی گرنگیی و بایه خی جهسته و ئاماز مکانی لهتیگهیاندنی به رامبه ردا ، لهناوسنووری روّمانه کاندا.
- ب. ئاماژهدان بهبوونی رایه له و پهیوهندی نیوان ئاماژهکانی جهسته و چهند لایهنیکی گرنگ و پهیوهست به ریانی مروقهوه.

ميتۆدى ليكۆلينەوەكە:

له سنوورى لنيكو ليندوهكهماندا ئهم ميتودانهمان بهكار هيناوه: (وهسفى - شيكارى ، ميروويى ، دهروونناسى).

گيروگرفتي لێڮۅٚڵۑنهوهكه:

نهبوونی سهر چاوه و لیکو لینهوهی پیویست ، بهوپییهی بابهته که لهناو ئهدهبی کوردی و تهنانه تادهبی بینگانه شدا تارادهیه ک نوییه.

سنووری لیکولینهوهکه: لهبهر ئهوهی سنووری لیکولینهوهکهمان له ماوهی نیوان سالانی (1995 - 2005)ه، لهماوهی ئهو (10) سالهدا چهند نموونهیهکمان وهرگرتووه و ههولمانداوه (تاردهیه کی گونجاو) بو ههرسالیک نموونه ی رومانیک وهربگرین ، که بریتین له رومانه کانی : (هیلانه ، مهرگی تاقانه ی دووهم ، حهسار و سهگهکانی باوکم ، جهنگ ، ئهژدیها ، گهمال ، بالنده کانی دهم با ، ئهلوهن ، ژن).

بو شيكر دنموهى ئمم بابهته ليكو لينموهكمان دابهشكر دووه بهسهر سي بهشدا:

لهبه شی یه که مدا: گوتاری جهسته مان لهچه ند لایه نیکی: (کو مه لناسی ، ئایین ، دهروونناسی ، فه لسه فه ، ئه دهب) هوه روونکر دووه ته وه ، له گه ل شیکر دنه وه ی پهیوه ندی نیوان جهست و ئیرو تیکا .

به شی دو و هممان ته رخانکر دو وه بن لیکو لینه وه له دو و ته وه رکه : (له ناوی کار هکته و پهیوه ندی ناو به جهسته و په فتاری کار هکته ره وه) ن .

بهشی سنیهمیش بریتیه له دووته و مری سهر مکی:

ته و هرى يه كهم بۆلۆكدانه و مى ئەندامه كانى جەستە (بەش و بۆكھاتە كانى جەستە) تەرخانكر اوه .

ته و مری دو و مم بریتیه له لیکدانه و می جهسته لهچه ند لایه نیکی: (جل و به رگ، بوّن، خویّن، زمان، دهنگ، رهنگ، گوتاری ئهندام و ئاماژه تابو و مکانی جهسته - سنگ، ماچ -)هوه.

بهشی یهکهم: گوتاری جهسته له چهند روانگهیهکهوه

١. گوتار

۲. گوتارى جەستە لەچەند روانگەيەكەوە:

- أ. گوتارى جەستەلەروانگەى كۆمەلناسىيەوە
 - ب. گوتاری جهسته له روانگهی ئايينييهوه
- ج. گوتاری جهسته له روانگهی ده روونناسییه وه
 - د. گوتاری جهسته لهروانگهی فهلسهفهوه
 - ه. گوتاری جهسته له ئهدهبدا

٣. بهیوهندی نیوان جهسته و ئیروتیکا

بهشى يەكەم: گوتارى جەستە لە چەند روانگەيەكەوە:

١. گوتار

گوتار له همموو بوارهکانی ژیاندا رهنگیداوه ته وه بینگومان ژیانی مروفیش فره رهههنده، لهبهر ئهوه چهندین پیناسه ی بو کراوه و چهندین راو سهرنج دهرباره ی و تراوه، ئهرکی سهرهکی گوتار بو کاری پهیوهندی و ریخدستنی ژیانی مروفه لههموو بوارهکاندا، لیرهدا چهند پیناسه و راوبو چوونیك دهرباره ی دهخهینه روو.

- ((گوتار / discourse: له ته عبیر ه کانی جیاو از دا، پیناسه ی جیاجیای بۆ ده کریت، به بروای ئیمیل بنوه نیست (گوتار / dientity) و هملّکه و تی کاتی و شوناسه کهی (identity) و هملّکه و تی کاتی و شوینی ئه و ههیه، له م بۆچوونه دا گوتار بریتییه له لایه نی کۆمه لایه تی و شوناسسازی زمان)). 1
- ((گوتار: چهند هیماو ئاماژهیه کن، که ستر اتیژی دهربرین پیکده هینن، به هوّی چهند پیکهاته یه کی و اتایی و ئهرکی سوو دمه ندانه و که به شیان گشت پیکهاته کان و هکو یه که دهبن، یان لهیه که جیاواز دهبن)). قلیر هدا ئاماژه دهدریت به و دهسته واژه و دهربرینانه ی له گوتار دا به کار ده هینریت، زیاتر شیواز یکی ئار استه کاری و له ههمان کاتدا کاریگه ریان پیوه دیار دهبیت.
- ((گوتار زاراوهیه کی گشتی یه، تایبه ته به همر نموونهیه که الهباره ی به کارهینانی زمان واتا ئه و زمانه ی لهئه نجامی کرده ی پهیوهندیکردن به هممدیّت، زاراوه ی گوتار، ده ق، زوّرجار لهبری یه کتر و بوّیه که مهبه ست به کاردیّن، ههروه ها گوتار سیستمیّکی گوتهییه جه خت کردنه وه لهسیمای گوتهیی گوتاریش لهبنه په هتاله کارکردنی زمانه کانه وه له زمانی ئاخاوتنه وه سهرچاوه ده گریّت، چونکه ئاخاوتن سیمایه کی گوتهیی تایبه تی تایبه تاکه لهنیو سیستمه ئاماژهییه کاندا، گوتار لههموویان پتر گوزارشت لهزمان ده کات)). 4

¹چارلز بریّسلیّر، رِمخنهی ئهدمبی و قوتابخانهکانی (پیّشهکیهك بوّ تیوّری) و مرگیّرانی له ئینگلیزیهوه : عهبدولخالق یهعقوبی، چاپخانهی ئاراس، همولیّر، 2002، ل 6

² لطيف الزيتوني، معجم المصطلحات الرواية، مكتبة لبنان – ناشرون، بيروت، 2002، ص 90

³ عبدالواسع الحميري، ماالخطاب وكيف نحلًه، الطبعة الاولى، (مجد) المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 2009، ص9.

⁴ شيركۆ حمه أمين قادر، شيكاركردنيكى گوتاريى هەوال، چاپخانەي رەنج، سليمانى، 2009، ل (31-32)

- ((گوتار کاریکی گرنگه، که لیّدوان و گفتوگوی زوّری دهویّت، همروهها گوتار (خطاب) له (خطب) هوه هاتووه، کمبریتیملمو گفتوگویمی لمنیّوان دووکمسدا روودهدات)). 5
- ((گوتار بریتیمله چهند دهسته واژهیه کی بهیه کداهاتووی ئاراسته کارین، به مهبه ستی برواهینان به به رامبه و جوو لاندنی ههسته، به هوی چهند یاسا و دهستوریکی داریزراوی زمانه وانییه و به به پروه ده چیت، که له پیکهاته یدا واتای (سه رزهنشت و گله یی یان پیاهه لادان) یان (ئاموژگاری و دوور خستنه وهی خه لك له شتیك)، یان په گهن ی دادوه ری له خوده گریت که له (پاریزگاری کردن و تاوانبار کردن) دا ده بینریته وه)). کالیره دا گوتار شیوازیکی ئاراسته کاریی و ئاموژگاریی راسته و خویه بو به رامبه را ریاتر له شیوه ی و تاریکی (ئاینی یان کومه لایه تی) دا ده بینریته وه.
- ((گوتار discourse لموشهی (discurer)ی لاتینیموه و هرگیراوه، ئم و شمیمش لمسمره تادا هیچ پهیوهندیمك نمیبهستوه تهوه بمو و اتایمی ئیستا همیمتی و اتا گوتار لمزمانی لاتینی دا بمواتای (ریرویشتن بیره و بموی دا)هاتووه، دو اتر و اتاكهی گوراوه بو ئمو تیكستانهی گوزار شت لمبیریکی دیاریکراو دهكمن)).

٢. گوتارى جەستە ئەچەند روانگەيەكەوە:

لهسنوری ئهم باسهدا ههو لمانداوه لهگرنگی و رو لی جهسته بکو لینهوه ، لهچهند روانگهیهکی جیاوازهوه مانای جیاوازی بدهینی، جهسته و هکو کانگایهك و سهر چاوهیهکی بنه رهتی ژیان لهگه ل چالاکییه زمانییهکاندا، جووله و ئاماژهکانی جهسته و هکوو چالاکییهکی نازمانی دور دهکهون و ((هیماوئیشاره تهکانی چهندین واتای جیاواز دهبهخشن کهگرنگیی بوونی مروق دهردهخهن . ههروه ها بهشداریی کاری ئاخاوتن دهکهن، کهلهخودی خویدا پهیوهندی کومه لایمتی مروقی لهسهر بنیاد دهنریت)).8

لههم رهههندیکه وه کهباسکراوه جهسته گوتاری جیاواز دهدات، چونکه ژیانی مروّف ههمیشه لمبهرده وامیی و تازهبوونه وهدایه، مروّف بهسروشت به شویّن نویّگهریدا دهگهریّت، لمبهرئه وهی سروشتی ژیان پیویّستی به و گورانکاریانه یه.

لهبهرئه وی پرومان به شیکی گرنگی ئهدهبه و ئهدهبیش لهسروشتی خویدا بریتیه له هونه بیگومان لهسهر تهکنیك و شیواز انهش، لهرومان نووسیکهوه بو لهسهر تهکنیك و شیواز انهش، لهرومان نووسیکهوه بو روماننوسیکی تر جیاوازیی تیدهکهویت، جهسته به شداریی لهکاری ئاخاوتن و پهیوهندی کومه لایه تی ژیانی

⁵ صلاح ملا عزيز، جماليات الاشارة النفسية في الخطاب القراني، الطبعة الاولى، دار الزمان للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، سوريا، 2010، ص41

⁶ صابر محمود الحباشة، الاسلوبية والتداولية (مداخل لتحليل الخطاب)، الطبعة الاولى (اربد) عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، 2011، ص104 ⁷ ميران جلال محمد، گوتار له رۆمانى كورديدا (1975 -2000) باشوورى كوردستان، تيزى دكتۆرا، زانكۆى سليمانى، سكولى زمان، بەشى كوردى، 2014، ل31

⁸مراد ليمام، دراسات أدبية و نقدية www.anfasse.org

کاره کتم هکاندا ده کات، لعبم جیاوازیی فره په همنده کانی ژیان و جیاوازیی شیّوازی هم نووسمریّك،گوتاری جمسته شری به شیّوازیکی تاییه تی ده رده بریّت و جیاواز ده بیّت لمنووسه ریّکیتر.

همروها (شیرکو حمه امین قادر) دهربارهی گرنگی ئاماژه نازمانییهکان _جهستهییهکان_ و روّلی له بهشداریکردنی له پهیوهندیه کوّمه لایه تبیهکاندا لهگه ل ئاماژه زمانییهکاندا، دهلّیت: ((گوتار خاوهنی ئهرك و گهیاندنی پهیامه بوّ بهرامبهر، لهیپناو باش گهیاندن و کاریگهری زیاتردا، پیّویستی به هوّکاری نازمانی دهبیّت، و مکو دهوروبهر و ئاماژهکان)). 9

أ. گوتارى جەستە لە روانگەى كۆمەلناسىيەوە

بهپنی بیرو پرا و بۆچوونی کۆمه لمگاکان ، بهپنی قوناغه کانی میژووی مروقایه تی و ئه و ههل و مهرجه ی لمانوکومه لدا پرهفتاری پی دیاریکراوه، کهم و زور ئاو په بابه تی جهسته دراوه ته وه و لهزوربه ی قوناغه کاندا سروشتی کومه ل به به جوره بووه به بی نرخی مروق و سهیر کردنی وه کوو کالایه ک یان ئامر از یک بو به هم هینان و وه کو به پیکه ری کاروچالاکییه کانی ژبان به گشتی، هه رله م پرووه و وه کوو هو کاریک جهسته مروقیش فه راموشکراوه و به نور شیوه ی جیاواز که پرهنگدانه وه کاتوور و داب و نه ریتی هم قوناغیکه له میژووی مروقایه تیدا، چه وسینر اوه ته وه.

⁹شيركۆ حمه أمين قادر، شيكاركردنيكى گوتاريى هموال، ل (31-32)

- (جان جاك رۆسۆ) و مكو بيرمەند و فەيلەسوفنك لەسەردەمى خۆيدا زۆر بير و باوەرى مرۆۋانەى بلاوكردەوه و نرخ و بەھاى مرۆقى لەسەروو ھەموو بووننكيتر موه داناو لەروانگەى فەلسەفەى سروشتەو، شوين و پايەى مرۆقى بەرزراگرت، بوو بەيەكتك لەر مرۆۋانەى لەجيهاندا دەنگى مرۆقى چەرساوه و ژيردەستەى بەرزكردەوه، دژى ھەموو توند و تيژييەك بوو كە بەرامبەر مرۆڤ بكريت، مرۆڤيش يەكتكە لەر بوونهوەرانەى لەسروشتدا خولقاوه، بيگومان جەستەشى بەنرخ و پيرۆزه و دەبيت لەتوندوتيژى و چەرساندنەوه بېرىزريت و وەكو بيرمەنديكى خاوەن ھەلمويستە و مرۆڤ پەروەر لە جيهاندا ناسرا و ((لەبوارى پەروەردەدا كرنگى زۆر بە مرۆڤ و جەستەى مرۆڤ داو ھەرلىداوه مرۆڤىكى ئازادى سەربەستى دوور لەگرى و ئازاد كىروى جەستەرە بېتەكايەو، لەر سەردەمەدا بەھاونەريتەكان زۆر كەم ھەستى پى دەكريت، بەچاوى خۆى زولم و چەرسانەوەى دەروون و جەستەى مرۆڤى بينيو، لەسەردەستى دام و دەزگاكان دا دەچەرسانەرە، لەبەرئەرە ھەرلى داوە سەرجەم بوارەكان بگۆريت، لەسەردەمى رۆسۆدا دەيانوت مرۆڤ شەر خوازە نەك لەبەرئەرە ھەرلى دارە دەبى بە پەروەردەيەكى ئاينى پەروەردە بەريت).

لهههردوو قوّناغی کشتوکالی و سهرمایهداریشدا جهسته لهژیر باری چهوساندنهوهی ئازار و پرهنج و ماندووبوندا بووه، ههروه کو ئاشکرایه سهرده می کشتوکالی به هوّی زوّرداری ئاغا و خاوهن مولّکه وه جوتیار پرهنج و ماندووبوونی به فیری پروّشتووه مروّق ههمیشه بهرههمهیّن بووه، به هوّی گوّپ نکاریی ژیانی کشتوکالی بو سهرمایهداریش بارودوخی ژیانی زوّر به ی خهلّک بهرهو خراپتر پروّشتووه، لهناو کارگهکاندا کاری قورس و گرانیان بهمندالکردووه و دوور له نرخ و به های مروّقانه و قوستنه وهی ههلی کار بو زیاتر چهوساندنه و هی کریکار و ((به کار هیّنانی شیّوازی درندانه و ئازاردانی مندال، وه ک کارکردن لهژیر سایه ی ههل و مهرجی خراپی کانه کان و کارگهکاندا، ئهمه ش به هوّی چاو چنو کی خاوه ن کارگهکان)). 12 به و پیّیه ههروه ک چون جهسته خراپی کانه کان و کارگهکاندا ماندو و کر اوه لهسه ده می سهرمایه داریشدا هاوشیّوه ی کشتوکالی جهسته ئامیّریّک بووه

10 كەرىم شرىف قەرەچەتانى، سروشتى مرۇڤ لەپروانگەى جان جاك رۆسۆ و سىگمۇند فرۇيد، چاپى دووەم، چاپخانەى پېرەمىيْرد، لەبلاوكراوەكانى باخچەى مندالانى ژوانى ئەھلى، سلىيمانى، 2016، ل24.

¹¹همرئه و سمرچاوهيه، ل36

¹² ئەنتونى گيدنز ، دەروازەيەكى رەخنەيى بۆ كۆمەلناسى ، و: ئارام ئەمىن شوانى، چاپخانە*ى* رۆژھەلات، ھەولىر، 2013، ل165

بو بهرههمهپنان ههتا ئهورادهیهی لهههمانکاتدا جوتیاریش و کریکاریش بووه. ئایین روّلیّکی گرنگ و بهرچاوی لهسهرجهم کومهلگاکانی مروّقایهتیدا بینیوه، ههرئایینه بهپیّی خوّی رهفتاری تاکهکانی کوّمهلی گوریوه و دیاریکردووه له مامهله و ههلسوکهوتی روّرانهیاندا و له ورد و درشتی رهفتاریاندا و هکو له ری و رهسمنیکی کوّمهلایهتی بهکاریانهیّناوه جگه له پیروّزی و بهنرخی ئهو بیر و باوهرانه لهههر روّر گاریّکی میروودا. بهو واتایهی ئایین به پیودانگیکی کوّمهلایهتی لیکدهدریّتهوه و دهکریّت به بنهمای گشتی رهفتاری سهرجهم ئهو کوّمهله ههروهکو ((ئهمیل دوّرکهایم، بنهمایهکی زانستی لهسهر واقیعی کوّمهلایهتی، بو لیّك دانهوهی روّلی دین دانا و وهکو سیستمیّل له سیستمهکانی پیکهیّنهری بینای کوّمهلایهتی ناساندی،..، ئایین و مکوو سیستمیّکی کارای ناوبینای کوّمهلایهتی لهیلهی مهعریفهی دینییهوه دهگوازریّتهوه بو ناو دام و دمزگایانهی بروا ئاینیهکان لهمهعریفهوه دهکهنه ری و رهسمی بهگهلهکوّی کردهوهیی و لهشویّنی تایبهتی خوّیدا، ئهنجام دهدریّن، وهکو مزگهوت و جهرّن و رهسمه دینیهکان)). 13

ئمو داب و نمریتانهی لمکومملّدا پهیرهودهکریّن بناغهیان له قوّناغهکانی پیشووی ئمومیلهتهوه در ووستکردووه و بهجوّریّك و هکو خوو پرهوشتی تاك و کوّمهلّ پهیرهودهکریّن، ئهگهر بهراوردیان بکهین لهگهلّ ئایندا دهبینین ئایین به دووبارهکردنهوه و پهیپرهوکردنی لهریانی پروّرانهدا و هکو له داب و نمریتیان لیّدیّت و سمقامگیر دهبن، بهلام مروّف بهسروشت بهستراوه بهکوّمهلّهوه هملّسوکهوت و خووپهوشتی دهوروبهری کاریتیدهکات، بهلام بیروباوه پی ئایینی جیاوازیش بهدیدهکریّت، دهبینین زوّرجار لهیهك کوّمهلّدا پهیپرهودهکریّن بهیی ئهوهی کاربکهنهسهر یهکتری یان جیّگه بهیهکتری لهق بکهن، بهلام داب و نمریت دهگویزریّتهوه هملّسوکهوت و پرهفتاری مروّف لهیهك کوّمهلّدا تمواوگهری یهکترین یان زوّرجار ئاویّنهی پرهوشتی بهرامبهرهکهیانن بهلام ئهمهش نابیّت به هوّی ئهوهی گومان لمبهکلتور بوونی ئایین بکهین لهههندیّك شویّن و بهمانایهکی تاییه تاییه نه گشتی.

لهم رووهوه(سهلام ناوخوش) دهربارهی جیاوازیی کلتور و ئایین ده نیسلام نیسه هیچ پهیوهندیه کی بهخیله کی و سهرمایه داری نیه، ههرچی پرانسیپه کانی کلتورن عادات و تهقالید و چاند و تیتال و تورهی خهلکن ده هاویشته ی ئهزموون و کتیبی ئاینی کون و میزاژی خهلکی کورد وهرگیراون، کهواته به پیچهوانه ی دینه و کلتوری کوردی ده هاویشته ی پهفتار و کرده وه ی مروقی کوردن)). 14

همندیّک پر اوبو چوون سمبارهت به ئایین و چونیهتی مامه لمکردنی لهگه ل جهسته دا به جوریّک ده کهویّته پروو ، که جهسته کوّت و بهند کر ابیّت و لههمموو مافیّکی سروشتی و مروّبی بیبهریکر ابیّت، همروه ک (عادل باخهوان) لهم پرووه و ده دهیّت: ((جهسته ی ئافره ت کهوتو ته ناو سیستمیّکی جهبرگهرایی، بست بهبستی جهسته ی

¹³ سەرۆ قادر، (كۆمەلگە،دىن و توندوتى*يژى)، چاپى دووەم، چاپخانەي ئاراس، ھەول*نىر، 2012، ل (9-11)

¹⁴سهلام ناوخوش، ئافرەت و كلتور - توٽيرينهو ويهكه لهمهر ئافرەتى كورد كەلەكلتورى خێڵهكى و كلتورى رۆژئاواييدان، چاپى يەكەم، چاپخانەي رێ نوێ، 2015 ، ا، 0

ژن، ژنی جهسته، ژن و مکو جهسته، بهچهندین نورم و پیگاو حهرام و حه لال، یاسا، گرهو، ستراتیژ، جائیز، مهکروه، موباح، پیك خراوه،...، لهکومه لگای کور دستانیش دا پیش لهدایك بوونی ههر ژنیك، ئاین جیهانیکی کومه لایه تی بو ناماده کردووه،، لهدوخیکی ئاوادا جهسته ی نورمالیز مکراوی ژن ده بیت به جیگه ی شانازی ئه وانیتر، ئه م جهسته یه ئیتر به ته نها ژنیکی تیادا ناژی، به لکو شهره فی کومه لگه یه کیشی تیادا ده شری)). 15

همندیکجار لیکو آمری کومه آلایمتی بهبی ئهوهی ئاگاداری هموو الایمن و مهوداکانی مانای دهقه ئایینیه کان بیت، چهندین مانایان به ویستی خوّی دهداتی، هیچ ئایینیک جهسته ی مروّف ناچهوسینیته وه یان بیکاته ناو قالبیکه وه و لمروانگه ی دهقه کانیه وه هموو هاتنه دهره ویه کی لیّ حهرام بکات. زوّربه ری جار رهفتاری نهشیاو و ئهوانه ی کوّمه آلگا وه کو کلتوریان دهستووری کوّمه آلایه تی ره تیان ده کاته وه لههم تاکیک دا همبیت، همر به و پیودانگه کوّمه آلایه تی ده و دی ئایینه که وه.

ئایین و مکو کلتوریک بهشداری لهدید و تیراونینی مروّقی سهر متاییدا کردووه یان به مانایه کی تر تیروانینه کان زوّر بیروباوه پریان لهرووی ئایینه وه هیناوه ته کایه وه، مروّق سهر متا چهندین خواوه ندی دروست کردووه لهخه یال و ئهندیشه بیدا و دواتر پهرستوونی، که پروّلی سهره کیان همبووه لهدروستبوونی کلتوری ئه و کومه لهدا و ئهم جوّره تیروانینانه گواستراونه وه بوّ چهندین کومه لماگایتر و کاریگهری لهسهر بیرکردنه و و مهرنجدانیان بوّ ژیان همبووه و پروّلیکی (نه تهوه یی کلتوری) و مرگرتووه و و موکو جوّریک لهداب و نهریت پهیره و یکراوه، دهبینین ((ئاین ته نیا ئهوکاته دهبیت به ئاین، کاتیک سیستمی کوّمه لایه تی کوّمه لایه تی مهره کوّمه لایه دهبیت به له نایین، یاخوه بایین دهبیته دیار ده یه کی کوّمه لایه تی به لام دهبی شهره برانین سیستمی کوّمه لایه تی ته نها بریتی نییه له نایین، یاخود ئایین له ناو سیستمی کوّمه لایه تیدا همموو شتیک نییه، به لمو دهبیته یه یه کیّک له توخمه کاتوری کوّمه لماگه چی توخمیکی همره گرنگ)). 16

لیر مدا ر موتی ر مفتار و هم نسو که و تی مروق به هوی ئایینه و ه ته نیا ئایینه و ه و و ننابیته و ه ئه گهر ئایین و و کو داب و نهریتی کو ممنی لیهات و به ته و اوی له ر مفتاری تاکه کانیدا ر منگیدایه و ه کوکاته ده بیته به شیك له کاتور نه که همو و کاتور.

سهبارهت به کلتور لهفهرههنگی (ئهنتروپولوجیا)دا: ((ههموو ئهوانهی که بو کومهلگا جیماوه له نهوهکانی پیشوهوه لهسیستم و بهها و بیروباوهری کومهلایهتی و فیکری و ئاینی و شیوازی پهفتار و، ئهمهش وهچه بو وهچه دهگویزریتهوه)). ¹⁷ واتا شیوازی پهفتار و چونیهتی ههلسوکهوت و جوولهی بهکلتور دهستنیشان دهکرین.

¹⁵عادل باخەوان، سۆسبۆلۆژياى بزوتنەوە كۆمەلايەتيەكان، چاپى يەكەم، چاپخانەى ناوەندى غەزەلنووس بۆچاپ و بلاوكردنەوە، 2015، ل (89-91) ¹⁶رەشاد مىران، چەند بابەتتكى ئېتتىق –كۆمەلايەتى (وتار، تويىژينەوە، وەرگىپران)، بەرگى يەكەم، چاپى يەكەم، چاپخانەى (خانى)، دەۆك، 2010، ل70 ¹⁷سەلام عبدولكەرىم، موقەدەس و كلتور، چاپى يەكەم، چاپخانەى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، سلىمانى، 2007، ل47

ئەو خو و رەوشت و نەرىت و دەستوورانەي لەنەتەوەپەكەوە بۆ نەتەوەپىكى تر دەگويزرىتەوە و لەوەوە تاك رەفتار و ھەڵسوكەوتى ديارىدەكرێت و بەپێى بنەما و دەستوورى كۆمەڵايەتى دەوروبەرى رەفتار و ئاماژهکانی جهستهی واتا ههلّدهگرن، ئهمهش بیّگومان روّشنبیری و شارستانیهت و ئاستی تیّگهیشتنی ئهو كۆمەللە دەردەخەن كەبەھۆى زانستى ئەنترۆپۆلۆجياوە للكدەدرلىتەوە . (ئۆگست كۆنت) كە بەدامەزرىنەرى زانستی کومه لایه تی داده نریت ((بروای وایه تاك لهرووی هه نسو که وت و ره فتارییه و دیاریده کریت و له كۆمەلدا دەناسريت، ئەمەش لەريى ئەو ھەلومەرجەوەوەيە كەتيايدا دەرى)). 18

ههروهها بههوی زانستی دهروونناسیی - کومه لایه تیهوه رفتار و هه لسوکهوت و نامازه کانی جهستهی تاك لمكوّمه لله الله وونده بنيته و و بهيني بيوّدانگ و دهستووري كوّمه لل زوّرجار تاك هاور ايه و رهنتار مكانيشي ئاسايين، به لام زورجار و مكو كهستكي نامق بهكومه لهكهي دهردهكه ويت، به و واتايهي هموو ر مفتاريكي كومه ل بهورد و درشتییهوه لهروانگهی سوّسیوّ سایکولوّجیهوه دهخریّتهروو ((لهوه دهکوّلیّتهوه که چوّن دهوروبهر و ژینگه کار لههمست و هزر و دیدو بۆچوونهکانی دهکهن، رهفتار و بیرکردنهوه و ههڵچوونی تیادا دروست دەكەن)).¹⁹

(کاممران محممهد) راوبو چوونی لیکو لمری کومه لایهتی (سبنسر) دهخاته روو، بهپیی راوسمرنجی (سبنسر): ((کلتوری و مکو کایهیه کی سه رو و جهسته ی مروقی ناوبر دووه، مهبهستی جیاکر دنه و می کلتور بووه له هو کاره جهسته یی و سرووشتیه کان، له و باوه ر مدا بوو کایه ی سهروو جهسته یی تایبه ته مروف، ئهمه لمكاتيكدا مروق لمدووكايمي ديكموه (سروشتي و جستميي) لمكيانلمبمر دمچيت)). 20

لنر ددا بوونی جیاوازی ننوان مروق و گیانلهبهریتر به کایهی سهروو جهستیه و دیاریده کات که بریتیه له کلتور و کۆی همموو همست و دەروونى مرۆڤ كەلمە گيانلەبەرى ترى جيادەكاتەوە يان كۆي هەموو بوونیکی مروقی به کایه ی سهروو جهسته وه دیاریکر دووه، که زور جار لیکچوونی تیادا به دی دهکریت.

(كاممران محهمهد) جووله و ئاماژهكاني جهسته و رهنتارهكاني مروّف وهكو جوريك لهكلتور سەيردەكات و ھەموو جووللەيەكى جەستەى مرۆف لەكۆمەللىكى ديارىكراودا بەكلتوور ناودەبات، بەوپىيەى ((کلتور تهنیا کومه لیکی که لهکهبوو لهداب و نهریت و شیوه جیاوازهکانی ژیان نییه، به لکو سیستمیکی ریکخراوه له ر هفتار هكان، يان بهشنوهيه كي گشتي ژياني گروينك يان چهند گروينكه لهخه لك)). 21

چۆنيەتى مامەللەكردن لەگەل جەستە لەھەندىك كۆمەلدا بەينى كلتور يان ئايينە ،كە بەشنكە لەكلتور، لمو انهیه لههمندیک شوین و کومه لیتر دا و مکو کلتور سمیری جهسته نمکریت و بمییی ویست و خواستی تاك بیت

¹⁸ خەلىل عبدولر ەحمان معايته، دەرونناسى كۆمەلايەتى، وبسەلاح سەعدى، چاپى يەكەم، چاپخانەى نارين، ھەوللىر، 2013، ل (20-20)

¹⁹ همرئمو سمرچاوهيه، همرئموپمرهيه.

²⁰ کامهران محهمهد، کلتور لهنیوان وهرگرتن و رِمت کردنهومدا (تویّژینهومکه له میتوده جیاواوزهکان و چوّنیهتی مامهلْمکردن لهگهلْ کلتور دمکوّلنیّتهوه)، چاپى يەكەم، چاپخانەي رۆمان، سلايمانى، 2007، ل18

^{21 ،} كَامُهُورَ أَنْ مُحَمِّمُو، كَلْتُورَ لَهُ نَيُوان وهرگرتن و رِمت كردنه وهدا ، ل 20

نهك كۆمهڵ، واتا رەفتار و ههڵسوكهوت و ديد و بۆچوونى خهڵك سەبارەت به جەستە لە روانگەى تاكر موييه وميه ،ماملله و تيروانينيان بو جهسته جياوازه، بونموونه له نيوان روز هه لات و روز ئاوادا ههنديك ر هفتار و هکو کلتور لهقهلهم دهدریت و له روزئاوادا ئهم دیار دهیه بوونی نبیه و بهکلتور دیاری ناکریت و شيوازيكي حهز و ويستى تاكى پيوهدياره.

لمدید و نیروانینی کومملمه و دهربارهی همردوو دیاردهی سیکس و ئیروتیکا، سمرنج و راوبوچوونی-بۆنموونه- دووكۆمىلمى جياواز و دووژينگه و پهروهردهى جياواز، بێگومان جياوازى دەكەوێتە نێوان بير و بۆچوونەكانيانەوە و مامەللەكردن لەگەل جەستەدا بەو بپودانگە ئاكارى و رەوشتيانە دەبپت، كە ھەرتاكىك لهدهوروبهريهوه وهريدهگرنيت، لهكومه لگاي ئيمهدا جهسته شيوازيكي يورنوگرافي دراوهتي نهك ئيروتيكي و خودی پهیوهندییهکان به پهیوهندی هاوسهریشهوه هوکاری دابین کردنی حهز و ئارهزووه جهستهییهکانه نهك یهیو هندی رؤحی و دهروونی، لمکومه لگای ئیمه دا و مکو زوربه ی کومه لگاکانی تری مروقایه تی ((باس لهسنیکس دەكات لەجياتى ئەرەي باس لە ئىرۆتىك بكات، مەبەستىشى يۆرنۆگرافيانەيە، كۆمەللگاي ئىمە دوور لەبەھا مروقانه که ی مییینه تمنها و مکو کائینیک ده تو انیت سهیری بکهیت و تمنها باس له جهستهی بکهیت و لهجهستهیدا هممووی ببینیتموه و بمپیی جهسته شی هم لیسه نگینی)). 22 به و واتایه ی همموو نرخ و به هایه کی مرو قایمتی لهیمیوهندیه کی جهسته دا دهبینریته وه نهوه ک روحیی و دهروونیی، تیروانینی رهگهزی نیر بو رهگهزی بهرامبهری به هوی کاریگهری ئهویهروه رو شنبیرییهوهیه که داب و نهریتی نیر سالاری هینایه کایهوه، بهمهش ئافرەت ھەمىشە بەپلە دوو يان رەگەزىكى لاواز لەرووى جەستە و ژيرىيى و كەسايەتىيەوە ئاورى ليّدراوهتهوه و ئهم ههلّويّسته بهرامبهر ئافرهت لهزوّر كات و سهردهمي ژياني مروّقدا دووباره بووهتهوه و هو کار و بالنه ر مکان به هاو شیوه ی به کتری سمر نجی ر مگه زی نیری به ههمان بار و ئاقار دا بر دووه.

دیار دهی خوشهویستیش بهههمان شیوه لهدیدو تیروانینیکی جهسته و حهزوخولیای مروّف و ئالوودهبوونی بۆ جەستە باسكراوه ، لەبەرئەوەي ئەم دياردەيە بەئاشكرا لەكۆمەلدا وەكو كلتورنىك و داب و نهرينتکي چەق بەستورى لێھاتورە، بورنى دياردەي خۆشەرىستى لەھەرشوێنێك و لاي ھەر كەسێكى كۆمەڵ، بیّگومان ههمان واتای دراوهتی و زورجار بهنهنگی و ئابرووچوون لهقهلهم دراوه، به لام وهکو دیارده همربووني همبووه - همروهكو لمباسمكاني پيشتردا ئاورمان لهم بابعته داوهتموه - ئهم دياردهيه و تيروانينمكاني كۆمەڭيش بەپنى منزوو و بەپنى جۆرى پەروەدەى ئەو كۆمەڭە جياوازىي كەوتۆتە راو بۆچوونەكانەوە ((خوشهويستي لمروانگهي بوچووني كارل ماركس-موه ناوهروكيكي كومه لايهتي ههيه، له لاي (باسكال)يش به ههمان شنوه يهديار دهيه كي كۆمه لايهتى و دەروونىيى ناويدەبات، بەلام ئەوەي زياتر جەختى لەسەر لايەنى سنكسى كردوتهوه لهيهيوهندى خوشهويستيدا (سيگموند فرويد)ه، بهههمان شنيوه (شوبنهاوهر و نيتشه)ش

²² ريبوار سيوميلي، لعپهيومندييهوه بۆ خۆشەويستى (خويندنهوميهكى كۆمەلناسانەي پەيوەندى خۆشەويستى)، چاپى دووەم،چاپخانەي شۋان، سليمانى،

گرنگیان بهروّ لنی ژیانی سیّکسی داوه له پهرهپیّدانی کهسیّتی مروّیی، به لام به هوّی کاریگهری ئاین و کوّمه لایه تی، مهسطه ی ژیانی سیّکسی به نالوّزیی ماوه ته وه)). 23

خوشهویستی و مکو دیار ده یه کی کومه لایه تی به تاییه تی له لای کومه لگا پروژهه لاتیه کان به دیار ده یه کی نفران نه نفران نه نفران در اوه، به و واتایه ی ههمیشه خوشه ویستی به بوونی پهیوه ندی جهسته بی نیوان دو و که س یان جوریک له نزیک بوونه وه لیکدر اوه ته وه، ههر بویه به و مانایه وه ماوه ته وه و به پیی گورانی کومه لیش و و و مرچه رخانی دید و بوی پیچه وانه ی کومه لگا و و و مرچه رخانی دید و بوی پیچه و انه ی کومه لگا و ده روونی و ناسایی لیکدر اوه ته و هسروشتی به سروشتی ده روونی تاکه کانه وه.

²³ كەمال فاروق، لەپەراويزى كەستىتىدا (خوتىندنەوەيەكى سايكۆ سۆسيۆلۈجى رەفتار)، چاپى يەكەم، چاپخانەي موكريانى، ھەولىر، 2013، ل(١٦٦-١٦٢٧)

^{&#}x27; ²⁴ فەوزيە دريع، يەك مليۆن پرسيار و وەڵام دەربارەى سێكس، وەرگێڕانى:سۆزان جمال، بەرگى دووەم، چاپى يەكەم، چاپخانەى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، سڵيمانى، 2013، ل163

((۱. قوناغی گهشه: خهوی قوناغی مندالی ههمووی ساده و ساکاره به لام لهقوناغی گهشهکردندا گورانگارییه کانی جهسته خوی و پرسیاره کانی مندالی، که له میشکیدا هه لیگر تبوو ده رباره ی ...دهبینیت.

2- ئەزموونى مرۆف لەگەل جەستەيدا: مرۆف وەكو شتى مامەللە لەگەل جەستەيدا دەكات كە كارى تىدەكات يەكەمىن ھەستكردنى مرۆف لەكاتى شىربرانەوە و جيابوونەوەى لە جەستەى دايكى كەپىشتر لەسەرى راھاتبوو دەست يى دەكات)). 25

همروهها (نوال السعداوی) دەربارهی پهیوهندی خوشهویستی و پهیوهستهوه، بهجهستهوه-جهستهی ئافرهت و راوبوچوونی کومه کی دهربارهی دیاردهی پهیوهندی نیوان دوورهگهز له بوونی رایه بهی نیوان ههرستی لایهنی (لهش و هوش و دهروون) دا بهرجهسته دهکات و وهکوو بنهمایه کی مروقانه و ههستیکی مروقانه و ههستیکی مروقانه و مهنویان دوو رهگهزی بهرامبهر دهیخاته روو: ((یهکی لهمانا راسته کانی خوشهویستی گونجانه، مانای گونجان ئهوهیه که همردوو خوشهویسته که وهکو یه که بن و کهسیان خوی لهوی کهیان جیانه کاتهوه، ئهگهر هاتوو یه کیکیان خوی بهمروق زانی، ههستی بهوهکورد که هوش و لهش و دهروونی ههیه، ئهبی ئهوه برانی که ئهویتریشیان مروقه و لهش و هوش و دهروونی ههیه، همرگیز ناگونجی که خوشهویستی لهنیوان مروقیکی تهواو لههموو رویه کهوه دروست بیت، لهگهل یه کیکی کهدا، کهتهنها ههر لهشی ههبیت)). 26

بهپنی ئهم رایهی (نوال السعداوی)؛ ئهگهر کوّمه نما بههوی زهبروزه نگ و داب و نهریتی کوّنهوه همست و نهست و سیمای مروّقانهی له نافره ت کردهوه، جهسته به ته نها به بی همست و سوّز و بی لایه نه مه عنه و یه کسان نابیّت لهگه ن رهگه زی به رامبه ردا له به رئه وه یه که خوّشه و یستی مانای خوّی له ده سته و اتایه ی خوّشه و یستی بریتی نبیه له جهسته و جهسته په رستی به نکو پهیوه ندیه کی ده روونی و روّحی نیّوان مروّقه کانه.

سهبار هت به ئاماژهدان به بوونی هیز و وزهیه کی دهروونی و روّحی لهبهر جهستهبوونی خوّشهویستی دا و دوور کهوتنه و لهخودی جهسته، بوّ ئهم ئاماژهدانه، (یوری ریو ریکوف) ده لیت: ((وزه یه کیکه لهبناغه کانی بوون و لهرووی و اقیعه وه کرداره دهروونییه کان برتین له کرداری درووستکردنی وزه، گهر دان بهبوونی ئهنگیزه ی خوّشه ویستی لهدروستکردنی وزه دا بنیین (Energy of Love)، ئه وا پیویسته دان به بوونی جوّری جیاواز له وزه دا بنیین، به وزه ی روّحیشه وه))

ب. گوتاری جهسته له ناییندا:

²⁵ فەوزىيە درىيع، خەونە سۆكسىيەكان، وەرگنيرانى :سۆزان جمال، چاپى يەكەم، چاپخانەى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، سلىمانى، 2014، ل (90-92) ²⁶ نوال السعداوى، ئافرەت و سىكس، وەرگىيرانى :عوسمان عەبدولكەرىيم، چاپى دووەم، چاپەمەنى گەنج، 2007، ل208

²⁷ يورى ريو ريكۆف، خۆشەويستى و وزەى دەروونيى، وەرگێړانى: سۆزان جەمال، چاپ يەكەم، (چاپخانەى كارۆ – وەزارەتى رۆشنبيرى)، بەرێوەبەرێتى خانەي وەرگێړان، 2009، ل83

پهیوهندی ئاین به داب و نهریتی کومهاهموه لهقوناغهکانی سهرهتای میژووی مروقایهتیدا بهدیدهکریت، بهوپییهی ئایین ههاقو لاوی کومهاگایه، وهکوو ههر دیاردهیه کی تری ناو کومهان، مروق بو ریخخستنی ژیانی و بوئه وهی کومهانگا لههمموو پروویه که وه پیکبخات، پشت به چهند دهستوور و داب و نهریتیك دهبهستیت، که له ئایینه وه دهستگیری دهبیت، چونکه ((پرهوشت و ئایین لهدیارده کانی کومهانگان، ئهمه ش بنهمای سهره کی داب و نهریته پهوشتیه کانه، ههر ئه و بنهمایهیه که زانستی کومهاناسی و ئایینی پشتی پیدهبهستیت، ههروهها زانایانی ئهنتروپولوجی گرنگی بهدیارده کانی پهوشت و ئاین دهدات و وه کو پهیره و و پروگرامیک سهیری ده کات، که پول و بایهخی لهپیکهاته ی بنیادی کومهاندا دهرده کهویت)). 28 بهمجوره ئایین هوکاریکه لههوکاره کانی دیارده کومه لایه تنیادی که پهوشتی مروق دیاریده کات و له و پروانگهیه وه گرنگی به ئایین دهدریت، کاتیک مامه له کومه لایه می دوگان دولاده کانی دیارده

لیر مدا ر مفتاری مروّف بهپیّی ئایین و مکوو کلتوریّکی کوّمه لایمتی داده نیّت، همروه ها گوز ار شتکردن و و مسفکردنی جهسته ش لهرووی ئایینه و همر دهبهستیّته و به کلتور و داب و نهریتی کوّمه لمهوه، به و پیّیه ی ئایین بریتیه له چالاکییه کی کوّمه لایه تی .

_

²⁸ قباري محمد أسماعيل، علم الاجتماع والفلسفة (الجزء الثالث)، الطبعة الثانية، 1968، ص27

²⁹ منير الحافظ، الوعى الجسدي، ص (111-111)

³⁰ نهاد عبدالله العبيد، تنمية المفاهيم الدينية و العلمية لطفل الروضة، تقديم: أ.د. محمد وجيه الصاوي، الطبعة الاولى، دار الحنين للنشر و التوزيع، عمان، الاردن، 2011، ص112.

ئایینه ئاسمانیه کان به شیّوه یه کی پر وون و ئاشکرا زوّر داکوّکی له مافه کانی مروّف ده که ن به تاییه تی ده رباره ی جه سته زوّر به توندی در ی هه موو چه و ساندنه و هیه کی ده و هسته و زوّر به توندی در ی هه موو چه و ساندنه و هیه کی جه سته ده که ن در ی کویله یه تی و زیّر ده سته یی و نا ها و سه نگی کوّمه لایه تی بوون، ئه مانه و هکوو هیلّیکی سه ره کی له نوّر به ی ئاینه کاندا ده بینریّن، به تاییه تی در ی چه و ساندنه و هی ئافره تن و و مکوو پره گه زیّکی ها و شانی پیاو له نوّر بواری ژبیاندا ئاماژه به پروّلی کراوه، و زوّر بوار له به رده م ئافره تدا و الاکراوه، ده بنین ((قانوونه ئایینیه کان ده رفه تیکی فراوانتریان بو به شداری ئافره تا له روانی کوّمه لایه تی و ماددیدا کرده و به پروانگه ی ئه خلاقی و به نویه هو آیان داوه شوی نافره تا له کارو به پروه بردندا فراوان بکه ن). 31

ئاینه ئاسمانیه کان به گشتی ئاماژهیان کردووه به جهسته و روّح و دهروون (نفس) و همروهها جیابوونه وهی (نفس - دهروون) لهجهسته له کاتی گیان کیشاندا له گه آن ئاماژهدان به زیندوو بوونه وهی مروّف وهکو بوونیکی جهسته یی - بوونیکی ماددی - واتا به ههموو مانایه ک - جهسته و روّح – جاریکی تر یه کده گرنه وه، به مکرداره شجهسته زیندوویه تی پیده به خشریته وه.

١. گوتارى جەستە لەئايىنەكانى (جوولەكە، زەردەشت، مەسىحى)دا:

لهٔ اینی جووله که دا همند نیك بیرو را ده ربار می جهسته همیه، به شیوه یه کی ناوازه ده رده که و یت، بق نموونه ((له کونه وه به کاریگه ری داب و نه ریته کان و بیروباوه ره چه ق به ستووه کان جهسته یان به شتیکی گوراو و کاریگه ری داب و نه ریت و بیروباوه رانه سمیر کردووه و له زور باریشدا جهسته تاوانبار کراوه که هه لگری تاوانه و به هوی ده وروبه ره وه کارتیک راوه، به لام ئاینی جووله که دری ئه مه هاوسه نگی و لیکچوونه ده و مستیت به و واتایه ی به بیروباوه ری جووله که جهسته له به رده مه هم هم کاریکی ده ره وه یدا، هو کاری خودی خویی همیه و جوری کوری ی و پاراستنی تایبه تیه کانی خودی پیوه دیاره)). 32

جهسته لهکون دا بوونیکی غهریزیی ههبووه، به لام وشیاری پوشنبیری سهردهمهکان چهندین ههلویستیان تیادا درووستکردووه، دهربارهی خواوهندهکان، لهکونه وه جهسته تاوانبارکراوه به ههلگری گوناه و ههلهی گهوره و جهسته بهشتیکی پیس و قیزهون سهیرکراوه، بو نموونه ((لمئاینی جوولهکهدا- یههوودی- دا، دهستایدان لهتابووتی مردوو بهشتیکی پیس و خراپه حهرام دانراوه، ههروهها جهستهی مردووهکهش، به جوره، جگه لهوه زورجار جهستهی ئافرهت بهشتیکی پیس لهقهلهم دراوه)).

لهزور داب و نمریتی کون دا جهسته ی ئافرهت قیزهون بووه، همر بویه بهناوی ئایینه وه یه کیک بووه له محرام کراوه کان، له وانه یه هوکاره که شی ئه وه بیت که ئاینی جووله که ـ یه هوودی ـ ههولی داوه کومه لگا

³¹ ویل دوّرانت، ژن و پیاو و ئاکاری سنکسی له لانکهی شار ستانیه ته کاندا، و هرگنیرانی: دلّشاد که ریم خوّشناو، له بلاوکر او هکانی یه کنیتی ژنانی کور دستان، 2009، ل (۲۲-۱۳)

رم 2007 منير الحافظ، الوعي الجسدي، ص (111-111)

³³ ویل دۆرانت، ژن و پیاو ئاکاری سنکسی لهلانکهی شارستانیهتهکاندا، ل63

همروهها سعبار مت به دهست له اینی یه هودی دا به چهندین شیّوه و به به رزترین هیّما دادهنریّت (دهست به شیّوه ی جوّر اوجوّر لهمیّر وودا دهبینریّت به به به برخترین هیّما دادهنریّت، له همردوو چهرخی کوّن و نویّی پهرتووکی پیروّزدا و هکو له (سیفری فروج) له ته وراتدا هاتووه، یمینك یارب مجیدة فی قوتها – وله (سیفری مهزامیر) دا – به یمینك یارب ملاته صلاحا)). ³⁵ لیّر ه دا دهست و هکو ده قی نایینی گرنگی تاییه تی ههیه له همردوو چهرخی (کوّن و نویّ) داو ناماژه به دهستی خوای پهروه ردگار ده کات – که دهستی خوا پیروّز و به هیروه ها مانای دهستی خوا دیاره و زوّر به ناشکرا له دنیادا به هیرزه و به ریّوه چوونی ژبانی خه لك ده بینریّت، که مه به ست له هیّز و توانای خوایه که دهستکر ده کانی به همهمو و ژبانه و دیرار و روونن.

له ئاینی زمرده شتیشدا سهره تایه که دهرباره ی چونیه تی دروستبوونی جهسته و روّحی (زمرده شت) و مکوو تیروانینیکی ئه فسانه یی دمرده که ویت که (و هومنو به همه من که هیزیکی فریاد پرهسه و و مکو فریشته یه که ده چیت بوّلای باوکی زمرده شت گیایه کی بوّده بات که له گه پر شیری مانگایه کدا ده کو نیزیت و ده دریت به دایکی زمرده شت به هوّی شیره که و و پر قبیشی به هوّی شیره که و ایکیدا درووستبوونی درووستبوونی درووستبوونی درووستبوونی درووستبوونی درووستبوونی درووستبوونی و پر قبیت و پر قبیت و پر قبیت و پر قبیت و پر و پر ده شت دروستبوونی درووستبوونی درووستبوونی درووستبوونی درووستبوونی دروستبوونی درووستبوونی درووستبوونی درورده شت.

همروهها (زهردهشت) کاتیک تهمهنی دهگاته (15) سال پشتینیک دهکاته پشتی که ((72) جار دهیئالینیت به پشتیه و واته (72) جار لهکهمهری دهئالینیت ئهمهش ژماره ی یه بسناکانه لهئاقیستادا که (72) بهشن، لهلایهن رئهمشاسپندات) هوه، که فیری زانسته کانی ئهوکاته ی کردووه، ئهم پشتینه ی دهدریتی). ³⁷ و اتا پیش ئهوه ی و هکوو نیردر اویک دهربکهویت و لمتهمهنی مندالییه و جوری جل و بهرگ و چونیه تی پهروهرده کردن و پهوشت و هملسوکه و تی به جوری به چوری که بیگومان و هکو هملبژ ارده یه لهلایهن ئاهور امهزداوه بو پهیامبهریتی.

³⁴ همرئموسمرچاوهيه، همرئموپهرهيه.

³⁵ صبري المقدسي (قەشه)، هيمانايني و رۆشنبيرىيەكان، وەرگيرانى: دەلال صليوا عيسا، چاپى يەكەم، چاپخانەي شهاب، هەولنر، 2015، ل 17 مىرى المقدسي (قەشه)، هيماناينى و رۆشنبيرىيەكان، وەرگيرانى: دەلال صليوا عيسا، چاپى يەكەم، چاپخانەي شهاب، هەولنر، 2015، ل 17 نورى اسماعيل، الديانة الزردشنية، مزديسنا، الطبعة السادسة، دار علاء الدين للنشر، سورية، دمشق، 2006، ص12.

³⁷ صبری المقدسی (قهشه)، هیمائاینی و روشنبیرییه کان، ل17

له ئايينى زوردهشدا (كاتيك جهسته روّح بهجيّيدههيّليّت، دوبيّت بهشيّكى پيس و خراپ و نابيّت كهس دەستى ليّبدات تهنيا ئهوانه نهبن كه تهرخان كراون بوّ ئهو ريّورهسمه، ههروهها نابيّت جهستهى مردوو تيكهلّ به (ئاو – ههوا – خاك) بكريّت و ئهم سىّ رەگهزه پاكهى كه زوردهشت ئاماژهى پيدهدات بههوّى جهستهى مردووهوه پيس دەبن، ههربوّيه جهسته له شويّنيكى بهرزو لهسهر لوتكهى چهند شاخيك دەخريّنه سندووقى ئاسنهوه و بوّنى خوشيان ليدهدريّت بهبوّنى سروشتيى گولّ و ريحانه، ئهو شوينهش كه مردووهكهى لى بهجيّدههيّلن به برج الصمت – يان به دەكما Dekhme دائيتيوكته – ناودەبريّت، كه شويّنى ئارام و هيمن و كوّتايى ئهو مروقهيه). 38

همرکاتیکیش مردوو نیزرا، ئموکمسانهی مردووهکه دهنیزن (کمدهبینت ژمارهیان یمك یان دوو کمس تیپه پنه دهکات پاك دهکرینه و لمیمکم کمس که بمرامبمریان دیت، داوادهکمن پاکیان بکاته وه همرکاتیك ئمو داواکارییه شر بمجی نههینرا لهلایمن کمسی بمرامبهریانه وه ئموا ئمو کمسانه تاوانی پیس بوونی جمستهی ئمم دوانه هملّدهگرن، همرکمسیکیش له مالّی یمکیک له کمسانی مهزداکاندا بمریّت – کمسانی ئاینی – ئموا شویّنی مردووهکه و مالّهکه بهریّو پر هسمی تایبه تی پاك دهکریّته وه).

لهٔ اینی مهسیحیدا دووتیروانینی د ربهیه در دروست بووه ده رباره ی جهسته، (بیگومان لهگه فی هاتنی مهسیحیدا جهسته بو شوینی ئارامیی و نشینگهی روّح دانراوه که فهرمانه کانی خوا جیبه جی ده کات، لهگه فی پیدابوونی جوّریک لهدهسه فی تاریده سته کاربهدهسته کانی کهنیسه دا تیروانینیکی راهیبانه هاتوته کایه وه که جهسته وه کو پیکهاته یه کی ماددی شوینی تیرکردنی حه رو ئاره زووه کان – غهریزه کانی - جهسته یه که تیروانینیکی در ووستکردووه و کاریکردو ته سه ربیر و تیروانینی ئه وروپا، چونکه دهسه فی کهنیسه بو ماوه یه کی رو را به بره و دا بوو). 41 ئهمه ش دو و تیروانین در وست ده کات:

یه کهم: گوزار شتکردن له جهسته یه کهخوای پهروهردگار به دهستی پیروّز و پاکی، ههموو شتیّك بهجوانی و پاکیی در ووستده کات.

³⁸ كتاب الڤنديداد، اهم الكتاب التي تتألف بها الابستاه، نقله من الفرنسية الدكتور: داود جلبي، قدم له: جرجيس فتح الله،الطبعة الثانية، دار اراس للطباعة والنشر، اربيل، كردستان العراق، 2001، ص (63-64)

³⁹ هُمر ئەو سەرچاوەيە، ل(90)

⁴⁰ منير الحافظ، الوعي الجسدي، ص 112

⁴¹ حنين عبدالمسيح، من الظلام الارثوذكسية إلى نور المسيح (سلسلة أبحاث عن البعد الارثوذكسية: بدعة الرهبنة)، الطبعة الثالثة، مصر، القاهرة، 2009، ص 29.

دووهم: ئهو ههست و غهريزانهي جهستهي مروّڤن، كه دووريدهخهنهوه لهخوا و بهرهوخراپهي دهبهن.

بیّگومان لههمردوو بارهکهدا بوونی (پوٚحی پاك و پوٚحی پیس و خراپهکار) لهمروٚقدا ئهم دوو تیّروانینه درووست دهکهن.

بهگشتی لهٔایینی مهسیحیدا گرنگی زوّر بهلایهنی جهستهی مهسیح دهدریّت و ویّنهی جهستهی بهروهردگار لهجهستهی مهسیحدا دهردهکهویّت و بهرجهسته دهبیّت، بهوپیّیهی مهسیح کوری روّحیی خوایه و خوا باوکی روّحیی مهسیحه، ههروهها ویّنهی مهسیح و مهریهمی دایکی زوّر پیّکهوه دهکیّشن که ویّنهیه کی نیمچهرووتی مهسیحه، لهزور کاتی تهنگانهدا نویّژ بو مهسیح دهکهن و هانای بوّ دهبهن، سهره رای ئهوه باوه پی تهواویان بهوهیه که مهسیح لهخاچ در اوه و لهروژی دواییدا زیندوودهبیّتهوه وهکو ههموو کهسیّك، به لام ئاینی ئیسلام لهم رووهوه دیدوتیّروانینی جیاواز دهدات بهوهی که مهسیح ههلکیّشراوه بو ئاسمان و خوای پهروهردگار ویّنهیهکی هاوشیّوه-کهسیّکی- له شیّوهی ئهودا ناردووه و ئهوکهسه لهخاچ در اوه.

لهنیوان ئاینی مهسیح و ئاینی ئیسلامدا دووتیروانینی جیاواز دهربارهی (صورة: وینه / مثال – نموونهیی - لیکچوون) دهبینریتهوه، به و واتایهی (لهئاینی مهسیحدا وینهی خوای پهروهردگار لهجهستهی مروّق به جهستهوه دهبیت و دهبینریت، چونکه مروّق دهستکردی خوایه، شیّوه جوّراوجوّرهکانی وینهی مروّق بهشیکن له وینه گشتیه کهی خوای پهروهردگار، بهههمان شیّوهش پیخهمبهر و نیردراوه کهشیان وینهی خوایه و بهکوری خوای دهزانن، واتا لهدوو روانگهوه مروّق وینهی خوا دهنوینیت، به لام ههروه ک لهقورئاندا ئاماژهی پیکراوه ئیسلام باوه ری بهوه یه که مروّق بهباشترین شیّوه درووستکراوه، به لام لههردوو ئایینه کهدا مثال – نموونه – لیکچوون بریتیه ههولی مروّق بو نزیك بوونه و لهخوا بهمش (روّحیی مثالی و نموونه یی) لهئه خامی پهرستنی راسته قینه و باوه ری تهواوه وه بهخوای پهروه ردگار دروست دهبیت). 42

جهسته له اینی مهسیحیدا مانایه کی میتافیزیکی دهدات، و اتا روّح له ناوجهسته دا ده بیّت به رز رابگیریّت و کو جهسته سیاریّزریّت، ئه و کاته نزیك دهبنه و هخوا ،له لاهووتی مهسیحیدا به پیروّز راگرتنی جهسته و هکو پیروّزی و نرخ پیدانی مهسیح وایه، چونکه مهسیح کوری خوایه، و اتا یه کگرتنی جهسته و روّحیی مروّف، جهسته و روّحی مهسیح پیکده هینیّت، هه رله به رئه و هش جهسته پیروّزه که نشینگه ی روّحی خوایه.

له لای مهسیحیه کان کاتیک مردوو دهنیژن و له پی و رهسمی ئاماده کردنیدا – به ناوی پیروز ئاوی لیده پرژینن و به و ریگایه جهسته ئاماده ده که ن بو ژیانی نه پراوه، و اتا دوای نه مانی روّح و مانه و هی جهسته یه کی بیری تاماده ده کریته و که نه روّزی دواییدا روّحی به به رددا ده کریته و ه به باو ه رویان به و هیه

19

⁴² حنين عبدالمسيح، من الظلام الارثوذكسي الى نور المسيح، ص62

که ((مردوو هم فدهستیته وه و له گه فی نفس یه که ده گریته وه، ئه وکاته ی عیسای مهسیح بو جاری دووه مواتا پوژی قیامه تی هه تاهه تایی، بویه لاشه ی مردووه که به شیوازیکی پیک و پیک و به سرووته وه جه نازه یه کی جوانی داده نریت، پرهنگه بوئه م هویه بی که کلیسا پیگه ی نه دابی بو سووتاندنی لاشه ی مردووه کان)). 4 له به رئه و زور به ی کلیساکان پیگه به سووتانی مردووه کان ناده ن و به شیوازیکی تایبه تی ده ینیژن.

لهناو ئاینی مهسیحیدا جوریکی جیاواز دهبینریت کهزیاتر بهرهولایهنی پوحیی و دهروونیی مروف دهچیت کهینی دهوتریت - الغنوصیة- کهمهبهست لهئاشنا بوونه جیهانی نهینی و پهنهابیهکانی دهروون، همروهکو چون لهئیسلامدا دید و تیپروانینی تهسهوف ههیه، لهمهسیحیدا بههوی هیزی بینینی ناخ و دهروونهوه جیهانی شاراوهیان بو دهردهکهوییت، واتا مروف لهناسینی خوی و ئاشنابوون به دهروون و پوحی خوی خوای پهروهردگاری بو دهردکهویت وییی ئاشنا دهبیت، واتا مروف جهسته بهجیدههیایت و بهرهو لایمنی پوحیی دهچیت، ههروهکو چون کهدهمریت پوحی بهرهولای پهروهردگار دهچیتهوه.

لهدیدوتیپروانینی غنوصیهی پرقحانیدا (مرقف تهنیا پرقحیی زیندوو دهبیتهوه نه جهسته و پرقح بهیه کهوه، لهرقری دواییدا لهم پیبازهدا جهسته دوای مردن لهرق جیادهبیتهوه و پرقح پرزگاری دهبیت لهخراپیه کانی جهسته و تهنانه پرقیان لهجهستهیه، وادهزانن ههموو شهرهنگیزییه و خراپیه کی مرقف بههق ی جهستهیه، ههروه ها دری هاوسه گیری و نهوه خستنه وهشن).

له ئایینی مهسیحیدا زوّر ئاماژه به و موعجیزانه کراوه که (عیسا/مهسیح) کردوویه تی (وهکو چاککردنه وه ی نامخوّش و زیندوو کردنه وه ی مردوو چهندین شتی قورس و گران که له توانای مروّف به دهرن، ههروه ها پروّشتنی به سهر پرووی ئاودا و هکو زهوی و ...). 45

بیروباوه پری هاتنه کایه ی مرو قیّك که خواوه ندبیّت له ئایینی مهسیحیدا به جوّریّکه له ئایینه کانی تردا به دی ناکریّت و تایبه به مهسیحیه و به (اله الانسان) ناوی عیسا هاتووه، واتا مروّقیّك که ههموو سیفاتیّکی خواوه ندی ههبیّت و کاری گران له سه دهستی هه نبسو پینیّت، (ههروه ک چوّن له لای هیندوّسه کان خوا له سی شیّوه ی (براهما – شنو – شیفا) دا هاتووه له (500) سال پیش هاتنی عیساوه، ههربه و جوّره (عیسا) له دیدی مهسیحیه کاندا بریتی یه له (اله الانسان) ئه و خواوه نده یه که له شیّوه ی مروّقدا دابه زیوه، که به کاریگهری بیروبوّچوونی وهسه نیه تا بروا به خوازوّریی – یوّنانه وه، دروست بووه). 46

٢. گوتاري جهسته له ناييني ئيسلامدا:

44 فراس السواح، الوجه الاخر للمسيح (موقف يسوع من اليهود واليهودية و اله العهد القديم ومقدمة في المسيحية الغنوصية)، الطبعة الاولى، دار العلاء الدين للنشر و الخدمات والتوزيع والترجمة، سورية، دمشق، 2014، ص 66

45 مركز اللوثري للخدمات الدينية في شرق الاوسط، سؤال وجواب، مجموعة اسئلة واجوبة حول الايمان والحياة المسيحية (الجز الثاني)، مطبعة البوليسية الجونية، بيروت، لبنان، ص54.

⁴³ صبرى المقدسي(قەشە)، هێماى ئايينى و روٚشنبيرىيەكان، وەرگێرانى: دلال صليوا عيسا، چاپى يەكەم، چاپخانەي شھاب، 2015، ل68

⁴⁶دانيال اباسوك، المسيحية، واساطير التجسد في الشرق الادنى القديم، دراسات نقدية، (يونان، سورية، مصر) ترجمة: سعد رستم، مطبعة الاوائل للنشر والتوزيع، سورية، دمشق، 2002، ص48

خوای میهر هبان له قورئانی پیروّزدا ئاماژهی به جهستهی مروّف داوه له روّژی دو اییدا، بو ئه وهی مروّف بروای ته وای مردن ههروهک له (سورة یس) دا ده فه رمویّت:

((اليوم نختم على افواههم وتكلمنا ايديهم و تشهد ارجلهم بما كانوا يكسبون))(قورئانى پيرۆز،سورة يس، اية 65) همروهها جگه لمئاماژهدان بهجمستهى مرۆف، خواى پهروهردگار ئاماژه بهجمستهى خۆى دەكات و دهليت "لموكاتهدا كمئاسمان و زهوى و ئمستيرهكانمان درووستكرد، بههۆى دەستهكانمانهوه ئاسمانمان فراوانكردووه (قورئانى پيرۆز،سورة الذاريات، اية 47).

همروهها ئاماژهدهدات به جهستهی مروق لهم دنیادا که دهفهرمویّت: ((ان فی ذلك لذکری لمن کان له قلب او القی السمع و هو شهید)) چونکه همموو مروّقیّك دلّی ههیه و گویّشی لههموو شتیّکه، به لام بهمهبهست خوّی لههموو لیّپرسینهوهیه ههله دهکات. (قورئانی پیروّز،سورة (ق)، آیة 37))

همروهها ئاماژه دهدریت بهدنی کافرهکان کهپره لهرق و کینهن بهرامبهر به خوا و خواپهرستیان بو پیاییه، لهچهند جاریک زیاتر کفر دهکهن یان شهریک بو خوا پهیدا دهکهن و توبه دهکهن و دواتر کفر دهکهنهه، له سزای ئهوهدا خوای پهروهردگار (دلّ و گوی و چاویانی داخستووه) واتا وهکو (بینین - نظر)یان ههیه به لاه سزای ئهوهدا خوای پهروهردگار (دلّ و گوی و چاویانی داخستووه) واتا وهکو (بینین - نظر)یان ههیه به لاه رابصر - سوما)ی تیادا نبیه یان چاو و دلّیان لهئاستی ئایینه کهدا نابینی و ناجولّیت و خوای گهوره دایخستووه: ((ولقد ذرانا لجهنم کثیرا من الجن و الانس لهم قلوب لا یفقهون بها و لهم اعین لا یبصرون بها ولهم ءاذان لا یسمعون بها اولئك کالانعام بل هم اضل اولئك هم الغافلون))

قورئانی پیروّز،سورة الاعراف، آیة179). همروها چوّن له ((سورة یس) ایة 65) دا ئاماژهی نیدایه که بهبی هیچ گومانیک و دوودلّیهک جهستهی مروّث زیندو دهبیتهوه، قوناغهکانی تهمهنی مندالّ و چوّنیهتی گهورهبوونی لهناو سکی دایکدا خستوتهروو، همروهها زوّر ئاماژهیتریش همر لهباسی جهستهی پیّغهمبهرهکان و پیشتریش جهستهی دایکدا خستوتهروو، همروهها زوّر ئاماژهیتریش همر لهباسی جهستهی پیّغهمبهرهکان و پیشتریش جهستهی دایکدا خستوتهروو، همروه داره دههموو بورهانیه کاندا گرنگی تهواوی پیّدراوه بهههموو جوّرهکانیهوه.

ج. گوتاری جهسته له روانگهی ده روونناسییه وه:

زانستی دهروونناسی زور لایهن له ژیانی مروقدا پرووندهکاتهوه، چونکه بنه پرهتی درووستبوونی بو لایکدانه وه دهروونی مروقه، جهسته ی مروقیش سه برنجی زور به ی لایکو له بازی بواری دهروونناسی پراکیشاوه، به به پینیه ی جهسته پرولی سه مکی دهبینیت لهگوزار شتکردن له خودی ههموو مروقیك و زور له پهنهانی و لایه نی شار اوه ی ناو دهروون به هوی جووله و ئیشاره ته کانی ئهندامه کانی جهسته و پروون دهبیته و های دروون دهبیته و دروون به هوی خووله و ئیشاره ته کانی نهندامه کانی دو و پیناسه مان بو دیاریده کات:

((1- زانستی دهرووناسی: ئهو زانستهیه، که لهچهند لایهنیکی دهروونی مروّف دهکوّلیّتهوه،وهکو ههست و هملّچونهکان و حهز و ئارهزوو، یادگاری و ویست و خواستهکان.

2- ئەو زانستەيە كەلە رەفتار و گفتار و ھەلسوكەوت و مامەللەى مرۆف دەكۆلنتەوە كەلەئەنجامى بەيوەندى لەگەل دەوروبەرىدا بەدىدەكرىت)). 47

مهبهستی ئهم پیناسهیهی دووهم ئه و جووله و هملسوکه و تانه ی مروقه، که ه چهند بواریکی جیاوازدا ئه خامی دهدات، به جوریک که که ده و رود به به کشتی ده گریته و هیماکانی جهسته به کشتی ده گریته و ، که ده روونناسی گرنگی ته و اوی پیده دات و که سایه تی مروقه کانی یی رهنگریژ ده کات.

بهپیّی میز ووی دهروونناسی و له قوناغی سهر هه لدانبیه و و وابه ستهبوونی ئهم زانسته به سهر جهم بواره کانی که سیّت مروّقه و ، چهندین قوتابخانه و ریّباز دیاریکراوه، به لام بهبیّی پروّگرام و ریّبازیکی بناغه داریّر راو چوار قوتابخانه ی سهر مکی به دی دمکریّن:

- Behavioral Approach - قوتابخانهي رموشتايهتي- المدرسة السلوكية

2- قو تابخانهي زانستي - الاتجاه المعرفي -

3- قوتابخانهي شيتهل كردنهوه - الاتجاه التحليلي -

دامهزرینه ری ئهم قوتابخانه به (فرقید)ی پزیشك و دهروونناسه که بهباوکی روّحی دهروونزانی لهقه لهم دهدریّت، لهگرنگترین بیروبوّچون و بنه ماکانی ئهم تیوّرهیه:

- أ. گرنگی نهست لاشعور و کاریگهری لهسهر کهسایه تی و ر هفتاری مروّف.
 - ب. گرنگی و کاریگمریی پینج سائی یهکهم لهسهر کهسایهتی لهداهاتوودا.
- ج. کاریگهریی همردوو رهمه ک غهریزه ی سیکس و شهر خوازی لهسهر رهفتار و چارهنووسی مروّف.
 - د. روّل سهر مكى بالنهر و بيداويستيه بايولو جيهكان لهديار كردنى جوّرى ر مفتارى مروّف.

4- ريباز و قوتابخانهي مروقايهتي - اللاتجاه الانساني - Humanistic Approach)). 48

همریه که لهم قوتابخانانه شگرنگی به لایه نیك یان چهند لایه نیك له په هفتار و هه نسو که و ت و ههسته کانی مروق ده دات، لهم پرووه و (علی فالح الهنداوی) ده نیت: ((جوو نه و ئیشاره ته کانی جهسته ی مروق، ههروه ها پیکه نین و گریان و خواردن و نووسین و قسه کردن ..، به پینی (قوتابخانه ی په فتاری) دیاریده کرین، ههروه ها ئاستی ژیری و در ککردن و جوو نه و داهینانه کانی - چالاکییه کانی میشك - و ههروه ها چونیه تی دیدو تیروانین و بیروبو چوون و نه خشه دانانی میشك به (قوتابخانه ی زانیاری) دیاریده کرین و گرنگیدان به ههسته ویژدانییه کانی

⁴⁸ کەرىم شەرىف قەر مچەتانى، سايكۆلۆرياى گشتى، چاپى چوارەم، چاپخانەى پېرەمىرد، سايىمانى، 2015، ل (22-29)

⁴⁷ على فالح الهنداوي، مبادئ اساسية في علم النفس، دار الحنين للنشر و التوزيع، الطبعة الثانية، 2011، ص 20

و هکو – خوشی و شادی و دلّتهنگی و ترس و دلّه پراوکی و دوودلّی و ..، همروه ها همستی بوّنکردن و تامکردن و بیستن و بمرکه و تن و بینین، به هوی زانستی (قوتابخانه ی شیکاری) یه وه لیّکده دریّنه وه همروه ها پهیوهندیه کانی مروّف و چونیه تی پیکوه لیّك کومه لایه تی به هوی (قوتابخانه ی مروّف و چونیه تی پیکوه لیّك دهدریّنه وه)).

همموو چالاکی و جوولهکانی جهستهی مروّق که پرهنتاری دیاریدهکهن له ریّر کاری میشکدا ئه نمایده مهموو هه مهموو ههموو هو ههموو هموو هموو هموو هموو

همموو قوتابخانه و ریبازه شیکارییهکان بو لیکدانهوهی بهشیکی تایبهتی یان چهند بهشیک له ههست و تیروانینهکانن - ههروهکو باسکرا - لیرهدا وهکو پیویستیه بو باسهکهمان دهبیت بهشیوازیکی تارادهیه پراگوزهریانه ئاور له قوتابخانهی(رهوشتایهتی - السلوکیة)بدهینهوه بهوپییهی بوشیکردنهوهی رهفتاری مروق گرنگیی زوری ههیه و لهسهرهکیترین بنهمای ئهم قوتابخانهیهش گرنگیی به راقهکردن و شیکردنهوهی ورووژینهرهکان - المثیرات - ی جیهانی دهرهوه دهدات و جهستهی مروق کاریگهریی دهورووبهری زیاتر لهسهره له رهفتار کردنیدا وهک له رووداوهگانی ناوهوهی مروق.

لهم رووهوه دهروونناسی ئهمریکی (واتسنی) ((یهکهم کهس بووه راوبو چوونی دهرباهری گرنگیی رهوشت و هه فسوکهوتی دهرهوه و ئاشکرای مروّف داوه نهوهک چالاکی و کرداره ناوهکییه کان کهههستیان پیناکهین و دیارنین، بروای وابوو که رهفتاری مروّف وهکو دیارده سرووشتیه کان، به شیوه یه کی زانستیانه و بابه تیانه لیکو فینه و دهرباره بکهین،....، ئهم ریّبازه گرنگی به وروژینه رهکان ده دا که راسته وخوّن یان نار استه وخوّ که زیاتر به ریّبازی وروژینه و وه فرامدانه و سایکولوجیة المثیر والاستجابة – ناسرا، که ه سهرده ستی دهروونزانی ئهمریکی (سکینه و) پهرهیپیدرا، ههروه ها گرنگی به پاداشت و سزا ده دا له سهر موتاری مروّف).

کاریگهری همردوو لایهنی پاداشت و سزا لهسهر رهفتارهکان بهرجهسته دهبیت بهوپییهی بهههردوو باری ئهرینی و نمرینید رو ناداشته کان رهفتار به هیزده که نهرینی و شیوازیکی ئهرینی و اجابی بهدهستدیت، همروه ها سزاش رهفتار لاواز ده کات که نهمهش مهبهست و ئامانجی سزاکه یه به نهرینی سلبی دهرده که ویت.

(سكينهر) خاوهنى تيۆرى مهرجى جێبهجێكردنيشه – الاشتراط الاجرائي ((بهپێى ئهم بۆچوونه، مرۆڤ دووجۆر ههڵسوكهوتى ههيه:-

⁵⁰ كەرىم شەرىف قەرەچەتانى، سايكۆلۆردىاى گشتى، چاپى چوارەم،چاپخانەى پېرەم<u>ٽر</u>د، سليمانى، 2015، ل (22-23)

⁴⁹ على فالح الهنداوي، مبادئ أساسية في علم النفس، ص (21-22)

- ۲. جی بهجی کردن و بهئهنجام گهیاندن: بریتین لهو پرهفتارانهی که ههرلهخویهوه و له ناکاو پروودهدهن و پهیوهست نین به وروژینهریکی دیاریکراوهوه، لهپیگای ژمارهی دووباره بوونهوهوه پیوانه دهکریت نهك لهپیگای هیزی ورووژینهرهکهیهوه، بونموونه ماشین لیخوپین یان خواردن یان ههر هملسوکهوتیکی بهردهوام)).⁵¹

لهسنوری باسهکهماندا و هکو لایهنیکی پراکتیکی ئاماژه به (تیوّری شیکاری) دهدهین که لهسهردهستی (فروّید) چهسپا، و هکو تیوّریّکی پهیوهندیدار بهباسهکهمانه وه (فروّید) کهسایه تیهکان لهریّگای (ئه و من منی بالا) وه دهخاته روو ((ئهگهر پهیوهندی نیّوانیان ململانی و ناتهبایی لهخوّگرت، ئهوکاته کهسایه لاواز و لیّکترازا و دهبیّت، به لام ئهگهر پهیوهندی نیّوان ئهوسی لایهنه پتهوو تهواوکه ری یهکتری بوون و جوّره تهبایی و گونجاندنیّك لهنیّوانیاندا ههبوو، ئهوکاته کهسایه ی دهتوانیّت بهئه رکهکانی خوّی ههستیّت)). 52

مروّف هممیشه بهدوای ویست و ئار مزووه کانیدا ویّله و دهیهویّت سهر جهمیان یان زوّر بهیان بهیّنیّته دی . زوّر جار که ئهم ئامانجهی بوّ دهسته بهر نابیّت، به هوّی کهمته رخهمی خوّی یان کاریگهری داب و نهریت و کومه لگاوه بهگشتی، که دهبن بهریّگر له بهرده م جیّه جیّکردن و به دیهیّنانیاندا . دهروونناسان ئهم دیار دهیه به چهپاندن و کپکردن ناوده بهن -کبت- و زوّر به ی هوّکاره کان به چهپاندنه سیّکسییه کانه وه ده به سیّنته وه ده به شیّوه یه ده وای نیشانه ی نه خوشییه کانی نهو نهخوشانه دا ده گهریّن، لهراستیدا به شیّوه یه به بهرده و ایر ده و ایر دو وستکهری بهرده و ایر گهری ژیانی سیّکسیان به سهره و هیه، ئهم بابه ته دهریده خات که ئاره زووه کانی درووستکهری نه خوّشی و چهپیّنراوه کان، سروشت و ناوه ند گهلیّکی سیّکسی غهربیزییان همیه، همروه ها له ناو هوّکاره کانی دروست بوونی نهخوشی دا ئه وا هوّکاری سیّکسی ده کهویّته پیّش هوّکاره کانی دیکه وه و ئهم هوّکاره له همردو و رهگه ری و پیاودا کاریگهر ترینیانه)). 53

(فروّید) پرمفتاری ناپهسهند و کرداری خراپی مروّق وهکو بوونی چهند سیفات و خهسلهتیك له مروّقدا و کاردانهوهی لهسهر ئیشارهت و پرمفتارهکان و جولهکانی جهسته، له ئاکامی خراپی و چهوساندنهوهی کوّمهلّگاوه نییه بو تاکهکان، بهلّکو سهرجهمیان ((حهزو ئارهزوویهکی پرمسهنی بو ماوهیین، ههر له پروژی یهکهمی لهدایك بوونهوه له ناخی مروّقدا ههن،...، مهرگهسات و دهردهسهرییهکان لهسهرهتای ژیانهوه له دهروونی مروّقدا چهکهره دهکهن، زورجار کوّمهلّگا و دهوروبهر پروویهکی خراپی مروّق یان دیاردهیهکی ناپهسهند پرهتدهکهنهوه، یان ویست و خواستهکانی تاك لهو کوّمهلّگایه یان دهوروبهرهدا نایهتهدی، لهمهوه مروّق

⁵¹ كەرىم شەرىف قەر ەچەتانى، سايكۆلۈجياي پەروەردەيى، چاپى دووەم، چاپخانەي پەيوەند، سليمانى، 2013، ل76

حەز و ئارەزووەكانى سەركوت دەكرىيت، لەبەر ئەوە مرۆڤ دەيەويىت گۆرانكارى لە ژيانى كۆمەللگادا بكات، بەلام كىشەكانى بەوجۆرە چارەسەرنابن، چونكە سەرچاوەى دەردو ململانىكان لە ناوەوەى مرۆڤن نەك لە دەرەوەى)). 54

(فروّید) زوّر بهراشکاوانه دهستدهخاته سهر ئازار و مهینهتیهکانی تاك و نهبوونی بواریّکی گونجاو ههتا ویست و خواستهکانی جیّبهجیّبکات، روودهکاته خراپه و کرداری نهشیاوو ناپهسهند، بهو واتایهی رهفتارهکانی دهبیّت به رهفتاری کهسیّکی درنده نه که مروّقیّکی سهرکوتکراو، رهنگه ئهم دیاردهیه کهم و زوّر لای تاك رهنگیداته وه به لام به شیّوهیه کی تاییه تی هملّکهوتنی مروّقی خراپ و بهدرهفتار بهره و چارهنووسی خراپی دهبات، ئهم رهفتارانه شی زوّربه راشکاوانه له چوارچیّوهی سهرکوت کردن و چهپاندنی کاری سیّکسیدا دهبینیّته وه، چونکه مروّق دهیهویّت هموو غهریزهکانی تیّر بکات پیش لهدهستدانی هیّزی ئهو پالنهره بهواتایه کی تر پیّش مردنی و به هوی غهریزه ی مردنه و به و به نازهٔ مایّکی در ندانه ی شههوانی لهقه آمم دهدات،...، ئهم دیاردهیه ش سهرچاوه کهی رهمه کی غهریزه ی مردنه). 55

فر و ید باسی زور غهریزه ی مروقی کردووه به لام به شیوه یه کورت و پراگوزهریانه، چونکه بپروای وابووه بارودوخی جهسته ی مروق له پروی هه لسوکه وت و پرهفتاریه وه ته نها چهند غهریزه یه کی سهره کی تیادا پرهنگده داته وه، یان به واتایه کیتر کاریستیده کات، که بریتین له (برسیتی، تینویتی، سیکس) بو نهم دیار دهیه شر ((همریه که له و زه ده روونیانه ی که غهریزه کان بو ریک خستنی ژیانی مروق به کاریده هینن، فروید به (لیبیدو (الهمریه که فرویانه ی که غهریزه کان بو ریک خستنی ژیانی مروق به کاریده هینن، فروید به (لیبیدو (الهنوان) ناویان ده بات له ناو نهم پرهمه کانه شدا، باسی پرهه کی سیکسی زیاتر ده کات، له و باوه پرهدایه له ههمو پرهمه که کان تووشی پرهمه که کاریگه رتره و له ههمووشیان زیاتر لهسه در دهستی کومه و دام و ده زگاکان تووشی خه فه کردن ده بیت، ...، فروید له وباوه پرهشدا بوونه وی خانه ی تر (الهدم والبناء)، مروف هه یه و به لم گهشی مردنی خانه کانی جهسته یه و دووباره در وستبوونه وی خانه ی تر (الهدم والبناء)، مروف وابه سیته یه ژیانه و له به ژیانه و له به ژیانه و که سی تر و جیهانی ده ره وه ی ده کات)). 56

⁵⁵ كامريم شامريف قامر مچهتاني، سروشتي مروّق لهروانگهي جان جاک روسو و سيگموند فروّيدهوه ، ل ٥٧

همریه که امه دوانه کاریکرده سمر مروّف (من) ئه وا هاوسه نگییه که تیکده چیّت، لهمرووه وه (کهریم شهریف) راوبو چوونی (فروّید) سمباره تبهریبازی - شیکردنه وه که دهروونی - ده خاته روو:

((۱- ئەو -هو- Id :- كۆگا و سەردابىدكە پريەتى لە رەمەك و بىداويستىيە فىزيۆلۆجىيەكان، كۆنترىن بەشى كەسايەتىيە لەگەل لەدايكبوونى مرۆۋەو، دەبن بە بەردى بناغەى كەسايەتى مرۆڤ.

3- منی بالا(super ego): بریتییه له بهشی سییهمی که سایه تی مروّق که ده رئه نجامی پهروه رده و به کارهینانی پاداشت و سزایه، که له کاره دایك و باوکه وه و که سانی چوار ده وره وه به کارده هینریت، منی بالا بالیوّزو نوینه ری راسته قینه ی به ها و ئاداب و ئاکاره کوّمه لایه تیبه کانه له ناوخودی مروّقدا و وه کو در او وایه دو و رووی ههیه، روویه کی (ویژدان)، رووه که ی تری (منی نموونه یی) یه، منی بالا بریار ده ری یه که مه له سهر کوت کردنی حه رو و مکانی ده دات)). 57

بهپیی نهم تیوربیه شیکردنهوهی دهروونی مروق لهسه بناغهی هاوسه نیوان پهوشت و کردهوهی مروق بریتیی دهبیت له پرهنگدانهوهی ههست و ههموو ماهه له و پهفتاریکی تاك به ئاگایانه، ههموو داواكاربیه كانی – ئهو – بهسه به به ناگیانه، ههموو داواكاربیه كانی – ئهو – بهسه و خواسته كانی بهینیته دی، بهته واوی هاو كیشه که له نگ و ناته واو دهبیت، به و پییه ی – ئه و – گرنگی به ئازار و غهم و هیچ کیشه یه کندات و ((له پهوشت و کرده وهی پهسه ند و واقیعی ژیان دووره، به ته واوی له ری کونترو لی (نهست – لاشعور) دایه، وه کو مندال یکی ساوا چون ده یه و یویستیه بایولو جییه کانی دابین بکات، بی ئه وهی بزانیت چون دهستی ده که و نام ده و واقیعی شاوا چون ده و واقیعی کهسیکی یاخی و لاده ر لهمامه له کردنیشدا له گه ل ده و روبه ری، پهرونده بیته و مندال ها که له که ده و دوروبه ری، پهرونده بیته و داده و داده و کردنیشدا له گه ل ده و روبه ری، پهرونده بیته وه.

58 محمد عثمان النجاتي، علم النفس في حياتنا اليومية، الطبعة الأولى، مطبعة مكتبة علم النفس، الكويت، 1979، ص 333

⁵⁷ كەرىم شەرىف قەرەچەتانى، سروشتى مرۆڤ لەروانگەى جان جاك رۆسۆ و سىگمۆند فرۆيدەو،، ل (88-87)

دهبیت و گرنگی پیدهدریت، بو تیگهیشتن له رهفتاری تاك لهگهل ئه و كومهلگایهی مامهلهی تیدادهكات، همروهها بو تیگهیشتن له و مهروهها بو تیگهیشتن له و پهیوهندییه كومهلایهتیهی لهنیوانیاندایه، كه شیوازی رهفتارهكان دیاریدهكهن، بهم پییه ئهم زانسته گرنگی به همموو رهفتاریكی تاك دهدات به ورد و درشتهوه.

دهروونناسی کۆمه لایه تی ((ئه و زانسته یه گرنگی به شرو قه کردنی پرهفتاری بوونه وه ری زیندوو ده دات، له گشت لایه نه کانی که سی و جهسته یی و ئه قلّی و هملّچوونی و کوّمه لایه تی ان بریتیبه له: شرو قه کردنی زانستیانه ی پرهفتاری تاك له چوار چیّوه ی کوّمه لایه تی دا، واته له میانه ی ئه و هملّویسته کوّمه لایه تییانه ی که تیایدا و له گهلّیدا کارلیّك ده کات .))

همروهها (هۆلەندەر- Hollander) به دوو شێوه ئەم زانستەمان بۆ دەخاتە ڕوو: ((دەروونزانى كۆمەڵايەتى ئەو زانستەيە كە گرنگى بەلێكۆڵينەوەى رەڧتارى مرۆڤ دەدات، بەلێكۆڵينەوەيەكى بابەتيانە، بەگشتى دەروونزانى كۆمەڵايەتى : ئەو زانستەيە كە لە رەڧتارى تاكى كۆمەڵايەتى دەكۆڵيتەوە، كە دياردەكانى ئەو رەڧتارەى بەھۆى پەيوەنديەكانێتى بەھى دىكەوە)).

مروّف هم له قوناغی مندالییهوه و له سهرهای ژیانیهوه رهفتارهکانی بهجوریکه که بریتبییه له بسرهنگاربوونهوه و بهربهرهکانیی ژیان و دهوروبهری، بو نهوهی حهز و ویستهکانی جیّبهجی بکات، سوود له پینج ههستهوهرهکهی و هردهگریّت و ههریهکهیان بهبیّی روّل و گرنگی له قوناغی سهرها و پیّگرتنیهوه ههتا گهورهبوونی (له نیّوان نهو بهربهرهکانییهدا که هروّف لهگهل ژینگه و دهوروبهریدا ههیهتی، میکانیزمه دهروونییهکانی، بهجوریّك نهخشیّنراون و درووستبوون، که توانای نهم کارلیّکردنهی لهگهل دهوروبهریدا ههیهتی، ههبیّت، لهگهل نهوهدا میکانیزمی دهروونیی هاوشیّوهیه، لیّکدانهوهیهکی تایبهته که تاك له دونیادا ههیهتی، بهدریّژایی هیریّدایی مودیّلی پهفتاری خوازراو که بو زهمهنی مندالی نهگهریّتهوه). 61بهو واتایهی ههر تاکیّك بهدریّژایی هیرّمهانی دهردهکهویّت و بهکارلیّکردن پهفتار و جوّری مامهلّهی بهکاریگهریی مندالّی لهسهر قوناغهکانیتری تهمهنی دهردهکهویّت و بهکارلیّکردن

زور له داب و نمریته کانی کومه لگا و هکو دهستووریان لیهاتووه، ئهمه شکاردانه و هی خراپی لهسه ره فتاری تاک در و وستکردووه که خوی له پهرچه کرداره ناشرین و رهوشته خراپه کان و نمریتیه کانی کومه لگادا دهبینیته و هکو ((همندیک گورانی دهروونی و تیکچوونی فیزیکی به کاریگهری داب و نه ریت، و هک جیاوازی نیوان رهگه و نمریته یاساییه کان و لایه نه که که پوورییه کان، ئهخلاق و رهسمه کانی ئیمه، له ژیر

⁵⁹خەلىل عەبدولرەحمان معايتە، دەروونناسى كۆمەلايەتى، وەرگێړانى: سەلاح سەعدى، چاپى يەكەم چاپخانەى نارىين،، ھەولێر، 2013، ل (9 – 10) ⁶⁰فوئاد سدىق، دەرونزانى كۆمەلايەتى، چاپى يەكەم، چاپخانەى بەرێوەبەرێتى گشتى كتتېخانە گشتيەكان، ھەولێر، 2015، ل 15 ⁶¹ئەلھەرد ئادلەر، ناسىنى سروشتى مرۆڤ، وەرگێړانى: سىدۆ داوود عەلمى، چاپى يەكەم، چاپەمەنى گەنج، سىلێمانى، 2008، ل 61

کاریگهری و ئیرادهی تاکه نیره دهولهمهندهکاندایه و ئهمهش به تایبهتی کاریگهریی زور لهسهر دهروونی مندالان بهجی دههیلینت)). 62

- ۱. ئاراستەكردنى چالاكى لەپپويستيە دەروونيەكانە وەك برسيتى، رەگەزايەتى.
- ٢. ئار استه كردنى چالاكى كهدهبيته هؤى و مديهينانى ريكخستنى كۆمه لايهتى خه لك و هك داب و نهريت.
 - ٣. ئاراسته کردن به رهو به هيز بووني هيز لهسه رهوهي سروشت وه ک ئايني، جادوو.
- ٤. ئاراسته كردنى چالاكى كه پهيوهندى به گوزارشت كردن به به ها جوانيه كانه وه هيه، وه ك چالاكى هونهرى، بۆ نموونه هونهرو مۆسيقا و هۆنراوه)). 63 بهم جۆره سهرنجه لهروانگهى ئهنترۆپۆلۆجياوه رۆشنبيرى و ئاستى ژيريى و شارستانى دەردەكه ويت و چهند ئاراسته يه كېينى جۆرى تايبهتى كەسه كان رەنگدەدەنه وه.

له روانگهی زانستی کومه آناسیشه وه چهندین پیناسه بو ئهنشروپولوجیا کراوه، زانستی دهروونزانی کومه آلیه تیش دهیانکات به بناغه و چهندین راوسه رنجمان بو دهخاته روو: ((زانستی ئهنشروپولوجیا: ئهو زانسته یه شروقه ی رهگهزه زیندووه کان و روشنبیرییه کانی مروق ده کات، چونکه بوونه وهریکی کومه آلیه تییه)). 64

مروّف پهیوهسته به کوّمه لُگاوه، کوّمه لُگاکانیش بهپیّی پرنسیب و بنهماکان که لهگه لُ زوّرینه ی خه لُکدا دهگونجیّت و هه لِقو لاوی ناخی کوّمه له پرهفتاره کانی تاك دیاریده کات.

ئمو ناوهند و کومه لگا جیاوازانه ی که تاك روشنبیری خویان لیوه و هرده گریت کارده که نه سهر چونیه تی رهفتار و هم لسو که و تی و هیما و نیشانه کانی جهسته شی ره نگدانه و هی نه و روشنبیرییه جیاوازانه ن، که له چهند

⁶² همر ئمو سمرچاو هيه ، ل ١٦٣

⁶³فوئاد سديق، دەرونزانى كۆمەلايەتى، 2015، ل 32

⁶⁴ خەلىل عەبدولرەحمان معايتە، دەروونناسى كۆمەلايەتى، ل 19

لایهنیکه وه رهفتار (سلوك) ی تاك دیاریده کهن، ههریه که شیان به پنی گرنگیی و روّلی له ژیانی ئه و تاکه دا، وه کو: (خیزان، قوتابخانه، روّشنبیری، ئهندام بوون له ریّکخراوو گرویه مروّییه کانی هاوته مهنی خوّی). 65

- ١. بووني يهيوهندي ريز و بههاي مروّقانهي نيوان دايك و باوك.
 - ۲. ژمارهی ئەندامانی خيزان.
- جیاوازی رهگهزی مندال و چونیهتی مامهلهکردن لهگهلیاندا.
 - ٤. ئاستى رۆشنبىرىي و كۆمەلايەتى خىزان.
- ٥. ئاستى كۆمەلايەتى پێگه و شوێنى دايك و باوك له كۆمەلدا)). 66

مروّق ر مفتار و هملسوکموتی لمریّگهی ئمو زانیاریانهوه دهنوینیّت که لمقوّناغی مندالییهوه لهناو کوّمهل و له خیزاندا بمپلهی یهکهم و هریگرتووه، واتا همست به بوون و (خود – ذات) ی خوّی دهکات ((بهتاییهتی له همشت مانگی تهمهنیهوه ورده ورده همست به بوونی جهستهی خوّی دهکات، یهکهم سمرنجی دهربارهی جهستهی دهبیته بناغه و لهگهل ناوهیّنان و بانگ کردنیشیدا همست به بوونی پهیوهندی نیّوان جهسته و ناوهکهی دهکات)).

بق نموونه رهفتاری تاك و ئاماژهكانی جهستهی له پهیوهندی نیوان ماموّستا و خویندكاردا بهجوّریکه، له پهیوهندی و بوّنهیهكیتردا بهجوّریکیتر رهفتار دهكات، كه ئهم جیاوازیانه له رهفتاری تاكدا كهسیّتی دیاریدهكات.

⁶⁵ احمد محمد مبارك الكندري، علم النفس الاسري، الطبعة الرابعة، دار الحنين للنشرو التوزيع،، عمان الاردن، 2012، ص (166 – 168)

⁶⁶ احمد محمد مبارك الكندري، علم النفس الاسري، ص (158 – 161)

⁶⁷احمد محمد مبارك الكندري، علم النفس الاجتماعي المعاصر،الطبعة الاولى، دار الحنين للنشر و التوزيع، عمان،الاردن،2012، ص 86

دیاریده کهن ههروه ها مروّق و هکو بنیاتی کهسیی و جهسته یی و پیکهاته یی بریتی یه له جهسته و روّح و دل و دهروون و ناخ، روخسار – جهسته –، ئهقل و ره فتار، تاکه بوونه و هریکه ههوللی گورینی ژیانی خوّی ده دات، به چهندین قوناغی جیاوازی کومه لایه تی و بایولو جیدا تیپه رده بیت، همریه که لهم قوناغانه شکه و زور کارده کهنه سهر ره فتار و هه لسوکه و تی، همربویه رووبه رووی چهندین گرفت و کیشه ده بیته و هاره سهر کردنیشیان ((مروّف دوورییانیک دیته ریّی و بهییّی دوو ئاراسته کیشه کان لیکده داته و و

١. ئاراستەي كەسى:

مروّڤ پێی وایه همموو سیستم و به هاو پێوهرهکانی داهێناوه، تهنها لهپێناوی چهند ڕهمکێکی –غمریزه–ی دیاریکراوی خوّیدا و مکو سێکس و کوّمه ڵایهتی بوونی مروّڤ.

٢. ئاراستەى كلتورى كۆمەلايەتى .

ئهم ئار استهیه بروای وایه مروّف ته نها ده فریکی به تاله کلتورو داب و نهریت و خه سلّه ته کوّمه لایه تبیه کان ده رژیته ناوی، ده روونز انی کوّمه لایه تی بروای وایه ده بیّت هاوسه نگی همردو و ئار استه که رابگریّت)). 68

زانستی دهرونزانیی کوّمه لایه تی بروای وایه مروّف رهفتاره کانی رهنگدانه وهی ههموو پهیوه ندیه کوّمه لایه تی و بهرکه و ته کاردانه وهی دهروون و ناخی خوّیدا و بوّ چاره سهرکردنی کیشه کانی ده بیت رهفتاری گونجاوو هه لسوکه و تو هیّما و چوّنیه تی جووله ی جهسته ی که رهنگدانه وهی ده روونین، لهگه ل پیّوه رو به ها کوّمه لایه تییه کاندا ریّک بخات، بو نه وه ی رهفتاری نه شیاوو نامو به کوّمه لهکه ی تیادا رهنگنه داته وه.

بۆ چارەسەركردنى كۆشەكانى تاك و رەفتارى نەشياو چەند تيۆربيەكيان دياريكردووە كە لۆكدانەوەى ھەلاسوكەوت و جووللەى جەستە و رەفتارى وەكو ئامرازىكى تاقىگەى (دەروونناسى – كۆمەلايەتى) بەھۆكارى سۆراخكارى و بەدواداچوون ناويدەبەن، بۆ ئەم لۆكۆلىنەوە و بەدواداچوونەش چەند تيۆربيەكيان داناوە كە بريتين لە:- ((١- تيۆرى شىكارى رەفتارى كۆمەلايەتى، كە دامەزرىنەرى ئەم رىيبازە – سكىنەر – ە، كە برواى وايە لەچوارچىوەى چەمكە رەفتارىيەكاندا لەرەفتار دەكۆلرىتەوە.

2- تيۆرى يەروەردەيى كۆمەلايەتى.

-

⁶⁸محەمەد بن مەحموود، دەرونزانى كۆمەلايەتى (رۆڵى خيزان لە پێگەياندنى كۆمەلايەتيدا) چاپى يەكەم، چاپخانەى رۆژھەلات - خانەى ئاوێر بۆ چاپ و بلاو كردنەو، ھەولێر، 2014، ل 18

3- تيۆرى رۆلنى كۆمەلايەتى لەپنگەياندنى كۆمەلايەتىدا.

4- تيۆرى كارلێكى سومبولى و پرۆسەى بەكۆمەڵايەتيبوون)). 69

زانایانی بواری دهروونناسی جهخت دهکهنهوه لهسهر کاریگهری ئهدهب و هونهر و رهنگدانهوهیان لهسهر دهروونی تاکهکهس و وهکو هۆکاریک بۆ زاخاوی دهروون و هیمنکردنهوهی و ئارامیی جهسته، نرخ و بایهخی دهخهنهروو، بۆ نموونه (ابراهیم علی سلطان) وهکو پسپۆریکی دهرونناسیی جهخت لهسهر کاریگهری ئهدهب دهکاتهوه لهسهر هیمنیی دهروون و ئارامیی روّح و جهسته و دهلیّت:

((ئەدەب كاردەكاتەسەر ھەست و سۆزى خوينەر و لەھەمان كاتدا رەنگدانەوى ھەست و سۆز و بىروبۆچونى نووسەرن، ھەروەكو چۆن – طە حسين- لەم بارەيەوە دەڵيت: ئەدەب كۆتاييديت ئەگەر چاو خوينديەوە و دڵ پيى نەكەوتە ليدان، ئەدەب دياردەيەكى ويژدانى و دەروونيه)).70

(ابراهیم علی) به و مهبهسته راوبۆچوونی (طه حسین) دهخاته روو، دهیه و یّت ئاماژه به سرووشتی مروّق بدات که به و جوّره درووستبووه پیویستی به زاخاوی دهروون و روّحه و بو ئهم زاخاودانه وهیه ش (ئهدهب) و مکو هو کاریک ده کات به ئارامیی دهروونی مروّق، چونکه ئهده به هه لقو لاوی دهروونی مروّقه و بهره و دهروونیش ئاراسته و مرده گریّته و می د

همروهها (فروّید) یش جهخت لهسهر کاریگهری ئهدهب دهکاتهوه لهسهر دهروونی مروّف و ریّنمایی پهروهردهیی دهروون دهکات، هه روهها ئاماژه بهوه دهدات، که چوّن بههوی کاریگهری ئهدهبهوه جوّری ئاراسته کی دلّ و دهروون و بیرکردنهوه ی مروّف دهگوریّت: ((وهک چوّن شوّرشیّک بهریادهبیّت، بهرهه می ئهدهبی کاردهکاته سهر دهروونی مروّف)).

د. گوتاری جهسته له روانگهی فهلسهفهوه:

70 ابر اهيم على السلطاني، التحليل النفسي في النص الادبي (كشف العلاقة الثلاثية : الاديب، الادب، المتلقي) الطبعة الاولى، دار جليس الزمان للنشر و التوزيع،، المملكة الاردنية الهاشمية، 2010 ص 16

⁶⁹ محهمه د بن مهحموود، دهرونزانی کومه لایه تی (ړو لٰی خیزان له پینگهیاندنی کومه لایه تیدا)، ل (۲۰ -۳۷)

⁷¹ ابر اهيم على السلطاني، التحليل النفسي في النص الادبي (كشف العلاقة الثلاثية: الاديب، الادب، المتلقي)، ص١٢

بۆ چەسپاندنى بوونى خۆى، چەندىن بەرەنگاربوونەوەى لەگەڵ سروشت و دياردەكانى و تەنانەت لەگەڵ مرۆڤىشدا ھەبووە، واتا مرۆڤ دەتوانىت لەياسا و داب و نەرىتە سەپىنراوەكان دووربكەوىنتەوە وگرنگىي بەجوانى جەستە و رۆحى بدات وەكو تاكىك.

چۆنیەتى مامەللەكردنى مرۆف لەگەل جەستەیدا رەنگدانەوەى جۆرنك لەئاگایى و رۆشنبیرییه، ئەمەش لەئەنجامى بنزاریى مرۆفەوەيە بەرامبەر بەجەنگ و كوشتار و ركەبەرايەتى ننوان مرۆفايەتى، ئەمەش ((خۆى لەبەربەرەكاننى نەتەوەيى و رەگەزىي و ئايينىدا دەبىننتەوە، كەجەنگەكان درووستيانكرد، لەمەوە مرۆف بەرەوبەرز نرخاندنى جەستە و رۆح و جۆرنك لەھەولدان بۆئازادكردنيان ھاتەكايەو، بەبىنى تىروانىنى فەلسەفى ھەر سەردەم و قۇناغىك، بۆنموونە لەسەردەمەكانى مىرۋوى مرۆڤايەتىدا، جەستە بريتى بووە لە بوونىك تەنيا پىويستيەكانى وەك (خواردن و تىركردنى غەرىزەكانى،بۆدابىن كراوە، نەوەك نرخپىدان و شوىن و ماھيەتى جوانى رۆح و جەستەى)). 72

همروهکو چۆن لهئهفسانهکاندا هاتووه، بههۆی کاریگمریی هیزی ئهفسانه و تهنانه لهقوناغی شارستانی و دامهزراندنی کارگه و بوونی کاروپیشهی جوّراوجوّردا، بیری ئهفسانه گوّرا به چهوساندنه وی مروّق مروّق، له روّی کارگهکاندا بهمجوّره شارستانی کاریگهریی خراپی لهسهر جهستهی مروّق در ووستکرد و هکو بوویه کی سروشتی، بیگومان به هوّی شوّرشی پیشهسازی و و هر چهرخانی ژبانی ئهوروپاوه لهسهده ی ههر ده وه، ئه مگوّرانکارییه به رجهسته دهبیت.

فهلسهفهی (هیراکلیتس) بهسهرهتای زانستی ئهنتوّلوّجی دادهنریّت، لهگهلّ گهران و پشکنینی گهردووندا و همولّدان بو ئاشکرابوونی نهیّنی و شاراوهکانی، همولّی ریّکخستن و پیّکهوه گونجاندنی همموو پیّکهاتهکانی دهدات و هکو بوویه کی یهکانگیر مروّقیش بههموو بوونیّکی – روخسار و دهروونیهوه – بهشیّکه له در ووستبوونی گهردوون، جهستهشی و هکو جهستهی گشتیی گهردوون تیّیدهروانریّت.

((ئەنتۆلۆجى: بنەرەتتكە دەبتت بەبناغەيەكى سەرتاپاگير و يەكبوونى ھەببووە فرەجۆرەكان، دەبتت بەدابەشكراو بەسەر ھەببووەكاندا و بەرجەستەيان دەكات،...، بنەرەتتكى ھەمىشەييە، لەناو ناچتت، ھەروەھا

⁷²منير الحافظ، الوعي الجسدي (إشارات جمالية في طقوس الخلاص الجسدي)، الطبعة االاولى، النايا للدراسات والنشرو التوزيع، سورية، دمشق، 2012، ص (17-18)

بوونی هممیشهیی لمکات به دهره به لام پهیدابوونی همبووهکان که پروسهیه که لهو بنهره تهوه سمر هه لام دات، کاتبیه همبووهکان فرهجور و جیاوازن، به لام بنهره ته که بیان یمك شته)). ⁷³

لهبهر ئهوهی مروّف، بهبوونی جهسته و بیرکردنهوه و ههستهکانیهوه، بهگشتی و وهکو پیکهاتهیهکی سهرهکی، به شداره لهدرووستبوونی پیکهاتهی ههبووه فره جوّرهکان و لهسهرهتای ژیانهوه لهسهر زهوی درووستبوون . بینگومان جهستهی مروّف وابهستهیه بهگوّرانکارییهکانی سهرجهم بوونهوه، به لام خوّی وهکو پیکهاتهیهکی تایبهتی گوّرانکاری بهسهردا هاتووه و دیّت.

همروهها (ئمرستق) بههممان تيروانين و بمكاريگمريي (ئمفلاتون) باسي (بوون) دهكات، بؤ ئافمريدهكردن و درووستكردني همموو شنيك (بوون) دهكات به بنهما . تيروانين و بۆچوونهكاني (ئمفلاتون و ئمرستق) بههمردوو سمرچاوهي ميتافيزيكي و ماددييهوه، لمديد و بۆچووني مرۆڤي ئهو سمردهمانهدا - سمردهكاني ناوهراست - رهنگيدايهوه، تيروانيني همردوو پهيرهوهكه بۆ جهسته لمگرنگيدان و بهنرخ راگرتني جهسته و رۆحدا دهبينريتهوه، به لام مرۆڤ لمخودي خويدا و لهو سمردهمهدا به جۆريكي نامۆ لهجهسته و رۆحي دهرواني . همتا سمردهمي رينيسانس، مرۆڤ به ديديكي نويوه، مامهلهي لمگهل جهستهدا دهكرد، ياخيبوونيكي تهواو بمرامبمر ميتافيزيكي (ئمرسق) بهديدهكرا بهتايبهتي لهلاي- ديكارت -كه ((ناسيني راستهقينه و زانيني لمگومان بهدهري دايهوه بهمرۆڤ، دهستهواژهي – من بير دهكهمهوه، كهوابوو من ههم – جيگهي نيروانينهكاني ئهرستقي گرتهوه، مرۆڤ بونياديكي ئهنتولۆجي نهگۆړو خۆرسكيكي چهسپاوي پيدراوه لهلاي (ديكارت)، (خۆ) جهوهمريكي گيانييه، ناسنامهي خۆي لمگهل گڼړانكارييهكاني لهش و رووداوهكاني ناو

74 محمد كمال، فهلسهفه ي بوون، ل (٣٣-٣٤)

⁷³ محممد كەمال، فىلسەفەى بوون (لێكۆڵينەوەيەك لەسەر ھزرى پاش مىتافىزىك)، چاپى يەكەم، چاپخانەى ناوەندى رۆشنببرىيى و ھونەرىيى ئەندىشە، سايمانى، 2014، ل (26-27)

میزوودا ون ناکات،...، (خو) یه که لهزوور گورانکارییه کانه وه و لهودیو پهیوه ندییه کان و خو به ستنه وه به جیهانی ئهستو و له شه وه، خویه که چه چه چه به همتی زان....)).

نرخی جهسته و بوونی له و به شدارییه دا به رجهسته دهبیّت، کهلهگه فی جهسته کانیتردا دهیکات و لمبوونیّکی گهورهتری سهروو خویدا پروّلدهبینیّت که جهسته ی سروشت و گهردوونه و پیکهاته ی ههرهگهوره به رجهسته دهبیّت و لمریّگای جووله و هیما و پیشاره ته کانی جهسته وه، جوانییه کانی پروّحی زیاتر ده که و نهروو.

(جۆن ماکوای) دەربارەی هێزی خەيال و ڕۆڵی لەدرووستکردنی ئەفسانە و داستانەکان لەقۆناغی سەرەتایی ژیانی مرۆقدا و دواتریش ڕۆڵی لەبونیادی چیرۆکدا لەپرووی زانستی (میثۆلۆجیا) وه دەگەرینه ئەو ڕایهی کەخەيالی مرۆڤ رۆڵێکی سەرەکیی بینیوه له گەران بەدوای ڕاستیەکان و درووستبوونی چەندین پرسیاردا کە لەناخ و دەرووندا بەپەنهانی ماونەتەوە و بەمەش ئەفسانەو داستانەکان درووستبوون.

همر هممان هیزیشه که چیرو کهکانی لهسمر بنیاد دهنریت همربویه ((دهربارهی لیکدانه وهی ئهفسانه -میثولو جیا-وا دادهنریت که ئهفسانه خاوهنی و هزیفه یه کی هو کاردارییه، به جوریک لهزانستی سهره تایی دادهنریت کهبنهما هو کاربیه کانی پروو هداوه سروو شتیه کان و دام و ده زگا مروییه کان پروونده کاته وه)). 77

لهبهرئه وی بناغه ی فهلسه فه شه له سه پرسیار و گومان و تیّرامانی مروّف درووستبووه، مروّف بوّ دوزینه وی وه لامه کانیان، چهندین خهیالی کردووه ته وه اله اله کانیانه و مروّف و مسته کانیانه و داستانه و داستانه کان بوون له لهریّگایانه و مروّف و هستی مروّف و جهسته ی و رفتاره کانی کردووه و نه فسانه و داستانه کان بوون به لانکه یه کانی همتا چهندین سه رنجی جیاوازی مروّفی تیادا بدوّزینه و .

سیر سلسه موعی سبسی سر می رود. ⁷⁷ جوّن ماکوای، فلمسهفهی بوونگهرایی (وجودیهت)، و مرگنیرانی : ئازاد بهرزنجی، چاپخانهی دمزگای چاپ و پهخشی سهردم، 2007، ل 53

⁷⁵ محمد کمال، نیتشه و باش تازهگهری، چاپی یه کهم، چاپخانهی دهزگای موکری، سلیمانی، 2006، ل (9 -10)

⁷⁶ منير الحافظ، الوعي الجسدي، ص (١١، ١١، ١٢)

له روانگهی زانستی ئهنثر و پولوجیاوه به رهو شیکردنه وهی ده قه فولکلورییه کان و (ئه فسانه و داستانه کان) ده چین و زانستی (میثولوجیا) رو لی به رجهسته ده بیت به هوی زانستی ئهنثر و پولوجیاوه، له دیدو تیروانینی مروف ده گهین، سهباره تبه دیارده ی مردن و چونیه تی مامه له کردنی که خوی له (هوشیاری مهرگ)دا ده بینیته وه .

((۱ - وهک به کاربهری جیهانی دهوروبهری خوّی به هموو پیداویستیه کانهوه.

۲ - ئاماژهکانی جهسته دهگهر ننیتهوه بو خودی کهسهکه، که له ریگای جهستهیهوه ههست بهجوولهی خودی دهکات و جیاوازه لهجوولهی شتهکانی تری دهوری مروقی). 79

واتا به رای (سارته ر) جهسته لهخودی مروق جیانابیته وه، ئه و جهسته یهی (سارته ر) باسیده کات جهسته یه کمروّ یی واتا به رای (سارته ر) باسیده کاندا رایه له کهی وهندییه کوّ مه لایه تبیه کان دهبینیته وه، گرنگیدان و پیداگریی له سهر روّ لی جهسته، به ره و ئه و جیهانه وجودی و بونیادگه ربیه مان دهبات که ده یه ویت بیخاته روو، به مانایه کیتر تویزینه وه له جهسته به ره و چالاکی و ره فتاره سیکسییه کانمان دهبات، بیگومان ئه مجوّره تیوّ ریه له جیهاندا له روّ رای له دیمه و به ده کی و ره فتاره سیکسیی، هیچ پهیوه ندیه کیتر دیاری له جیهاندا له روّ را رایه نه و و و و روزیفه ی و گرنگیی و ئه رکی - جهسته که م ده کاته و و و و روزیفه ی و گرنگیی و ئه رکی - جهسته که م ده کاته و و و روزیفه ی و گرنگیی و نه رکی - جهسته که م ده کاته و و روزیفه ی و نه رکی - جهسته که م ده کاته و و روزیفه ی و نه رکی - جهسته که م ده کاته و و روزیفه ی در نگیی و نه رکی - جهسته که م ده کاته و و روزیفه ی در نگی و نه رکی - جهسته که م ده کاته و روزیفه ی در نگی و نه رکی - جهسته که م ده کاته و روزیفه ی در نگی و نه رکی در نگی و نه رکی در نگی در نگی و نه رکه نه ده کاته و روزیفه ی در نگی و نه رکه که ده که م ده کاته و روزیفه ی در نگی در نگی و نه روزیفه ی در نگی و نه رکه که نه ده کاته و روزیفه ی در نگی و نه روزیفه ی در نگی در نگی و نه روزیفه ی در نگی در نگی در نگی در نگی و نه روزیفه ی در نگی در نگ

⁷⁹ جۆن ماكواى، فەلسەفەى بوونگەرايى وجوديەت، ل(174 – 175)

35

⁷⁸ همر ئمو سمرچاوميه ، ل (٥٤، ٥٥، ٥٦)

لەروانگەى گرنگيى جەستە و رۆلى لە بەرجەستەكردنى پەيوەندى كۆمەلدا، (تۆماس ھۆبز) st ى فەيلەسوفى بەريتانى، فەلسەفەي بۆ دوو بەشى سەرەكىي دابەشكردووە:-

((۱- فهاسهفهی سروشتی: تویژینهوه لهسه جهستهی سروشتی دهکات، که دهستکردی سروشته.

٢- فهلسهفهی مهدهنی: تویزینهوه لهسه جهستهی دروستکراو دهکات، یان ئهوهی بهدهولهت ناودهبریت کهله كۆى ئيراده و رۆكەوتنى مرۆۋەكانەوە بۆك دۆت، ھەروەھا رەفتار و ھەلسوكەوتى دەوللەت، لەرەفتارى تاكهكانهو مينك دين، بۆيه فەلسەفەي مەدەنى دەبيت بەدوو بەشەوە:

أ. رەفتارو ھەڵسوكەوتى مرۆف كەجەستەي ديارىدەكات.

 80 ب. به شمی دو و ممیش به زانستی سیاسی ناو دهبریت، که دهبنه هنری در و ستبوونی دهو 80 ا.

لەسنورى باسەكەماندا خالى يەكەم (بەشى يەكەمى) فەلسەفەي مەدەنى بەھەند وەردەگرين بەوبېيەي بريتېيە لە ئاماز مدان بهجهسته.

به هوی ئه و گرنگییه ی جهسته ههیه تی له دابه شکر دنی کاری ئاخاوتن و ریکخستنی ژیانی روژانهی مرۆڤ و بەشدارىكردنى راستەوخۆى لەپەيوەندىيە كۆمەلايەتىيەكاندا، ھەروەھا بەپنى رەوتى منزووى مرۆڤايەتى سەرنجى فەيلەسووف و وێژەوان و ھونەرمەندانى راكێشاوە و بەشێوەيەكى زۆر فرەلايەن ئاور لمجهسته در او هته وه، بۆیه بهیپویستی دهزانین چهند نموونهیهك لهمیزووی مروقایهتی و هکو سهرنجیکی گشتگیریانه بر جهسته بخهینهروو، بهتاییهتی لهباسکردنی یهیوهندی نیّوان جهسته و روّحدا، لهناو شارستانييه ته كاندا ئاماده بوونى بهرده وامى ههيه.

لمبمر ئمو پمیوهندیه راستموخویمی نیوان کلتور و نمدهبیات و فملسمفه، پیویسته ئاور له داستان و ئەفسانەكان بدەينەوە كە زادەى بىروبۆچوونى مرۆۋن، ھەر لەو تېروانىن و رامان و پرسيارانەوە، كەمرۆڤ بهميّشكيدا هاتووه، ئەفسانەو داستانەكان درووستبوون و لەمانەشەوە فەلسەفە سەرپھەلداوە، مروّف ھەمىشە بهربهر مکانیّی کردووه لمگهل سروشت و دموروبهری خویدا، بههمموو دیار دمکانییهوه تمنانمت لمگهل يه كتريشدا، همربويه چهندين پرسيار و گرئ لمئاكامي درووستبووني ئهم چالاكييه مروڤايهتيانهوه درووستبوون و مرۆڤ خۆشى زۆرجار وەڵامى داونەتەوە . بێگومان بەپێى تێۑەربوونى رۆژگار جۆرى سەرنج و تيبينيه كانيشى لمتير اماني بمر امبمر به ريان جياو ازيان پيو هدياره بهم پييه، ههنديك لمو سمر نجانه دمخمينه روو:

لهمنز ووی کوندا لهناو شارستانیه تی (دولی رافیدهین)دا، دیدو تیروانینی مروف ده ربارهی مروف و سروشت به گشتی و تمنانه ت جهسته و روّح و به رجهسته بووه، به تایبه تی له نه فسانه و داستانه کاندا، دهبینرینه و ((بابلیهکان و سۆمەریهکان باو دریان بهزیندو و بو و نهو دی دو ای مردن همبو و ه، مردن لهلای ئهوان، کو تایی هممو و

* (توماس هۆبز) فەيلەسووفىكى بەرىتانبىيە درى قوتابخانەي (ئەرستۇ و هزرى قوتابخانەيى) ھەولىداو، فەلسەفەي كۆمەلايەتى و بەرپوەبردن درووستبكات .

⁸⁰ نمبیل عمبدولحمید، توماس هوّبز و رِیبازمئاکاری و رِامیارییهکهی، چاپی یهکهم، دمزگای چاپ و بلاوکردنهوه رِوْژههلات، همولیّر، 2012، ل(۹۰ -

شتیک نمبووه به لکو جهسته دوای مردنی مروّف و دوای ئموه ی دهبیته وه به خاک، جاریکی تر در ووستده بیته وه، به لام روّح وهکوو جهسته نیه، وهکو خوّی به زیندوویی دهمینیته وه بوّیه له ژیانی زیندووهکان کهم دهکاته وه، یان ژیانیان تال دهکات، همر بوّیه چهندین قوربانیان لمپیناویدا داوه، زوّربه ی کات ئاژه ل و قوربانیان کردووه ته ناو ئاوه وه، همتا به مردنی جهسته ی خاوه نمکه ی، روّحه که که سانیتر ئاز ارنه دات)). 81

همونی مروّق و گهران بهدوای نهمریدا، زوّر بهئاشکرایی لهداستانی گهلگامیشدا دهبینریّتهوه، جهستهیان بهلاوه زوّر گرنگ بووه، لهبهرئهوه ههونی پاراستن و بهدوورگرتنی لهمردن دراوه، ئاشکرایه مروّق کاتیّك دهمریّت، جهستهشی لهناو دهچیّت، به لام نهمریی روّح و نهمریی واتایی بو کهسانیکه که ناو و ناوبانگیان زیندووبیّت، ههر لهبهر پاراستنی ناو و کهسایهتیان، ههونی پاراستنی جهستهشیان دراوه، ئهمهش بو ههموو مروّقیّکی ئاسایی نهکراوه، به لکو بوّکهسایه تی دیاری ناو کوّمه لیان گهورهکانیان بووه، ههروه کو لهلای فیر عهونه کان دهبینریّتهوه.

له شارستانیتی یونانی کوندا، به هوی و مرگرتن و گواسته و یونربه ی بیرو تیروانینی ئه ده بیی و هونه ریی و فه لسه فییه و می بید و باید دان و پروژهه لاته و پروژهه لاته و پروژهه لاته و پروژهه لاته و بیراویز خراوه و به و گرنگیه ی فینیقییه کان له م گواستنه و میه دا پرولی خویان بینیوه، له لای یونان جهسته زور په راویز خراوه و به و گرنگییه ی نمبو و و و مو پروت و مهر بویه هه میشه پروت به رز نرخینراوه، له مرووه و (فیساگورس) دوای (تالیس و به رستو به راوبر چوونی خوی ده ربیر بوه و ده لیت: - ((ده بیت پروت به رز پرابگیریت، بیمه له م جیهانه ی خوماندا ناموین، چونکه جهسته و مکو شوینی ناشتنی پروت و ایه، ده بیت هیزی پروت زال بکه ین به سه هیزی سروشتدا، که

⁸¹ هجران عبدالالاه احمد الصالحي، فكرة الجسد من المورث الحضاري الى فلسفه نيشته، الطبعة الاولى، دار الفرقد للطباعة و النشر و التوزيع، سورية، دمشق، 2014، ل 35.

⁸² هجران عبدالالاه احمد الصالحي، فكره الجسد من المورث الحضاري الى فلسفة نيشتة، ص(٣٥، ٤٣)

جەستەى خولقاندووه، دەبىت جەستە ماندوو بكرىت ھەتا پاكدەبىتەوە لەتاوان، بۆ ئەم پاكبوونەوەيەش، دەبىت جەستە لەرىپى وەرزش و رۆحىش لەرىپى مۆسىقاوە پاكبكرىنەوە)).83

یهکیّکیتر لهو تیّروانینانهی که بهوردیی شروّقهی جهستهی مروّقی کردووه و بووهبه جیّگهی سهرنجی فهیلهسووفهکانی دوای خوّی، تیّروانینی فهیلهسووفی ئه للمانی (فدریك نیتشه)یه، که تیّروانینی تابیه خوّی همیه و رهخنه له تهواوی میّرووی هزری فهلسهفی دهگریّت بهومانایهی فهیلهسووفهکانیتر گرنگییان بهجهستهی مروّق نهداوه، ومکو (سوکرات، فیاگورس، ئورفی)، نیتشه گرنگی زوّربه جهسته داوه نهك روّح، همتا ئهو رادهیی باوه ری وابوو، کهویّنهی خواکانی یوّنان بهکاریگهریی ویّنهی روخسار و جهستهی مروّق درووستده کران، کهئهمه شلهویّنه کیتیشان و هملکوّلیندا دهبینرایه وه،نیتشه ((بیرورا و تیّروانینی یوّنانی گوّری، کهگرنگییان به خواکان ده دا و وهسفیان دهکردن و چوّنیه تی درووستکردن و پهرستنیانی بهرپهرچدایه وه، بهجوّریک مردنی خواکانی راگهیاند، نیتشه ویّنه ی کهسایه تی به هیّز و به توانای جهسته یی و مکو – سوّپهرمان – ی درووستکرد، که له دهستی ده هات ههمو و گورانکاریه که بکات و ته واو جیّگه ی خواوه نده کان بگریّته وه)). 84

ر اوبو چوونه کانی نیتشه دهرباره ی جهسته تهواو دژی ر اوبو چوونه کانی تیوری میثالی یونان بوو، که بو ماوه ی چهند سالّیك بهرده وامیی ههبوو، ئهم تیروانینانه ش له ناکامی کوبوونه وه پهندین بیرو بو چوونی خراب هاته کایه وه، که دهرباره ی جهسته له نارادابوو له و روزگارانه دا، بو نموونه ((جهسته مروق له خشته دهبات و رودیش ده چهوسیته وه، ههروه ها جهسته لهبنه رهندا شوین که و ته ی روده)).86

ئهم سهرنجانهش دهربارهی روّح بو ئهوه بوو لهخواکانیان نزیك بکاتهوه و پیروّزییان پی ببهخشیّت. ئهفلاتونیش بهههمان راو سهرنجی سوکرات کاریگهر بووه و ههمان بیرورای دووباره کردووه تهوه، واتا ئهفلاتون لهگه فی تیروانیینه کانی قوتابخانه فیساگورس و ئورفه و سوکراتدا هاورابووه.

⁸³ همر ئەو سەرچاوەيە ، ل (43 - 44)

⁸⁴ هجران عبدالآلاه احمد الصالحي، فكرة الجسد من المورث الحضاري الى فلسفة نيشتة ، ص 44.

⁸⁵ عەبدولموتەلىب عەبدوللا، پرسى جەستە لە يارىيەكى بوونگەرابىدا،چاپى يەكەم، چاپخانەي كەمال، سلىمانى، 2012، ل 32 .

⁸⁶ همر ئمو سمرچاو ميه، همر ئمو پهر ميه.

به دەروونەو،، لەشى مرۆف بەھۆى ھەستەوەرەكانەوە دىارىدەكرىنت، بەلام سىفاتى لەش لە گۆراندايە و راو بۆچوونى فەيلەسووفەكانى كۆنى يۆنان سەبارەت بە جەستە رەتدەكاتەوە)).⁸⁷

(دیکارت) سهر متا ته و او پیچه و انه ی پر او بو چوونه کانی یو نان ده و مستینه و مسهار مت به جهسته، به لام دو اتر له پر وانگه ی فهر امو شکر دنی پر و حه و هه لویستی تری ده بیت و پر و حیش و مکو جهسته ده خاته شوینی شیاوی له نر خدان به مروف، له مپر و و مو و دیکارت) ((سهر متا فه لسه فه یو نانی پر متده کاته و و ته نها پر و و له جهسته ده کات، به لام دو اتر هه لویستیکی تر ده رباره ی پر و ح ده خاته پر و و ، به و پییه ی زیند و و یه مری به جهسته ده به خشی و نه م تی و انینه شی له به پیر و ز پر اگرتنی جهسته دا ده بینیته و ه)). 88

(دیکارت) دهربارهی جیاوازی نیوان (جهسته و دهروون) ده آیت: ((دهروون به ش نابیت بو پیکهاته کانی، همروه ها دهروون ماهیه تی بیرکرنه وهیه، به آلام جهسته گهوره و فراوان دهبیت، ...، (سپینوزا باروخ ئوربه ندیك) یش ده آیت : ((جهسته و دهروون دهبیت له یه ک ئاستدا سهیر بکرین، بو پاریزگاری لهمانه و همروف، چونکه جهسته پرهنگدانه وهی دهروونی مروفه، (هو سره ل ئه دموند) ده آیت : ((پیویسته جیاوازی له نیوان جهسته و له شدا بکریت، به و مانایه ی له ش له پریگای کات و شوین و درك کردنه ههستیه کانه وه، گرفته کانی خوی چاره سه رده کات، به آلام جهسته وه کو بوویه کی بی گیان و ایه به بی دهروون)).

ه. گوتاری جهسته له نهدهبدا:

جهسته پانتاییه کی فراوانی لهناو ئهدهبی کوردیدا داگیرکرووه، ههر له ئهدهبیاتی فولکلورهوه، همتاههموو قوتابخانه شیعربیه کانیش، رهنگدانه وهی دهروون و ههستی جوانناسی ئه و سهرهمهیه، که بهرههمه که تیادا هاتوته کایهوه، له گه فل بوونی لایه نی هونیری و ههستی ویژهیی خاوه نه که بیدانه وهی داب و نهریت و کلتوری کورده وارین لهچهند قوناغیکی جیاوازدا، ههروه ها ئاوینه ی باری سهرنج و تیروانینی تاییه تی نووسه ریشه به تاییه تی ئه و ژینگه کومه لایه تی و ئه دهبی و هونه رییه ی، له وسهردهمه دا له بره و دابووه.

لهم رووهوه چهندین جهسته ی ههمهجوّر وینه دهکیشن، وهکو جهسته ی مروّق و جهسته ی ئاژه آن و جهسته ی سروشت، ههروه ها چوّنیه ی گوزارشتکردن و زمانی دهربرینی دهقه کانیش، ئه و کلتوروداب و نهریته دهخه نهروو که خاوه ن به به ههمه که ی تیادا ده ژی، زوّر جار به ناشکرا یان به پهنهانی، جوانیی و رووی سهرنج راکیشی جهسته مان بو دهخه نه به وو، زوّر جاریش و هکوو لایه نیکی مروّقانه و پهیوه ست به بواره جیاوازه کانی ژیانه و ده رده که ون.

همندیکجار قوتابخانه و ریبازه ئهدهبییهکان، وهکو ریچکه شکینی دهستوور و داب و نمریتی کوردهواری و ابوون و پیشتریش لهئهدهبیاتی فولکلوّردا ئه و بابهت و لایمنانه ی لهکوّمه لادا به شار او هیی باسده کران، به روونی

کی در این کا در در کا د

⁸⁷ هجران عبدالالاه احمد الصالحي، فكره الجسد من المورث الحضاري الى فلسفة نيشتة، ص ٤٦

هجران عبدالا لاه اخمد الصالحي، فحره الجسد من المورث الخصاري الى فلسفه بيسه، ص ٢٠ عام 12/21/11/22 هجران عبدالرحمان، ماموّستاي فهلسهفه، ريّكهوتي (5 شهممه)، 2017/12/21

و راشکاوانه دهکهوتنه روو، وردودرشتی بهشهکانی جهسته بههوی زمانی دهربرینهوه، روّچووهته ناو ژیانی مروّقی کوردهوه، ئه وینه هونهربیانه که لهناو دهقهکاندا ئاماژه به جهسته دهکهن، تابیهتن به جهسته ی ئافرهت، ههربوّیه ((دهق ههمیشه لهگوراندایه و ویّنه ی جوّراوجوّر پیّکدیّنی و ئاماری ههموو ئهم ویّنانه ش لهجهسته ی ژن ژندایه و کیّلگهی ده لالی وهرگرتووه و ویّنه به همدیّنی و وتابلوّیه کی هونهربیه بهوشه، واتا جهسته ی ژن بریتیه به بازنه یمکی گهوره و چهندین بازنه ی بچووك، کهوه لامدهرهوهی نویّگهری و کلتورو شارستانیه و ویّشنبیریی کوردن)). و واتا جهسته وه کو پیکهاته یه کی سروشتی و بوویه کی کومه لایه تی، چهندین لیکدانه و هملّده گریّت، سهرجهم بواره کان لهبهرههمه جوّربه جوّره کاندا رهنگیانداوه تهوه، ویّنه هونه ربیه جوّربه جوّره کان مانا و لیکدانه و هکان دهخه نه روو.

لهناو بهشهکانی ئهدهبی فولکوردا، جهسته ئامادهبوونی بهردهوامی ههیه، مامه لهی پراسته وخوی لهگه لاد کراوه، وهکو لهدرووستکردنی و ینه هونه ربیه کان و بهیارمه تی و ینه پرهوانبیژییه کان ته واو خراوه ته پروو، دهبینی لهگوپرانی فولکلوریدا و زورجاریش لهچیروکه کاندا، وهسفی ئافره ت و جهسته ی وه کو بنیادیکی ناوه پروکی ده شیعرییه کان، ئامادهبوونی ههیه، وهسفی خوو پهوشت و هه لسوکه و تی کراوه، پرولی ئافره تا لهناو خیزان و کومه لگا و له پهروه رده کردنی مندالدا خراوه ته پروو.

له پهنده که پیشیناندا، داب و نهریتی ئه و کوه مله دهخاته روو که پهنده که یان درووستکردووه، له وساته وهخته دا، بو نموونه ((ژن قری دریژه، له بیر دازور کورت و گیژه، همرکه س نانی ناوچه وانی خوی دهخوات، چه پله به یه که دهست اینادریّت، دو ژمنی ئه و دانه یه که نانی پیده خوات، پاره چلکی دهسته، دهستی ماندووله سمی تیره، ره ش به و ه کو تاوه، ئه تخوازن به ناوی باوه)). 91

لهچهند چیر و کنکی فولکلو ریدا و هکو و تر او ه – لهدوای همو و پیاو نکی هه لکه و تو و هو ه ژننیك ههیه – مانا و ناو هر و کنی چهندین ده قی در و و ستکر دو و و ه و ه و د ((ژن ههیه و ژانیش ههیه، ژن و ئیشی مالیان و تو و ه ، کنی مال نه کابه مال بیاو یان ژن؟)).

ههروهکو ئافرهت لهزور چیروکی فولکلوریدا، وهسفی خوو رهوشتی پیاویش کراوه، به لام وهسفی جهسته ی پیاو جگه لهههندیّك دهقی تایبه ت بهههجوو نهبیّت، وهکو لهبهرههمهکانی (شیخ رهزای تالهبانی)دا دیاره، لهئهدهبی نووسراودا زور کهم باسیکراوه، ههروهکو لهچیروّکهکانی ((نهسیمی ئاقلمهند، بابیخوین تانه کوتراوین)).

91 شوکریه رمسول ئیبراهیم، پهندی پیشینان و قسهی نهستهقی کوردی (ناوهروکی فیکری و نهدهبی)، چاپخانهی نهمینداریتی گشتی روشنبیری و لاوانی ناوچهی کوردستان، همولیر، 1984، ل (79-85)

⁹⁰ عبدالقادر حمه أمين محمد، ژن لهدهقه کانی (قوبادی جهليل زاده) دا، گۆڤاری زانکۆی سليمانی، ژ (25) ئازاری 2009، ل 79.

⁹² سەلام مەنمى، ژن لەبەرسەر ھات و چیرۆكى فۆلكۈرى كوردىدا، چاپى يەكەم، چاپخانەى ئىنستىتىوتى كەلمەپوورى كورد، سلنىمانى، 2014، ل(33-81

⁹³ همر ئەر سەرچارەيە ، ل (69، 78)

و مسفی ئافر مت و جوانی ئافر مت و خسته پرووی جوانی ئهندامه کانی، و مکو بوویه کی یه کانگیر باسکر او ه، ههروه ها و مسفی ههریه که لهئهندامه کانی جهسته کراو ه، به شیوه لیکچواندنیکی تا پراده یه ساکار انه، به لام ناو مروکیکی پرواتا و پرمه غزا و ناواز هیان ههیه، و مکو ئهم چهند دیپره شیعره که نموونه یه کن لهجیهانی ئهده بی فرلکلوریمان:

((ئيواره و هخته ي گايهل ئهخر و شي

سەوزەي قەد بارىك مىخەك ئەفرۇشىن)) 94

همروهها لهم دیرهدا بههوی سوجدهبردنهوه ئه پهری زیادرهویکردن دهخریتهروو، بو پشاندانی راده خوشه بستیهکهی:

((ئيواره بوو ديم هاتموه لمكاني

سيّ جار سووجدهم برد بوّ چاوهكاني)). 95

لههونراوهی فولکلوریدا و مسفی جهستهی ئافرهت بههوی خشل و زیر و بابهتی رازاندنهوه ه کراوه، کهبههویه و چهندین شیوازی خورازاندنهوه و چونیهتی پوشین و شیوازی داب و نهریتی کومهلی کوردهواریمان لهسهردهمیکی دیاریکراودا بو دهخاته روو، بونموونه:

((قەد وەكەمەرەي كلىل زەرەوە

ئەلقەي زولف وەبان گۆناي تەرەوە

-مانگهشه و خوشه تریفهی دو و شایی

- هارهی میخه که بهن بهرگی موسایی

-ملوینکهی ملت شور بووه ته خواری

كەرتورەتە بەينى دورگوڵ ھەنارى)). 96

96 محهمه د حهمه سالت توفیق، هونراوه و چیروکی فولکلوری کوردهواریی، بهرگی یهکهم، چاپی یهکهم، چاپخانهی ئهژین، سلیمانی، 2000، ل(108– 1112)

⁹⁴ جهعفهر شیخ حسین بهرزنجی، چهند مهلویهک له شارای فولکلوری کوردی، چاپخانهی دهزگای روشنبیری و بلاوکردنهوهی کوردی، ۱۹۸٦، ل ۲۰ ⁹⁵ ههر ئه و سهر چاومیه، ل ٤٤

همروهها لهم دیّرانه شدا که گورانی ناوچهی کوّیه یه، و مکو لایه نی هونه ریی بوّ پشاندانی خشل و زیّر و خره می خردال و همیاسه و کهمهر به ند که جهسته یان پی رازاندووه ته وه، نهم دیار ده یه بوّ ویّنه کیّشانی جهسته له فوّلکلوّری زوّر به ی ناوچه جیاوازه کاندا دووباره بووه ته وه.

((دوو كيژ لۆسەركانى دين يەك باز و يەك سەقەرە

تاقمه لووله و همیت و هوت کهوتنه سمرگوی کهمبمره

له كيژوره كوييان لهواني تاس لهسهره

گۆتمى بىنە ماچت كەم، ماچت حەج و ئەكبەر ه

-کراسهکهی چیتی ئاره بونی دهریی همناره

چاو كار بهخوات سوند دهدهم پيم برئ كيتان لهماره)). 97

(هیمداد حوسین) دهربارهی دیاردهی گورانکاری شیوازی ژیان و بوونی شیوازی نوی لهدهربرینی هونراوهدا، ده نیت: ((به گورانی بواره کانی ژیان، بابه ت، کهرهسه ی فولکلوره که شی ده گوریت، بو وینه: جاران شاعیری فولکلوری، ئهندامه کانی له شی یاره که ی چ لهجوانی و چ لهناشرینی، به و کهرهسته ساده و ساکارانه ی ژیانی روژانه ی لادی چواندووه، وه ک چاوی به چاوی مار و بوق چواندووه و بالای به بهرزیی داربی جواندووه، بونموونه:

((کچێ ههسته بهپێوه

به ژنت و هکو تووله میوه

خوایه بمکهی بهسیوه

بچمه باغمر خريوه

-مهمکت دودانه دوی تیا ترشاوه

سینهت ساجهکهل جوی تیا برژاوه))89

لنر ددا بن پیشاندانی روخساری ناشرینی ئافر مت بهمهبهست و تر اوه.

⁹⁷ سەعدوللا ئىسماعىل شىخانى، سى سەد ھۆنراوەى فۆلكلۆرى كوردى، پىداچوونەوەى: فاضل شەورۆ، چاپخانەى (الحوادث)، بەغدا، 1990، لى(75-64)

⁹⁸ هیمدادی حوسین، چهپکی هونر او می فولکلوری دمشتی همولیر، چاپخانهی (الحوادث)، به غدا، 1986، ل 73

به گشتی له معرفی فولکلور دا همر منادامیکی جهسته به شنیکی سروشت و مکو گول یان شنیکی جوان به جياجيا خراوهته روو همروهها لهئه دهبياتي نوسراويشدا بهتايبهتي لهئه دهبي كلاسيكيدا يشاندان و خستنه رووي جەستەي يار و خۆشەوپستەكانيان لەلايەن شاعيرانەوە بەھۆي وينه رەوانبير پيەكانەوە وەكو مەرجيكى شاعيرى لهقه لهم دهدرا سمره رای به کار هینانی کیشی عمرووزو وشهی عمرهبی و فارسی و تورکی لهگه ل وشه كوردىيەكاندا و چەندىن مەرجىترى قوتابخانەي كلاسىكى، شاعير ھەولىداوە ھەرپەكە لەبەشەكانى جەستەي یارهکهی بهجیا به شتیکی سروشت یان دهوروبهری بچونینیت و هکو کهرهسته و پیداویستیه کانی ژیانی، ئاشکرایه ويّنه هونه يهكان لمخستنه ووي ئهم بهشانهي جهسته اروّليّكي سهرهكييان كيّراوه، بوّنموونه شاعير بالاي یارهکهی به سهروو همروهها برۆکانی به شمشنیر و برژانگهکانی به ریزه تیرو لیّوهکانیشی به لهعل و روخساری به یاسهمین و پرچی به حلقهی زنجیر و رومهتی به پهرهی گوڵ و دانی به مرواری و ...، چواندووه، شاعیر بهمهبهستی پشاندانی ئهوپهری جوانی بهشهکانی جهستهی یارهکهی، بهشیوهیهکی جیاجیا خستووهتهروو بۆ ئاماۋەدان به توانايى هونەرىي لەوپنەكىشانى جەستەي ئافرەتدا كە وەكو مۆدىلىك لەو سمر دهمه دا پهیره و دهکرا و پیوانه ر مخنه پیه کانیشی لهسم بنیادده نرا، واتا دوور بوو له پشاندانی همموو جوانييه کانی جهسته ی ئافرهت و مکو ر مگهزيکي بهرامبهري پياو، ههروه ها دوور بوو لهخستنه رووي لايهني مروّقانه و کهسنتی ئافرهت، به لکو تهنیا گرنگیی له راده به دهر به جهسته دهدرا، بهمه ش جهسته ههرگیز وينهيمكي گشتي و كۆكراوهى نهبووه بۆئموهى لهديدو بۆچوونى خوينهرهوه هالبسهنگينريت. ليرهدا چهندين نموونهي ئهو قوتابخانه شيعرييه دمخهينه رووب

مهحوى دهڵێت:

((خەلاصى بونى قەت ناوى ئەسىرى زولفى زنجىرت لەبەرتىرت مەلەك بى، ھەلفرىنى نەبووە نەخچىرت موژەت قوللابى گىرا، زولفى دللگىرت كەمەند ئاسا مەحاللە بەرگرى يا بەربىي كەس كەوتە بەرگىرت)

واتا ئەوەى دىلى زوڵفى تۆيە، نايەوێت لەدەست زوڵفى زنجيرت – زوڵفى وەكو زنجيرى كۆت و بەند – ى تۆ پزگارى بېنى و لەبەرتىرى برژانگەكانت مەلەكىش ناتوانى ھەلفڕێت، لێرەدا شاعير زوڵفى يارەكەى بەزنجير چواندووە كە كۆت و بەندى كردووە و تىرى برژانگەكانىشى وەكو قولاپ دڵى گيركردووە، ھەركەسى كەوتەبەر شالاوى زوڵفى زنجيرى، مەحاڵە پزگارى بېنى واتا مەحوى زوڵفى يارەكەى بەزنجير و برژانگەكانى بەتىر چواندووە.

⁹⁹مهلا عبدالکریمی مدرس، دیوانی مهحوی (مهلا موحهمهدی کوړی مهلا عوسمانی بالّخی)، چاپی دووهم، چاپخانهی ئۆفسێتی (حسام) – کوّړی زانیاری کورد، 1984، ل 66

همروهها (نالی)یش بههممان ری و شوینی قوتابخانه ی کلاسیکی، لهوهسفکردنی جهسته ی یاره که یدا چهندین ایکچواندنی در ووستکردووه که وهسفی جهسته ی لهسه ر بنهمای ئه و پهیره وه رهوانبیز بیه ساز کردووه که لهوقترناغه دا برهوی همبووه وهکو روومه بهمانگی بهدر و لیو به لهعل و قامه بهسهرووی رهوان و زولفی یاره که یی به مارو عهقره به چواندووه و دهمی به خونچه و ... هند، چهندین وهسفی وردی روخسار و بالای یاره که ی به مارو عهقره به خوینه و زور جاریش لهبه کارهینانی وینه رهوانبیز بیه کاندا چهندین مانای جیاواز به تاکه دیریک دهبه خشریت، بونموونه زولفی یاره که ی بهمار و عهقره به دهچوینی، جاریک بهمار و جاریک بهمار و عهقره به عهقره به له به خواردن و ئالوزیدا و هکو لهم دیرهدا:

((زوڵفهینی بهخهم مارو به حلقهن وهکو عمقرب شیعری لهف و نهشرن چ موشهووهش چ مورهتهب))

همروهها شاعیر رووه و لایمنی دهروون روّشتووه و ئاماژه بهدهروونی چوٚلی دهکات لمدووری خوّشه ویستهکهیدا و دهلّیت:

((نەمردم من ئەگەر ئەمجارە بى تۆ نەچە شەرت بى ھەتا ئەو خوارەبى تۆ دەروونم خالىيە وەك نەى دەنالىي ھەوارى بى تۆ))

نالی وینه ی دهروونیمان به (نهی) پیشانده دات لهچوّلی و نالمنالی - دهنگی نه ی و شمشال - دا، همروه ها جاریکیتر به همواریکی پر دهنگ و هاوار، که همموو ناله و هاواریکی بو دووریی یاره که یمتی، واتا جگه له ئاماژه دان به جهسته، لایمنی دهروون و مکو ته واو کهریك بو بوونی جهسته ی ئاماده بوونیکی ته واوی هه یه.

نالی له شیعری (گولبنی قهددت له قوببه ی سینه غونچه ی کردووه) دا سه رتاپای شیعره که وه کو زوربه ی شیعره کانیتری وه سفه کان زیاتر ئیرو تیکییانه یه، نه که ته نامی ده رخستنی لایه نی جهسته و جهسته په رستی، به ویزیه ی زور به یه کی نزیک له سه رجه می شیعره کانی خه سلمت و مورکی ئیرو تیکییان هه یه، هه روه ک ده لیت:

((گولبنی قەددت لەقوببەی سىنە غونچەی كردووه

غونچه بهم شیرینیه قمت نمیشهکمر نهی کردووه

نهخل و رومان پیکهوهن، یاباغهبان وهی کردووه

101 همر ئمو سمرچاوميه، ل (۳۸۰ – ۳۸۱)

¹⁰⁰ مه لا عبدالكريمي مدرس، ديواني نالي، چاپخانهي كۆړى زانياري كورد، بهغدا، 1976، ل 133

سهرووی هیناوه لهسیب و بهی موتوربهی کردووه)) 102

به لام نالی ته نیا له و قهسیده یه دا که بر (مهستوره ی ئهرده لانی) ده نووسیّت، بریتیه له باس و خواسی جهسته و زیاتر به ره جهسته چووه نه ک ئیروّتیکا، به و واتایه ی به گشتی په گشتی په گهزی می به بوون و ههموو پیّکهاته یه کی ناخ و ده روون و جهسته و پوّحیه وه نرخ و پایه ی له لای نالی ههیه و حه زه کانی بو په گهزی می زیاتر بریتیه له ئیروّتیکا، ههروه کو (پیّبوار سیوه یلی) له مباره یه وه ده لیّت: ((بو نموونه له قوناغی شیعری کلاسیکی دا (نالی) زوّر دووره له و تیّرانینه نیّر سالارییه ی که همبووه، کهسیّکه پهیوهندی به میّینه و پهیوهندی (ئیروّتیکا)یه نه که (سیّکس)، واتا پهیوهندی ئه و به ئافره ته و پهیوهندی کی فیروّتیکیانه ی شارستانیانه بووه، نه که سیّکس گهرایی و مهسره فگهرایی، واتا ئافره ته هملّگری تایبه تمهندی پوّحی و کهسیّتی خوّیه تی)). 103

لمئهدهبياتي نويدا له همردوو قوناغي رؤمانتيكي و رياليزميدا، چونيهتي مامللهكردن لهگهل وينه هونه رييه کان و چۆنيه تى گوزار شتكردن له ههست و تيروانينه تايبه تيپه کانيان، بيگومان له قوناغى كلاسيكى جياوازه، همربۆيه چۆنيەتى سەرنج و تێروانينيان بۆ ئافرەتيش دەگۆرێت له گوزارشتكردن له جەستەياندا، بۆ نموونه لهقوّناغي روّمانتيكدا ئافرەت وەكو بوويەكى – كايەيەكى كۆمەلايەتى – مامەللەي لەگەللدا نەكراوە و وينه هونهريهكان تهنها لايهني جواني روخسار و جهستهياني خستوته روو، ومكو بشانداني وينه جياواز مكاني سروشت و لهگه ل سروشتدا و مسف کر اوه، به لام لهسمر دهمی ریالیزمدا شاعیر نرخ و به های ئافره تی و هکو رهگەزىكى ھاوشانى پياو خستووتەروو ،كە مرۆۋىكە و خاوەنى ھەست و نەست و بىرو تىروانىنى تايبەتىي خۆپەتى واتا زياتر بەشپواز يكى مرۆ ۋانە مامەللەي لەگەلدا كراوه، كە لەگەل جوانيەكانى جەستەيدا نرخيشى يندراوه، لهم رووهوه (فاضل مجيد)ده نيت: ((دهبينين فورمي نافرهت و باسكردني له شيعري نويي كورديدا، به گشتی بهیوهسته به کاری سهریهرشتی ئهم فورمه و بهشداریکردنی لهسهرجهم پروسه سیاسیی و کومه لایهتی و فيكرييهكاندا، بهم ينيه بيناكردني بازنهي شارستانيتي تهنها بهيياوان ئهنجام نادريت، ئهمهش به ئاشكرا له ریبازی رؤمانسییهتهوه که له کوتایی سهدهی ههژده و سهرهتای سهدهی نوزدهدا سهریههلدا، بهدی دهکرا، له کاتیک دا شاعیر و نووسس و بهیره و کمرانی ئهم ریبازه بایه خیان به ناخ و فورم و ناوه و ی نافرهت داوه و ئافر هتیان له بازنهیه کی داخر او هوه گواسته وه بو فر او انتر و جوانتر، شاعیریکی و هکو گوران له شیعری ئافر هت و جوانیدا، سروشت و جوانییه کانی جیهان به گشتی لهینناوی بزهیه کی ئازیزدا به خت ده کات و له بهرامبهر ئافر ەتدا بينر خيان دەكات و دەليت:

ئەمانە ھەموو جوانن شىرىنن

رۆشنكەر ەو ەى شەقامى ژينن

¹⁰² همر ئەو سەرچاوەيە ، (٤٤٥ - ٤٦٥)

¹⁰³ رێبوار سيوميلى، لهپهيومندييهوه بۆ خۆشهويستى(خوێندنهوميهكى كۆمەلناسيانهى پەيومندى خۆشهويستى)، چاپى دووم، چاپخانەى شڤان، سلنمانى، 2005، ل187.

به لام تهبیعهت همرگیزاو همرگیز بی رووناکییه بی بزهی ئازیز)). 104

همروهها گوران لهگهشتی هموراماندا - له وهسفی رینگهی (ناوباخ) دا دهلیت:

((پێش ئەوەى بگەى بە ئاواتى دى

ئەكشىنتە ناو باخ توولە مارى رى

شنهی سنیمری داری گونز و توو

ئەسىرى ئارەقى رىيبوارى مانوو $))^{105}$

شاعیر له همردوو گهشتی ههورامان و قهرهداغدا وهسفیکی جوانی سروشتمان بو دهکات که وینه ی جهسته ی سروشت، وهکو وینه یه فوتوگرافی وایه و راستیه کان و سهرجهم دیار ده کان رهنگدانه وهی ئه و سروشته ن که مروق به چاوی خوی ده یانبینیت.

همروهها وینهی جهستهی سروشت و جهستهی مروّف لهیه نزیکده کاته و سروشت به مروّف دهچوینیت، بونموونه له (گهشتی قهرمداغ) دا دهیّت:

((شینایی ده شنی ته کیه به ره و خوار پار او بو و چه شنی ئه گریجه ی ناز دار گو له به پر و و گول می فرز در دی چاو کال ملکه چ و هستابو و سه رگه رمی خهیال له سه رقمی و میان داری ئه رخه و ان اله سه روی ی ناو دامان)) 106

همر به و شنوه یه له شیعری (به سه هاتی ئه سنتیره یه ک) و له (گه شتی قه ره داغ) و له و ینه ی دینی (باسکه دریز) دا و له شیعری (دارچواله ی پشکوتوو) دا سروشت به ئافره ت دهچوینیت و جوانیه کانیان و ه کو ئافره ت ده خاته پروو، بو نموونه له شیعری (دارچواله ی پشکوتوو) دا، وینه ی دارچواله که به بووکیکی تارا سوور دهچوینیت و

¹⁰⁴ فاضل مجید محمود، چهمکی ئافرهت و پهیوهندبیهکانی بهنهریته کومه لایه تی و دهروونییهکانه وه له شیعری بیّکه س دا، گوڤاری ز انکوّی سلیّمانی به شی B، ژماره (17)ی نیسانی 2006، ل (۱۲۰ – ۱۲۱).

¹⁰⁵ مەھەدى مەلاكەرىم، دىوانى گۆران، سەرجەمى بەرھەمى گۆران، بەرگى يەكەم، چاپى يەكەم، چاپخانەى كۆرى زانيارى عيراق، بەغدا، 1980، ل127

¹⁰⁶ همر ئەو سەرچاوەيە ، ل 137

بایه که ش به زاوا، همروه کو چون بووکیك جهسته ی له سووراو دهنیت و ئارایشت بو زاوا ده کات و جووله و له که نیشی همر بو ئه و ، به و جوره دار چواله که ش له نجه ی بو (با) یه که یه و له که نیدا ده که ویته چیه و گفتو گو:

((پیزیک نهمامی دار چوالهی ناز دار کهریک و هستابوون لهسه گیای به هار و هکو بووک ئهندامیان له سوور او نابوو لهنجه ی تاوتاویان بر چیه ی بابوو)

همروهها له شیعری (ئاواتی دووری) دا له ئاکامی دووریی یارهکهیدا روو له جهستهی خوّی دهکات و دهکهویّته ئاخاوتن لهگهلیدا، سهرهتا روو له چاوی دهکات که یارهکهی نابینی و لیّی دووره، دواتر روو له ههستی بونکردن دهکات، دواتر لهویش بیّ ئهنجام دهگهریّته دواوه، ئینجا روو له گویّی دهکات بو نهوهی دهنگیکی یارهکهی بداتی، لهویش بیّ ئومیّد دهبیّت، روودهکاته ههستی بهرکهوتنی که دهستهکانین، بو ئهمیش بهههمان شیّوه، بویه بهناچاریی روودهکاته یادگارییهکانی و بهسهریاندهکاتهوه و پیّیان دهلیّت که عهشق و ئهوینهکهی نهبهن بو دهریای دووریی و لیّی ووننهکهن، گوران لیّرهدا دوای ئهوهی له لایهنه ماددیهکهی ئهوینته بی هیوا دهبیّت، روودهکاته لایهنی (مهعنهوی) و تهنها یادگارییهکانی بو دهمیّنیتهوه، واتا جهسته لهلای ئهو گرنگتره و پلهی لهییّشتری ههیه لهیادگاری و یادکردنهوهکانی . گهیشتن به خوشهویست بههوی جهسته و لهمیسه دو و و شهی (حیسی شامه و لامیسه) دا بهرجهستهدهبیّت،همروهک دهلیّت:

ئاواتى دوورى ()) ئاواتى دوورى كالموادى پەرت () ئەي چاو چەشنى بازى قەقەز ھەلوەرى پەرت كوا باللە تىز ەكانى نىگاى حوسنى دولبەرت

ئەى خاطراتى عومرى گوزشتەم دەخىلى تۆم خنكاوى بەحرى دوورىي نەكەى عەشقى رەنجەرۆم)) 108

- ههر به و جوّره ی شاعیرانی کلاسیك و هسفی روخسار و جهسته ی یاره که یان ده کرد (ئه حمه د موختار جاف) له سهر هه مان پیّودانگ روّشتووه و ههریه که له نه ندامانی جهسته ی یاره که ی به شنیّك له سروشت چواندووه، ههروه ک ده نیّت:

((روومهتت بهدره، ملت مینای سافی بی غهشه

108 همر ئمو سمرچاو ميه ، ل (13- 15)

¹⁰⁷ محهمه دی مه لا کهریم، دیوانی گوران (سهرجهمی به رههمی گوران)، ل 176

دهم قوتووي دانهي دوړي دهرياته ليوت شمكره))

به لام چهندین و ینه ی شیعریی ئهحمه موختار بریتیه له زالکردنی جوانییه کانی ئافره ت به سهر جوانییه کانی سروشتدا، به مهنگاوه شاعیر تا رادهیه کو دوورده که ویته و ههنگی کلاسیکیانه بو جهسته و رووکردنه لایه نی روّمانسیه ت، وه کو ئه و دهسته شاعیره ی که گوران رابه رایه تیی ده کردن، له کلاسیکه وه بو کلاسیکی نوی و دواتریش بو روّمانتیك، ئه ده بی کوردییان گهیاند به قوناغیکی نوی، له وانه ش ئه حمه د موختار جاف و پیره میرد و شیخ سه لام و زیوه و ئه سیری و ...، که به رهه مه کانیان به قوناغیکی گواستنه و هدا تیپه ری له کلاسیکه و م بو روّمانتیك.

نموونهی ئه و دهقانهی (ئهحمه موختار جاف) که ههنگاوی گورانکارین له چونیهتی باسکردنی جهسته ی ئافرهتدا، زوربه ی و هسفه کانی پیکده هینن ههروه کو ئهم پهنده شیعریه:

((بنیت و گهر روخسار و بالای ئه و نیگاره دهرکه وی گول خهجاله تارئه بی و پهست و نیگون شمشاد ئه کا))

گۆران لهو دەقەيدا كه شيوەن و لاوائهوەيه بۆ مەرگى (بێكەس) ى شاعير و هاوړێى ژيانى، ڕوودەكاته پەرى شيعر و دەڵێت : من و تۆ با پێكەوە فرمێسك بۆ بێكەس بڕێژين، تۆ باڵاتى بۆ رەشپۆش بكه، لێرەدا گۆران مەبەستى له كەسێكى دياريكراوە نەوەك پەرى شيعر، چونكه ئاماژه بۆ ڕەشپۆشيى باڵا دەكات، كه تايبەته به مرۆڤ نەك پەرى هەروەها دواتر ئاماژه بۆ قژى زەردى پەشێو و بڵاو و ژاكاو دەكات كه هيچ گومانێك نامێنێت مەبەستى له تاكەكەسێكه (مرۆڤێكه) هەروەكو دەڵێت:

((تۆ بالاى بۆ رەش پۆش كە گرى شيوەنى خۆش كە

ئەى شىيوە شۆخ ئەى پەرى دانىشە لاى ژوور سەرى

قرى زەرد باپەشئو بى نەستەي خەم لەسدەر ليو بى))111

¹⁰⁹ ديواني ئەحمەد موختار بەگى جاف، چاپى دووەم، چاپخانەي ھەولىر، 1969، ل 27

¹¹⁰ ديواني ئەحمەد موختار بەگى جاف، چاپى دووەم، چاپخانەي ھەولٽر، 1969، ل 19

¹¹¹ محەمەدى مەلا كەرىم، دىوانى گۆران، سەرجەم بەرھەمى گۆران، ل 90

گۆران بەتەواوەتى لىكچوونى لە نىوان مرۆف و پەرى (ئافرەت و پەرى) دا درووستكردووه و دەيەويىت ھەموو روخسارىكى جوان و شۆخ و شەنگىي و قرى زەردىك بەپەرى بچوينىت و لەلاى ئەو، ئەم جۆرە روخسارە پەربىيە، بەم وينەيە، جوانىي مرۆف و پەرى لەيەك نزىكدەكاتەوه.

همروهها لههممان کاتدا ئاماژه به روخساری (بیکهس) دهکات و تهواو وهسفی دهکات، دواتر هملویستی دهگوریت و دهلین جوانی روخسار بو پیاو بههرهیه کی همتاسه ر نیه، ئه و جوانییه ی که لهگیان و دلدا ههیه، هممیشه بیه و جوانی رهوشت و دهروونی باك نرخ و بایه خی مروّف به رز راده گرن، هم وه ک دهلیت:

((ئەگەر چى ھۆى بەختى خۆى جوانى فەسال نەبوو بۆى ناقۆ لا و تتكسمراو بوو روومەت كونج كزى چاو بوو ھونەر بوو ، رووخۆشى بوو

به ههمان شیّوهی شاعیر انیتریش، (هیّمن) ی شاعیر بهچهندین شیّوه و هسفی جهستهمان بوّ دهکات و هکو جهستهی ژن و جهستهی سروشتی کوردستان و تهنانهت جهستهی خوّشی باسدهکات و بهر اور دی دهکات بهسهر دهمی گهنجیّتی و سهر هتاکانی تهمهنی، که بیّگومان خوّی له قوّناغی پیریدایه و یادی جارانی دهکاتهوه، ئهندامهکانی جهستهی لهم بهر اور دهدا به شداری دهکهن، بو نموونه له دهقی (جیّروان) دا ده لیّت:

((ئەو پەنجەى والەبى ھێزى دەلەرزى گوشيويەتى مەمكۆلەى بالابەرزى ئوشيويەتى مەمكۆلەى بالابەرزى ئەو ددانەى ئىستى نەماوە تاقى گەستويەتى زۆرجار چەناگەى ساقى))

(هیمن) جگه لهدهرخستنی جوانبیه کانی جهسته ی ئافرهت نرخ و به هایه کی مروّقانه شی پی ده به خشیّت و هکو له شیعری (ئاپوّلوّی ماچ) داو له شیعری (جوانی به س نییه) دا، پرهوشت و کرده و هی باش ده کات به پیّوه ری مروّق نه که هم جوانی.

¹¹³ديواني هيمن (1921 – 1986)، همولير، 2003، ل 159

¹¹² محهمه دی مه لا کهریم، دیوانی گوران، سهرجهم بهرههمی گوران، ، ل ۸۸

همروه ها له شیعری (چاویلکه)دا چهندین جار باسی (چاو) دهکات کهبریتین له چاوی خوّی و چاوی جوانی یارهکهی.

چاويلکه

((لمودهمهی دا دلّم لیّی داوه بو ژوان من دیّوانهی چاوی جوانم چاوی جوان گمرچی خهلّکی و لاتی چاو جوانانم چاوی جوانم نیّر به چاوانم))

همروهها (همردی) شاعیریش لموهسفی چاوی (ست فاتمه) دا ده آیت چاوه کانی بهمهستیی و خومارییان پرن له تعلیسمی جوانی، واتا جوانی جوّر اوجوّری پر تعلیسم، ئمو جوانییه که همرجاریّك تعلیسمیّکی تیادایه لمه جوولّه و ئیشاره تمکانیدا، همروه ها پرن له شمرابی خوّشهویستی که (خوّشهویستی مروّق و خودایی) دهگریّته وه، همروه ها پرن له ئاره قی یمزدانی وتا ئمو ئاره قهی مروّق بهره و فهنابوون و تواندنه وه دهبات لمناو پروّحی خوادا ده توییته وه، واتا شمراب بو دوو جوّر خوشهویستی و ئاره ق بو یمك جوّر به کارهاتووه لمدیّری دواتردا جهسته ی (ست فاتمه) به پهیکهری یونانی ده چویّنیّت لمئارامیی و هیمنییدا، همروه ها لمنجه و لاری به (موسیقا و بهسته و گورانی ده چویّنیّت کملهسهر تمرز و نمزمی موسیقا و تریه ی بهسته و گورانی ده جوولیّت و لمنجه و لار ده کات:

((فاتمه دوو چاوی مهست پرتملیسمی جوانییه پرشهرابی خوشهویستی و عارهقی یهزدانییه بهژن و بالاکهت نموونهی ههیکهلی یؤنانییه لارو لهنجهت مؤسیقایه بهستهیه گورانیه))

لهناو شاعیرانی هاوچهرخیشدا – قوبادی جهلیل زاده – زوربه وردیی و هسفی جهسته ی نافرهت ده کات و لهزور شویندا ته نها خستنه رووی جهسته یه و ه و پهیکه ریکی جوان و سهرنج راکیش، زور جاریش ئیرو تیکیانه به شیوازی خوشه و پیدانی جهسته و ده روون، خوشه و پیدانی ده روونیی و رودی ده خاته روو و ه که شیعری (تهناک تهناک) دا، ئیرو تیکیانه و هسفی جهسته ی ژن ده کات:

تهنك تهنك

¹¹⁴ديواني هيمن (1921 – 1986)، ههوليّر، 2003، ل 161

¹¹⁵ئەحمەد ھەردى، رِازى تەنيايى (ديوان)، چاپى دووەم، چاپخانەي كت<u>ت</u>ېخانەي سليمانى، سليمانى، ١٩٨٤، ل ٦٨

((تەروتەنك و نەرم و لووس من باسى تۆدەكەم نەك باسى ئاو نەك و بىلى ئاو پاك و بىلىگەرد و رووناك و گەرم من باسى تۆ دەكەم نەك باسى ھەتاو بىلند و سىپى و برىقەدار و ھىيمن من باسى تۆ دەكەم من باسى تۆ دەكەم

(قوتابی جهلیزاده) لهوه لامی پرسیار یکدا دهرباره ی بوونی جهسته لهبهر ههمه کانیدا و کاریگهرییان بو لهدهستدانی نرخی هونهرییان له ماوه ی چهند سالیکیتردا، ده لیّت: ((من هیچم نه کردبی، ئهوه نده م کردووه، که خویندنه وهیه کی تازه بو جهسته بخهمه نیّو ئهدهب و شیعری کوردییه وه، له ههر قهسیده یه کدا که بو جهسته نووسیبی، وشهیه کم کردووه به نیّر و یه کی بهمی و وینه چیه نیر و وینه چیه می، تا ژن و پیاویک بهین جوانی قهسیده کانم ههر دهمینی، پهیوه ندی من به شیعره وه، پهیوه ندی بالله به هه لفرینه وه)).

> ((چاو مکانت بیدهنگ ئەدوین نیگا ئەکەن زۆر شت ئەلنین

ره، کربر) ¹¹⁷ تىلمعىت تاھىر، قوبادى جەلىل زادە و ھێنانەوەى جەستە لەمەنفا (گفتوگۆ لەگەڵ قوبادى جەلىل زادە)دا، گۆڤارى گەلاوێـژى نوێ، ژ(5)، كانوونى دووەمىي 1998، ل 165

¹¹⁶ قوبادی جهلیزاده، چاکهتیك لهکونه دهکرم (دیوان)، چاپخانهی پیرهمیّرد (له بلاوکراوهکانی دهزگای روّشنبیریی جهمال عیرفان)، سلیّمانی،2015، ل (78- 79)

ئەرەى بە دەم نايدركێنى ئەرەى لات بۆتە نهێنى

چاوهکانت جووتێ خوٚرن وان به ئاسمانی دڵهوه)) ¹¹⁸

به رههمی ئهدهبی کوردیمان له بواری پهخشاندا بهههمان شیوهی دهقی شیعری گرنگی به لایهنی جهسته داوه و ناوه روکی چهندین دهقی ئهدهبی دروست کردووه به ههموو جورهکانییهوه.

زوربهی چیرون و روزمانه کانیش کاتیک و مسفی جهسته و باس و خواسی جهستهیان کردبیّت راسته و خو وه که سروشتی خوّی، به نافرهت و جهسته کافره ته وه بهستر او ه ته وه، به لام چوّنیّتی مامه لله کردن له گه ل نهم بابه ته دا و پهیوهست به ناو و پهیوهست به ناو و ناوه روّك و ته کنیکه و ه پهسهندی کردووه و به رهمه کانی لهسهر دارشتووه.

باسکردنی ئافرهت و جهستهی ئافرهت له چیر و کدا به پنی تنپروانینی نووسه به به به به نهوه ده پیشاندراوه زوّرجار ته نها بوّ دهرخستهی لایه نی شوخ و شه نگی و جوانی له شو لاری بووه، بی ئه وه ی نووسه و هیچ هه لویست و پهیامیک به و کاره کته ره بیه خشیت، له هه ندیک چیر و کیشدا نافره ت خه بات و تیکوشانی کردووه، خاوه نی بریار و هه لویستی تاییه تی خوی بووه، له زوّر په هه نده کانی ژیاندا و به و پنیه پولی فره لایه نی وه رگرتووه، له م پرووه و ((ئافره ت پاله وانی گه این که به به ت و لاوك و به سته بووه و به ئاز ایه تی و جوانمه ردیدا شیعر و تراوه و چیر و ک پی کخر اوه، ئه مه ش له و پایه و شوینه واره کومه لایه تیه باند و بایه خه زوّره و هاوبه شی مال و هاوبه شی کردووه، زوّر جاریش سه رکرده ی له شکر بووه.)) 119

(عمبدو لا سمراج) له چیرو کی حمردوو خمون نابینیت- یمکیکه له چیرو کهکانی که له ژیر هممان ناونیشاندا کویکردوونه تموه، نووسم لمم چیرو کهدا ئاماژه به پرهفتاری گهنجیک دهدات، که بهیانییه کی زوو بهره و دهرهوه می مال ده پروات، که به هوی بیرکردنه و هیمکی تاییه تی و نامو وه پرهفتاری گوراوه، جهسته ی و ها پننگ ئاماده یه بو هیرش بردن و پراوکردن، واتا بیریکی زور هانده رانه و کاریگه رانه ئهم هملویسته ی پین نواندووه، همروه که له دهقه که دا تمواو پروونده بیته وه (رئه ی ئهم بیره ناکاوییه م چهشنی پانگ گرژ بوته وه بو هملا مه بیرد و ایه گورژ م خوم هاویشته پرووباری

119 حمسمن جاف ، چيرۆكى نوێى كوردى ، چاپى يەكەم ، چاپخانەي علاء ، بغداد ، ١٩٨٥ ،ل ٤٣ .

¹¹⁸ فەرەيدوون عەبدول بەرزنجى، ديوان، چاپى يەكەم، بەرگى يەكەم، چاپخانە و ئۆفس<u>ى</u>تى تېشك، سلێمانى، ٢٠٠٤، ل ١٩٨

كۆ لانهكهمانهوه.)) 120 بینینی ئه و كچه له لای و هك خهو پك و ابووه، به لام لهبه و ئه وهی گهیشتن به و ئافرهته و هك خهو پك و ابووه نابینیت. خهو پك و ابووه له لای، بویه به ئاستهمی زانیوه و و توویه تی مرد و خهون نابینیت.

چۆننتی مامه لهکردن و باری سهرنجی نووسه بۆ به ژن و بالای به برز لهنیوان ژن و پیاودا جیاوازه، بۆ ئافرهت به شۆخ و شهنگی ناوی دهبات، بۆ پیاو به چه تهول و دریزیکی ناشرین وهسفی ده کات، ههرواك ده لیت ((دوینی ئه و بالا ز راقه، له ههمان جیگا و لهسه ههمان تهخت دانیشتبوو،...، لهسه سهکویه کیش چه تهولیکی سوور فل، له ده فی ده دا و به زمانیکی سهیر هانیانی ده دا.))

نووسه رزور زیاتر گرنگی به جهسته ی ئافره ته که دهدات، به و پییه ی همر لهسه ره تاوه سه رنجی راکیشاوه، هه ربویه و هسفی هه ریه که له ئه ندامه کانی جهسته ی ده کات و ده یانچوینی به دیار ده و پیکهاته کانی (رئه و ناز داره مروّف نه بوو، هه لم بوو، کچی زموی بوو، تا قگه ی قرّی، کانی چاوی، پرووباری به رنی، پرژانه زمریاچه ی دلمه وه، نای نازانم، ناوی دهنیم، کیژه ی قه لای تورکه دریژ.....))

(حسین عارف) له چیروکی (دوو چیروک و عهشقیک)داکه بریتییه له یهکیک له کومهله چیروکی - تیشووی سهفهریکی سهخت- باسی له عهشقی نیوان کو پ و کچیک دهکات که دوو چیروک بهیهکهوه گری دهدات، دوو پروداوی له دوو شوینی جیاوازدا بهیهکهوه بهستووه، پرووداوی مالی کچهکه که چهند ژنیک بو داواکاری کچهکه هاتوون چیروکی یهکهمه و چیروکی دووهمیش پرووداوی ناو چاخانهیهکه که کو پرهکهی - خوشهویستی کچهکه ی لییه.

له چیروکی یهکهمدا ئاماژه به شلهژان و ئالوزی دهروونی کچهکه دهدات، کاتیك لهسهر پلیکانهکانی مالی خویان وهستاوه، لیر هدا به تهواوی شلهژانی بارودوخی دهردهکهوییت: ((به پلیکانهکاندا سهرکهوتهوه قاچهکانی دهلهرزین،...، له ناخیشدا حهزی و هها لی بوو که قهت نهگاته سهرهوه،...، ترس و رق له ناخیدا به ناو یهکتردا جوشیان خوارد، دانیان بهسهر یهکتردا پی جیر دهکردهوه، لیویان پی دهکروشت، لهشی داهیزراویان پی دهنیشانده سهر ئارهقیکی گهرمی خهست ههستی دهکرد به تنوکهکانی به ناوچهوان و لاجانگیدا، دادهخزینه سهر شان و ملی و به پشت و سنگ و نیو مهمکانیدا رودهچنه خوارهوه)).

له کاتی ئاماژهدان به دان جیر کردنه و و لیّوکروّشین و ئاره ق کردنه و و هات و چوّی سهر پلیکانه کان، نیشانه ن بو تیّکچوون و شلّه ژانی باری دهروونی کچه که، ههروه ها ئاماژهیه کی ئیروّتیکیانه ی تیّدایه، به خستنه پرووی ویّنه ی ئاره ق کردنه و هی کچه که و خزانی تنوّکه ئاره قه کان بو سنگ و بهروّکی کچه که.

¹²⁰ عەبدو لا سەراج، مردوو خەون نابينيت (چيرۆك)، له بلاوكراومكانى كۆمەلمەي رۆشنبيرى كورد، چاپخانەي (جريدة العراق)، بغداد، 1980، ل24.

¹²¹ عەبدولا سەراج، مردو و خەون نابينيت (چيرۆك) ، ل ٢٤

¹²²همر ئهو سهرچاوهيه، ل25.

¹²³ حسين عارف، تويشووي سەفەريكى سەخت، 1979، ل (63-64).

له چیروکی دووهمدا گوزارشت له بارودوخی کو هکه دهکات، که ته واو پیچه وانه ی پر هفتاری کچه که یه، کو په هکه به جه جه جه به مین و نهبزراوی هه یه و جووله ی تیدا به دی ناکریت، له گه ل نه وه شدا له پر وو داوی خو از بینی خوشه و یسته که ی ده ترسی به لام به و جوره پر هفتار ده کات: ((هه به و یستیه و دهستی برد جگه ره یه کی ناگردا، له سه رخو م ژیکی قوولی لی دا، چاوی به سه ده رگای چاخانه که دا پر وایه و ه)).

(حسین عارف) دهیمویت وینهی ناخ و دهروونی کارهکتهرهکان بخاته روو و ههموو رههندهکانی ژبان و باری سهرنجی کارهکتهر و چونیتی بیرکردنه وه و ئایدوّلوّجیا و خوورهوشت و پلهی کوّمهلایه تی و، بخاته بهر دیدی خوینه رانی، ههروه ک (ئهحلام مهنسور) دهربارهی کورته چیروّکهکانی (حسین عارف) دهلیّت: ((ههمیشه بابه تی رامیاری و مروّقایه تی و کوّمهلاتی، بوونه ته ههویّنی کوّ چیروّکهکانی، جگه له بایهخدان به باری دهروونی شاکه س و پالهوانهکانی، (حسین عارف) ههمیشه لهنیو باخچهی چیروّکدا، گهراوه کام گولّی به درکهوهی بینیوه، ههلّی برژاردووه، بهبی گویّدان به چهقینی ئه و درکانه به پهنجهکانییهوه،...، چیروّکنووسمان حه رله خویّندنه وهی دیوی ئه و دیوی کهسهکانی دهکات، واته پالهوانیّك ده ناخنیّته نیّو ژووریّك ههمووی ئاویّنه بیّ، به شیّوه یه بتوانین ههموو مهوداکانی دهست نیشان بکهین)).

دواتر نووسه دهگه پته وه سهر چیر و کی یه کهم و چاوی ئه و چهند ئافره ته وه ک کلّپه یی ئاگر، له چاوی سی ئه دوره وه بیته ده رهوه، و ابووه، هه روه که دهلیت: ((شهش چاوی ئه فساناوی سامناك، شهش چاوی ئاگرینی سی ئه دوره و قویبوون، کلّپه بارانی ترس و پرق له ناخیدا پتر به ناو یه کتر دا جو شیان خوارد، قاچیان وه که بزمار به زهویه که دا کوتا)).

همروهها سعبار مت به شانو گهریش، زیاتر له همموو هونهر مکانی تر جیگهی جووله و نیشار متهکانی جهستهی تیادا دهبیتهوه، به و پییهی نووسه رهمیشه ههول ده دات پر مفتار و جوولهی کار مکته رهکان به جو ریك پیك بخات، که تعبا و گونجاوبن، له گهل گفتو گوکانیاندا، ههرچه نده زور جار له پیگهی و ته و ده رب پینی کار مکته رهوه، چونیتی تیپ وانین و باری سهرنجی پر وون دهبیته وه، به لام ناماژه کانی جهسته ش، له پیگهی نواندنه وه، زور لایمنی پهنهانی و بابه تی شار اوه ده خه به پر وو، چونکه بیگومان ههمو و ده قیکی شانویی بو نهوه داده نریت که نمایش بکریت، نهگه رنا همر خودی گفتو گوکان ههمو و لایمنیکی ده قه که ناخه نه پر وو، به و واتایه ی زار لمریگهی نواندن و هملسو که و تو پر مفتاری کاره کته رهکانه وه، بابه تو مهمستی تر اجیدیا و کومیدیا، پر وونده بینه وه و وه که بنه مایم کومیدیا، پر وونده بینیه وه و وه که بنه مایم کومیدیا، بویه شانو گهری به در اماش ناوزه د ده کریت)). 127

¹²⁴ حسين عارف، تويشووي سهفهريكي سهخت، ل ٦٤

¹²⁵ ئەحلام مەنسور، بىناى ھونەرى لە كورتە چىرۆكى كوردىدا (1970-1980)، چاپخانەي تىشك، ساێمانى، 1999، ل115.

¹²⁶ حسين عارف، تويشووي سەفەريكى سەخت، 1979، ل 65.

¹²⁷ ئەرىستۇ، شىعر (پۆيەتىكا)، و: دمحەمەد كەمال، چاپى يەكەم، چاپخانەى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، 2010، ل16.

له شانوگهری (خانزادیّکی تر)دا که له نووسینی (طلعت سامان)، نووسیو باس له چیروّکی خوشهویستی نیوان کور و کچیک دهکات به ناوی (لهشکری و خانزاد)، که لهشکری هاوریّی برای خانزاده و له چوونه دهرهوهیهکیاندا براکهی خانزاد دهکوژریّت و تاوانی کوشتنه که دهدریّته پال لهشکری. گفتوگوّکان بریتین له سیّ دهنگ سیّ کهسایهتی که دهنگی خانزاد و لهشکری و دهنگی کهسیّکی -ئافرهتیّکی- نادیاره، به به به به خانزاد دهناسیّنیّ و گفتوگوی لهگهلّدا دهکات، دهیهویّت به به خانزاد دهناسیّنیّ و گفتوگوی لهگهلّدا دهکات، دهیهویّت ئهوهی پی رابگهیهنیّت، که لهشکری کهسیّکی راستگو و دهست پاکه و کوشتنی براکهی به دهستی (بازرگانیّک و پیاویّکی نادیار که به (کابرا) ناوی هاتووه له دهقهکهدا) روویداوه نهک لهشکری، دهقیّکی خهیالاوی روّمانسی پی له گومان و دوو دلّییه، پر له هاوار و گریان و نائراهیی لهشکری و قاقای پر له مهغزای نائومیّدی و بیّزاری خانزاده لهگهلّ جوولّه و هملّسوکهوتی بیّزاری خانزاده لهگهلّ جوولّه و هملّسوکهوتی بیّناگایانهی جهستهدا ئاویّته بوون.

سهر متا بق دهر خستنی لایهنی جهسته، باسی جهستهی خانزاد کروه، که وهك کچێکی گهنجی جوان، خراوهته روو، لهگهڵ دهر خستنی جل و بهرگ و خق رازاندنهوه و ئارایشت کردندا، لهو شهوهدا که جیاواز بووه له شهوهکانی تر، وهکو چاو بهستێك وابووه بق ئهوهی لهشکری پێ بهێنێته ژوورهکهی خوّی، نووسهر بهم جوّره وهسفی خانزاد دهکات: ((خانزاد کچێکی جوان و تهمهن بیست ساله، دیژداشهیهکی رهش و تهنکی بهتام و بوی لهبهردایه، زوّر به پهله و شێواوی رهفتار دهگات...، نازانری له ترسانه یان له شهر و کهیفان،...، نه همر دیّ، ئهمجاره ههر دیّ،...، بوّن لهخوّی دهدا)). 128

خانزاد بهدهم خو نامادهکردن و نارایشت کردن و بون لهخودانه و که وتوته گفتوگو لهگه فریدا و باری دهروونی به ته واوی شله راوه، به لام لهگه فربارودوخی نائارامی و دلی گهرمی داخوی پرادهگریت هه تا له شکری دینه ژووره که ی و خانزاد به پراشکاوانه کوشتنی براکه ی ده خاته نهستوی له شکری و تاوانباری ده کات، لیره دا نووسه همردوو بارودوخی جووله و ناماژه کانی و هیمنی و نارامیی و هه خوونی خانزاد ده خانزاد ده خاته پروو که دوو بارودوخی پیچه وانهن له ماوه ی یمك دوو خوله کدا ده گوپرین. دوای گفتوگوکان و له گه فرگفتوگوکان یا که گفتوگوکان یا که گفتوگوکان و له گه فرگفتوگوکان یا که گفتوگوکان یا که گفتوگوکان یا که گفتوگوکان یا که کاته دا خانزاد ده فیت به تانه و پر مه غزای خانزاد تیکه فردین و کیشه کان ده گه نه ترویك و لوت که ی گری، له م کاته دا خانزاد ده فیت: ((خانزاد: (به قاقایه کی سه یر)، د فی در ندانه نانیزی سه بی دلان له خور په ناگری، نه وه ی ویژدانی هه بی پراستیان نانیزی ... د فی در فی به به ی در ندانه نانوینی)). د فود ی مروقایه تی هه بی هم فویستی در ندانه نانوینی)). د فود که دو و که دو و نام کانه که خور په ناگری، نه وه ی ویژدانی هه بی پراستیان نانیژی ...

¹²⁸ طلعت سامان، خانز ادیّکی تر، گزڤاری کاروان، ژ (15)، کانوونی یهکهم، 1983، ل89.

¹²⁹ طلعت سامان، خانز اديكي تر ، ل900.

((له شکری: در و یه در و یه، به کو ل ده گری،...، خانز اد: (بیده نگی به خهنده یه کی سهر که تن)، تا ئه و پراده یه منت خوش ده وی! (له شکری: به سهر وه لام ده داته وه))) 130 . لیر ه دا گوتاری جهسته ی له شکری بریتی یه له نائار امی و نه تو انینی قسه کر دن بویه به سهر وه لام ده داته وه.

لمو کاتمدا دهنگیکی نادیار دیّت، لمگمل خانزاددا دهکمویّته گفتوگو و پاکانه بو لمشکری دهکات و دهلّیت که لمشکری کمسیّکی پراستگویه، تاوانی کوشتنی براکمت له ئمستوی بازرگانیّك و کمسیّکی تردایه و به پلانیّك کوشتوویانه و لمشکری بی تاوانه. لمم کاتمدا دهنگی خانزاد و لمشکری دیار نامیّنی و جمستمیان ئارام و هیّمن دهبیّتموه و شانوّگمربیهکه به شادی کوّتایی پی دیّت و دهنگی (خانزادی میری سوّران) و هك ئافرهتیکی بمتوانا، و هك فریاد پرهسیّك لمشکری لمو تاوانه پرزگار دهکات و پراستییمکان دهردهخات و خوشمویستی نیّوان دوو مروّق دهپاریّزیّت، که دهنگیّکه دری پرق و کینه و تاوان و تولّه سمندنموهیه، دهنگی هیّزی ئافرهتیکی بمتوانایه کملمسمر بنهمای خوشمویستی داممزراوه. ئمو پرقهی له دهروون و نمستی خانزاددا در وست بوو بوو بمرامبمر به لمشکری به خانزادیّکی تری بمتوانا خرایه پروو، بهممش جوولّه و پرافتاری جمستهیان گوّپرا و به زهماوهند به لمشکری به خانزادیّکی تری بمتوانا خرایه پروو، بهممش جوولّه و پرافتاری جمستهیان گوّپرا و به زهماوهند

له شانو گهری (داپیرهی دانا)دا، داپیرهیه ئامو ژگاری مندالان ده کات بو ئه وهی شه وانه خه و یان لی به که ویت، به لام شه ویک داپیره به شیوهیه کی نامو له شه وانی تر مندالان و شیار ده کاته و و ئامو ژگارییان ده کات، باسی ژیانیان بو ده کات و دهیچووینیت به دارستانیک، بو ئه وهی منداله کان، رووداوه کان له به و وای بانیته شتیکی ئاسایی، و ه کو چون روژ انه له ناو دارستاندا رووده دات بو ئه وهی به زمانی ئاژه له کانه وه و انه وه ربگرن.

ئينجا مندالله كان و مكو ئاژ مله كانى ناو دار ستانه كه روّل دهبين و دملين:

((مندال نین ئیستا، ئیتر للممهو دوا

ئيمه گياندارين دارستان نشين

لهناو جهنگه لدا بهسهر ئهبهین ژین

به لام وریابن ههی بی به لابن

كاتى ئاگادارييە

ههرچی ئەكەين يارىيە)) 131

همریه که له گیانداره کان به مروّقی ساویلکه و نهزان ، یان به وریا و سهرکرده و پیشه و او گهوره ی ناو کوّمه له فی ناو کوّمه له کوّمه له کوّمه از این بیشان بدات، پیش

¹³⁰ همر ئمو سمرچاوميه، ل (90-91)

¹³¹ سمکو ناکام، داپیرهی دانا، ئاوازی صلاح رؤوف، دهر هنینانی عثمان چیوار، گوْقاری بهیان ژ(57)، تشرینی یهکهم، 1979،ل7.

ههموو گیاندار مکان (سویسکه) خیر ایه و زور زوو دیت و دهروات، پیکراوه و تیریکی پیوهیه، (پراوچی) و مك مروقیکی خراب و بکوژی ناو کوملل وایه، (گا) و مك مروقیکی گیژ و گهلور که دهسه لاتی بهدهسته له کومللگادا و خهم سارد و بووده لهیه و و مك گهورهی دارستان خستوویه تیه پروو نه ک (شیر)، (گا) دوای ئهوهی ههوالی بریندار بوونی (سویسکه) دهبیستی به (کهرکهدهن) دهلیت که بپروات توله له پراوچی بسینیت و ورگی ههاد پریت ئهمیش بوی جیبهجی نابی، پاش کهمیک که دهگه پریتهوه، ئاژ ملهکان له دووره هاوار و دهنگی ته په تهیی پی دهبیستن که نیشانهی نهزانین و نهکردهیی مروقی کورد دهرده خات، که ههر تهیهی دیت بهرامبهر دوژمنی خوی که کوملگاکهی پره له و جوّره مروقانه: ((پاش کهمیک نهری که کهرکهدهن ئهبیستری، ته به تهیی دور دهست یی ئهکا، ههمو و گیاندار آن گوی قو لاغ ئهبن، له پر نهره که نهبی به هاوار و ئازار. گیاندار آن پرا نهکهن سهر شانق چوّل ئهکهن، پاش تاوی کهرکهدهن به شامله شهل دیته سهر شانق بیری به قاچیه و میه)). 132

دواتر نموونه ی کهسانی گیره شیوین و تیکدهر و خراپ به جرج و شهمشهمه کویره دهخاته پروو، به لامی دارستان ههر به سهر که و توویی دهمینیته وه و (شیر) به گهوره ی دارستان هه لده برین ، له کاته وه ی پلانی (جرج و شهمشهمه کویره) باشکرا ده بی، له گه ل (گا) دا له دارستان ده رده کرین، ههر بویه خویان ده شارنه و و (گا) ده چیته ژیر گاسن و (شهمشهمه کویره) له شهودا خوی ده رده خات و (جرج) یش خوی ده خاته ناو زیراب و له به رخوی خالی خویان ون ده کهن نموونه ی پره فتاری نهم ناژه لانه، مروقی ناو کومه لن و هه لویست و باماژه ی جهسته و پره فتاریان به و جوره ده بیت.

٣. يهيوهندى نيوان جهسته و ئيروتيكا :-

ئیرو تیك – ئیرو تیكا: ئمو بابعت و لایمنانه دهگریتموه كمباسی جهسته دهكمن لمرووی چونیمتی و مسفكردن و خستنمرووی جهسته وهكو هوكاریك بو چیژی سیكسی و ورووژاندن و سمرنج راكیشانی دهوروبهر. لمسمردهمی یونانی و روه مانیهكاندا، خواوهندی تایبهتیی بوو بو ئمو مهبهستانه و خوشهویستی و سیكس و پمیوهندی نیوان مروقهكان لمو خواوهندانه داوادهكرا، بیگومان ئمهمش بریتیه لمو هیزه خمیالییهی مروق پیش ئموهی و هكو هوكاریك و فریاد رهسیكی – خواوهند حیكی ئاینی و هریبگریت، و هكو جوریك له داب و نمریت بو پمیوهندی كومه لایمتی و لمرووی گرنگی وابهستهی تاك به دهوروبهرو رهگهزی بمرامبهرهوه و هكاریك بو جوشهویستی ناویهینراوه،دواتر لمگه ل دروستبوونی بیری ئایین پمروهریی و بیركدنموه لمخواوهند و هكو بوونیکی بالادهست زوربهی کات هانای بو براوه و یمرستراوه و اتا لمرووی ماناو چهمك و

¹³² همر ئەر سەرچارەيە، ل8.

¹³³ همر ئەر سەرچارەيە ، ل11.

چۆنيەتى مامەللە كردنەوە گۆرانى بەسەردا ھاتووە، لەرووى گرنگى ئەم بابەتە وەكو لايەننكى پەيوەندى راستەوخۆ بەجەستەو، چەندىن تېروانىن و بېناسە دەخەينە روو:

زاراوهی تیروّتیك: ((له وشهی ئیروّتیكوّسی گریكییهوه وهرگیراوه، میژووهكهی بو سالّی (1615–1625) دهگهریّتهوه، له فهرههنگی ئینگلیزیدا ئهم مانایانه دهبهخیّشت: ورووژاندن یان تیركردنی ئارهزووی سیّكسی، عهودال بوون یان دهستبازیکردن لهگهل ههوهسبازیی سیّکسی، کهوتنه ژیر ئارهزوویهكی قورس و بهجوّشی سیّکسی)).

ئیر و تیك ((بهمانای جوو لاندنی ههستی سیّکسی دیّت له یوّناندا سهر هتا به واتای خوّشه و یستی و حمزی سیّکسی erotique یان erot ئیروّت، به کار هاتووه)). ¹³⁵

زاراوهی ئیرویکا:- ((لهلایهن یونان سهرهتا لای هو میروس له (ئیلیاده)دا، به مانای (ویست – حه ز – خواست – الرغبة) به کارهاتووه، نه که بو نافرهت و جهسته ی به لکو حه زکردن له خواردن و خواردنهوه خواست – الرغبة) به کارهاتووه، نه که بو نافرهت و جهسته ی به لکو حه زکردن له خواردن و خواردنهوه (eroeis – eranos – erateinos) عمشق هاتووه له و شهی (era) - (erathenai) - (era به مانای ویستن، ده مهویت – یان ویستم له سهر نهو ماناکان له و اتای سیکس دا یه کانگیر ده بنه و همووه ماناکان له و اتای سیکس دا یه کانگیر ده بنه و همووه ماناکان له و اتای سیکس دا یه کانگیر ده بنه و همووه ماناکان له و اتای سیکس دا یه کانگیر ده بنه و همووه ماناکان له و اتای سیکس دا یه کانگیر ده بنه و همووه ماناکان له و اتای سیکس دا یه کانگیر ده بنه و همووه ماناکان له و تا که و کانه دا خواه دی و کانه دا خواه دی و کانه دا خواه دی و کانه دا که و کانه دا خواه دی و کانه دا که و کانه و که و کانه دا که و کانه دا که و کانه و کانه

¹³⁴ دەريا حويزى، ئيرۆتىك لەشىعرى (حەمام) ى (شىركى بىكەس)دا (لىكۆلىنەوەيەكى رەخنەيى شىكارىيە)، چاپى يەكەم، چاپخانەي شەھاب، ھەولىر، 2015، ل010

oxford advance learners dictionary, https://en.oxforddiction>erotic, www.aries.com¹³⁵

همرلموکاته دا به رامبه ربه (ئيروس – ئهگاپا - agape) و هکو خواوه ندی خوشه ويستی و هيزی پهيوه ندی نيوان مروقه کان پهرستراوه، که ته واو له مانا و جوری پهرستندا دژيه کن و ((بوخوشه ويستيه کی پاك و بيگهرد له دژی لايه نی سيکسی و به تاييه تی له نه ده بی داستانی و گورانی و ويژدانی – غنائي – و وهسفيی و فه لسه فيدا، جيگه ی خوشه ويستيان کردوته وه)).

مانای (ئیرۆتیکا) لمفهرههنگی – دیوان العرب - دا، بریتیه اینونی پهیوهندییه کی راستهوخوی نیوان جهسته و پورنوگرافیا، pornography (ئیروس) له روشنبیری یونانی دا مانای خواوهندی خوشهویستی و حهزی سیکسی و بهپیتی و بهختهوهری دهگهیهنیت، که (ئهفرودیت) بهدایکی دانراوه، وشهی (ئیروتیك) لهوشهی (ئیروس)هوه وهرگیراوه بهمانای بوونی حهزیکی سیکسی لهرادهبهدهر لهناو میتولوجیای رومانیشدا به (کیوپید) هاتووه، لهمانایدا حهزیکی سیکسی زور – لهرادهبهدهر – دهگریتهوه کهبریتیه سهرخوش بوون و بی ئهقلی کت و پر و چهند تاقیکردنهوهیمکی سیکسی لهخووهی نادیاری پر لهشهرهنگیزی و سهرلیتیکچوون)). ¹³⁸

همر وهها- ئيبن حمز مي ئەندەلووسى - دەربار مى ئير ۋ تېكا دە لىت:-

(رئیروّس: پیکهاتووه لموخو شمویستیمی کمترسی تیکه فی بووه، یان ئمو راده خوشمویستمیمیه که به عمشق ناودهبریّت و پیکهاتووه له خوشی و شادی و سمرسورمان و ترس، یان خوشی ترس ئامیّز که لایمنی سیّکسی لمگهادایه و به ناوی خوشمویستی سیّکسی erotic love - قینوّس هاتووه)). 139

له و روانگهیه وه که ئیرو تیکا بریتی یه له خوشه ویستی جهسته و ههمو و ئه و هوکار و ریگایانه دهگریته و موتیق – که جهسته ی پی ده خریته روو، ههروه ها ئیرو تیکا و هکو جوریک له خوشه ویستی و و هکو لفتیکی سهر ه کی رول ده بینی و له رووی ئه رکی جهسته وه ئیرو تیکا به رجهسته ده بینی، له مرووه و گرنگیمان داوه به بابه تی خوشه و بستی و دیاریکردنی چهمک و مانا و سنوور و لق و پیکهاته کانی – جوره کانی – ههروه ها ئاماژه مانداوه به و خواوه ندانه ی که هیمای خوشه و بستین و بو په یوه ندی نیوان مروف و سروشت یان پهیوه ندی نیوان مروفه کان له گه ل په کتریدا چهندین خواوه ندی در و و ستکردو وه و په رستو و په تیکهای .

¹³⁶فياتشيسلاف شستاكوف، الايروس والثقافة – فلسفة الحب والفن الاوروبي، ترجمة :د.نزار عيون السود، الطبعة الاولى، دار المدى للنشر والتوزيع، سورية – دمشق، 2010، ص 16

¹³⁷ همر ئهو سهرچاوهيه ، همر ئهو پهرهيه

¹³⁸ الايروتيكية - مفهوما - مبعثا وتأريخا، ديوان العرب - قاموس - كتابة : أقلام ديوان العرب في (6 - 4 - 2011) www.diwanalarab.com (4 - 6) مفهوما - مبعثا وتأريخا، ديوان العرب - قاموس - كتابة : أقلام ديوان العرب في www.m.alhewar.org

خۆشەوپستى وەكو مانايەكى گشتى بۆ ھەموو شت و دياردە و بۆ يەيوەندى نيوان تاكەكانى كۆمەل، واتا و مكو ديار دهيمكي مروِّ ڤايهتي و بمرجهستهبووني لههمموو لايهن و بهشيِّكي ژياندا دهركهوتووه، بيِّگومان لهگهل بوونی مروّقدا پهیدابووه . همر قوناغ و سمر دهمیّك بهجوّریّك ئاماژهی پیّدهكات، لهمیّژووی مروّقایه تیدا، هیچ قوناغیّك نبیه ئهم كاریگهربوونهی نهخستبیّته روو، بهوپیّیهی ههلْقولاوی دهروون و سروشتی مروّڤه، ئهمهش له كۆمەلنكەو ، بۆ كۆمەلنكىتر و لەكەسنكەو ، بۆ كەسنكىتر جياوازى بنو ، ديار دەبنت.

دوای ئەوەی ئامازەمان بە چەند راو سەرنجنك دا، كە بنناسەی ئىرۆتىكايان كردووه دەگەينە ئەو بۆچوونە گشتگیرییهی کهمانای خوشهویستی جهسته، گرنگیدانه بهجهسته و مکو لقیك یان بهشیك لهجور مكانی خۆشەويستى، ھەروەكو ئاماۋەمان بە بوونى ئەم دياردەيە دا - كە خۆشەويستى رەنگدانەوەى دەروونى تاكەكانە لمسمر جهم كات و شوينيكي ژيان دا - لمبهرئهوه چهندين وهسف و پيناسهى بۆ كراوه و چهندين لق و جۆريشى دیار یکر او ه

كتيبي (كاما - سوترا)ى هيندى بهسهر الله بق يورنوگرافيا لهميزووي هونهردا دادانريت، ((كه دەقتكى كۆنە، لاى هندىيەكان و – لەئەدەبى هندى – دا (كاما سوترا) واتا زانستى خۆشەرىستى و عەشقى خودایی، له نیوان سهدهکانی (۱-٦)ی زایینی و دواتر لهلایهن فهیله سووفی هندی (فاتسیایانا) وه شیکر او هتهوه و به مانای لیکدانه و هی ر هفتاری سیکسی مروث هاتووه ،کاما: خوشه ویستی – ویست – دهگریته و و سوترا: زنجیر میمك لمیمند و ئاموژگارییه بو لایمنی سنکسی مروّف كه لمیمرستگاكانیاندا و مكو وانمیمك و رِ وْشنبيرييهكى سيْكسى، چالاكى ئەو كۆمەللە كەسھ بووە لەوكاتەدا.لەلاى عەرەب لەسەردەمى (جاحظ و توحيدي و ابن الحزم و الف ليلة و ليلة ... و له لاى (النغزاوي) پزيشك له كتيبي (الروض العاطر في نزهة الخاطر) و له لاى (ابونواس) و (إمرىء القيس) وله (عقدالفريد)ى (راغيبي ئهسفه هاني)دا زور لايهني ئىرۆتىكاى تىدايە)). 140

همروهها لهشارستانی دوّلی رافیدهیندا کمبهشیکی زوری لهلایمن فینیقییهکانهوه گهیشت به یوّنان و بناغهی زوّر فهلسهفه و دیدوتیروانین و بهرههمی ئهدهبیان لهسهر دامهزراوه. بۆنموونه له دۆلی رافیدهیندا – شارستانی نیوان دووړووبار – دا حموت جور خواو مندیان همبووه ((چوار بو زموی و سی بو ئاسمان دیاریکراون ئەوانىش (ئانو، عشتار، ئىنىل، سىن) كە ھى زەوين و (كىيى و شەمس و ئىنكى) ھى ئاسمانن)). 141

خواو هندی ز هوی هممیشه به (می) هاتووه کهنیشانهی پیت و فهر و خیر بووه و خواو هندی ئاسمانیش به (نیر) ديار پکر او ه.

¹⁴⁰الايروتيكية – مفهوما – مبعثا وتأريخا، ديوان العرب – قاموس – كتابة : اقلام ديوان العرب في (6-4 - 2011) www.diwanalarab.com

((عشتار خواوهندی سیکس و جوانی و خوشهویستی و خوبهخت کردن بوو لهجهنگ دا، له لای سوّمهرییه کان له نانا – یه و له لای فینیقیه کان (عشاروت) به رستراوه له لای یوّنان (ئهفروّدیّت) و (قینوّس)یش لای پوّمانیه کان، (ئهفروّدیت) به کاریگهری ههساره ی زوهره که خاوه نی ههشت تیشکی دامه زراوه لهسه پشتی شیریّك، ناسراوه و ئهم ویّنه یه زوّر جار له لایه ن هونه رمهنده کانه وه دروست کراوه ته و هه نموکو نینی سهر دیوار و شوینه گشتیه کان و دواتریش لای هونه رمهندا له زوّر به ی و لاتانی جیهان لاساییان کردوّته و ههمووکاتیکیش به (میّ) ناسراوه))

بو ئاماژهدان بهبوونی گرنگیی خواوهندی ئهفرودیت و ناساندنی وهکو گرنگیدان بهچهمکی میبینه و گرنگیدان بهبهمکی میبینه و گرنگیی و رول پر مگفری می لهسروشتدا، (دهریا حویزی) دهلیت: ((چهمکی ئافرهت لهههموو چهمکیک پتر بهمینینه نیشان دراوه (ههق، جوانی، زاوزی، خیر و بیر، شوین، خاك، بههره، بهخشین،،لهئایینه کونهکانیش دا ئافرهت بایهخیکی گرنگی ههبووه و خواوهند و لوتکهی دهسه لاتی رهها بو زاوزی و بههره و بهخشین ههر لهخواوهندی (ئینانا)ی عشتارو (ئهستهر)ی تهورات،...، لهداستانی گهلگامیش دا ئیروتیکا ئاشکرا دهردهکهویت و وهک نهریتیکی سیکسی تیادا رهنگ دهداتهوه)). 143

لهبهر ئهوه ی له میژووی مروقایه تبیدا چهندیین هوکار و پالنهری دهروونی – تایبه تی و گشتیوایکردووه که مروق چهندیین خواوه ند درووستبکات له خهیال و دید و بوچوونییه و بیانپهرستیت .
زورجارخوشی درووستی دهکردن و ئینجا دهیپهرستن، ئهم خواوه ندانه به وپهری باوه په وه له لایه ن مروقه و دهپهرستران ((بو نموونه لهیونان دووجور ئهفرودید ههبووه، هی زهوی و هی ئاسمان، ههردووکیشیان به هوی هیزی خوشه و سهروای خهلک ههموو خیر به هوی هیزی خوشه و سهروای خهلک ههموو خیر و خوشی و پیت و فهریک بو ئه و دو خواوه نده دهگهریته و ، زورجاریش مروق ههردوو خواوه نده کهی لهیه کتری نزیککردووه ته و ، بو ئهوه ی پیت و فهرو خوشه و پیت و فهرو خواه نده کهی ته ده که کردووه ته و ، بو نهوه ی پیت و فهرو خوشه و پیت و فهرو خوشه و پیت و نهرو خوشه و پیت و نهرو خوشه و پیت بو مروقایه تی و تعنانه تو بوسروشت و گیانه و مرویش)) . 144

زوربهی سهرچاوهکان لهوهدا یهکدهگرنهوهکه (ئهفلاتون) دامهزرینه و پرابهری جوریکی نامو و نوی بوو بهکومه نفر دو اتری میژووی یوناندا و بوو بهکومه نفلاتوون و به (خوشهویستیی ئهفلاتوونی) ناودهبریت، لهههنگاوهکانی دواتری میژووی یوناندا و لهسهردهمی ئهفلاتوون و دوای خوشی، دوای ئهوهی که دهزانن ئهو جوّره خوشهویستییهی پهیرهو دهکرا لهنیوان تاکهکانی کومه نگاکهیاندا، هیچ ئهنجامیکی بهسوودی نابیت، ئهفلاتون وهکو زانایهک لهو سهردهمه لهنیوان تاکهکانی کومه نگاکهی لهو داتهپیوی و ویرانییه پرزگار ئهمجوّره خوشهویستیه بالاودهکاته و و بانگهشه ی بودهکات همتا کومه نگاکهی له و داتهپیوی و ویرانییه پرزگار بکات که تیدابوو، که بناغه کهی لهسه ههست و نهست و پاکبوونه و ی و دید و بوچوونی نوی و جیاواز

https://ar.m.wikipedia.org/wiki. الموسوعة الحرة

¹⁴³ دەرياحويزى، ئيرۆتيک له شيعرى (حەمام) ى (شيركۆييكەس) دا- ليكۆلينەوەيەكى رەخنەيى شيكارىيە- چاپى يەكەم، چاپخانەى شەھاب، ھەولير، دام، ١٠١٠ ل ١١ ١٤٤٠ فياتشىسلاف شستاكوف، الايروس والثقافة – فلسفة الحب والفن الاوروبى، ص (٣١-٣١)

و خوشهویستی پاک درووستکرد، دوور له کاری سیکسی و روّحی مروّقی بهرهو نزیکبوونهوه له روّحی خوا برد. ههروه ها دهزانریّت ئهفلاتوون یه کهم که سه بووه بانگهشهی پهرستنی تاکه خوای کردبوو، بوّخوشهویستی نیّوان مروّقه کانیش، نزیك بوونه و و خوشهویستی روّح و دهروونی پاك و وهکو یهك، بهئاکاری مروّقی راستی دهزانی، ههربویه بو گهیشتن به و پاکیی و بیّگهردییه و دروستبوونی – کیشانی – وینهیه کی راسته قینه ی خوا لمدیدوبوّچوون و میشکی خه لکدا بهدوور که و تنه وی که روشتی ناپهسهند و ئاکاری سیّکسی به دیده هات.

همربۆیه دەربارهى خۆشەويستى دەلنىت: ((خۆشەويستى هنزیکى سەرەتايى – أزلى – نەبراوەى ژیانى مرۆقە، سەركوت كراوە يان ونبووە لەناوھەستە مرۆقايەتيەكانى تردا)). 145

همروهها - ابن حزم الاندلسی - که زانا و ئهدیب و پوشنبیریکی گهورهی سهردهمهی بوو کهلمسهدهی (10)ز دا زوربهی پراوبو و نه کانی به جیهانی عمر هبیدا بلاوبووه و همتا ئیستاش پرا و سهرنجه کانی نرخی خویان ههیه . ده رباره ی دیارده ی خوشه و پستی ده لیت:

لیر مدا ئیبن حەزم له دیدوتیّروانینیّکی فهلسهفیانهوه ئاور لمپابهتی خوشهویستی دمداتهوه و چهندین پیناسه بو خوشهویستی دمکات کهلیّکدانهوه و شیکر دنهو میان باسیّکی سهریهخوّی پیّویسته.

همروهکو ئاشکرایه مروّف لهقوّناغهکانی سهرهتای ژیانیهوه بهدیدوتیروانینیکی ساده و ساکارهوه سمرنجی لهژیان و دهوروبهری خوّی داوه، بیّگومان ئاویّتهش بووه بههست و نهستهکانییهوه و خوّشهویستی

¹⁴⁶الايروتيكية – مفهوماً – مبعثًا وتأريخًا، ديوان العرب – قاموس – كتابة : اقلام ديوان العرب في (6-4 – 2011)، www.diwanalarab.com ¹⁴⁷ جودت شاكر محمود ، قراءة لكتاب طوق الحمامة ، لابن حزم الاندلسي، www.m.alhewar.org

62

¹⁴⁵ جودت شاكر محمود ، قراءة لكتاب طوق الحمامة ، لابن حزم الاندلسي، www.m.alhewar.org

بۆ خۆى و دەوروبەرى لە بىركردنەوە و رەفتارەكانىدا رەنگىداوەتەوە و ھەر لەو قۆناغانەوە خۆشەويستى مرۆقى يەيوەستكردووە بەريانەوە.

ئەوەى بۆ مرۆڤايەتى بەجێما بێت داستان و ئەفسانەكانن كەدىدوبۆچوونى مرۆڤى لە روانگەى خۆشەويستىھوە خستووەتەروو، ھەر قۆناغە و بەپێى خۆى لەسادەيى و ساكاربيەوە بەرەو ئالۆزبوون رۆشتووە، كە نىشانەى كاملبوون و تێگەيشتنى مرۆڤەكانە لەجيھانى دەوروبەر و ھەستكردن بە بەرامبەرەكانيان. بێگومان خۆشەويستى مرۆڤ چەند جۆرێكە وەكو:

خوشهویستی خود – خوشهویستی دهوروبهرکه خوشهویستی سروشت و مروقهکانی دهوروبهری دهگریتهوه و مکو پیویستیهکانی ژیان – خوشهویستی تاکهکهس: و مکو په هگهزی به رامبه کهجیای کردووه ته و لهنیوان مروقه کانیتری دهوروبهریدا، به ومانایه ی مروق لههمهوو قوناغه کانی ژیانیدا له و ههسته بییه یه به لام چونیه تی سه نجدان لهخوودی خوی و دهوروبه ی به پیی دید و بوچوون و ههسته کانی گوراوه.

بۆنموونه مرۆف له اکامی پهیوهستبوونی به ریانه وه و حهز و خولیای مانه وه و گهران به دوای نه مریدا یه کیك بووه له هه و له داستانی (گهلگامیش) دا به جهسته دهبیت.

مروّف لمترسی سروشت و دیارده کانی ناوی و بو گوزارشتکردن لمو ترسه چمندین خواوهندی در ووستکردووه، ئممه شلکامی خوشه ویستی خودی خوّی و ترسی لهمردن ئمم چمند خواوهنده ی پهرستووه و کمزوّری بو هاتبیّت هانای بو بردووه و قوربانی لمییّناویدا داوه.

زورجار مروقی لهخواو مند نزیك ده کرده و همندیک جاریش خوا منده کانی له یمکتری مار مده کرد بو در و و ستبوونی هیزیکی گهوره و بالا همتا له وترسه پزگاری بکات و ئاسووه یی پیبه خشیت چونکه وایده زانی به یمک گرتنی ئه و دو و هیزه و بوونی خوشه ویستی زوری نیوانیان سوود به مروق ده گهیه نیت هم وه کو له رئه فرودیتی ئاسمان) دا به رجهسته ده بیت.

دوای فراوانبوونی بیری مروقایهتی و گهشهکردنی داب و نهریتی کومه فی و وهرچهرخانی بیرو هزری تاکهکانی کومه فیگا، بیگومان کاریش ده کاته سهر لایه نی پهیوه ندی نیوان مروقه کان و بهدید و بوچوونی سهرده میانه وه لهخوشه ویستی ده پروانریت، به وپییه ی پهیوندیه کی دوولایه نهیه له ههستی تاك و کاریگهری کومه فی پیکدیت و خوشه ویستی له قوناغی گوزار شتکردن و تاك ئاراستهییه وه ده گوری و جوره کانی خوشه ویستی و تاقیکردنه و هی خوشه ویستی و تاقیکردنه و هی پهیوه ندییه سهره فردات، به مانایه کیتر پیناسه و پروانینی جیاواز تر بو چهمکی خوشه ویستی و تاقیکردنه و هی پهیوه ندییه سهره فرنه دات.

بهوپیّیهی خوشهویستی پانتاییه کی فراوانی لهجیهانی مروّقدا داگیرکردووه، لهلایهن دهروونناس و فهیله سوف و ویّر هوان و کوّمهٔ ناسه وه، ههریه کهیان بهیّی پسیوّری و چوّنیه تی ژیان و گوزهرانی

كۆمەڭگاكەي لەسەرجەم رووەكانى ژيانەوە، چەندىن بۆلىن و بەشيان بۆ خۆشەويستى كردووە، بۆنموونە (ئەرىك فرۆم) چەندىن جۆر خۆشەويستى ديارىدەكات: ((خۆشەويستى برايانە - دۆستانە - حب الاخوى -خۆشەويستى دايكايەتى، خۆشەويستى سۆكسى، خۆشەويستى خود - ذات - خۆشەويستى خوا - ئىلاھى)).¹⁴⁸

ههروهها (ستانداڵ) یش چهندین جور دیاریدهکات وهکو ((خوشهویستی خود – نفس – خوشهویستی ئەقل، خۆشەوپستى سۆكسى، خۆشەوپستى جەستە، خۆشەوپستى يارە، خۆشەوپستى زانست، خۆشەوپستى ئاژ هڵ و گیانلهبمر ، خوشهویستی ریزگرتنی بمرامبمر ...)). 149

(ئيبن حەز مى ئەندەلوسى) چەند شيو ەيەكى خۆشەويستى دياريدەكات وەكو:

((خۆشەوپستى حەز و خولپاي زۆر – بۆباپەتتكى ديارپكراو، خۆشەوپستى – لەرادەبەدەرى ھەستى ستكس – – hypersexuality و خوشمويستى رومانسيانه، خوشمويستى خيزان و خوشمويستى ئەفلاتوونى و خۆشەويستى زۆر - تواندنەوە – لەناو بىروراي ئايىنى كە خۆشەويستى جۆربەجۆرى ئىلاھى و يەرستنى جياوازى خوايه)). 150

لەسەدەكانى ناوەراستدا بەھۆي كارىگەرىي ئايىنى مەسىچى و دەسەلاتى كەنىسە و يياوانى ئايىنىيەوە جۆرنىك لەسەركوتكردن و خامۆشبوونى دىدوتتروانىنى خۆشەوپستى بەدىدەكرا، جگە لەخۆشەوپستى ئايين و پهرستنی خوانهبیّت، ئهو حهز و خولیا سیّکسی و رهوته تایبهتهی که کوّمهڵگای یوّنانی پیّدا تیّیهر بوو بوو بهجوريك بهر مونهمان يان خامو شبوون چوو، كهترس و ههستى ليپرسينه وهى ئايينيى، مروقى تارادهيهك بههوش هینایهوه،چونکه ((زور نهخش و وینه و هملکولینی وینهی مروف و ناژهل یان ناویتهکردنی ههردوو جهستهی مروّف و ئاژه ل، که لهجهستهی ئاژه لنیکی در هندهدا و روخساری مروّفی بیوهدهکرا یان بهییچهوانهوه، بو پیشاندانی درندهیی و هنزی لمرادهبهدهری سنکسیی مروقی ئموکاته، ئمم بابهته زورجار بهشنوهی سەتىروگاڭتە ئامىز بەپىشاندان و وينەكىشانى ئەندامى زاوزىيى نىر و مى و دەرخستنى ئەو جۆرە ھەست و ویسته، بهوینه و شیوازیکی زورگهوره و کومیدی، کهنیشانهی بیزاریی و همستی نارهزایی همندیک کهس بووه، بۆئەوە بەو جۆرە پیشاندراوه، ھەتا وەكو دیاردەیەكى نامۆ بكەوێتە روو)). 151

ئەم وينه بۆرنۆگرافيانەي سەرديوارى ئەشكەوت و شوينه گشتييەكانى يۆنان بەجۆريك باويان نەما، كە بۆماوەيەكى زۆر بەھۆى زالبوونى (خۆشەويستى رۆحى) يەوە بەسەر (خۆشەويستى جەستە) دا و شيوازيكى نويي لمبووني ريز و خوشمويستي نيوان مروقهكاندا، هينايه كايموه . لمم سمردهممدا خوشمويستي (ئەگاپا)گەيشتە لوتكەي پەيرەوپكردن، بنگومان كارپگەرپى دىدوبۆچوونى مىتافىزىكى ئەفلاتون و زالبوونى

¹⁴⁸ نبيل سلامة، ملخص كتاب فن الحب لاريك فروم، www.maaber.org/www.m>booksand readings3

¹⁴⁹ عامر صالح، في الحب و الجنس والزوايا الثلاث – مقدمة سيكولوجية، فلسفة، علم النفس، وعلم الاجتماع، 2012/10/30

⁴⁵⁰ جودت شاكر محمود، قراءة لكتاب طوق الحمامة، لابن حزم الاندلسي www.malhiwar.org

روّح بهسه جهسته ا، ئهم بارودوّخه ی درووستکرد. خوشه ویستی مهسیحی و گریکی له وه دا جیاوازبوون که: خوشه ویستی گریکی لهسه ربنه مای جوانی و سهرنج راکیشانی به رامبه ر بنیادنرابو و به لام خوشه ویستی مهسیحی به کاریگه ری بنه مای رهوشتی و به پیروز راگرتنی مروّف بنیادنرا.

به لام لهسهده ی بیسته مدا و به تایبه تی هو کاری سهره کی کاریگه ریی پر او سهر نجه کانی ناو قوتابخانه ی پر و مانسی، جار یکییتر جوانی و جهسته په رستی کر ده وه به بنه مای فه اسه فه ی جوانی هونه ریی و ژیریی ئه و کاته، به جوری خوشه و یستی نیوان دوان له سهر بنه مای پهیوه ندی سیکسی داده مه نرا نه ک پهیوه ندیده کی پر وحی، هو کاری سهره کیش بزوتنه و هی هیومانیزم humanizm و مروق پهروه ریی بوو هه مو و مافیکی جهسته و جوانیی دایه و هه به مروق و فه اسه فه ی سیکسگه رایی جیگه ی فه اسه فه ی پر وحیی گرته و و فه اسه فه ی سیکسگه رایی جیگه ی فه اسه فه ی پر وحیی گرته و و فه اسه فه ی سیکسگه رایی جیگه ی فه اسه فه ی پر وحیی گرته و و

همروهها به هنری گهشه کردنی زانیاری مروّف و داهننانه ته کنه لوّجیه کان، بوو به هوّی ئالوگوْرِی پهیوه ندی نیّوان فهیله سوف و زاناکان.

مروّف لمدیدوتیّروانینی زانایانی سایکوّلوّجیشه وه به تایبه تی (فروّید) ههموو حهز و پهیوه ندی و خوشه ویستی نیّوان مروّف به هوّکاری سیّکییه وه دهبه ستیّته وه، خوشه ویستی لمدیدو بوّچوونی (فروّید)هوه: مه حاله له سه ر بنه مای داب و نهریت و ر هوتی ر هفتاره شیاوه کانی کوّمه لمّگاوه سهقام گیربیّت، به لمّکو ته نیا حه ر و خولیایه کی جهسته یه نه کی روّحی.

سهر جهم راوبۆچوون و سهرچاوه کان و دهرباره ی فرۆید و پهیره و که رانی ریبازه که ی لهوه دا کۆکن که خوشه ویستی و ههموو ههسته کانیتری مروّف له اگایی و بیناگاییدا له ریّر کونتروّلی ههستی سیّکسیدا به ریّوه ده چیّت . به مه ش (homosapiens) جیّگه ی (homosapiens) ی گرته و واتا ههستی سیّکسیی و ریّبازی سیّکسیی جیّگه ی ههست و تیّروانینی بیرمه ندانه ی گرته و هه و هو و هو شوّرشه کومه لایه تیه کانی که مریکاش به ههمان راوبو چوون کاریگه ربوون و له ناو میژووی مروّق ایه تیدا جیّگه یان بوته و ه

((جاریکی تر وینه پۆرنۆگرافییهکان لهبهرههمه هونهرییهکانی (مایکل ئهنجیلۆ و لیۆناردۆ داڤینشی)دا دەردهکهویت کهسهرجهم مرۆڤایهتی بهههلکولین و نهخش و نیگاری دەستی ئهم دوو هونهرمهنده سهرسامبوون، که پرهگهز و بنهمای چیزی جوانی ناسی و هونهرمهندانهی نیگارکیشی یونانی (پاراژیوس)ی تیدایه کهوینه یا لهسهر دیواری کوشکی ئیمپراتور و شوین و حهوانه یئیمپراتور دروست کردبوو، که جهسته ی مروق بهتایبه ی جهسته ی ئافرهتیان دهخسته پروو)).

همرومکو ئاماژهمان پیدا سهردهمی رینسانس به کاریگهریی شورشی فهرهنسی کهچهندین تیروانینی نوینی بو چهمکی جهسته – جهسته ی ئافرهت – و ئازادی مروّف به گشتی خسته روو همروه ها شاکاره کانی (شهکسپیر) رهخنه ی توندی له دام و ده رگا و دهسه لاتی که نیسه ده گرت که نور سایه ی ئابیندا مروّفی

www.diwanalarab.com (2011 - 4-6) الايروتيكية مفهوما، مبعثا و تأريخا، ديوان العرب – قاموس – كتابة : اقلام ديوان العرب في (6-4 - 2011)

دهچهوسانده وه، ههروهها بهرههمه کانی (پوسو و فولتیر) کاردانه و هیه کی گهورهیان لهمیزووی مروفیایه تیدا در ووستکرد، مروف به به موهبیر کردنه وه دهچوو له خودی خوی و پهگهزی به رامبه وهکو هوکاریك بوخوشه ویستی و مامه له مکردن له گه ل جهسته دا پرهوتیکی نویی و هرگرت.

(سمروهر کریم) دوو رهوتی جیاواز بو چهمکی ئافرهت و خوشهویستی و مامه لهکردنیان لهگه ل جهستهدا دهخاته روو:

((۱- سهربهبیری کونهخوازی و کونهپهرستییه و مافی خوشهویستی لهٔافرهت دهسیننیتهوه، ...، وهکو سهرکوتکردنی ئافرهت و ترس خستنهدلیانهوه به کاریگهری هیزی ئابین و بهریرسیاریتی دوایی.

۲- دیدی نویخوازی لهسهردهمی رینسانسهوه، بهوپهری ئازادی و پیدانی مافهوه به نافرهت لهچهمکی خوشهویستی دهروانی و بهرپهرچی ههموو تیروانینه کونهکانی داوه تهوه)). 153

ئهم دیاردهیه دهمانباته وه بو ئه و لادانه سیکسییانه ی که له کومه لگای یوناندا بو ماوهیه کی زور بهدیده کرا و وینه پورنوگرافیه کانیان که شیوه ی ژبان و گوزه ران و چونیه تی سهر نجدانیان لهمروف و جهسته و نرخ و به های به ههمو مانایه که وه دهخه نه پروو، لهیونان دا ((دلبه ستنی پیاوان به کوران و کوران به کوران ههمو پرواله ته کانی عهشقی ئاسمانی و شاعیرانه ی گرتوته وه، شهوق، ئیره یی، بیخه وی و بیرکردنه و سهر نجراکیشیی، پراستگویی، ...، عهشقی نیوان دو و پیاو شهریفانه تر و پروحیانه تره تا عهشقی نیوان ژن و پیاو، ئهم جوره لادانه سیکسیانه له نیو ژنانیشیدا زور بلاوه، کچوله کانی نهیژه ن، پتر عهشق له گهل یه کتری

¹⁵³سمروهر کمریم، عمشق و خوشمویستی لمهنیوان وههم و واقیع دا، چاپی دووهم، چاپخانهی ئارام، سلیّمانی، 2006، ل (۳5، 38) ¹⁵⁴ سمروهر کمریم، عمشق و خوشمویستی لمهنیوان وههم و واقیع دا ، ل (۷۰ - ۷۲)

دهگو پنهوه تا لهگه پیاوانی خویان، کو پران لهتهمهنی شهش سال بهدواوه له حهر ممسهرادا دوور دهخرانه وه که ژنانی تیادا ده ژیان،...)).

خوشهویستی و مکو پهیو مندی نیوان دو و پهگهری به رامبه رهیچ مانایه کی نهبوو، یان پیگهیه ک نهبوو بو هاوسه گیری نیوانیان، به لکو ته نیا گرنگی ده درا به جهسته، واتا نرخ و به های مروّف ته واو فه راموّش کر ابوو، پهیو مندیه کانیشیان نامروّفانه و دوور له خوشه ویستی بوو که ته واو شه هو متی و جهسته بیانه بوو، یونانییه کان عهشقی پرومانسی به جوریکی دهست لیوه شاندنی جنوکه یان جوریک له شیتییان له قه له مده دا و گالته یان به و که سانه ده کرد که عهشقه پرومانسییه کانیان شایسته بن بو ها و سه رگیری)). 156

سهباره ت بهم پهیوهندی و تیّروانینه ی نیّوان تاکه کانی کوّمه لّگای یوّنان که پهیوهندی جهسته یی بوو دوور لهخوشه ویستی، (ئیمام عبدالفتاح ئیمام)ده لّیّت : ((خوّشه ویستی لهیوّنان ته نیا له نیّوان پیاوه کان و کوره گه نجه کاندا بووه و چینی ئافره ت بیّبه ش بووه له همهوو ههست و سوّزیّك و دواتریش به رهو (هاو په گهزبازی -homosexuality) چووه، چونکه گرنگییه کی زوّر به م لایه نه دراوه و ته نیا له ئه سیناشدا نه بووه، به لمی کوره خوانه کانی ئه سینا له ملم لانییه کی به کوره خوانه کانی ئه سینا له ملم لانییه کی گهوره دا بوون له گهل ئافره ته سوّزانییه کان، بو کونترو لکردنی دلّی پیاوانی ئه سینا،...)). 157

¹⁵⁵ ویل دۆرانت، ژن و پیاو و ئاکاری سیکسی لهلانکهی شارستانیه ته کاندا، وهرگیرانی : دَلْشاد کهریم خوّشناو، له بلاوکراوه کانی یه کیتی ژنانی کوردستان، 2009، ل 153

¹⁵⁴ همر ئمو سمرچاو ميه ، ل 154

¹⁵⁷ئيمام عبدالفتاح ئيمام، ئەفلاتون و ئافرەت، وەرگێڕانى: ئەژىن عبدالخالق، چاپى يەكەم، چاپخانەى كارۆ، بەرێوەبەرێتى خانەى وەرگێڕان، 2008، ل149

¹⁵⁸ همر ئەو سەرچاوەيە، ل (159-160)

هاواربكەن و بگرين لەهيچ بارودۆخنكدا،...، جەستە ھەرچەند بەھنزبنىت ناتواننىت دەروون بەشنوەيەكى چاكەكارانە ئاراستەبكات، بەلام دەروونى چاكەخواز دەتواننىت جوانى بەجەستە ببەخشنىت)).

ئەفلاتوون لەر ئىگەى خۆشەويستى و پەيوەندى ننوان تاكەكانى كۆمەللگاكەيەوە جۆر ئىك لە شنوازى تايبەت بۆ خۆشەويستى دادەننىت كە پاك و بنىگەرد و لايەنى جەستە رۆلى تندا نابىنىت بەلمكو خۆشەويستىكى پاك و بنىگەردى رۆحىيە، ھەروەكو چۆن ئابىنە ئاسمانيەكانىش ئاماۋەى پندەدەن، بۆ ئەمەش چەندىن بلە دادەننىن لەكۆتايدا بلەى كۆتايى گەيشتنە بەرۆحى خوا و پاكبوونەوە و ھەنگاوەكانىتر لەپنىناويدا نراوە . ئابىنە ئاسمانيەكانىش خۆشەويستى ننوان مرۆڭ دەكەن بە تەوەرى سەرەكى وبنەماى ھەموو پەيوەندىەكى ننوانيان ئاسمانيەكانىش خۆشەويستى ننوان مرۆڭ دەكەن بە تەوەرى سەرەكى وبنەماى ھەموومان درووستكراوى ھەر لەلنيوردن و يارمەتى يەكترىي و خۆشەويستى ننوانيان لەپنىناو خوادا چونكە ھەموومان درووستكراوى دەستى يەك كردگارىن و لەيەك رۆحەرە و لەيەك جەستەوە – جەستەى ئادەم – درووستبووين، بۆيە خۆشەويستى دەبنىت لەسەر بنەمايەكى رۆحىي بىت، ھەروەھا سەرجەم ئابىينەكان پېداگرى لەسەر خۆشەويستى خوا دەكەن واتە ئەوخۆشەويستىدى ئارامى بەدەروون دەبەخشىنت و دەمانگەيەنىت بەرۆحى خوا . ھەروەھا ئاماۋەش دەكات بەر خۆشەويستىدى كەلمەنيوان دوركەس- دورھاوسەر و دور رەگەزى بەرامبەر- دا ھەيە ئاماۋەش دەكات بەر خۆشەويستىدى كەلەنيوان دوركەس- دورھاوسەر و دور رەگەزى بەرامبەر- دا ھەيە بۆنەمورنە ((ومن اياتە نان خلق لكم من ئىفسكم أزواجا لىسكىنوا الىيەا، وجەلى بىنكم مودة ورحمة)).

واتا مروّف رهگهزی بهرامبهری بو درووستکراوه ههتا ئارامیی دهروونیی بداتی و خوشهویستی و ریّز و بهزهیشی لهنیّوانیاندا درووستکردووه و ئاماژهش بهوهدهکات که له هاوشیّوهی دهروونی خوّی هاوسهری بو درووستکردووه و اتا دهروونه وهکیهکهکان بهیهکدهگهن . ئهم ئایهته ئاماژهیهکی ئاشکرا بهروّح و دهروون و جهسته دهکات و همریهکهشیان لهگهل ئهویتردا یهکانگیره.

ئه گۆرانكاريانهى لهبوارى ئابوورى و كۆمه لايهتى و ئايينى و راميارى،...، هند، رووياندانه و لهزوربهى كۆمه لگاكانى مرۆڤايهتيدا، ههريهكهيان بهپێى رۆژگار و سهردهميان، كهم و زوّر كاريان كردووه ته سهر چونيهتى مامهلهكردنى نيوان تاكهكانى كومهل و بهماناو تتگهيشتنيكى جياواز لهسهردهمى پيش خويان، رەوتى رەفتاريانى گۆريوه.

¹⁵⁹ ئیمام عبدالفتاح ئیمام، ئەفلاتون و ئافرەت، وەرگیرانى : ئەژین عبدالخالق، چاپى يەكەم، چاپخانەى كارۆ، بەرپوەبەرايەتى خانەى وەرگیران، 2008، ل(۸۳، ۸۶، ۸۵)

¹⁶⁰ قورئانى پيرۆز، سورەتى (النساء)، ايە 34

بهتاییه تی کاتیک ئاماژهمان بو کومه لگای یونانی کرد لهچونیه تی گهیشتنیان لهجهسته و مامه له کردنیان له گه ل یه کو کوکردنه و مامه که کوکردنه و مامه که کوکردنه و می کوکردنه و می کوکردنه و ک

ئهم دیار دهیه ش بهر ده وامیی خویی ههبو و به تاییه تی له قوناغی کشتو کا لکر دندا، ((ههندیک لیکو لهر پییان وایه که نافره ت ده وریکی زیاتری له پیاوی خسته پله دووی کومه لایه تی نافره ت ده وریکی زیاتری له پیاوی خسته پله دووی کومه لایه تی ناویشیان لهم قوناغه ناوه دایکسالاری،...، که هیچ پاشماوه یه کی میژوویی لهبهر دهستدا نیه، ئهم بوچوونه بسه لمیننی)). 161

لمزوّر قوناغدا ئافرمت خراومته شيّوه ی ديّو و درنج و بو ترساندن بهکار هيّنراوه يان کاری خراپ و دريّويان داومته پالّيان ومکو جادووگهر و درنده . لهوانهيه ئهم هوّکارمش لهوهوه هاتبيّ که جهسته ی لاواز بووه لهزوّر کاروپيشهدا توانای کهمبووه، ئهم دياردميه لهيوّنان کراوه به بنهمايهك که خواومندی (ئهفروّديّت)ی زموی و ئاسمانيان پيّ جياکردوّتهوه و پهيومندی نيّوان پياومکان و کوړمکان -هاوړمگهزيی-پهيدابووه، بهبيانووی زال بوونی هيّزی خواومندی ئاسمان حکهنيّره – بهسهر خوامندی زمويدا – کهميّ يه -، بوّيه رمفتاريان لهگهلّ يهکتريدا بهوجوّره بووه . ئهم رموته لهسهر جهم قرّناغهکانی ميّر ووی مروّقايهتيدا رمنگی دايهوه ((ئهم دياردميه نمك همر له قوّناغی کشتوکاليدا بهلکو لهروانگهی ديدوبوّچوونی سهرمايهداريشهوه، پياو دمسه لاتدار و خاومن نمقلّه، ئافرمتيش بيّ دمسه لات و خاومن جهستهيه، به لام بيرکردنهوهی نويّخوازی يهکسانی ژن و پياو دهکات، وکه لهدوو جهستهی شيّوه جودای خاومن يهک ماف و دمسه لات و زالّتر بهسهر بوونهومرمکانی تردا، ومکو شوّرشی فهرمنسی تاك خوّی ومکو بوونهومر و پيشهوايهك بينی که خاومنی مافی تايبهتی خوّيهتی)). 162

بهرامبهر ئه و زولم و چهوساندنه وانه ی له میر رود ا بهرامبهر ئافره ت کراوه، ههمیشه جهسته ی له ری بری باری پرهنج و ماندووبووندا و له ههمو و بارود و خیکی ریاندا هاوشانی پیاو کاری کردووه، له ئه نجامدا چهندین پیکخراو و گروپی ئافره تان در ووستبووه، به تایبه تی له سهده ی (۱۸،۱۷) دا به هو ی بلاوبوونه وه بیری مروقد و ستانه و مروقیه بروه رانه وه بو لابردنی زولم و ستهم و چهوساندنه و بهرامبه رئافره ت. وه کو مافیکی سرووشتی و شارستانی، به تایبه تی سهره الدانی بیری (فیمینیزم) که له ناوه روک و ئه رکدا مهبهستی سهندنه و ی مهمو و مافیکی ئافره ته و بو ناساندنی چهندیین پیناسه ی بو کراوه، بو نموونه:

((فیمینیزم: واتا زانستی ژن ناسی، واتا ئمو میکانیزم و فاکتمر میه که به شیوهیمکی زانستی خمبات دهکات به ئامانجی بمرامبمری مافهکانی ژن)). ¹⁶³

یان (فیمینیزم) بریتییه: ((له و بیروباوه پرهی که داوا دهکات پرهگه زهکان (نیر و می) یهکسان بن له پرووی سیاسی و ئابووری و کوّمه لایه تییه وه، بهمه ش دهگه ینه ئه و پراستییه ی که کارهکته ی فیمینیست، خاوه نی هیچ داخوازییه ک نییه جگه له یهکسانبوونی لهگه ل ئه یتردا -واتا پیاو-)).

¹⁶³ کازیّوه سالّح، فیمینستناسیی و جقّاکی کوردی، چاپی یهکهم، چاپخانهی (ئاراس)، ههولیّر، ۲۰۰۵، ل ۲۲ ¹⁶⁴ ئاشنابوون به فیمینیزم، ومرگیّرانی : عەزیز رەنوف، چاپی یهکهم، چاپخانهی دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، ۲۰۰۷، ل ۱۰

بهشی دووهم: پیکهاتهی کارهکتهر لهریی جوری جهستهوه

تهوهری یهکهم/ناوی کارهکتهر

۱. ناو

أ/پێناسەي ناو

ب / گرنگی ناو

ج / ناونان

د/ناو و نازناو، ناوو ناتوره

هـ / يهيو هندى نيوان ناو و ناولينراو

۲. کارهکتهر

أ/پێناسەي كارەكتەر

ب / جۆرەكانى كارەكتەر

ج / گرنگی و رۆلی كارەكتەر وەكو بېكھاتەيەكى ھونەرىي رۆمان.

د / پهيوهندي كار مكتهر به پهگهز مكاني تري پومانهوه.

٣. ناونان و مكو ديار دهيمكى كۆمەلايەتى.

٤. پەيوەندى ناونىشانى رۆمان بەناوى كارەكتەرەوە.

٥. ناو و نازناو و پهيوهنديان به كهسيتي و رهفتاري كارهكتهرهوه.

أ / گرنگی و رو نفر ناو له در ووستبوونی که نیتی و ره فتاری کار مکتهردا.

ب / گرنگی و روّنی نازناو له در ووستبوونی کهسیتی و رهنتاری کارهکتهردا.

٦. ناوى كارەكتەرى مرۆف و ئاژەڵ

أ/ناوى كارەكتەرى مرۆف (لەرووى رەگەزەوە)

۱) ناوی کارهکته ری نیر

۲) ناوی کارهکته ری می

ب / ناوی کار مکتمری ئاژ مل

تهو هری دووهم/ پهیوهندی ناو به جهستهوه

- ۱. روّلی و هسف کردن لهخستنه رووی جهستهی کارهکتهردا.
 - ۲. پهیوهندی ناو به جهسته و پهفتاری کارهکتهرهوه:
 - ۱) پەيوەندى ناو بە جەستە و رەفتارى مرۆ قەوە
 - ۲) یهیو هندی ناو به جهستهی سر و شتهوه
 - ۳) بهیوهندی ناو به جهستهی ئاژه ل و بالندهوه

بهشی دووهم / پیکهاتهی کارهکتهر لهریی جوری جهستهوه

تهوهری یهکهم/ناوی کارهکتهر

١. ناو

أ/ پێناسهی ناو:

زوربه ی لیکو لهران و زمانه وانان پیناسه ی ناویان کردووه و وه که به شه ئاخاوتنیکی سهره کی چهندین پاو بوچوونیان سهباره ت به دیاریکردنی چهمکی ناو خستوته پوو، بویه لهسنووری باسه که ماندا چهند پیناسه یه دیاریده کهین:

- (سه عید صدقی کابان)، له کتیبی مختصر صرف و نحوی کوردی دا ده نیت: (اسم کلمهییکه دانرابی بو ناوی إنسانی یا حیوانی یا بو ناوی شتی، و هکو ؛ پیروت، کیو). 1
- (ئەورەحمانى حاجى مارف) دەربارەى ناو دەلىنت: (ناو وشەيەكە كە ناوى گياندارىك يان بىكيانىك، يان بىرىك يان بىرىك يان بىرىك دىارىدەكات، وەك: ژن، ئازاد، ئەسىپ، كۆتر، ماسى، بەرد، چيا، ترىخ،...). 2
- ناو: ((بریتییه له ناونان و دووباره ناونانهوه . زمان خوّی برتییه له ناونان و ناوهکانیش جیاکهرهوهی زمانهکان و خودی زمانهکانیش پیّکدههیّن)) . 3

ب / گرنگی ناو:

له قوّناغهکانی سهرهتای ژیانهوه، مروّف ناوی بو خوّی و کهل و پهل و پیداویستییهکانی داناوه و دهوروبهری پوّلیّنکردووه و پهیوهندی و ههلسوکهوت و ژیانی پوّرژانهی پیّپریّکخستووه، له زوّربهی قوّناغهکاندا هیّمای بهکار هیّناوه، به پیّیهی هیّما بریتییه: (لهو کارهی که تیّیدا مروّف به ئارهزوو و خواست و ویستی خوّیان لهناو خوّیاندا پیّك بیّن، شتیك دابنیّن به هیّما بو شتیکی تر، ئهم ههل و مهرجی پیّکهاتنهش لهو کاتانهدا دیّته کایهوه که دوو مروّف یان زیاتر بهیهک دهگهن و دهیانهویّت ژیانی خوّیان پیّك بخهن). 4

پیّویستییه کانی مروّف به ناو به شیّوهیه کی گشتی، ههموو ژیانی گرتوّته وه، له چهندین بواری جوّر به جوّردا به لام ناوی مروّف زوّرتر چالاکی و به کارهیّنانی زیاتری پیّوهدیاره و (ئه هیّز و چالاکی و دینامیکییه که تیایدایه، له ناوه کانی تردا به و چهشنه به دی ناکریّت، ئهم چست و چالاکییه ی ناوی مروّف

 $^{^{1}}$ سعید صدقی کابان، مختصر صرف ونحوی کوردی، طبع الاول، مطبعة نجاح، بغداد، 1956، ص 7 .

² ئەورەحمانى حاجى مارف، رِيْزمانى كوردى، وشەسازى، بەشى (1-5)، ناو، جيناو، ئاوەلناو، بەرگى يەكەم، چاپخانە و ئۆفسىتى تىشك، سلىمانى، 2001 لـ93.

^{- 2001} کاو. 3 بیّستوون ئەبوبەكىر عالمى،نویّكردنەوەى پیّناسەى زمان لەگۆشەنیگاى ئاستەكانىييەوە،دەربراوى زمانى كوردى بەنموونە،گۆڤارى زانكۆى كوردستان – سنە ، ژ. (۹-۱۰) ۲۰۱۹

⁴ محهمه د مهعروف فه تاح، زمانه واني، چاپخانه ي دار الحكمة، چاپي يهكهم، ههولير، 1990، ل35.

بهستراوه به پیویستی مروّف به ناو، ههر له درووست بوونی کوّمهٔ نی سهرهتاییه وه یه کیّك بووه له پیّویستییه ههره گرنگه کانی مروّف). 5

لهگهڵ بوونی ئهم روّڵه سهرهکیی و چالاکهی ناو، لهبواری ناوی مروّقدا، دهبیّت ئاماژه بهو (هیٚمانو) انه بکریّت که روّژ انه لهبهر پیویستی ژیانی مروّق بهچهند ریّگهیهك دینه ناو زمانهوه، بهمهش فهرههنگی زمانی پی دهولهمهند دهبیّت، چونکه بوارهکانی ژیانی مروّق فراوان و فره لایهنه، ناویش (وهك دانهیه کی زمانیی ههلگری چمکیّکی واتاداره و بههوّی والاکردنی دهرگای ئهم بهشه ئاخاوتنهوه بهرووی وهرگرتنی ئهم چهشنه وشانه بو نیّو زمان، لهریّگهی وشه سازی و وشه خواستنهوه، دهکریّت به چالاکترین و کاراترین بهشه ئاخاوتن ئهرمار بکریّت له دهولهمهندکردنی فهرههنگی زماندا).

ناو به هموو جوّر و لق و پیکهاتهکانییه وه لهسهرجهم دیالیّکت و بهشه دیالیّکتهکانی زماندا دمردهکهویّت و بهستراوه به ژیانی خه لمکهوه، زمانی کوردیش یهکیّکه لهو زمانانه ی دیالیّکتی زوّره ئهمهش دهبیّته هوّی ئهوهی وشه ی هاوواتا و دژواتای زوّرمان ههبیّت، که دهبن بههوّی فراوانبوونی فهرههنگی زمانی کوردی و بهپیّی میژوویی بهکارهیّنانیان و لهروانگهی زانستی ئهتموّلوّجبیهوه گرنگی و پولّی ناو دمردهکهویّت، له ناو سنووری دیالیّکتهکاندا پرهنگدهدهنهوه و (سروشت و جهوههری دیالیّکته کوردییهکان و قوناغه تایبهتیهکانی، گوران و پرهوتی بهرهوپیشچوونی میژوویی ههر یهکیّکیان بهیان دهکریّت و ئهوسا سهربهخویی ههر یهکیّکیان و یهکگرتنهوهیان له باوهشی زمانی کوردیدا، پروون و ئاشکراتر دهبیّت).

لهم رووهوه ناو دابه شکراوه و به چهند پولینیک حیاکراوه ته وی ژمارهوه بو تاك و کو و لهرووی ژمارهوه بو تاك و کو و لهرووی په دووی ناوه پوکهوه ناوی لهرووی په دووی ناوه پوکهوه ناوی گشتی و تایبه تی، لهم لایه نهوه (ئه و همانی حاجی مارف) ناو لهرووی همبوونه وه ده کات به دوو جور:

- ا. ناوى ماددى: ئەو ناوانە دەگرىتەوە كە بەر يەكىك يان پتر لە پىنج ھەستى مرۆف دەكەويت، وەك: كەو،
 دار، گوڵ، ئاسمان.
- ۲. ناوی مهعنهوی: ناوی شنتیکه که بوونی سهربهخوی نییه ، به لکو له شتی به رهه ست و میا لهبیر و خهیالدا پهیدا دهبی، و مك: هوش، بروا، جوانی، شادی...).

له روانگهی زانستی زمانه وه، ناوی مروّف زاراوهی (ئهنتروّپونیم)ی بوّ به کاردیّت. (ئهم زاراوه یه له بنه ره تدا له دو و وشه ی یوّنانی (ئهنتروّ = مروّف) - (یوّنوّما = ناو)ییّکهاتووه، ناوی تاییه تی مروّف و ناوی باوك و بنه مالله

محهمد فاروق عمر، ناوی تابیهتی مرق له زمانی کوردی و چهند زماننیکی تردا، گۆ فاری رۆشنبیری نوێ، ژ 125، و «رزی به هار، 1990، ل161.
 رۆستهم محهمه ئهحمه، سینونیم له زمانی کوردی ناوچه ی گهرمیاندا (لنیکو لینه و «پهکهاته یی»)، نامه ی ماسته ر، زانکو ی سلیمانی، سکو لی زمان، به شی کوردی، 2016، ل(107-108).

⁷ فاروق عمر صدیق، رِمچهٔ کمی و شه و پهلهٔ اویشتنی، دوزگای چاپ و پهخشی نارین، چاپی یهکهم، همولێر، 2015، ل.9.

⁸ ئەورەحمانى حاجى مارف، ريزمانى كوردى، (وشەسازى)، بەرگى (1-5)، 2001، ل99.

و لمقهب و ناوی ناسك و نازداری بچوككردنهوه، لقيك له زانستی زمان پيك ده هينيت، كه پيی دهوتريت ئهنشر و پونوميك، ئهنسر و پونوميك

لهبهر ئه گرنگییه ی ناو لهناو به شه ئاخاوتنه کانیتردا ههیه تی، روّلی سهره کی دهبینیت له جیاکردنه وه همهمو بوونه وهر و پیداویستی ژیان و ژینگه کانیاندا، ههروه ها وه که لایه نیکی گرنگ له دیارده ی (ناونان) و خستنه رووی له ژیان و پروسه ی ریخ خستنی ژیانی مروّقدا، ههروه ها وه که لایه نیکی ویژه یی و ته کنیکی کی هونه ریی لهبواری جوّراو جوّردا، ههربویه به گرنگی ده زانین ده رباره ی ئه م پروّسه یه له چهند روویه که ویژین.

ج / ناونان:

ناونان و هکو دیار دهیمك و پر و سمیمکی کو مه لایمتی، پر هنگدانه و هی باری سمرنج و جوری بیر کردنه و و چونیمتی تیگمیشتن و تیپر وانینی ئمو کو مملمیه بو ژبان، ئاشکرایه پمیوهندی و دوستایمتی به تاییمتی در اوسییمتی نیوان کو مملگا و نمته و هیاوازه کان، هو کاری سمره کین له پهرینه و و گواستنه و هی جوری بیر کردنه و هکاندا، نمك همر تمنیا ناونان، بملکو داب و نمریت به گشتی همروه که لمجوری خواردن و چونیمتی پوشین و جلوبمرگ و هملسو که و پر هفتار له بونه کاندا، له تیپر وانینی همر تاکیکی ئمو کو مملگایمدا تمواو به رجمسته ده بیت، جگه لموه ی بیر کردنه و می تاکیر هوی و که سیتی تاییمتی همر تاکیک ده خاته پر و و

ناونان پرهنگدانهوهی جوّری بیرکردنهوه و باری دهروونیی ئه و خیزانه (دایك و باوك) بهپلهی یه کهم دهخاته پروو، که ناو بو منداله کانیان هه لدهبر یّرن، ئاشکرایه همر ناویّك به تهنیا دهبیته که رهستهیه کی فهر ههنگی (چونکه زمانی ههر میله تیك به تانها بگریت، ئاویّنه و دهربری عمقل و هوّش و تیپروانینی ئه و میلله خوّیه تی، به رامبه ر به سروشت و دهوروبه و جیاوازه له زمانی میلله تانی تر، هه ر ئه و تیگهیشتنه جیاوازه شه که دهبیت به بناغه ی سه ره هلدانی ئه و نیشانه تایبه تی و گرنگ و به رچاوانه ی، که مروّف له سروشتدا ههستیان پی ده کات و دو اتر له ناوناندا به کاریان ده هینیّت). 10 به و پیه ی دهروونی هه رتاکیک له پروّسه ی ناوناندا به رجهسته دهبیّت.

ئهم پرۆسەيەش له قوناغى سەرەتاى ژيانەوە وەك كردەيەك و دياردەيەكى ئاسمانى رەنگ دەداتەوە، ھەروەك لە قورئانى پيرۆزيشدا، ئاماژە به بوونى ئەم پرۆسەيە دەدات: (وعلم آدم الأسماء كلها)¹¹، واتا ئادەم فيرى ھەموو ناوەكان بووه.

لنر ددا ده که وینه نیوان دوو لیکدانه وه وه: - (ئایا مهبهست له ناوی شته کانی دهور و و به ری ئاده مه بان ناوی مروق و فریشته کان) - هه روه ک چون له قورئانی پیروزیشدا ئاماژه به بوون و در ووستبوونی سروشت

⁹ رِیْژنه ئیسماعیل عەزیز، ناونان و هەست لەزمانى كوردىدا ، 2008، ل23.

¹⁰ فاروق عوممر سديق ، لعدايكبووني وشه ، چاپي يەكەم ، چاپخانەي شڤان ، سلێماني ، ٢٠١١ ، ل (٣٣- ٣٤)

¹¹ قورئانى بيرۆز، سورەتى (البقرة)، ئايەتى ٣١.

دهکریّت پیّش مروّف، همر لمبمر گرنگی ناو و روّلی لمناو ژیانی مروّقدا، لمگمل درووستبوونی مروّقدا پمروهردگار ناوی شتمکان و کمرهستمکانی دهوروبمری فیرکردووه.

مروّف له قوّناغی سهر متایدا پروسهی ناونانیان به محوّرهی ئیستا نهبووه، فهر ههنگی زمانه که شیان زور ساکار بووه، وشهکانیان بریتیبوون له ئاماژهدان به که سیّك و ته نها بو ناسینه و هی بووه له ناو که سانیتردا رئه مه شدی به مه و شه ی ئاماده کر اوی نهبووه ناوی پیّلیّبنی و دهبوایه درووستی بکردایه به مخوریّك که مندال دهبوو، ناویان به و چهمکهی ئیستا لی نهدهنا، ئه وهی که لیّیان ده نا بریتی بوو له جوّره له مقه بیّك یان جوّره ناونیشانیّك). 14

ئاشکرایه همر ناویّك له کوّمه لْگادا جوّره واتایه که هملّده گریّت، همر تاکیّك ناو له مندال و کمرهسته و کملوپه و و پیداویستیه کانی ژیانی دهنیّت، بهجوّریّك بهیی ئاستی روّشنبیری و کوّمه لایه تی و ژیری و شارستانی و داب و نمریت واتاکانیان گورانیان بهسمردا دیّت، بهییی میژوویی و شه ناوه کان واتاکانیان بهجیّگیری له هموو سمرده می کدا نامینیّته و به پیی رهوتی میژوویی و چونیه تی به کارهینانیان جیاوازیان

را مین مین مین کری گردی مورفیمه داریز راومکانی ناوی ئهبستر اکت له زمانی کور دیدا، نامهی ماستهر، زانکوی سلیمانی، سکولی زمان، بهشی کور دی، 2013، ل12.

¹² لیموّ محمود توّفیق، دەربرینی چەمکی دیاریکردن و ئاشکرانەکردنی ناو له کوردی و چەند زمانیّکی هاوگروپی خوّی و دوور لیّوەی، نامەی ماستەر، زانکوّی سلیّمانی، سکولّی زمان، بەشی کوردی، 2012، ل9.

¹⁴ رِيْرْنه ئيسماعيل عهزيز، ناونان و همست لهزماني كورديدا، 2008، ل38.

تیده که ویت، چونکه (و شه کانی زمان له دایکبووی کو مه لگهن و له سه رده میکه وه بو سه رده میکی تر، به پینی باری ئابووری و کومه لایه تی و رامیاری و ئاینی ده رده که ون). ¹⁵

له همموو قوناغهکانی میژوویی مروقایهتیدا رولی زمان له پهیوهندی و بهردهوامبوونی لهگهل دهوروبهریدا به ئاشکرایی دهردهکهویت و همست و نهست و سهرنج و تیروانینهکانی بهرامبهر به ژبان رهنگدهداتهوه، بیگومان ناو وهك بهشیکی سهرهکی و گرنگ لهم کاری پهیوهندیکردنه دا بهشدار دهبیت و هیما زمانبیهکان لهم بوارهدا تهواو بهرجهسته دهبن، لهبهر ئهوه (مروق ناتوانی به بهردهوامیی پهیوهندی بهشتهکانی دهرهوهی بکات بهبی بهکارهینانی هیما زمانبیهکان).

له ئاكامى سەنجدانمان له واتاى هيما -ناو - ەكان، له هەر كۆمەللگايەكدا دەتوانين سەرنجەكانيان بۆ ژيان بخەينه روو، لەم كاتەدا ئەم كارە تەواو گونجاو دەبيت، ئەگەر كۆمەللگا ناوەكانيان بەبيى مەبەست و خواستى خۆيان بيت و جۆريك له گوزارشتى بيوه دياربيت بۆ ھەموو دياردە كۆنكريتى و ئەبستراكتييەكان، لەبەر ئەوە (بەگشتى هيما بۆ ناونانى ھەموو شت و دياردە و رووداوەكان بەكارديت، ياخود بۆ ناونانى ھەموو شىتكى كۆنكريتى و ئەبستراكتى بەكارديت). 17

د/ ناو و نازناو ، ناوو ناتوره:

همرکاتیک دایک و باوک ناو بر منداله کاتیان هملّده بر پرن ده یانه و پت به شیّک له و خهسلّه ت و تایبه تیان ناو و ناوه کان هملّگرین، به منداله کانیان ببه خشریّت، یان روّرجار کومهلّگا به بی و پستی که سیّک ناوبانگ یان ناو و ناتوره ی لیّده نیّن، بوون و نهبوونی ناو و نازناو له کومهلیّکه و بو کومهلیّکی تر دهگوریّت، سهره پرای شیّوه ی به کار هیّنانیان که مهبه ست پیشاندانی ئه و خهسلّه تانه یه که که سیّک هملّگریّتی -له پرووی پرووخسار و که سیّتییه و ایان دهر خستنی خهسلّه تی پیچه و انه یه له که سه که دا. هه ربویه نازناو به دوو جوری (ناو و نازناو)، (ناو و ناتوره) به کار دیّت.

سهبارهت به ناو و نازناو زورجار مروق به ویست و ئارهزووی خوی، نازناویک بوخوی هملّدهبریّیریّت، بو پیشاندانی نارهزایی بهرامبهر به ژیانی یان به پیّچهوانهوه، یان بههوی بهشداری کهسیّك له گروپ و ریّکخراویّك، یان بههوی کار و پیشهیهوه، خوّی یان دهوروبهری نازناوه که هملّدهبریّیرن، یان ناوی شویّن و بنهمالّه دهکات به نازناو وهك: عملی قمفتان، عمتا قمزاز، غهریب هملّمدنی، حهسمن کویستانی و ...،هند.

¹⁵ نەوزاد ئەنوەر عومەر، ھەندى لايەنى كۆمەلايەتى پراگماتىك لە زمانى كوردىدا، تىزى دكتۇرا، زانكۆى سلىمانى، سكوڭى زمان، بەشى كوردى، 2014، ل9.

¹⁶ رِيْرْنه ئيسماعيل عەزيز، ناونان و ھەست لەزمانى كوردىدا ، 2008، ل39.

¹⁷ مستهفا رمزا مستهفا، ناوی ئهبستراکت و پیزی مۆرفیمه دارییژراوهکانی ناوی ئهبستراکت له زمانی کوردیدا، 2013، ل28.

سەبارەت بە ناوو ناتۆرەش، زۆرجار ھەندىك خەسلەت لە كەسىكدا بەدىدەكرىت، كە كۆمەللىگا ئەو مرۆۋە پەسەند ناكات، لەبەر ئەوە ناوو ناتۆرەى لىدەنىت، ئەمەش بەھۆى پىشاندانى خەسلەت و تايبەتى لەو كەسەدا يان بوونى لەكەيەك بە جەستەيەوە يان بە روخساريەو، وەكو: فلانە شەل، يان فلانە كوير،...ھتد، لەوانەشە ئەو كەسە ھەللىگرى ئەو ناوو ناتۆرەيە نەبىت و بۆ دەرخستنى سىفەتى پىچەوانەكەى بىت، بۆ نموونە ھەندىك بنەماللە لە دەوللەمەندىدا سىفەتى پىچەوانەيان دەرخراوە وەكو: حاجى محەمەدى برسى، بلە سواللىكەر، حاجى ئەحمەدى گۆشت نەخۆر.

زورجار ئهم ناوو ناتورانه له كهسيّك يان بنهمالهيهك دهنيّن له لايهن دهوروبهريانهوه، لهم رووهوه (ليمو محمود توفيق) دهليّت: (نازناو بهدوو جوّر درووست دهبيّت:

- ١. نازناوى كەسى: كەبۆ تاكە كەسنىك بەكاردنىت و تەواو ديارىكراو،، وەكو: حەمە رەش.
- ۲. نازناوی بنه ماله: که بو گشت ئهندامانی بنه ماله که به کار دیّت، و هك نازناوی (کیوانلو) که بو که سانی ئهو بنه ماله یه به کار دیّت، و هك نازناوی گه لالی، پر هباتی و مه لا عبدال کریمی مدرس، (مدرس) بو بنه ماله که یه). 18

۱. ژینگه و کۆمهلی کشتوکالی: بههؤی ههلکهوتهی کوردستان له ناوچهیه کی شاخاوی و بوونی ئاو و زموی کشتوکالیه همروه ها بوونی سروشتی دروی کشتوکالیه همروه ها بوونی سروشتی جوان له کوردستان، (کاریگهریی لهسهر ناونانی مروقی کورد همبووه.

٢. ئايين.

۳. هيز و رامياري)¹⁹.

له زمانی کوردیدا چهندین ناومان ههیه ئهگهر نازناویان لیبکریتهوه، وهك ناویکی گشتی دهردهکهون و سیمای تایبهتیتیان پیوه دیار نامینیت، واتا (ههندیک ناو همن بههوی هه گرتنی نازناویکهوه وهك هه گری واتایه کی کومه لایه تی و میژووییی دهبینرین، بو نموونه تهنها خانهواده ی ماملی، ئهم نازناوهیان لهخو گرتووه (محممدی ماملی) به لام له وانه یه چهنده ها ناوی (محممد) له کوردیدا ههبیت و هیچ نازناویکی پیوه نهبیت). 20

¹⁸ لیمو محمود توفیق، دهربرینی چهمکی دیاریکردن و ئاشکرانهکردنی ناو له کوردی و چهند زمانیکی هاوگروپی خوّی و دوور ایوهی،۲۰۱۲، ل.98.

¹⁹ هیّمن عبدالحمید شمس، شیّواز و دهربرین له بوّنه کوّمه لایه تبیه کاندا، نامه می ماستهر، زانکوّی کوّیه، 2006، ل(130-131). ²⁰ هیدایهت عبدولّلا محهمه، ریّکهوتنی واتایی ناو و ئاوهٔلناو لهزمانی کوردیدا، تیّزی دکتوّرا، زانکوّی سلیّمانی، کوّلیّجی زمان، به شی کوردی، 2002، 1.82

همروهها همردوو نیشانهی نیر و می (۵۰۵) پول دهبین له کورتکردنهوهی ناودا و وهکو نازناو دهردهکهون (حهمه، خوله، رئهم دوو نیشانهی نیر و مییه (۵۰۵) خودی ناوه عهرهبییهکان که کوردینراون دهردهکهون (حهمه، خوله، ساله، فاتی، خهجی، کافی).)²¹

ه / پهیوهندی نیوان ناو و ناولینراو:

بۆ ئاماژهدان بهبوونی پهیوهندی نیوان ناو و ناولینراو، چهند پراو بۆچوونیک لهوهدا یهکدهگرنهوه که له همهموو وشهکانی زماندا، پهیوهندی نیوان ناو و ناولینراو پهیوهندییه کی لهخووهیه، به و واتایه ی هیچ هوکاریک یان ئاماژهیه لهنیوان ناو و ناولینراودا نادوزینه وه بو ئهوه ی ناو لهشتهکان بنیین، ههندیک وشهی وه که: بو په قیپی وه نیوه، زیپه، نهره، هاره، ... هتد، که ژمارهیان کهمن و له همهموو زمانیکدا دیارده ی لهم جو ره دهبینریت. پهیوهندی نیوان دهنگهکان و ئه و وشانه ی بویان دانراوه، پهیوهندییه کی پیککهوتنه بو گوزارشتکردن در ووستیانکردووه. سهباره به به بابه به چهند پراو بوچوونیک لهوهدا کوک و تهبان، که له ئهنجامی سهرنجدانمان له وشهکانی فهرههنگی زمانیک ئهوه پیووندهبیته وه که (مهرج نبیه ههموو وشهیه شتیکی لهبرامبهردا ههبیت و بهرجهسته بیت، ...، ههموو وشهکان به شیوهیه کی سیستماتیکی له پر پرکیفی فیلدیکی وشه کی شوینی خوی گرتووه ای ایمهای شوینی خوی گرتووه ایمهای ایمهای نیکهای شوینی خوی گرتووه ایمهای ایمهای نیکسیکی شوینی خوی گرتووه ایمهای نیکهای نیکهای شوینی خوی گرتووه ایمهای نیکهای نیکهای

سهبار هت به تیروانینی کونی یونان بو بوونی پهیوهندی نیوان ناو و ناولینر او، دهوتریت (پهیوهندییه کی لوّجیکی راسته وخو لهنیوان ناو و ناولینر اودا ههیه، به لام ئهم تیروانینه بووه ته جیّی رهخنه، چونکه ههندیّك ناو لهبه رامبه ردا وینه یه کمان نییه و شتیکی خهیالین، وهك: جنوگه، خیّو، رهوشت،...). 23 ههروه ها ههندیّك زمان بو تاکه شتیك چهندین ناوی ههیه وه که به فر لای ئهسکیم ق

ئمو ریزه دهنگهی دهبن به ئاماژه بو شت و دیاردهکان، لمخوّوه بنیادنراون، بمو واتایهی (ئمو پمیوهندییه کی له نیّوان ناو و ناولیّنراودا همیه پمیوهندییه کی لمخوّوهیه،...، دهنگهکان تمنها دهبنه هیّما بو شتهکان و نابنه به شیّك له خودی شتهکان). 24 همر ئمم هوّکاره دهبیّت به ریّگایه کی بو ئالوّزی زمان و لمزمانی گیانلهبهرانیتری جیادهکاته وه، جگه له لایهنی ژیریی.

همر سمبارهت بهم پمیوهندییه زمانییهی نیوان ناو و ناولینراو (مستمفا پهزا مستمفا) دهلیت: (لمفهرههنگی زماندا دوو دیومان همیه، دیویک پیزه دهنگهکمیه، که بمرگوی دهکهویت، دیوی دهنگ دیوی

²¹ همر ئمو سمرچاو ميه، ل22.

²² عوسمان که ریم عهبدولرِ محیم، و شهی زمانی کوردی و رِیگاکانی دهو لهمهندکردنی، نامهی ماستهر، زانکوی سلیمانی، سکولی زمان ، بهشی کوردی ، ۲۹.۱،۱،۲۰۱۶ و ۲۹.۱،۱۰

²³ همر ئمو سمرچاو ميه، ل23.

²⁴ رِیْرْنه ئیسماعیل عمریز، ناونان و همست لمزمانی کوردی دا (لیکو لینه و میمکی زمانه و انبی دهروونییه) ، 2008، ل ٠٤

دهرهوه و کونکریتی زمانه، دیوی واتا دیوی ناوهوه و ئهبستراکتی زمانه، ئهم دوو دیوه یه دهگرن و هیما در ووست دهکهن، هیماکانیش ئاماژه بو شت و کهرهسهی کونکریتی له دهرهوهی زمان دهکهن).²⁵

(محمد معروف فتاح) دهلّیت: (که دهلّیین دهنگهکانی زمان(رهمزن)، مهبهستمان ئهوهیه که ئهم دهنگانه شتیک دهنویّنن خوّیان نین و پهیوهندی نیّوان شتهکه و ئهو دهنگهی که دهینویّنی، پهیوهندییهکی لهخوّوهیه).²⁶

له بوون و نمبوونی پمیوهندی نیوان روخسار - ریزه دهنگ – و شت یان کهسی هیما بوّکراودا (ئهور محمانی حاجی مارف) ده آیت: (دوو جوّر پهیوهندی لهنیوان دهنگ و مانادا دیاریدهکریّت:

- ۱. ئەو شتانەى لە شيوەى درووستبوون و دارشتنياندا تارادەيەك مانايان زۆر روون و ئاشكرايە، لە ئەنجامى ليكچوون و نزيكى (دەنگ، شيوە، ئەرك، ئەندازە، خاسيەت)ى دوو شتدا دانراون وەك: شەكرشكين ، كە ئامرازيكە شەكرى پئ دەشكينرى.
- ۲. ئەو وشانەى لەشئوەى درووستبوونياندا مانا روون ناكەنەوە، وەك: داڵ كە شئوەى دارشتنى ماناكەى
 روون ناكاتەوە). 27

۲. کارهکتهر

أ/ پێناسهی کارهکتهر:

لهبهر ئهوهی کارهکتهر گرنگییه کی زوری پیدراوه و له سنوری دهقی پوماندا بهدریزایی سهرده می سهرهه نیستاش نووسهران و پهخنه گران بهبیر و تیپوانینی تاییه تیایه چهندین پیناسه ی جیاوازیان بو کارهکتهر کردووه، له ههموو کاتیکدا و له لای ههموو نووسهریکیش، ئهم پهگهزه گرنگهی پومان هاوشانی پهگهزهکانی تر ئاوپری لیدراوه ته وه، بو نموونه (جون لوك) دهرباره ی کارهکتهر ده نیت: (ههست کردنی تاکه به بوونی خوی لهریی دریز بوونه وه ی کاته وه)).

لهم پیناسهیهدا دهرخستن و روونکردنهوه ی روّلی تاك -کارهکتهر-ه له روانگه ی روّشتنی رهوتی کات و روّژگارهوه، کات روّلی سهره کی دهگیریت، مروّف خوّشی به سروشت به و جوّره خولقاوه،به پینی گورانی رهوتی ژیان و تیپهربوونی کات، زیاتر کهسیتی خوّیی بو دهرده که ویّت و به په نهانییه کانی دهروونی ئاشنا دهبیت، له چهند بواری کی ژیاندا کات و هر چهرخان و گورانکاری له کهسیتیدا در ووست ده کات، کارهکتهره کانی روّمانیش ههر به و جوّره.

²⁵ مستهفا روزا مستهفا، ناوی ئهبستر اکت و پیزی مورفیمه داریز هکانی ناوی ئهبستر اکت له زمانی کور دیدا، ۲۰۱۳، ل30.

²⁶ محمد معروف فتاح، زمانهوانی، چاپخانهی دار الحکمة، چاپی یهکهم، ههولنر، 1990، ل35.

²⁷ ئەورەحمانى حاجى مارف، رێزمانى كوردى، (وشەسازى)، بەشى (1-5)، ل97. ²⁸ ئەيان وات، سەرھەلدانى رۆمانى ئېنگلىزى،وەرگێيرانى:رەووف بێگەرد، چاپى دووەم، چاپخانەى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، سلێمانى، 2009، .

- (نجم ئەڵوەنى) دەربارەى كارەكتەر دەڵێت: (كارەكتەر يەكێكە لە توخمە سەرەكىيە گرنگەكانى رۆمان و بەبئ ئەو ھىچ رۆمانێك نانوسرێت و سەرجەم رووداوەكانى ھەر رۆمانێك پەيوەندى بە ژيان و كارو كردەوەكانى ئەوەوە ھەيە).29

- ((كارەكتەر ئە كەسايەتىيانەن لە ناو دەقى رۆماندا، كە لەكات و شوينى جياوازدا نموونەيان لە ژياندا ھەيە،بۆ نموونە كەسايەتى زبر و رەق وگۆشەگىر يان نەرم ونيان و كۆمەلايەتى)).

ب / جۆرەكانى كارەكتەر:

کارهکتمر وه که بنهمایه کی سهره کی و گرنگی هونهریی پوّمان و وه که بنیادنهر و درووستکهری پووداوه کان و وه که پیّکهاته یه کی بنه پرهتی، بووه بهمایه ی سهرنجی نووسه ران به گشتی. کارهکتهر له ناو سنووری لیّکو لینه وه کارهکتهر دهبیّت به دوو جوّری لیّکو لینه وه کارهکتهر دهبیّت به دوو جوّری سهره کی و ناسه مکی و له پرووی پیّکهاته شهوه به سهر همردوو جوّری پهرهسهندوو و پهرهنه سهندوودا، دابه شده بن.

هونهریی روّمان لهبهر ئهوهی جوّره ئهدهبیّکی واقیعییه و رهنگدانهوهی ژیانه، بیّگومان نووسهری روّمان ههولدهدات بهجوّریّکی فهنتازیا و خهیالی خوّیهوه، ویّنهی راستهقینهی ئه و ژیانهمان بو بکیشیّت، کهخوّی تیّیدا ده ری به و واتایه ی ههرچهنده روّمان ئهدهبیّکه زاده ی خهیالی نووسهره، دوو ئهوهنده رهنگدانهوه ی ژیانه، ههمیشه نووسهر لهئاگایی و به وریاییهوه مامهله لهگهل سهرجهم رهگهز و پیکهاتهکانیدا دهکات و بیر و مهبهستی سهرهکی دهقهکهی لهسهر بنیاد دهنیت.

بیّگوان همردوو جوّری کارهکتمری سمره کی و ناسمره کی، روّلی خوّیان لهم بواره دا دهگیّرن. زوّرجاریش نووسمر گرنگی به کارهکتمری سمره کی ده دات و دید و نتیروانینه کانی له رهفتار و هملّسو که وتی کارهکتمریّك یان چهند کارهکتمریّکی سمره کیدا رهنگده ده نه وه، بوّ نهم مهبهسته شنووسم (سمرجه م توخم و پیّکهاته کانی دیکه ی روّمانه که ی به جوّریّك سازده کات که گرنگی و روّلی کارهکتمری سمره کی بخه نه روو، بوّیه ته واوی کارهکتمره کانی دیکه به جوّری پهرهسیّن و پهرهنه سیّن، نهری و نهریّ، فلات و بازنه یی به جوّریّك رهفتار و هملّویّست ده نویّن که ببیّته مایه ی ده رکه و تنی که سایه تی و رهوشت و هملّویّستی کارهکتمری سمره کی). 31

لهبهر ئهوهی درووستکردنی کارهکتهرهکان و چونیهتی مامه لهکردنیان لهگه ل یهکتری و تهنانهت لهگه ل سروشت و دهوروبهریاندا رهنگدانه وهی دهستی نووسه رن، کاریگه ربی ئادهمیزاد لهسه ردهوروبه ری

³⁰J.A.Cuddon,the Penguin Dictionary of LITERARY TERMS AND LITERARY THEORY ,Published in Penguin books, great Britain,199915

²⁹ نهجم ئەلومنى، كارەكتەرسازى لەرۆمانى ئيوارەي پەروانەي بەختيار عەلىدا، چاپى يەكەم، چاپخانەي موكريانى، ھەولىر، 2009، ل9

³¹نهجم ئەللوەنى ، كارەكتەرسازىي لە رۆمانى (ئێوارەي پەروانە)ى بەختىار عالى دا ، لێكۆڵىنەوەيەكى رەخنەيى شىكارىيە ، چاپخانەي مەكريانى ، ھەولێر ، ۲۰۰۹ ، ل ٤٣

در و وست دهبیّت، ئهگهر کارهکتهرهکانیشی مروّق نهبن، لهم پرووه و (حسیّن عارف) دهلّیت: (چیروّك به بیّکهسیّك که دهبیّ لیّی بدوی قهت در و وست نابیّ، کهسهکه ش با سهرهکیش بیّت، بی پهیوهندی لهگه فل کهسانیّکی تری ناو دهور و بهریدا، دیسان قهت در و وست نابیّ کهسهکانیش مهر ج نییه تهنیا ئادهمیزاد بن، به فکو دهشی ههر گیاندار و بی گیانیکی تربن، به فام ههر به پهیوهندی لهگه فل ئادهمیزاددا، چونکه ههر هیچ نهبیّت خو فقینه می چیروّکه که ئادهمیزادیکه). 32

(حسین عارف) لهم باسهوه ئهوه دهخاته روو، که ههرچهنده کارهکتهری روّمان گیاندار و بی گیانبن لهبری مروّق، به لام لهبهر ئهوهی درووستکهری رووداوهکان و کارهکتهرهکان مروّقه حکهنووسهری روّمانه کهیه-، ههر کاریگهریی دهستی مروّقی لهسهره.

بۆ درووستکردنی پالهوانی پرووداوهکان -جگه له مرۆف- پرهگهز و پیکهینهرهکانی تر، وهك کارهکتهریکی سهرهکی یان ناسهرهکی و پهیوهندییان لهگهل یهکتریدا، پرۆلیکی گرنگ دهگیپرن له ههلسوپرانی پرووداوهکاندا، دهبینین (زورجار پالهوان له چیروك یان پروماندا، مهرج نبیه که مروف بیت، دهکری کات و شوین، سروشت، یاخود له و بوونهوهرانه بیت که مروف بچووکی دهکاتهوه، بهواته ئه و بوونهوهره کاری کاریزمای وا دهخولقینیت که بیرکردنهوه و سهرسوپرمانی له گهورهیی خودا دینیته بهرچاو،...، که لهتوانایدایه بهییی ههندیک پیوهری دیاریکراو، کونترولکردنی ئاپراستهکانی کومهلیک پرووداو و کارهکتهر بگریته خوی). 33

لیر موه دهبینین نووسهران ههولی ئهوه دهده که کارهکته رهکانی -سهرهکی و ناسهرهکی- بخهنه پروو، که پروماننووس بو ئهنجامدانی پرووداوهکانی پرومانهکهی (جگه له مروق) بهکاریانده هینیت و ههمان پرول و بایه خیان دهداتی و و هکو مروق مامه له میان لهگه له اده کات.

ج / گرنگی و رۆنی کارهکته و هکو پیکهاته یه کی هونه ریی رؤمان:

نووسه ربق ئهم مهبهسته وهك نمایشكاریّك چهندین هه لویّست و بیر و تیّروانینی جیاواز له كهسیّتییهكدا در ووست دهكات و بهییّی روّشتنی رهوتی كات و (كاریگهریی شویّن و رووداوهكانی دهوروبهری، ههلویّستی

33 مەريوانى عومەر دەوللەت، سىما و خەسلەتى كارەكتەر لەكورتە چىرۆكى كوردى نئوان (1925-1950)، چاپى يەكەم، چاپخانەي دىلان، سلنىمانى، 46/2011

³² حسيّن عارف، نووسينه کانم لهبواری ړهخنه و لێکوٚڵينهوهدا / ساڵانی (1955-1988)، چاپی يهکهم، چاپخانهی دهزگای چاپ و پهخشی سهردمم، سليّمانی، 2002، ل63.

جیاوازی دهداتی، که بینگومان بو ئهوهیه هه لویستی تایبه تی خوی له چهندین بواری جوّر بهجوّردا بخاته روو، کارهکته رهکانی هه لدهسورینیت.

له ئهدهبیاتی کوندا کاتیك هونهریی داستان و ئهفسانه کان له برهودابوون پالهوان کاری سهرسو پهینهر و له برهودابوون پالهوان کاری سهرسو پهینهر و له پهرادهبه ده در و هملگری هیزیکی خمیالی بوون و کرداری گهوره و گران لهسهر دهستیان در و وستدهبوو، زوربهیان (له شیوه ی خواوهند و دیو و بوونه و هره خمیالییه زهبه لاحه کان، تهماشا ده کران و هکو گلگامیش و ئهنکیدو و خمیابا له داستانی گلگامیشدا).

لهسهردهمی ئهدهبیاتی کلاسیکیدا پالهوان له چهشنی بهگزاده و پاشاکان بوون، نه و درنج، بیگومان ئهمه ش به هوی رهوتی ژیانی کومه لگاوه بوو که گورانکارییه جور به جورهکان دید و تیروانینی خه لمکی گوری.

له ئەدەبىياتى رۆمانتىكدا پالەوان و كەسايەتيەكان نموونەى كەسانى ئاسايى سەردەمەكەيان بوون، ھەللوپست و رەقتار و تواناى دەسەلاتيان سنوورداربوو، وەك ھەر مرۆڤىكى ترى ئاسايى، ھەللگرى تېروانىنىدى سەردەمەكەيان بوون.

له ئهدهبیاتی پریالیزمیدا کهسایه بیمکان نموونه ی هم نویست و دید و تیپروانینی نوی بوون و وینه کانی ژیانیان و مکو خوّی ده خسته پروو (پیشاندانی نیش و ئازاری مروّقایه بی و واقیعی ژیانی مروّق ده خرایه پروو) واتا پرومان و مك هونه بریکی ئهده بی ئاوینه ی ژیانی خه نلک بوو. به گشتی هونه بریی پرومان و مك به ههمینکی ئهده بی پر بایه خسمیر ده کرا و له پرووی خستنه پرووی کاره کته را لهم جوّره هونه و مداره و له پرووی به ههستی میژوو خوازی ئه و چهمکه کومه نایه تیانه و هه به که پروماننووس ده بویست له پی ئه وانه و ه گوزار شت له داب و نهریت و ململان پرکانی سه رده مه که ی بکات). 35

به لام له روّمانی نویدا، کاره کته ربه پیچه وانه ی روّلی پیشوویه و لهگه آل گوران کاربیه کانی ژبانی کومه آلکادا، ته نیا گوزار شت له هه ست و هه آلچوونه خودبیه کانی ده کات و ره نگدانه وه ی ژبانی تابیه تی کاره کته رن، واتا کیشه و ململانی و حه ز و خولیا کانی ناخ و ده روونی له گه آل ده وروبه ربیدا ده خریته روو، نه ک واقیعی ژبانی خه آلک یان باسیکی گشتی، دوور ده که و ته و بابه ت و کیشه کانی ژبان به تابیه تی له سه ده ی بیسته مدا له لایه نکومه آلی نووسه ره وه وه کو له روّمانه کانی (جیمس جوّیس و مارسیل بروست و قیر جینیا و آلف، که به روّمانی شهیوّلی هوّش ناسران، نووسه را لهم جوّره روّمانه دا ئه و لایه نام به هم آلسوکه و ت و ره فتاری کاره کته ره و هه یه به ناکریت به زمانی گه پهیوه ندی نیّوان که پهیوه ندی نیّوان

35 نهجم ئەللوەنى، كارەكتەرسازى لەرۆمانى ئيوارەي بەروانەي بەختيار عەلىدا ، ل19.

³⁴ نهجم ئەللوەنى، كارەكتەرسازىي لەرۆمانى (ئيوارەي پەروانە) ى بەختيار عەلىدا ، ل14.

همست و نهست، به ئاگایی و بی ئاگایی، نووستن یان بیهوشی، ئمقل و شیتی، لمجیاتی ئموه ی لمریگه ی حیکایه تخوانی هممووشت زانموه، رهفتاری کارهکته رهکان بخریته روو). 36

ئاوردانهوه لهم رهگهزه گرنگهی روّمان بهپنی قوّناغهکانی ریّبازه ئهدهبییهکان و وابهستهکردنی به رهنگدانهوهی ژیانی مروّقهوه له ههلسوکهوت و رهفتاری کهسایهتییهکاندا، خوّی لهخوّیدا گرنگی و روّلی کهسیتی روّمانمان بو دهخاته روو، که نووسهر چوّن به ووریاییهوه مامهلهی لهگهلدا دهکات و ئامانج و مهبهستهکانی خوّی پیدهپنکییت، ههر بوّیه (کهسیتی جگه لهوهی ئامانجه، یهکهم بابهتی سهرهکیشه له ههموو گیرانهوهیهکدا، بابهتیکی نهمری ئهوهنده گرنگه، لهو کاتهوهی نووسهران دهستیان داوهته کیشانی ویّنهکانی ژیان لیّی دانهبراون).

د / پهیوهندی کارهکتهر به رهگهزهکانی تری رؤمانهوه:

کارهکتهر وهك پیکهاته و توخمیکی سهرهکی پومان، شوین و پیگهیهکی تایبهتی ههیه، لهو کاتهی ئهم هونهره هاتوته کایهوه، کارهکتهر هملسوپینه ری پرووداوهکان بووه، لهسهر دهستی چهندین پرووداوی گهوره و بچووك پروویان داوه، کهدهبنه هی درووست بوونی گری و کیشهکان، ههر کارهکتهریشه که بهرهو شیکردنهوه و چارهسهریان دهبات، لهکات و سهردهمیکی دیاریکراودا، پرووداوهکان وهردهچهرخینی و دمیانگوپیت، جوولهی ئهم پرووداوانهش به شوینیکی دیاریکراو و تایبهتیانهوه دهبهستیت و گیانیکی نوی دمکات بهبهریاندا، واتا کارهکتهر وابهستهی ههر سی پهگهری (کات و شوین و پرووداو)هو بهبی بوونی کارهکتهر ئهم پرهگازانه نرخی هونهریی خویان نابیت وهك پیویستیهکی ده ی پرومان، چونکه کارهکتهر پرووداوهکان ئاوهدان ناوهدان

³⁶ همر ئەو سەرچاوەيە، ل(۲۲، ۲۲، ۲۵، ۲۵)

³⁷ محمه د ئهمين عبدوللا، شاكه س له رؤماني كور دى كور دستاني عير اقدا (1990-1997) ، 50.

³⁸ حسيّن عارف، نووسينه كانم لهبواري رّمّخنه و ليّكوّ لينهوهدا ، ل274.

ده کاته وه و بوون پرده کات له هاوار و دهنگه دهنگ و همرا و زهنا، همر ئه ویشه له گه ف کاتدا یه کده گریّت و و اتایه کی نوی به کات ده به خشیّت). 39

همربۆیه لهم ر و و موه د متوانین بلّین، بو و نی همریه که لهم ر هگه زانه به ستر اوه به بو و نی کار هکته ر موه و و هاک گیانیک ده کریّت به بهر ئه و سیّ جهسته یه او زیندو و یه بیّده به خشیّت، بیّگومان (کاریگه ریی ئه و سیّ به گیانیک ده کریّت به به به به به به به به کار هکته و بیت و به هوی خوله ی نشینگه ی کار هکته و مان بو ده ر ده که ویّت، که لهمه شه وه زمانه که ی باشکرا ده بیّت و به هوی جوله ی به رده و امی کاته و به هوی و لایه نی کومه لایه تی و ده روونی و چهندین ر هه هندی تری ژبانی کار هکته و مان بو روون ده بیّته و هه و داوه کانه و توانای خوّر اگری و به رونگار بو و نه و هی کیشه کان و چونیه تی مامه له کردنیانمان بو روون ده بیّته و ه.

نووسه رله روّماندا بهبی کارهکته راتوانیت روّل و گرنگی و ئهرکی توخههکانی ترمان بو بخاته روو، مهبهست و پهیامهکهی ناپیکیت و بهرجهسته نابیت سهبارهت به بوونی پهیوهندی نیّوان ئهم توخمه سهرهکییانهی روّمان و نرخاندنی روّلی کارهکته رلهم رووهوه (جهوهه شیّخانی) دهلّیت: (کارهکته توخمیّکی سهرهکی روّمانه و روّلیّکی کاریگه رله بنیاتنانی روّماندا دهگیری و بههریهوه رووداوهکان ههلکشان و داکشان بهخویانهوه دهبین، ههروهها لهگهل توخمه سهرهکییهکانی دیکهی روّمانیشدا بهههردوو لایهنی نیّگهتیڤ و پورّهنیههه کار لهیه که دهکهن و روّمان درووست دهکهن). 40

لهم باسمدا دوو خالمان بو روون دهبيتموه:

- ۱) بوونی پهیوهندی راسته وخوی کاره کته رلهگه ل رووداودا، که به هویه وه به رهو جووله و گورانکاری دهجن.
- ۲) ئاماژهدان بهبوونی پهیوهندی پۆزهتیڤ و نێگهتیڤی نێوان کارهکتهر و (کات و شوێن)، ئاشکرایه مهبهست له بهرجهستهکردن و چۆنیهتی پێشکهشکردنی ڕووداوهکانه، لهچهند کات و شوێنێکی جیاوازدا، که ئهمهش ئاستی هونهریی ڕوٚمانهکهمان بوٚدهخاته ڕوو، جگه له ئاشکراکردنی پهیوهندییه پوٚزهتیڤ و نێگهتیڤهکه، که بێگومان توانای ڕوٚماننووس دهردهکهوێت له سهرکهوتن و سهرنهکهوتنی روٚمانهکهدا.

رِ قِماننووس هممیشه همول دهدات گونجاندن و تعبایی لمئاستی لقرجیکی و چونیهتی مامهلهکردنی کارهکته له لهگل کات و شوین و رووداوهکاندا درووستبکات و وهك سانسوریك بهدوای رهفتاری کارهکته همتا مهبهست و ئامانجی تایبهتی خوی بههویه و بیپکیت، بو ئاماژهدان به بوونی ئهم

³⁹ محهمد ئەمىين عەبدوللا، شاكەس لەرۆمانى كوردى كوردستانى عيراقدا (1990-1997)، ل ٥

⁴⁰ جهو همر شیخانی، بینای کاره کتمر له روّمانه کانی حسین عارفدا ، ل11.

پهیوهندبیه ی کارهکته ر لهگه ل (کات و شوین و رووداو)دا، لهم رووهوه (ئهیان وات) ده لیّت: (روّمان زیاتر له همهموو ژانه رهکانی دیکه ی ئهده بی لهمیانه ی رهوتی کاته وه گرنگی به کارهکته رداوه). 41

بههۆی کاتهوه گۆړانکاری رووداوهکانی ژیانی کارهکتهرمان بۆ دهردهکهویت و به پیچهوانهشهوه لهمیانه سهرنجدان له هملویست و رهفتار و چۆنیهتی ههلسوکهوتی کارهکتهر، رهوتی کاتهکانمان بۆ دهردهکهویت، سهردهمی روودانیان ئاشکرا دهبیت وه بوونی کات له روانگهی تهکنیکی دهقهوه، به لام کات و ساتی تایبهتی دهروونی کارهکتهرهکان له چهند چرکهساتیکدا درووستیدهکهن، بۆ نموونه وهسفکردنی رهوتی کات به هۆی ئالوزی دهروونی کارهکتهوهره له رۆژیکدا به تیپهربوونی -بۆ نموونه به سالیك - به پیچهوانهشهوه، کاتهکان که خوشی و شادمانیان تیدایه به چرکهیه وهسفده کریت، ئهمانه له تهکنیك و چونیهتی پیشکهشکردنی کاتی رومانهکهش بهدهر دهبیت و له روانگهیهکی دهروونی تایبهت به ساته وهخت و کاتی تایبهتی ئهو کارهکتهرهوه، له گفتوگو و گورینی شوین و بوونی رووداوی کت و پر ودا، روون دهبیتهوه، که ئهمهش بریتیپه له وهسفی کات له لایمن کارهکتهرهوه -کاتی دیاریکراو - .

کات پانتایی و شویننیکی فراوانی لمناو پرهگهزهکانی پروّماندا داگیرکردووه، ئمو پرووداو و بهسمر هاتانه ی له سمر هتانه تا کو تایی بهسمر کارهکتهرهکاندا دین پیّویستیان به کاته بو ئمنجامدانیان، همر بوّیه لمگهل پرووداویشدا وه ک دوانه یه کی یه کانگیر ده رده کهون، واته به هوّی کاته وه، کارهکتهر پرووداوهکان ده گوپیت، تعنانه تشوینیش ده گوپیت، به مهش پرهوتی پرووداوه کان له کات و شوینیکی تایبه تیدا جو لمیه کی داینامیکییان پیده به خشریت و وینه کانی ژبیانیان تیادا پرهنگ ده داته وه و واقیعیانه ده رده کهون.

⁴¹ ئەيان وات، سەر ھەلدانى رۆمانى ئىنگلىزى، ل22.

على إبر اهيم، الزمان و المكان في روايات غائب طعمة فرمان، بقلم / عدنان حسين احمد، في (2017/8/4)، www.m.alhewar.org .

دەدەن، شوین بەبى كارەكتەر دانامەزریت، چونكە پیشتر ھیچ شوینیك دیاریكراو نییه، بەللكو شوین بەھۆى ئەو كردارانەوە دادەمەزریت كە كارەكتەرەكان ئەنجامى دەدەن). 43

پهیوهست بوونی مروّق به شوینی ژیانییهوه دیاردهیه کی سروشتیه، مروّق بهم پهیوهستبوونهیه و خورین له هو گربوون و ئارامی دهروونی پیده بهخشریت، بهتایبه تی شوینی مندالی و شوینی گهورهبوونی، به لام له گهل گورانی شوینی ژیاندا مامه له و هه لسوکهوتی ئه و کارهکته ده گوریت، ئه گهر روّماننووس ویستی نموونه ی که کهسیتییه کی زیندوو و واقیعی درووست بکات، که رهنگدانه وهی ژیان بن ، کاردانه وهی تهواوی شوینی لهسه دهرده کهویت، هه تا ئه و رادهیه ی (له ههندیک شویندا به دهر له وهی شوین شانویه که بیت بو روودانی رووداوه کان، روّلیکی زیاتر ببینیت و ببیته یه کیک له کهسیتیه سهره کی یه کان یاخود گوزارشت که له باره ی دهروونی و کومه لایه تی که سیتیه که تایبه تمهندیانه ی ههیمتی له رووی پیگهوه). 44

لیر دا شوین و دلک کار دکتمریک مامه آمی لهگه آدا ده کریت، و دلک نموونه می پر قرمانی نوی زور جار کات و شوین ددبنه هو کاری سمر مکی و در چهر خانی پر وو داو دکان و و داک کار دکتمر پر و ل ددبینن.

پهیوهستبوونی کارهکته ربه شوینه وه، گرنگی تایبه تی خویی ههیه و نووسه ردهیه و یت له پیگای نهم پهیوهندییه وه چونیه تی پهیوهندیه و ودانی پرووداوه کان بخاته پروو، لهم پرووه (سهرکه و عومه کومه) ده آیت: (پرقماننووسان و چیرق کنووسانی کور د له نه دهبی کور دیدا، ههمیشه پهیوهست بوون به شوینه و هم آسوکه و ت و بیرکردنه و هم قوینه و شوینه و هم آید کردووه). 45

رقرماننووس لمینناوی بهدیهینانی مهبهست و ئامانجیدا، که بابهتیك دهخاته روو، زقرجار گورانکاری لهکات و شویندا دهکات. بهمهش کارهکتهرهکان هه لویستی جیاوازیان لا درووستده بیت و رهفتاریان به پنی ئهم گورانکارییانه ده گوریت، رووداوه کانیش به و ئاقاره دا ده روات که رقماننووس ده یه ویت بیخاته روو (زقرجار شوینی جیاواز و گوراو، به هوی کاریگهریی سیفاتی ئه و شوینه وه، یان ئه و شوینانه وه که به دوای یه کدا رووداویان تیادا روو ده دات، رهفتاری جیاواز و زورجاریش هه لویستی در بهیه که له کهسیتی یه کارهکتهردا در ووست ده کهن).

کاریگمریی شوین لمسمر درووستبوونی کمسیتی کارهکتمر لمناو دهقی روّماندا سمرنجی زوّر له نووسمرانی راکیشاوه، چونکه شوین (کاریگمریی راستموخو دهکاته سمر مروّف و دهیگوریّت، بو نموونه هملّبر اردنی شویّنی روّمان، کاریگمریی تایبمتی خوّیی همیه لمسمر درووستبوونی کمسیّتی کارهکتمرهکانی،

⁴³ هەر ئەو سەرچاوەيە، ل205.

⁴⁴ میران جلال محمد، بنیاتی ړووداو له ړومانی کوردی باشووری کوردستاندا، نامهی ماستهر، زانکوی سلیّمانی، کولیّجی زمان، بهشی کوردی، 2008، ل.30

⁴⁵ سەركەوت عمر ابراھيم، ململانئ كەستىتى يەكان لەر ۆمانەكانى حستىن عارفدا، ل26.

⁴⁶ على إبر اهيم، الزمان و المكان في روايات غائب طعمة فرمان، في (2017/8/4)، www.m.alhewar.org .

لموانمیه شویننیکی جمنجال و پربیت، یان ئارام و هیمن و کهسانیکی کهمی لیبن یان شویننیکی پر له ترس و گومان و رارایی بیت، یان شویننیکی خموی خوش یان راسته قینه یان خمیالی بیت ..).⁴⁷

گۆړانی شوین یان بوونی شوینی جیاواز، دهبن بههۆی درووستبوونی کهسیتی جیاواز، بیگومان پر قرمانه کانیش بهینی سروشتی درووستبوون و چونیمتی مامه له کردنی نووسه سهباره بهم پرهگهزه، کاره کته می کهم و زور یان جیاواز و وه که یه که دهخو لفینیت. ههروه ها پراده ی شارستانی و ئاستی ژیری و پر قشنبیری شوینی وهسفکراو به ههمان شیوه کاردانه وهی خویان ههیه، بو نموونه (اسماء شاهین) ده رباره ی پر قرمانه کانی (جبرا ابراهیم جبرا) له پروانگهی (کاریگهریبی شوین لهسهر پهیوه ندییه کومه لایه تیبه کان کهسایه تیبه کان ده لیت: (شوین وه که همر بنه مایه کی تری لایه نی کومه لایه تیبه کان ده لهمی لهسهر کهسایه تیبه کان ده نیشته جی ده بن، همیه پرهوشتی جیگیر و چونیه تی سمرنج و بیروپرا و وشیاریی نهو خه لمکانه می لهوی نیشته جی ده بن،

همروهها (أسماء شاهین) پراوبۆچوونی (جولیا کریستوفا و میشیال بوتور) دهربارهی ئهم بابهته دهخاته پروو (جولیا کریستوفا ده کیت: کات و شوین هه کم گری چهندین مانای جوراو جورن، که جیهانی چیروک درووستی ده کات، پرهنگدانه وه ی شارستانی و چونیه تی سهرنجدان و تیپروانینی مروقه کانیتی لهسهرده میکی دیاریکراودا ههروهها میشیال بوتور ده کیت: کات و شوین سهرنج و تیپروانینه کانی کاتیکی شارستانی دیاریکراو ده خاته پروو).

بق کاریگهریی شوین لهسه پر مفتاری کار مکته مکان و لهسه جو له و بیکر دنه و مشیان لهههمان کاتدا، (تانیا ئهسعه د) دملیّت: (شویّن هیّلیّکی بنچینه یی دمنویّنی له پیکهیّنانی کار مکته مکاندا، کاریّکی گرنگ دمکاته سه هلّسوکه و تی کار مکته و به باری دمروونیی ئه و موه، دمبیّته هرّیه له هریه کانی بیر کر دنه و و کر داری، یان له پیگهی شویّنه و ههست به باری دمروونی کار مکته دمرویی که واته شویّن رهه مدیّکی دمروونیی ههیه، دمبیّته به شیّك له ئمز موونی خودی، ...، بق نموونه شویّنه خوشه کان جوریّك

 $^{^{47}}$ تحولات الشخصية الروائية و تفاعلاتها مع الميز، رواية -كتاب الامير- : مسالك ابواب الحديد، لواسيني الاعرج / نموذجا، 47 www.road.net

⁴⁸ عماد علي الخطيب، المنتدى النقد الادبي و الفني- سيميائية الدلالة أسماء الشخصيات في الرواية الأردنية، www.arabna-312.com .

⁴⁹ عماد على الخطيب، المنتدى النقد الادبي و الفني- سيميائية الدلالة أسماء الشخصيات في الرواية الأردنية، www.arabna-312.com .

له خوّشی له دهروونی کارهکتهردا درووست دهکات، بهپیچهوانهشهوه شوینه ناخوّشهکان جوّریک له دلّتهنگی و شلّهژان و ماندووبوون و خهم و پهژاره لای کارهکتهر درووستدهکات). 50

گۆرانكارىي لەشوپندا بەھەردوو ھۆكارى مرۆيى و سرووشتىيەو، كاردانەوەى راستەوخۆيان لەسەر دەروونى كەسايەتىيەكان ھەيە. بەمەش رەڧتار و ھەلسوكەوتيان يان ھەلوپستيان دەگۆرىت ھەروەك لە (سوبحان)ى كارەكتەرى سەرەكى رۆمانى (ھىلانە)، كە سروشت و جوانى دىيى (حاجى سوبحان) ھەمىشە سەرنجى راكىشاوە و چواندوويەتى بە ھىلانەكەى خۆى كە ماللەكەيەتى، دواترىش بەھىلانەى گەورە كە نىشتىمانەكەيەتى (لاى من ھىلانە ھەرە گەورە، بىرۆزەكە نىشتمانە... ھىلانەى گەورە بىارىزرى و بمىنى، ھىلانە گېكەكان با وىرانىش بكرىن، تىايدا بنياد دەنرىتەوە). 51

همروهها (تانیا ئەسعەد) دەربارەی پەیوەندی شوین و كارەكتەر له پۆمانی (ئەژدیها)دا دەڵیت: (هەموو كارەكتەر ەكانى ئەۋدىها، پەيوەندى شوینى كۆيكردوونەتەوە چ لە حیكایەتە ئەفسانەییەكەدا و چ لە حیكایەتە ئاسابیەكەدا و چ لە ئاویتەكردنیاندا). 52

همروهها سهبارهت به کاریگهریی شوین و کاریگهریی ناوچه بهبیر و بوچوونه جیاوازهکانیشیانهوه (بو نموونه همندیک دیارده ههیه له زور ناوچهدا) که کار دهکهنه سهر پرهوتی پرهفتار و کردهوهی کارهکتهرهکان همر وه که له واقیعی ژیاندا بهرجهسته دهبیت، دهبینین به ههمان سهرنجهوه دهربارهی شیوهی ژیانی گوند و شار ده فینت: (بو نموونه ئازادی جهسته لای گوندنشین به شیکه له ئازادی بوون، خورسکی ژیان و دووریان له یاسا باوه داسه پاوهکانی شارستانیه شارستانیه خورسکی ئازادی جهسته پیاراستوون). 53

لهلایه کی تریشه وه لهبه رئه وه ی در ووستکه و خو لفینه ری رووداوه کان کاره کته ره کانن به واتایه کی تر، لهبه رئه وه ی بریتیه له خستنه رووی ناوه رؤك و بابه تیکی تر، لهبه رئه وه ی سروشتی رؤمان وه ک پیکهاته یه کی گرنگی ده ق بریتیه له خستنه رووی ناوه رؤك و بابه تیکی دیاریکر او یان چهند مهبه ست و بابه تیك، کاره کته ریش در ووستکر اوی ده ستی نه و رؤماننو و سه ناو رووداوه کان ده بن و مهبه ست و نامانجه له کاردان و ره قتاریان پیده کریت، به و پییه کاره کته ره کان پهلکیشی ناو رووداوه کان ده بن و

⁵⁰ تانیا ئەسعەد محەمەد سالخ، بینای شوین له دوو نموونهی رۆمانی کوردیدا (هیلانه، ئەژدیها) لیکولینهودیهکی تیۆری، پراکتیکی، رەخنهییه، چاپی یهکهم، چاپخانهی دەزگای چاپ و پهخشی سەردم، 2011، لـ164.

ي دم. چېد و په خشی سهردهم ، سليمانی ، چاپی په کهم ، چاپخانه ی دهزگای چاپ و په خشی سهردهم ، سليمانی ، ۱۹۹۹، ل 189. - 189

⁵² تانيا ئەسعەد محەمەد صالح، بيناي شوين له دوو نموونەي رۆمانى كورديدا (هێلانه، ئەژديها) ، ل170.

⁵³ تانیا ئەسعەد محەمەد صالح، بینای شویّن له دوو نموونهی روّمانی کوردیدا (هیّلانه، ئەژدیها)، ل175

دەبن بە خاوەنى چەندىن ھەڵوێستى جىاواز، بەم جۆرە كارەكتەر (رەگەزێكە تەواو پەيوەستى رووداوە، واتە كاتێك كەسێتىيەكمان لە دەقێكى رۆماندا بەرچاو كەوت، لە پرۆسەى گێڕانەوەدا زىندووبێت يان مردوو، راستەوخۆ لانى كەم كردارێك يان رووداوێك ئامادەيى دەبێت، چونكە لە گێڕانەوەدا ھەمىشە كەسێتىيەكان كردەيەك ئەنجام دەدەن، يان كاريگەرىي كردارێكيان دەكەوێتە سەر). 54

زوّر لهو رووداو و بهسهرهاتانهی بهسهر کارهکتهرهکاندا دیّن، کاردانهوهیان لهسهر لایهنی دهروونی کارهکتهر دهبیّت بهمهش وه لامدانهوه و هملّویّستهکانیان زیاتر رووداوهکان گهرم و گور دهکهن، لهناو چهقی رووداوهکاندا زیاتر دهناسریّن، واتا (ئهگهر ههموو کارهکتهریّك لهناو رووداودا باشتر بناسریّت، ههلّسوکهوت و لایهنهکانی ژیانیمان بو دهر بکهویّت، ئهوا ئهو کارهکتهرانهی دهکهونه ژیر کاریگهریی هوّکاره دهروونییهکان به ئاسانی له کارهکتهره ئاساییهکان جیا دهکریّنهوه). 55

بۆ پێکهێنانی دەقێکی سەرکەوتوو هەمیشه نووسەر هەوڵدەدات پەیوەندی نێوان ئەم رەگەزانه رێك بخات، بەجۆرێك وێنەیەك له وێنەكانی ژیانمان بۆ رەنگ رێژ دەكات، له كاتی خوێندنەوەیدا خوێنەر وێنەیەكی راستەقینه ی ژیان یان هاوشێوەی، لهلا بەرجەستە دەبێت، بۆ ئەم مەبەستەش (نووسەر زۆر به ووردەكارییهوه دەچێته ناو دنیای كارەكتەرەكان و دەورووبەریان، چ وەك شوێن، چ وەك كات، له رۆمانی سەركەوتوودا، لهكاتی خستنەرووی رووداوه چاوهرواننەكراو و شازەكاندا، وەسفی گێرەرەوه و هەڵسوكەوتی كارەكتەرەكان به جۆرێك له هاو زاتی لهگهڵ رووداوەكان و كەسايەتىيەكان جۆرێك و بنو وداوهكان و كەسايەتىيەكان دەكلىن، كە خوێنەر دەبێت بە بەشێك لەو بیر و بۆچونانەی كە بنیاتی رووداوەكانی لەسەر نراوه (بیر و باوەر و مەبەستی گشتی دەقەكه).

٣. ناونان و هكو دياردهيه كى كۆمە لايەتى:

⁵⁴ ميران جلال محمد، بنياتي رووداو له رؤماني كوردي باشووري كوردستاندا ، ل30.

⁵⁵ جموهمر شيخاني، بيناي كارهكتمر له روزمانهكاني حسين عارفدا ، ل199.

⁵⁶ هاشم احمد زاده، جیهانی رِوّمان، چاپی یهکهم، چاپخانهی ناوهندی رِوْشنبیریی و هونهریی ئهندیّشه، 2015، ل31. ⁵⁷ سهردار فایهق مهجید، بنیاتی رِووداو له رِوّمانهکانی (محمد موکری)دا (لیّکوّلینهومیهکی ومسفی شیکاری پراکتیکییه)، نامهی ماستهر، زانکوّی

سلێمانی، سکوڵی زمان، بهشی کوردی، 2013، ل23. 58 سهرکهوت عمر ابراهیم، ململانی که سێبیهکان له روّمانهکانی حسێن عارفدا، نامه ی ماستهر، ل 58

ئاشکرایه ناوی مروّق و ه دیار دویه کی کومه لایه تی و و ه که پیویستیه که که گریانیدا دیّته کایه و ه ه تا کوتایی تهمه نی به و ناوه و بانگده کریّت. پروّسه ی ناونان و ه که همر دیار دویه کی تری کومه لایه همه همه و چین و تویژیّکی کومه لمگا و لای همه و میلله تیک و ه که یمک نبیه و جوّری بیر و باوه پر و چونیه تی بیر کردنه و هی کومه لمگایه و شیوازی زمان و جوّری دیالیّک و لایه نی زمانه و انی که و کومه لمه همر یه که ایر کهم و زوّر کار ده که نه سهر نهم پروّسه یه، لایه نی ده روونی کومه لمگاش به کوّی تیروانین و بیر و بوچوونه کانه و هیانه ناوه نیانی کاره کته و حکسیتیه که خوره بو و بورونی کاره کته و اتاوه له ناخ و ده روونی به رامبه ردا در ووست ده کات که زوّر جار و ک جوّره بیر و بوچوونی کی مهم ناوانه جوّری کی تیروانینمان سه باره ته به کوّمه لیکو نیز و انینمان سه باره تی کومه لیکو لینورک در در ده کوردنی ده دادی کومه لیکو کوردنی ده کومه کور که و توره و به ده دو به دو به ده ده دو به ده دو به ده دو به ده دو به ده ده دو به دو به ده دو به ده دو به دو به ده دو به دو به دو به ده دو به به دو به باری دو به باری که دو به دو به دو به باری دو به دو به باری دو به دو به باری دارد و به دو به باری دو به دو به باری دو به دو به باری دو به باری دو به باری دو به باری دو به دو به باری دو بود باری دو به باری دو بود باری دو باری دو باری دو بود باری دو باری دو به باری دو بود باری دو به باری دو بود باری دو بارد باری دو بارد باری دو بود باری دو بارد باری دو

(زور جار ناوی (rose) دهبیستین، ههست به بونی گول دهکهین یان جوریک له شیرینی و خوشهویستی و جوانی دهدات به خاوهنه که له خودی شته که وه -ئاماژه که وه - مانا و هرده گریّت). 60 ئهمه ش لای ههمو و نهته و ههروا به و جورهیه که گول جوان و پاك و سهر نجر اکیشه.

کارهکتهرهکان ههموو مروّقهکانی ناو کوّمه لگان، کهسانیکن خاوه نی هه لویست و بیرورای تابیه تی خوّیانن، که جیایان ده کاته وه له کهسانی تر، ره فتاریشیان بریتیه له جوّره کاردانه و میه که کوّمه لایه تیشه و دهکه ن، بو ههموو شت و دیارده و گوّرانکارییه کان. له روانگه ی دهروونناسی کوّمه لایه تیشه وه ره فتاری کارهکتهر کهسیّتی و گوزارشتده کات له هه لویست و سیفاتی دیاریکراوی له بارودو خیّکی تایبه تیدا، یان بریتیه له هه له هه له مهسیّتی و میواند و می ناسنامه یه یه کانگیره له گه ل ناو و ره فتاریدا که زوّر جار له بارودو خه جیاوازیان لیّده کهویّته وه و اتا (بارودو خه کان ره فتاری دیاریده کات و ناوه که ی له همموو ئه م جوّره هه لویسته جیاواز انه یدا کاریگهری سهره کیی ده بیت). 61

همروهها جوری پرهفتاری مروّق و چونیهتی بیرکردنهوهی و نه و هملّویسته جیاوازانهشی که له ژیانیدا همیهتی، دهیگه پننهوه بو کاریگهریی ناوهکه که لهسمری هم بویه کارهکتم و پرهفتار دوو شتی له یمك دانه وان و هم یمکهیان کار دهکاته سم نهویتر، پرهفتاری کارهکتم بهیی بیرکردنه وی دهگوریت، که زورجار (کاریگهریی ناو به مانا جیاوازهکانییه وه، کار دهکاته سم هملّجوونه جیاوازهکان و رهفتاری جیاوازی

Why your name matters, new culture book business, http://www.newyorker.com/tech/elements/under the name.

Can your name shape your personality, 4 Oct 2015, www.bbc.com/news/magazine/34423194/A point of view. 61

Character and behavior -difference between character and behavior (12-8-2017)

61

داب و نمریتی کومه ل ئهگهر بو ماوهیه کی دوورودریژ به بهردهوامی مایه وه به شیوهیه کی چهقبه ستوو وه کو ده ستوریک پهیره و ده کریت، سهباره ت به (کاریگهریی ناوی پروژه کانی ههفته (جوهادا) وه ک زانایه کی کومه لناسی ده لیت (همر که سیک له روژی (شهمه) له دایکببیت له ژیانیدا زوّر پرهنج ده کیشیت، همروه ها پروژی (یم که شهمه) له پروژی (همینی) دا مروّقی کی به خشنده (یم که شهمه) له پروژی (همینی) دا مروّقی کی به خشنده ده بیت له ژیانیدا). همر به و جوّره بو همهمو پروژه کانی ههفته، ئاماژه به م کاریگه پییه ده کات که خوّی له خوّی له خوّی ده بیروباوه پریکی بلاو و کونه و تا نیستاش لای زوّر به ی میله تان ماوه ته وه، بو نموونه همندیک ناو له به مهمومی ناوی که سینید اهمیه، همر که سیکی تر به و ناوه وه بناسین بان ته نانه میان به موریک بیشتر به وی یکهویت ناوه که پیشتر به وی ناوه وه ناسیومانه.

زانا و فهیلهسوف (لهدوینگ ویجستن - ladwing wittgistin) ده نیت: (کهسیک گفتوگوی دهکرد ده رباره کاریگهریی مانای ناوهکه که لهرووی کومه لایه تی یان کار و پیشهوه: ناوهکهم ههمیشه وهکو دو رمن وابووه بو من و به هویه و زور کاری گرنگم له ژیاندا لهدهستچووه، ئهمه شدابوونه ریت در ووستیکر دووه، بو نموونه ناوی (self) ناوی کهسیکی خو ویسته -أنانی- زور جار لهبهر ئهم هوکاره لهدری مانای ناوهکهم ره فتارم کر دووه بو ئهوه ی جوریک له در یه کی هه بیت بو مانای ناوهکه و بو ره فتاری تایبه تیم واتا در یه کیم

Name and behavior by: H Edward Deluzain, (12/8/2017), www.behindthename.com/article/1.php . 62

Name and behavior by: H Edward Deluzain, (12/8/2017), www.behindthename.com/article/1.php. 64

لمنيوانياندا درووستكردووه). ⁶⁵ تمنانمت ئمو مروّقانمى كه بيّزارن لمم داب و نمريتانه جوّريّك له باوه پينانيان لمنيواندا درووستبووه بمرامبمريان، بوّيه له ئاكاممكمى دمترسن لمسمر كمسايمتيان بكمويّتموه.

ناو دهبیّت به هوّی ئه وهی مروّق ژیانی خوش بیّت یان نا، سهرکه تن و هیوا و ئاوات و حهز و ئامانجه کانی مروّق راسته و خوّ به ناوه وه پهیوهسته و له زوّر شویّندا و لای زوّربه ی کوّمه لْگاکان، گرانی و ئاسانی ناو روّلی خوّی ده گیریّت، همروه ها گونجاندنی ناوی که سیّك له گه ل ناوی باوك و ناوی فامیلیدا، له وووی ده نگ و ژماره ی پیت و ئاوازهییه وه، به هه مان شیّوه یه (ناوی ناموّ و قورس و گران له دامه زراندندا کیشه و گرفتیان دیّته ریّ، ئه گهر ناوی که سیّك له گه ل ناوی شویّن و دامه زراوه کاندا گونجا، زووتر هملی کاری دهست ده که ویّت. بو نموونه که سیّك ناوی (Amanda) بیّت، له دامه زراوی کار کردنیان بو در ووستده بیت، یان ئه گهر ناوی اوی تای خه لاتی کی دیار بیّت یان جیهانی بیّت، زووتر هملی کار کردنیان بو در ووستده بیّت). 66

زورجار ناوهکان که زور باو و بلاون و دایك و باوك حهز به ناونانی مندالهکانیان دهکهن بهو ناوانهوه، بو کهسایه میژووییی، ئایینی، کومهلایه می رهنگه ئهم ناوانه زور دووباره ببنهوه له کومهلدا، بهلام همر تاکیک که ناو دهنریت، جگه له دهرخستنی ئهم چهند لایهنهی ئاماژهیپیدرا، سیمای کهسیتی خویی پیوه دیار دهبیت و پههنده جیاوازهکانی تری ژیانی لهوهوه سهرچاوه دهگریت و جوریک پهیوهندی نهینی نیوان ناو و ناولینراو در و وستدهبیت.

Difference between character and behavior. 65

Jenna guadreau, how your name effects your -success-, (13/8/2015), surprising ways, your name effects your success, www.businessinsider.com.

⁶⁷ بوشرا كەسنەزانى، ئاستانەي سبەينى (لىككۆلىنەھوەي ئەدەبى)، چاپى يەكەم، چاپخانەي دەزگاي چاپ و پەخشى سەردەم، 2012، ل (100-101).

له او کاتووری کوردیشدا زیاتر ناوهکان هه لمگری تیروانینی ئاینی بوون، به تایبه تی دوای ئیسلامبوونی کورد، وه که ههر دراوسنیه کی تری عهره ب، له گه ل بلاوبوونه وی ئابینه که دا، وه کو کاتوور و داب و نهریتیک ناوی عهره بی به کارده هات. به م دیارده به شه مهودای به کاره نیانی ناوی کوردی که مبووه وه ، زیاتر هویه که بووه بو ناوی عهره بی به کنری به کنری بیان له وانه به جوری کیتر بو نرخپیدان و به پیروز زانینی ئه و ناوانه، یان جوریک بوو له چاولی که ری یه کنری، یان له وانه به جوری کیتر پرافه به بریارداندا، به و راقه به بریارداندا، به و پییه ی پیه به ناینی ئیسلامه وه ، ئایینه که داوای ناوی شیاو ده کات بو تاکه کان). ه به کاره نیانی ئیسلامه وه ، ئایینه که داوای ناوی شیاو ده کات بو تاکه کان). ه به کاره نیانی ئه موشه ئایینیانه به جوری کی تر شیده کریته وه : (به هوی (کاریگه ربی ئایینه وه ناوه کان له ناوی خوا یان جوریک له سوپاسگوزاری ده ربرینه وه بو خوا هاتوون وه ک (حمد) : (احمد ، محمد ، محمود) ، یان وه ک (عبدالتواب ، عبدالرزاق ، عبدالصمد) ... ه تد). ه توری شده کریت و ها هاتوون وه که رحمد) : (احمد ، محمد ، محمد ، مده دی ... ه تد) ... ه تد). ه توری شونه به تاله به توری به هند) ... ه تد) ... ه توری به هند) ... ه توری به به توری به توری به به توری به به توری به توری به به توری

چهندین ناو له کومه آگای کوردیدا، لهم سهرده مهدا نازناوه که ی کال بووه ته وه روز انیک پیش ئیستا، ماوه ی چهند سالیک لهمه و به هموو خیزان و بنهما آه کهیان به و نازناوه وه بانگ ده کران، نازناوه کانیش راسته و خو له گل ناوه کانیاندا بووه، وه ک کهریمه گیل، ئه حه دان شهیتان، خوله سهر شین، حاجی فه تاحی برسی، که هو کاری جهسته یی و بوونی سیفاتی ئه و که سه نازناوه که ی پیه خشیوه و زور جاریش نازناوه کان به پیچه وانه ی و که سینتی ئه و که سه و ده بن و بو ده رخستنی سیفاتی پیچه وانه یه، وه کو (حاجی فه تاحی برسی، حاجی ئه حمه دی گوشت نه خور) که له ده و آمه مهندیدا ئه م نازناوه یان وه رگر تووه، زور جاریش کار و برسی، حاجی ئه حمه دی گوشت نه خور) که له ده و آمه مهندیدا نه م نازناوه یان وه رگر تووه، زور جاریش کار و

⁶⁸ همر ئمو سمرچاو هيه ، ل101.

⁶⁹ محمد فخر الدين، قراءة سيميائية في دلالة الأسم المغربي، www.maghress.com/khabarbladi/10359 .

⁷⁰ عبدالواحيد موشير درميي، زمان و كهسايهتي، چاپي يهكهم، چاپخانهي بهريوهبهريتي گشتي كتيبخانه گشتيبهكان، ههولير، 2015، ل24.

پیشه و هکو نازناو لهگه آن ناوه کاندا به کار هاتووه وه آن: حاجی په حیمی سه عاتچی، مه حمودی که وش دروو، ... هند.

٤. پهيوهندي ناونيشاني رۆمان به ناوي كارهكتهرهوه:

لمکاتی خویندنموه مهر دهقیکی روّماندا سهره تا ههموو خوینه ریّك ناونیشانی روّمان سهرنجی راده کیشیت. و مکو کلیایک وایه بوّچوونه ناو جیهانه تایبه تبیه کهوه له لایه و له لایه کی تریشه و همو و مهر و هیماو نیشانه یه خوریک له پهنهانی تیّدایه و جیّگای چهندین لایه نی شاراوه ی ناو دهقه که ی له خو گرتووه. خوینه دهبردو و لایه نه به ههند و مربگریّت، مامه له ی بوّ ناونیشان به شیّوه یه کی سهره کی بیّت و له کاتی خویندنه و می روّمانه که شد ا بگهریّت به دوای ههر ناویک یان ههر کاره کته ریک یان بابه ت و شتیکی زیندو به شیّوه یه کی جیّیی نه و رهمز و هیّما سهره کییه ده ربخه نیان شوینی بگرنه و ه.

به واتایه کی تر دهبیت خوینه ربه ورده کارییه وه نام کاره نامنجام بدات، هاتا په ی به هاموو پهیوه ندی و پایه آله کانی نیوان ناونیشان و ده قه که بدو زیته وه به و پیه ی پیه ی پومان جگه له (چونیه تی ناماژه دان و نامخشه کیشانی و پنه کانی ژیان و به واقیع کردنی ده قتیك، هامروه ها پراکتیزه کردنی هاموو لایه نه هونه رییه کانی ده و و گرنگیدان به هاموو ورده کارییه کی بابات و پروخساری پومان، درووست کردنی پهیوه ندی نیوان ناونیشان و ناوی کاره کتام و بهیوه ندی نیوانیان پرومان که به زیندوویی ده هی آیته وه لهیادی خوینه ردا، وه که جوریک له جموجو ل و پهیوه ندی ناوی کاره کتام و ناونیشان ده ده که ویت). 71

به هۆی ئه و گرنگییه ی ناونیشان ههیه تی له ناو سنووری ده قیکدا و پیّی ده ناسریت چه ندین ئاماژه ی بوکراوه و زوّر به ووردی پراوسه رنج ده رباره ی ده یک ده یک به ناو ده قور و هم روه ها تیشک خستنه سه ده لاله تی گشتی ده قه که و به شین که فه نای بابه تی ده قینی، ناونیشانی پرومان پهیوه ستی ناوه روکه و دیالیکتی سه ره تا و کوتایی پیک ده هینی، له پی

 $^{^{7}}$ تحولات بناء الشخصيةفي رواية (تبر) لابراهيم الكوفي، مذكرة، مكملة لنيل شهادة الماجستر، جامعة محمد بوضياف، 2015، 8 www.virtuel.compus univ_msia_dz/

ناونیشانهوه خوینه پهلکیش دهکات بو نیو جیهانی دهقه کهی و مهبهست و پهیامی خوی بهخوینه و دهگهیهنیت، ئه و لایهنه که پتر تیشکی خستوته سهر بهخوینه ر نیشان دهدات). 72

به و پییهی ناونیشان ئهرکی راکیشانی سهرنجی خوینه و بو رومانه که، زورجار ناونیشان ناوی کاره کته ریکه له کاره کته و گفته کاره کته و گفته که معروه ها له و وی ته کنیك و رازاندنه وه شیه وه، دهبیت ئاوازی ده نگه کانی سه خواکیش و هونه ریی بیت، لهم رووه وه (قهنسان ژووف) ده نیت: (ناونیشان چوار ئه ک بو خستنه رووی ده قه که له ئه ستق ده گریت: ناساندن، وهسف، گهیاندنی مانای شاراوه، سه رنج راکیشان). 73

زوربهی پراوبوچوونهکان لهوهدا دهبینرینهوه، که ئاکامی سهرنجدانی نووسهر له جیهانی دهوروبهری، دهبیت به هرّکاریّك که ناوی کارهکتهرهکان له جوّره ناوانهبن و پهیوهندی نیّوان ناوهکانیان و ناوی گشتی پروّمانه که حسهرناو - درووستدهبیّت، واتا وهك مهرجیّك وایه که ناوی گشتی حسهرناو -ی پروّمان، لهگهل ناوی کارهکتهر یان ناوی شویّن و پرووداوهکانی تردا بهجوّریّك درووست ببیّت، خویّنهر ههست به پهیوهندییه بکات. ئاشکرایه ههروهك لهزوّربهی پروّمانهکاندا بهگشتی دهبینریّت، نووسهر ناوی پروّمانهکهی حسهرناولهگهل کارهکتهری لاوهکیدا ناگونجیّنیّت، لهم پرووهوه (د.عماد علی سلیم) دهلیّت: (له ئاکامی سهرنجدانی نووسهر له ژینگهی تایبهتی و کوّمهلی دهوروبهری، خوّی کهسایهتییهکانی درووستدهکات و ناویان لیّدهنیّت و لهگهل ناوی گشتی حسهرناو بیان ناونیشاندا پهکیان دهخات، پرایهله و پهیوهندی درووست دهکات،...، ناونیشان پراسته وخوّ پهیوهسته به کارهکتهرهکان یان شویّن و ژینگهیان، بویه دهبیّت لهرووی ناونیشانهوه پریّکبخریّن).

راوبۆچوونی نووسهرانی کورد و عهرهب و جیهانیش به شیوه یه کی گشتی له وه دا خویده بینیته و یه که ده گریته وه، که ههر له ناونیشانی رومانه که وه هه تا ناوی ههمو و کاره کته ره کان و ناوی شوین و رووداوه کان ههمووی به مهبه سته و ههرگیز لهخو وه نییه و رایه له و پهیوه ندی نیوان ناوی ههموو که س و شت و دیار ده کان، در ووست کراوی ده ستی روماننووسن و سهر پیییانه و لهخو وه نایان لی نانیت، ئه گهر ناوه کان زور ساده و ساکاریش بن، ههر له ناونیشانه وه هه تا ناوی بچوکترین که س و شت، مهبه ستی نووسه رله ساکار کردن و پیشاندانی ئه و که س و شته یه وجو ره ی خوی ده یه و پیشاندانی ئه و که س و شته یه وجو ره ی خوی ده یه و پیشاندانی ئه و که س و شته یه و به وجو ره یه و پیشاندانی نه و که س و شته یه و پیشاندانی نه و که س و شته یه و پیشاندانی نه و که س و شته یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه یه و پیشاندانی نه و که س و شنه و پیشاندانی نه و پیشاندانی نواند که نه و پیشاندانی نه و پیشاندانی نه و پیشاندانی نواند که نواند که نواند و پیشاندانی نواند و پیشاندانی نواند که نواند و پیشاندانی نواند که نواند و پی نواند که نواند و پیشاندانی نواند که نواند و پیموند و

لهزور روزماندا، ئهگهر کارهکتهرهکانی ناوی ئاژه فی بن بان ناوی شویننی بن، لهیادگه و بیری نووسهردا جیگهیان دیاربیت، دهیکات به ناونیشان بو روزمانه که بو نموونه له (حهسار و سهگهکانی باوکم)ی (شیرزاد حهسهن) دا نووسهر ئاماژه به و کومه فه سهگه دهدات که دهوری حهساریان داوه و باوکیان بو پاسهوانی دایناون، له ههمان کاتدا پاسهوانه کانیشی چواندووه به و سهگانه ی له دهوروبهر و ناوهوه ی حهساره کهدان، ههروه ها له لایه کی تریشه وه مروقه کانی ناوی، له دید و بوچوونی باوکیانه وه چواندووه به ئاژه ف

⁷³ فهنسان ژووف، بووتیقاًی روزمان، وهرگیرانی: محهمهد رهحیم ئهحمهدی، چاپی یهکهم، دهزگای و چاپ و بلاوکردنهوهی ئاراس، همولیّر، 2012، 16.1

⁷² تانيا ئەسعەد محەمەد سالخ، بيناي شوين له دوو نموونهي رۆماني كورديدا (هيّلانه، ئەرديها)، ل60.

⁷⁴ عماد على سليم أحمد الخطيب ، دلالة أسماء الشخصيات في الرواية الأردنية (دراسة سيميائية في نماذج مختارة)، www.elibrary.mediu.edu.my/books/2014/med1400245

و ومکو مروّف مامه لمی لمگه لدا نمکردوون به لکو و مکو سمگه کانی دموری حه ساره که له ناو حه ساره که دا زیندانیکردوون، واتا ناونیشان و مکو پرممز و هیمایه ک خویندنه و می جوّربه جوّر هه لاده گریّت، به خویندنه و می پروّمانه که ده گهینه ئه و می بوّچی ناوی سمگه کانی باوکی له گه ل حه ساردا پیّکه و هیّناوه. و می مه به ستی سهره کی، ناوی کاره کته رمکانی له ریّر یه ک ناونیشاندا کو کردوّته و و چواندوونی به سهگ، بیّگومان دید و بوّچوونی باوکیان پروونده بیّنه و که خاوه نی حه سار و سهگه کانیشه.

همر به و جوره له روّمانی (هیّلانه)ی (حسیّن عارف)دا نووسه ر هم له ناونیشانه و و ناوی هیّلانه مان دهخاته بهرچاو، مهبهستی ئه و شویّنه یه که ناوی هیّناوه و باسی کردووه. بهگشتی (ناونیشان مهبهستی سهره کی نووسه ر دهردهخه ن زوّرجار به ئاشکراو زوّرجاریش به پهنهانی و وهکو کوّله کهیه و ایه و ساوه کانی تری راگرتووه -، له ناونیشاندا زوّرجار بوونی پهیوهندی نیّوان ناو و ناولیّنراو بهمهبهست به هیّما و ئیشاره ته کان بهره و ئه و بابهتهمان دهبات که بنهمای دهقه کهی لهسه ر بنیاد نراوه و له همهوو بارودو خیّکدا ناوی کاره کته ر بوونی پهیوهندییه که بهره لای خوّی کیّش ده کات). 75

له رووی به کار هینانی رهمز و نیشانه وه وه کو ناونیشانی روّمان و به ستنه وه ی به به به روّمانه که وه وروّی به کار هینانی رهمز و نیشانه و هاور پیمتی (قهنسان ژووف) ده لیّت: (زوّر جار ده ق له لایه ن ههندیّك نیشانه ی زمانی و ناونیشان و هاور پیمتی ده کریّت، وه که نیّوی نووسه ر، سه رناو اونیشان و پیشه کی، ویّنه کان....).

٥. ناو و نازناو و پهيوهنديان به كهسيتى و پرهفتارى كارهكتهرهوه:

أ / گرنگی و روّنی ناو له درووستبوونی کهسیتی و رهفتاری کارهکتهردا:

ناوی کار مکتمر ناسنامهیمتی، ئاوینهی پر مفتار و هملسوکهوتیتی، زورجار به هوی ناومکهیموه، شوینی ژیان و نیشتمان و زمان و باری دهروونی و ئاستی پر قشنبیری و ئابین و باری سمرنجی بو ژیان و ...هتد، له ناوه کهیموه همندیک زانیاریمان سمبارمت به کهسیتی ده داتی. ناوی لیکدراو و نازناو و ناوبانگ به پلهی یمکهم پر و لی خویان لهم بواره دا ده گیرن، خوینه به بهجوریک پهلکیشی ناو پر وو داوه کان ده کات، (کاریگهربیی همریه که له کاره کتمره کان بهسمر یمکتربیموه و بهسمر پر وو داوه کانهوه ده خاته پر و و ، پر قلیان لهبهگه پر خستن و جموجول به خشین به پر وو داوه بچو و که کان و دواتر گهوره کانیشدا ته واو پر وونده بیته وه و اتایه کیتر بهسمر نجدانی خوینه به ورد و در شتی پر وو داوه کان همریه که له کهسیتی کاره کتمره کان ئاشکرا ده بیت، که ناوه که باوه که که ناوه که که ناوه که وایه ، بو چوونه ناوه وه و کر دنه وه ی ده رگای ململانی و کیشمه کیشمه کان، که خوینه به له سهر نجی پر اده کیشریت.

⁷⁶ ڤەنسان ژووف، بووتىقا*ى* رۆمان، ل16.

ماد على سليم احمد الخطيب ، دلالة اسماء الشخصيات في الرواية الاردنية (در اسة سيميائية في نماذج مختارة) 75

هیما و ئاماژه زمانبیهکان لای ههر میللهتیک چهندین بهکارهینانی ههیه (پرهنگه لای میللهتیکی تر، واتای جیاواز و دژواتاشی لیبکهویتهوه، لهم پرووهوه ناوی مروقیش وهك لقیکی سهرهکی ئهو كود و نیشانانه، چهندین مانای جیاوازی لهخو گرتووه، تهنانهت لهلای یهك نهتهوهشهوه، بهپیی تیپه پربوونی ژیان و قوناغهکانی بهکارهینانیان، چهندین شیکردنهوهیان بو دهکریت و وهك دانهیهکی فهرههنگی مامهلهیان لهگهلدا دهکریت)⁷⁸، لهبهر ئهوهیه بهرههمه ئهدهبییه جیهانییهکان، ناوی کارهکتهرهکانیان چهندین مانا لهخو دهگرن بهلام لهلای مهیللهتیکیتر به جوریکی تایبهتی واتای دهدریتی.

77 ويكبيبديا – الموسوعة، علم العلامات - ، (12/8/2017) http://ar.m.wikipedia.org

⁷⁸ ويكبيبديا- الموسوعة -علم العلامات- (12-8-2017).http://ar.m.wikipedia.org

⁷⁹ هاشم احمد زاده، جيهاني رؤمان، ل8.

ئهو بهرجهسته دهکهن. ههر بهو جوّره درووستکردن و ئامادهکردنی پرهگهزهکانی تریش، ههر بهو شیّوهیه مهبهستداره. لهبهر ئهم هوّکاره سهرجهم ناوی کارهکتهرهکان دهربپری ژیان و ههست و بیرکردنهوهیانن، به واتایهکیتر پهیوهندی لهنیّوان ناو و ناولیّنراودا ههیه، نووسهر بوّ دهرخستنی ههلّویّست و تیّپروانینهکانیان بوّ ژیان، ناوی گونجاویان بوّ دادهنیّت، ههتا بگونجیّت لهگهلّ پرهفتاریاندا، دواتریش مهبهستی نووسهر بههوّیهوه دهخریّته پروو، بهو پیّیهی (له پروماندا لاساییکردنهوهی وردی مروّق و ئاکارهکانی دهبینریّت و تانوپوّی کومهلگه بهو جوّرهی له واقیعدا ههیه و ههر لهو چهشنهی ئیمه کاتیّك پیّدهنیّته ناو جیهانهوه خوّی دهردهخات).80

چۆنیەتی خستنەپرووی كارەكتەرەكان و ناو پێبەخشىنىشيان، وەك ھەر لایەنێكىتری ھونەرىيى دەق، ھەڵگری چەمكێكی واقیعه و زۆربەی كات ناوەكان پەيوەندی بە ناولێنراو و كەسايەتىيەكانەو، ھەيە، نووسەر جۆرێك لە مەبەستدارى يەيرە و دەكات كە يەيوەندى بە دوو ھۆكارى سەرەكىييەو، ھەيە:

یه که م: جوّری روّمانه که له رووی روخسار و ناوه روّکه وه، روّلی خوّیان دهبینن، واتا مهبه ست و بابه تی باسکر او له گه ل چوّنیه تی ته کنیك و شیّوازی دارشتنی وه ک دوو بابه تی به یه کدا چوو، دهبن به هوّ کاریّك بوّ ناولیّنانی کاره کتم و چوّنیه تی پیشکه شکردنی.

<u>دووهم:</u> شیّوازی تاییه تی پوّماننووس و بهر جهسته بوونی که سیّتی تاییه تی وه ک: دهربرین و لایه نی فهر هه نگ و چوّنیه تی به کار هیّنانی و شه کان و توانای له وه سفکردن و ژینگه ی پوّشنبیری و کوّمه لایه تی و کاریگه ریی پوّماننووسانیتر له سهری، ههریه که پیّی خوّی له پووی چوّنیه تی و چهندیّتییه و هو کار یک کورن بو ناو به خشین به کاره کته ر

ناوناني كار مكتمر بههموو جور مكانييموه- چهند لايمنيكمان له روماندا بو روون دمكاتموه:

- ١. ناوهکان که وهك رهمز و هيمايهك به کار دين، دهبن به به شيك له جوانکاريي و هونمرييي دهق.
- ۲. تايبهتنتی و خهسله ته کاره کته رهکان له چونیه تی پیشکه شکر دنیاندا و به هوی ناوه کانیانه وه تا راده یه کار و و نده بنه وه.
 - ٣. بير و تيروانيني نووسهر دوردهخهن له ماناي ناوهكاندا.
- قام هانگی زمانی نووسام و توانای هانبر اردنی و شاهی شیاو و چونیاتی پرایه و پاهیوهندی و شاهکان، له
 در و و ستکردنی زمانی ده ربرین و چنینی و شاهکانیدا.
- مانای ناوهکان و شیکردنهوهیان و پهنگدانهوهیان له کهسیّتی کارهکتهرهکاندا، له پهیوهندی نیّوان کارهکتهرهکان و کاریگهریی ناوی ههریهکهیان له پووی ماناوه لهسهر ئهویتر، لهسروشتی مامهله و ململانیّکاندا رووندهبیّتهوه.

⁸⁰ هممان سەرچاو ەي پيشوو، ل 10.

لهرووی گرنگی و روّلی کارهکته رموه له روّماندا، بهینی جوّری ناوه روّکهکهی، دهبینین نووسه کاتیك بابهتیك هملّده بر بروتی رووداوه کانی لهسه بابهتیك هملّده بر بروتی رووداوه کانی لهسه بنیادده نیت ناوی کارهکته رمکته بهینی سروشتی روّمانه که لهرووی ناوه روّکه و و له رووی گرنگی پیدان بنیادده نیت ناوی بینه دانی و فمرامو شکردنی ئهم لایه نه و تمبایی و ناته بایی لهگه فی ناوه روّکدا بنیادده نیت، بو نموونه له روّمانی پوّلیسیدا لهبه به بهوی رووداو گرنگه و جووله و بهرده وامیی تیدایه لهرووی رهفتاری کارهکته و مورونه و بهرده وامیی تیدایه لهرووی کارهکته به ناوی کارهکته و نادات و ناوه روّک ده کهویته به به به به به به ویست و ئاره زووی خویان، خاوه نی هملّویست نین و رووداوی گرنگ لهسه فهرمان پیکردنیانه وی به ویست و ئاره زووی خوّیان، خاوه نی هملّویست نین و رووداوی گرنگ لهسه دهستیان درووستابی دورده که به ویست و ئاره زووی خوّیان، خاوه نی هملّویست نین و رووداوی گرنگ لهسه دهستیان درووستابیت).88

کارهکتهرهکانی روّمانه ئهفسانهییهکان ناوهکانیان زیاتر فوّلکلوّری و ناسراون و بوّ ئهو مهبهسته بهکاردیّن، به لام کارهکتهری روّمانی میّر ووییی، لمبهر گرنگی کهسایه تییهکان و ناویان له میّر وودا، ناونانی کارهکتهر به به به به رووداو و بهسهرهاتانهیه که دهخریّنه روو، ههروهها که روّمانی سیاسی پرامیاری دا پرووداو گرنگه و تهنیا مهبهست له خستنه رووی بابه تی ناوهروّك دی دهقه کهیه، کارهکتهرهکان شیّوازیّکی پله دوویان ههیه و زوّر جار فهراموّش کراون (تهنیا ئهو کاتانه نهبیّت، نووسهر بو سهرنجراکیّشان و رازاندنه وهی دهر برین و ناوهکانی وهکو لایه نیّکی هونهرییی ده قرنگی پیدهدریّت).83

بهگشتی زورجار روماننووسیک به کارهینانی شیوازی هه آبر اردنی ناوی کارهکته ری رومانیکی ده کات به کالایه و به بالای سهرجهم به رهه مه کانیتری ده بریت به مه شرونیکی تاییه تی خوی و شیوازی که سیتی تاییه تی تایه تاییه تی تایه و به هویه و هم ده ناسریت.

لهبهر ئهوهی ناوهروّك و بابهتی روّمان دهبن به هوّكاریّك همتا ناوهكان به شیّوازیّکی تایبهتی له كارهكتهر بنریّن، همروهها دهبیّت گونجاندن و وهكیهكییان پیّوه دیاربیّت و لهرووی لوّجیكهوه بگونجیّن و خویّنهر همست به لمنگی و ناتهواوی نهكات، بوّ نموونه ئهگهر ناوهروّك دووربیّت لمناوی ئهو كارهكتهرانهوه

⁸¹ د.جميل الحمداوي، سيمولوجيا أسماء الأشخاص في الرواية، دلالات سيميائية في الرواية العربية السعودية، 2017/8/20 www.arrafid.ae/arrafidp/083 2012.html

⁸² جميل الحمداوى سيمولوجيا اسماء الاشخاص في الرواية ، دلالات سيميائية في نماذج مختارة

https://ar.m.wikipedia.com www.aljasad.org > show thread 83

که پرووداویک ئمنجام دهدهن لمکات و ساتیکی دیاریکراودا شیوازی پیشکهشکردن و خستنه پرووی کارهکته و پرووداویش بهیهکه وه لاواز دهکات، لهم پرووه (بوشرا که سنه زانی) ده لیت: (ئهگهر چیر و ک و پرومان میژوویی بن، ئهوا پیویسته ناو وه ک که سایه تییه کان هه لگری چرکه رساتی پروودانی ئه و به سهر هاته بیت و مورکی سهر ده می باسلیکراوی پیوه بیت، پرومان و چیر و کی واقیعی، ناوی واقیعی و پیالیستیان پیویسته، له ئه فسانه دا ناوه کان هه لگری چهمکی کاتووری ئه و نه ته وه یه نه که ئه فسانه که که تیدا خولقاوه). 84

رِوْماننووس به چهندین شیّوه ناو دادهنیّت بو کارهکتهر و شت و دیاردهکان و شویّن و بو ههر شتیك پیّویست بیّت بو تهواوبوون و درووستبوونی پیّکهاته ی گشتی دهقه کهی، ههتا له سهرتاپای روّمانه که دا هیچ کهس و شتیّك بیّناو نامیّننه وه، تهنانه ته به و ریّباز و موّدیّله نویّیه ی که کارهکته ی تیّدا بیّناو ده کریّت به هوّی ژماره و پیت یان به خشینی سیفه ت و ههر هو کاریّکیتره و مبیّت، جوّریّك له ناساندنی تیّدایه بو کارهکته ر

ناوی مروّقیش لهههره ناوه دیاره کانه لهناو روّماندا بوّ در ووستکردنی کهش و فهزای جیاوازی ململانی، ههتا رووداوه کان بگهنه تروّیك و دواتر بهرهو کردنهوه ی گری و کیشهکان بچن، شیّوازی به کاره یّنانی ناوی کاره کته را لهریّگهی وهسفی کورت و دریّژه وه ده کریّت، ههتا ناوه کان ههلّگری چهندین خهسلهت و تایبهتی بن، که زانیاری تهواومان لهسهریان دهستب کهویّت، ئهمهش لهریّگای چوّنیهتی وهسفه کانهوه بهرجهسته دهبن و روّماننووس (لهریّگای وهسفهوه ههموو کرداره کان و ههلسوکهوت و ههلویست و توانا و زانیاری کاره کته رمان بوّ روون ده کاتهوه، به جوّریّك جیّگهی بروای خوینه ربیت و روّلی تهواوی کاره کته ربه جهسته بکات). 85

ناوی کارهکتمر زورجار دهبیته هوکاریک که راسته وخو ئه و که سایه تیه کی پیده ناسریت و ناوبانگیکی گهوره ی پیده رده کات، به تاییه تی (کارهکته ریکی وه ک جهیمس بوند که سایه تییه کی ایها تووی به ناوبانگ بووه و

85 سيميائية الوصف في الرواية (قرة العين) لجيلاني خلاص، <u>www.nizwa.com</u>

⁸⁴ بوشرا كەسنەزانى، ئاستانەي سبەينى (للكۆلىنەوەي ئەدەبى)، ل106.

⁸⁶ د. جميل الحمداوي، دلالات سيميائية في الرواية العربية السعودية، 2017/8/20، www.arrafid.ae/arrafidp/083 2012.html

به هۆی ناوه که یه وه وه وه کو کاره کته ریکی سه ره کی و له جیهانیشدا ناوبانگی ده رکردووه). ⁸⁷ به مم جۆره ئه مرووستکردووه وه کو کاره کته ریکی سه ره کی و له جیهانیشدا ناوبانگی ده رکردووه). ⁸⁷ به مم جۆره ئه کهسایه تبیانه به هۆی ناوه کانیانه وه ده رده که و و ده بن به ناسنامه یان و پافتاریانی پیدیاریده کریت. ئه دیارده یه شهردوو پیبازی (اعتباطی و قصدی) دا ده رده که ویت، (له پیبازی (اعطباطی) دا په یوه ندی له نیوان ناوی کاره کته و و پیوه دیاره، به ناونان له کاره کته و شیوازیکی له خووه ی پیوه دیاره، به نام له پیبازی (قصدیة) دا بروای به یوه ندی هه یه له نیوان کاره کته و و مفتار و هه نسوکه و تبیدا). ⁸⁸

همروه که به پیشتردا ئاماژهمان پیدا لهبمر ئموهی روّمان بهر هممیّکه رهنگدانه وهی ژیانه، سهر جمم رهگهر و پیّکهاته کانیشی بو بهر جهسته کردنی ئمو راستی و بوونانه ن که لمو ژیانه دا همن، همر چهنده خهیال روّلی خوّی لهم بواره دا ده گیریّت، به لام خهیاله که ش واقیعیانه یه و زاده ی ئمو جیهانه راسته قینه یه نووسه در نموونه کهی لمعوو تویّی روّمانه کهیدا و ینه ده کاره کته رهکانیشی نموونه یه کی زیندوون، لمانونانیاندا ویست و خواستی تاییمتی نووسه ر ده رده کهویّت. دهنگه کانیش که ناوه کان در ووستده کهن له ناخ و دهر وونیّکی وشیاره و ههلقو لاوه و ریز کراوه، مامه له پیکر دنیشیان زوّر وشیارانه یه، ناوی کارهکته ر لمبه ر ئموه ی پیکهاته یه کی زمانییه و اتایه کی زمانیش لهخو دهگریّت، همر چهنده زوّر ساکاریش بیّت بو ده ربرینی ساده یی و ساکارییه لمهوون و رهنتاری کارهکته می کارهکته دهگریّت، همر چهنده زوّر ساکاریش بیّت بو ده ربرینی ساده یی و ساکارییه لمهوون و رهنتاری کارهکته می کاره کته می کاره کاندا.

لهبهر ئهو گرنگییهی ناو ههیهتی لهاو دهقی پروّماندا،، ههروهها بههوّی (کاریگهریی سیفهت و خهسلّهت و تایبهتیهکانییهوه لهسهر کهسایهتی، له ئاکامی سهر نجدانمان لیّبان بهرهو چهند ئهنجامیّکی بهدوا یهکدا هاتووی گهشه سهندوو دهچین لهناسین و ئاشنابوونیاندا و بهئاسانی لهیهکتریان جیا دهکهینهوه لهرووی هملّویّست و بیر و باوه پر و تیّپروانینهکانیانهوه. کارهکتهر و هاک دهرخهری نهیّنی و پهنهانینهکانی دهروونی، بههوّی جووله و پهنوهندی بهکارهکتهرهکانی ترهوه همروه ها بههوّی ئاماژهی ناوهکهی و ماناکهیهوه چهندین پراستیمان بو ئاشکرا دهکات، دهبینین (ناوی کارهکتهر هیّندهی بوونی گرنگه و و هکو لایهنیّکی هونهرییی ئیستاتیکیی پروّمان لهبهرچاو دهگیریّت، ناوی کارهکتهر دهبیّته ناسنامهیهکی گرنگ و شویّن و پیّویست لهسهر دیادیدهکات). و هونیوها ناوی کارهکتهر (بارمهتیمان دهدات له دهستکهوتنی زانیاری تهواو و پیّویست لهسهر کارهکتهر مکتار و کتهر مختاریان له دهقیّکی ئهدهبیدا). و هونیوی نامیرو و مفتاریان له دهقیّکی ئهدهبیدا). و هونیوی نامیرو و مفتاریان له دهقیّکی ئهدهبیدا). و هونیوی نامیرو و مفتاریان له ده نامیرونی نامی

ب / گرنگی و روّنی نازناو له درووستبوونی کهسنتی و رهفتاری کارهکتهردا:

له روّمانی کوّندا ناوی کارهکتمر هیّنده بوونی گرنگبووه، لهگهل ناوهکه شیدا زوّرجار نازناو بو به کار هاتووه، یان ناو لهگهل ناوی شویّن و بنهماله و تیره و هوّز و رهگهزیان کار و پیشه، بوون به نازناو بو

⁸⁷ هەر ئەو سەرچاوەيە.

⁸⁸ هەر ئەو سەرچاوەيە.

How important is a character's name in fiction, www.quarra.com/profil/chri . 89

How our names shape our identity. webcache.google_user_content.com/the_idea_factory . 90

بۆ خستنه رووی ئهم دیار دهیه لهنیوان روّمانی کوّن و نویدا، (ئهیان وات) ده لیّت: (لهجوّره ئهدهبییه کانی پیشوودا، کاره کته رهکان ئاسایی به ناوی ناسراوه وه ناودیّر ده کران، ئهم ناوانه زیاتر موّر کی ئهده بی ته قایدیی بوون، له کروّکی ژیانه راسته قینه کهی سهر دهمه وه، سهر چاوه بان نه گرتبوو، چاکترین به لمّگه ش ئهوه به، له تاقه ناویّك پیّکده هاتن و ه ک (جهنابی بارمان)، (یوخیوس)، ئهمه له کهسانی ناو ژیانی ئاسایی جیا ده بیّته وه، که ناوه کانیان له ناو و نازناو پیّکدیّت، روّماننووسه بهراییه کان ئهم ته قلیده بان شکاند، ئهم کاره ش بایه خیّکی فره بی همبوو، کهسانی ناو روّمانه کانیان و اناونا که ههست به وه بکهیت، کهسانی دیاریکراون و له ژینگه ی کوّمه لایه ته سهر دهمدا ده ژین). 19

همروهها لهرووی بهرجهستهبوونی کارهکتهرهوه، بههوّی نازناوهکهیهوه ده آیت: (روّماننووس مهبهستییه که معبهستییه وه که تاکیّکی دیار روّنیّت و پیشکهشی بکات، ئهمهش به ناونانی ئه کارهکتهره، وه که چوّن له ریانی ئاسایی دا، ناوی تاکهکانی پی ئهنیّت، لهرووی لوّجیکهوه، مهسهلهی بهرجهسته کردنی تاک، پهیوهندییه کی توندوتو لی بهناوی ناسر او اسم علم-هوه ههیه، به و ئیعتیباره ی هویه که بو ناساندن). 92

ناوی کار مکتمر له روّمانی کوّندا، و مکو جوّره ئاماژهیه کو ابوو له روه مهلسوکه و تی کار مکتمردا، به بینی تیپهربوونی رووداو مکان دمکران، بو گمیاندنی چهندین بیر و مهبهست. ئاشکرایه له روّمانی نویدا به جوّریکیتر مامهله کی لهگهلدا دمکریت، چونکه (ئهگهر ناونان له کار مکتمر ههلگری به شین له گمیاندنی و اتای رهمزداری روّمان بیت، که خوّی له ناوه و می دمق نمایش دمکات، ئه و ابیناو کردنی کار مکتمر ههلگری دهیان و اتای رهمزداری ناوه و و دمر مومی دمقه، چونکه شیّوه یوّلینکارییه کی گشتی به خوّوه دمگریت، له ناساندن و

⁹¹ ئەيان وات، سەر ھەلدانى رۆمانى ئىنگلىزى ، ل(27-28).

⁹² همر ئمو سمرچاو ميه، همر ئمو لاپمر ميه.

له روّمانی نویدا و مکو لایهنیکی هونهرییی، ههولدهدریت کهسایه تی کار مکتهر مکان بوونیان نهییت، ههندیکجارکات یان شوین و مکو رهگهزیکی تر جیگهیان بگرنه و ه، لهم رووه و (ناتالی ساروت) دهلیت: (ئهمرو کهسایه تی له سیبه ری خوی تیناپه ریت، کهسیکه نه ناو و نهخیزان و نه رابردووی نییه). 94

بۆ ئەرەى نەبوونى ناوى كارەكتەر و بێناوكردنى نەبێت بە كەڵێن و خوێنەر ھەست بە لەنگى و ناتەواوى لە گفتوگۆ و رۆشتنى رەوتى رووداوەكاندا نەكات، رۆماننووس لەجياتى ئەوە پەنا دەباتە بەر چەندىن وەسفى دووروودرێڒى كارەكتەر وەكو جۆرێك لە شێوازى پێشكەشكردنيان، ھەربۆيە (نەبوونى ناوى كارەكتەرەكان دەبێتە ھۆى زيادبوونى وەسف و درێژەدان بە گێڕانەوەى نيشانەيى و ناساندن؛ جەخت كردنە سەر ئەو كۆدانەى كە دەبنە ھۆى بيرھاتنەوەى خوێنەر و ھێنانەوەى يادگارىي، بۆ كۆى رووداو و بەسەرھاتەكانى نێو رۆمانەكە). و بەو پێيەى لە رێگاى ئەم وەسفانەوە كارەكتەر رۆڵى ئاسايى خۆيى بۆ دەگەرێتەوە.

ئهم بابهته وهك جێبهجێكردنى لايهنێكى هونهريى دهق، ههروهها جۆرێك له پهنهانى دهربړين به پۆمانهكه دهبهخشێت، كه نووسهر به ويستى خۆى مهبهست و پهيامى دهگهيهنێت و ئاماژه بۆ هيچ كهس و لايهنێك ناكات، به واتايهكى تر جگه له لايهنى هونهرييى، مهبهست و ئامانجى نووسهر دهپێكێت.

نووسه ر به هوی ورده کارییه وه له وهسفی کاره کته ردا چهندین لایه نی ژیانی ئه و کاره کته رهمان بو دهخاته روو، دهبینی (به پنی پیشه ی کاره کته ر، به پنی وهسفی جهسته ی، وهسفی که کاره کته رهم هم نیر دهخاته روو، دهبینی پیشه ی کاره کته ره کوره کاره کته رووداوه کان، ئه ندامبوونی کاره کته راویک یان کومه نمی به به به می ده به به به کومه نمی به کومه نمی و دید و تیروانینه کانی به گشتی، که هم به به به ناساندنی کاره کته ردا بینیوه.

له روّمانی نویدا، ناوی کارهکتمر بمرهو ئموه چوو جگه له بهکارنههیّنانی ناو و نازناو، به چهند پیتیك یان ژماره ئاماژهی پیّدهکرا، لهم بارهیموه (نهجم ئملّوهنی) دهلّیت: (روّماننووسانی وهك (کافکا)، له روّمانی (دادگایی)دا تهنیا ژمارهیمك بو ناوی کارهکتمر بهکاردیّنی، له روّمانی (کوشك)دا تهنیا پیتیك بو ئمو مهبهسته بهکاردیّنی،...، ههندیّك تیوّرزانی هاو چهرخیش، تهنیا لهروانگهیمکی زمانییموه تهماشای کارهکتهریان کردووه

⁹³ بیّستوون عارف عزیز، بابهت و تهکنیکی خواستراو له _{پر}وّمانی کوردی باشووری کوردستاندا، نامهی ماستهر، زانکوّی سلیّمانی، سکولّی زمان، بهشی کوردی، لـ167.

مروحی کا رود. 94 بیستوون عارف عمزیز ، بابهت و تمکنیکی خواستراو له روّمانی کوردی باشووری کوردستاندا ، لـ168.

⁹⁵ بیّستُوون عارف عزیز، بابهت و تهکنیکی خواستراو له رِوْمانی کوردی باشووری کوردستاندا، ل(170-171).

⁹⁶ هەر ئەو سەرچاوەيە، ل169.

و جهختیان لهسهر ئهوه کردو تهوه، که کاریکتهر بکهری کاریکه و ئهرکیکی زمانی لهناو روّماندا دهگیریت). ⁹⁷ ئهم ئهرکهش تهنیا بریتی یه له و گفتو گویانه ی که ئهنجامی دهدهن.

٦. ناوى كارەكتەرى مرۆف و ئاژەڵ

أ/ ناوى كارەكتەرى مرۆف (لەرووى رەگەزەوە)

- ۱) ناوی کارهکتهری نیر
- ۲) ناوی کارهکته ری می

أ/ ناوى كارەكتەرى مروق :

ئاشکرایه همموو روّمانیّك هملّگری چهندین رههند و دید و تیّروانینی جیاوازه، که لهلایهن کارهکتهرهکانهوه دهخریّنه روو، بیّگومان زوّرجار ناوهکانیشیان لهگهلّ رهفتار و مامهله و هملّسوکهوتیاندا دهگونجیّت، وهکو لایمنیّکی هونهریی روّمانه که، همندیّکجاریش بوّ دهرخستنی سیفاتی پیّچهوانهیه، یان روویهك له رووهکانی رهفتاری کارهکتهرهکه ناوی تاییمتی پیّدهبهخشریّت، لهم رووهوه سمرجی خویّنهر رادهکیشیّت له چوّنیهتی خستنهرووی کارهکتهرهکاندا. به وواتایه همهوو ناوییّك به مهبهسته و روّماننووس لهخوّوه، ناو له هیچ کارهکتهریّک نانیّت.

لهبهر ئهوهی روّمان ویّنهی ژیان دهکیّشیّت و بابهتیّك دهخاته روو، که رهنگدانه وهی ژیانبیّت له ههر رهههندیّکه وه، ههر به و شیّوهیه کارهکته رهکانیشی له همردوو رهگهزی نیّر و می پیّکهاتوون واتا رووداوهکان به همردوو رهگهز کارهکته بو بهرده وامیی ژیان، ئهگهر ههندیّك روّمان ناوی کارهکته ری (نیّر) یان (میّ)ی نهبردبیّت ئه وا به مهبهسته و بو خستنه رووی بابهته که و وه کو پیّویستییه کی روّمانه که روّماننووس به جوّره مامه له ده کات.

۱) ناوی کارهکتهری نیر

⁹⁷ نمجم ئەلوەنى، كارەكتەرسازى لە رۆمانى (ئيوارەي پەروانە)ى بەختيار عەلىدا، ل(25-26).

ههموو روّمانیّك له کاتی ئاماژهدان به ناوی کارهکته ری مروّف، راسته وخوّ وه ك رهگهزیّکی مروّف مامه له له که کارهکته ری (نیّر)دا ده کات و فهراموّش ناکریّت. به لام خستنه رووی چونیه تی و چهندیّتی همر ناویّکی نیّر پهیوهندی به مهبهستی روّماننووسه وه ههیه، ناوه روّکی ده قه که بابه ته که که لایه نه دهسه پینیّت.

له رۆمانی (هێلانه)دا، (حسێن عارف) ناوی کارهکتهرهکانی له ههردوو رهگهز پێکهاتوون، بهڵام سهنگی قورسایی خستۆته سهر رهگهزی نێر، بهو پێیهی ناوهروٚکی روٚمانهکه باس له رووداوی ئهنال دهکات و ئهو بارودوٚخهی خوڵقابوو بوٚ کارهکتهری سهرهکی لهگهڵ کارهکتهرهکانی تری هاورێیدا مامهڵه بکات و دوای ئهنفالیش ههڵوێست وهر بگرێت و روو بکاته شاخ و هاورێیهتی کوٚمهڵێك کهسیتر له رهگهزی خوٚی بکات، دهبێت به هوٚکارێکی سهرهکی که نووسهر زیاتر چهند کارهکتهرێکی (نێر) درووستبکات، ههرچهنده رهگهزی بهرامبهر بوونی ههیه، بهڵام بهرادهی رهگهزی نێر نییه .

((سوبحان) که کارهکته ری سهره کی روّمانه که یه هاوریّی مندالّی جافر و حهموّله، ههروه ها پشتیوان و هو شیاریش هاوریّین، به لام وه ک نزیکیی و هاوریّیه تیی جافر و حهموّل نین، سیروان پیشمه گهیه کی ناوشاره و دهبیّت به هاوریّی، ههروه ها چهندین که سایه تی وه ک جهبار و دلیّر و سامانی برای دلیّر و عوسمان و ... هند، که که که سایه تی نه ته و دلسوّری نیشتمانه که یان ناسو گهنجی که شه هید ده بیت، که ریم که له و معاون نوعمانیش دو و که سی ده سه لاتدار و جاشن و پیاوی پرژیمی به عسن). 98

همریمکه لهم کار مکتمرانه گرنگی و روّلی خوّیی همیه له همنسورانی رووداو مکاندا و لمخوّوه و سمر پنییانه درووستنهکراون و همریمکمیان بو خستنمرووی بهشنیکه له رووداو مکان. همروه ها ناوی عمر مبی و کور دی به کار هنزراوه له ناونانی کار مکتمر مکاندا.

له روّمانی (جهنگ)دا (سه لاح عومهر) ئاماژهی به چهند کارهکتهریّکی کهم داوه، به به بهراورد به روّمانهکانیتر، لهبهر ئهوهی رووداویّکی کوّن دهگیریتهوه و گیرهرهوه وهکو یادکردنهوهش یادی زوّربهیان دهکاتهوه، به هویهوه ژمارهیی کارهکتهرهکان کهمن، بابهته که وا دهخوازیّت کهکارهکتهری نیّر کهمتر ئامادهبوونی ههبیّت، به پیچهوانهی کارهکتهری (میّ)وه که لهرووی ژمارهوه زیاترن، به لام ئهرکی وهرچهرخان و روودانی رووداوهکان لهسهر گیرهرهوهیه که کارهکتهریّکی سهرهکییه به ناویّکی نادیارهوه ناوی نههاتووه له روّمانه کهدا- (که برای بچووکی خیزانه کهیه و پالهوانی روّمانه کهیه، ئیسماعیل خهزووری برا گهوره —عملی-یه و سمرکهوتیش کوری ئیسماعیله و همریه کهیان همتا کوّتایی رووداوهکان روّلیّکی دیار و لهبهرچاویان نییه جگه له گیرهرهوه که برای بچووکه. (عملی و ئیسماعیل) دو و ناوی عمرهبین و وهکو

105

⁹⁸ حسیّن عارف، هیّلانه (رِوّمان)، چاپی یهکهم، چاپخانهی دهزگای چاپ و پهخشی سهردهم، 1999.

رههندیّکی ئایینی له کومه لگای کوردیدا به کارهینراون و وهرگیراون، (سهرکهوت) تاکه ناوی کوردییه بوّ رهگهزی نیّر).

له روّمانی (حهسار و سهگهکانی باوکم)ی (شیرزاد حهسهن)دا (گیرورووهکه کوری گهورهی خیزانهکهیه و کوری گهورهی ژنی یهکهمه، رووداوهکان لهسهر دهستی نهم ومردهچهرخی و پلهی یهکهم و روّلی سهرهکی ههیه، به لام ناوی نههاتووه، بهگشتی هیچ ناویدکی نیر بوونی نییه، نهم دیاردهیهش بهمهبهسته، روّماننووس دهیهویت وینه ی زولم و زوّرداریی باوك بهسهر کچهکان و ژنهکانیدا بخاتهروو، خوینهر ههست به حیاوازییه پهگهزییه بکات له ناوی کارهکتهرهکاندا، زوّرجاریش وینهی پهیوهندی دوژمنکارانهی باوك لهگهل کورهکانیدا کیشراوه و بهرامیهر بهوهش زوّرداری باوك بهرامیهر به کچهکانی و ژنهکانی خراوه هه لهگهل کورهکانیدا کیشراوه و بهرامیهر بهوهش زوّرداری باوك بهرامیهر به کچهکانی و ژنهکانی خراوه ته دروه افره به نافره تا نافره ت

له روّمانی (ممرگی تاقانهی دووهم)ی (بهختیار عملی)دا، زوّربهی ناوهکان بریتین له ناوی لیّکدراو، که ناوی دووهم وهکو کلیلیّك وایه ناوی یهکهم لمزوّر رووهوه رووندهکاتهوه، ئهم شیّوازهی بهختیار عملی تاییه ته خوّی و زوّربه ی کارهکته رهکانی بهمجوّره ناولیّناوه.

سهر متا ئاماژه به (ئهمیر شهر مفهدین) دهکات، که کهسایه تبیه کی کون بووه و به دهستی پیاوه کانی سو لّتان کو ژراوه، لهم ناوه وه ناوی کی نوی (ئهشره ف) در ووستده کات که سهر متای پیته کانی همر دوو ناوی (ئهمیر شهره فهدین) و مرده گریّت و دهیکات به (ئهشره ف) که شهر مفهدین (شهره فی) و مرده گریّت و دهیکات به (ئهشره ف) که تاقانه می دووه م بووه و به دهستی (سه عید) و (سهرهه نگ) و پیاوه کانی (سهرهه نگ) کو ژراوه، همروه ها (شهفیق) یه کیکه له پیاوه کانی ناو کوشك و (حهمید قه زاز) کهسایه تبیه کی به تهمه ن و خواناس بووه زولم و زور داریی (سه عید سولّتان به گ)ی ده رخستووه.

((سهرههنگ بهدری)ش پیاویکی بهدهسه لاتی پرژیمی به عس بووه و دوّست و ناشنای داپیره بووه، همروه ها (قازی خال، خورشیدی جادووباز، سهرتیپ (حاته م بوهرزی)، سلیمانی قهساب، سالار چاوشین، حمیده ر، حهمید، ئه حمه دی نال گهوره) ههر یه که بیان به جوّریکی تایبه تی ناسینراون و به شیوه یه کی لیکدراو هاتوون، ته نانه ت (سهرتیپ)یش به هوّی (حاته م بوهرزی)یه وه ناسینراوه، ههریه که بیان ئهرکی خوّی له به پیکردنی پرووداوه کاندا بینیوه، به لام پروّلی سهره کی دراوه به تاقانه ی یه که م (سه عیدی سولتان به گ) که له گهل سهره هه ناویک لای به ختیار عهلی،

⁹⁹ سەلاح عومەر، جەنگ (رۆرمان)، چاپى يەكەم، چاپخانەي وەزارەتى پەروەردە، ھەوللىر، 2003.

¹⁰⁰ شێرزاد حەسەن (كۆ رۆمان)، چاپى دووەم، چاپخانەى رەنج، 2005.

¹⁰¹ بەختىيار عەلمى، مەرگىي تاقانەي دووەم (رۆمان)، چاپى شەشەم، چاپخانەي تاران، 2015.

ئهگهر روّ لَیْکی لاوهکیشی همبیّت، بهجوّری لیّکدراو لهشیّوهی دوو ناوی دوایهکدا هاتووه لهم روّمانهدا کارهکته کارهکته کارهکته کریاتر بوونی همیه.

لهر ومانی (ئه دیها)دا، ناوی کاره کته ری مروف له ههر دوو جوری نیر و می تا راده یه و و کو یه که له ووری ژماره و چونیه تی مامه له کردنیانه وه له اله و ورید اله وه ری و کورینی له وود اوه کاندا ده یه و کورینی یا کاره کته ریکی سهره کییه و زور جار روود اوه کانیش ده گیریته وه، (حاجی ره زای عه لاف) خاوه نی مولک و سامانیکی زوره و (که ریم) له لای ئه و ئیش ده کات، (یه لماز)یش برازای (حاجی ره زای عه لاف)، (سمایل) باوکی (که ریم) و پیش مردنی له لای (حاجی ره زای عه لاف) ئیشی کردووه. (ئه سهدوللا) دوا میری بنه ماله ی (شاماران) و دواتر ده بیت به به راز و (شاخی به رازگر) به ناوی ئه وه و ناونراوه.

(وهلی)ش خوشهویستی (پهری)بووهو تهنیا ناوی هاتووه، لهلایهن (شیخه کهوباز)هوه کهکهسیکی به فیل و تهلهکهیه و پیاوی میره، دهرمانخوارد دهکریت، ههروهها وهکو ناوهینان، ناوی (شوان، سهعید، ئهبوشههاب، جهوههر، دارا، قادر ئهفهندی، مهجیده خره، مهلا ئهحمهدی شینی، خدره زلهی سهر ئهستوور) هاتووه، که پولی لاوهکییان ههیه و زورجار تهنیا ناویان ههیه، هینده پهراویز خراون نهکهم و نهزور کارناکهنه سهر پهووتی پووداوهکان و وهرچهرخانیان.

له رۆمانی (گهماڵ)دا، ئاماژه به چهند ناویک در اوه که روٚلی سهرهکیان نییه، وهکو: (عهبه تهوره، قاله چوارچاوی زنجیر بهدهست، موشیر ئاغا، فهرهج و برایمی کوړی، قوته که پیشمهرگهیه و لهناو شاردا بریندار دهکریّت (رهسوڵ) لهگهڵ (ورچه گهماڵ)دا دهنیّرن بو ئاگاداریپکردنی). ئهم کارهکتهرانه له دیّهاتهکان و شارهکاندا کارو پیشهی جوٚراو جوٚریان همبووه و رووداوی گرنگ لهسهر دهستیان رووینهداوه، به لام تارادهیه ف (قاله چوارچاوی زنجیر بهدهست) لهسایه ی رژیمی به عسهوه خهلکی دهچهوسانده و و پیاوی رژیم

له روّمانی (ئهڵوهن)دا، چهند کارهکتهریّکی نیر، ئاماژهیهکی بچووکیان پیدراوه و روّڵی سهرهتاییان ههیه، لهبهر ئهوهی رووداوهکان له (خانهقین) روویانداوه، ئاماژه به وناوچهیه دهکات بیّگومان چهند ناویّکی تایبهتی بو کارهکتهرهکان -سهرهکی و ناسهرهکی- دادهنریّت، که تایبهتن به (خانهقین)، وهکو (عهبه چلّمنی میم سهکینه) که پیاویّکه لهنیّوان دوو چاخانهدا دوّندرمه ی فروّشتووه، (عهلی ئهزغهر)یش خاوهنی چاخانه به بووه، (عهبه چلّمن)ی هانداوه هاوار بکات، (حاجی الله ویردیی) شهر لهناو بازارهکهدا بووه، جگه لهوهش ئاماژه به (رهحمانی فاته قهره) و (حاجی فتحالله) دراوه، وهکو دوو کهسایهتی بهتهمهنتر دهرکهوتوون. (رهشید بهگی موختار) و (داوده کهچهلّی زهرهنگهر) دوو کهسایهتی دهولهمهند و دهستروّیشتووبوون، (ئهکبهر رافزی) شهریاوی (نوری سهعید)بووه و چهندین کهسی کوشتووه. (مهجهی تورشیچی) پیاویّکی ترشیاتفروّش بووه و روّلی

لاو مکی همیه، (عملی)ش به هممان شیوه که سایه تیمکی لاو مکی همیه و زوّر جار ناوی (عملی) دو وباره بو و متموه، به هوّی ئموه می که ناوچه می (خانه قین) به گشتی شیعه نشینه و ناوی (عملی) به پهسمند ده زانن.

له روزمانی (بالنده کانی دمم با)دا، همرچهنده ئاماژه به چهند کاره کتهریکی کهم دراوه له همردوو رهگهزه که لهبهر ئهوهیه چهند پیاویّك روّلی سهره کی و لاوه کبیان همیه (فهرهاد) و گیرهره وهی سهره کی که ناوی نه هاتووه، دوو کاره کتهری سهره کبین، (جه لالی، ناسری، بارام، کاوه، میرزا سه عید، برایموّك) کاره کتهری لاوه کبین، جگمله (ماشه لا پوسته چی) ش به وجوّره، همروه ها ئاماژه یه کی کورت به (حاجی شهله) در اوه، روّماننووس همردوو ناوی (لهیلا و فهرهاد) وه کو دوو دلّدار ده خاته روو، ده یه ویت پلهو راده ی خوشه ویستییه کهیان به هوّی چیروّکی (شیرین و فهرهاد) و (لهیلا و مهجنوون) هوه بخاته روو، که وه کو دوو چیروّکی دلّداریی همیشه لهبیری خویّنه ردان، همرچهنده ده کرا لهجیّگه ی ناوی (لهیلا) (شیرین) دابنرایه، پیروّکی دلّداریی همیشه لهبیری خویّنه ردان، همرچهنده ده کرا لهجیّگه ی ناوی (لهیلا) (شیرین) دابنرایه، کهوکاته ته نیا ناماژه به چیروّکی (شیرین و فهرهاد) ده کرا، همربوّیه به و جوّره ی هاتووه ناماژه به ناوه کانیان دراوه، همتا راده ی خوشه ویستییه که له پلهیه کی بالادا ده رب کهویّت.

۲) ناوی کارهکتهری می

کارهکتهری (مێ) و هکو کارهکتهری (نێر) له ههموو پوّمانیکدابوونی ههیه، ته نانه له پوّمانانه شدا که زوّر داب و نهریتی کوّمه لمگا دهخه نه پروو و هکو باوکسالاری و چهوساندنه و هی نافره ته له لایه ن پرهگه زی به به امبهره و هی گرنگی ته و اوی پیدراوه و و هکو ر هنگدانه و هی ژیان و هاوشانی پرهگهزی نیّر، و هکو دوانه یه کی له یه که دانه براو ههمیشه گرنگی خراوه ته پروو، زوّرجار بوّ مهبهستی هونه بی و جوانکاری و پراکیشانی سهرنجی خوینه بر ناوی کارهکته بری سه سهره کی و نهوانه ی پرووداوی گرنگیان له سهر دهست و هرده چهرخی فه راموش دهکریّت و ته نیا و هکو پرهگهزیّکی می ناماژه ی پی ده دریّت. (ههروه که که سایه تی داوه می پرووداوه کانی پرووداوه کانی پرووداوه کانی پرووداوه کانی پرووداوه کانی پرووداوه کانی پرومانی پرومانی پرومانی کرنگیان له ناو سنووری پرووداوه کانی پرومانی کرنگیان له ناو سنووری پرووداوه کانی پرومانی کرنگیان که ناماژه به که سایه تی به ده که نوم و هکو سیبه پریک پرومانی کرنگیان که ناماژه به که سایه تی ده که نومانی و هکو سیبه پریک و بوونیّکی لاوه کی ده رده که ون.

که بوّچوونی یهکهم زیاتر جیّگیر دهکات. همروهها (مونیرهی تورکی)ش پیّدهچیّت ئهم ناوه له شویّنیّکی وهکو کهرکوك یان دهوروبهری اوچه کورد نشینهکانی که به تورکمان لهقه لهم دهدریّن- یان کهسایه تییهکه پرهوشت و پرهفتاری یان شیّوهی قسه کردنی یان پرهنگ و شیّوه و پروخساری بووبیّته هوّکاری ئهم نازناوه لهگه ل ناوهکهیدا که خویّنه بهره و چهند لیّکدانه و هیك دهبات چونکه به هیچ شیّوهیه که هیچ پرهه مند و لایهنی لهسهر کهسیّتی نه خراوه ته پروو).

واتا ئاماژهدان به بوونی پهگهزیک گرنگتره له چونیهتی ئاماژهدان و پیکخستنی ناوهکهی له مامه لهکردن لهگه فی همندیک ناودا. به لام به شیوه یه کی گشتی چونیهتی نازناو به خشین به ناوی کارهکته وهکو شیوازیکی تایبهت به کارهکته و مکانی (به ختیار عملی) دهبینریت.

له روّمانی (حهسار و سهگهکانی باوکم)ی (شیرزاد حهسهن)دا، له هه لبر اردنی ناوی ژنهکان – دایکهکان-ی ناو حهساره کهدا، ههردوو ناوی عهرهبی و کوردی بهکار هینراوه، چونکه ئاماژه بهسهردهمیک دهدات که ناوی عهرهبی به نایینی ئیسلام و دید و تیروانینی خواناسییه وه لهناو کومه لمگای کوردیدا به کارهاتوون، ههر روّمانیکیش گوزارشت له و سهردهمه بکات، بیگومان به وردییه وه مامه له لهگه ل ناوی کارهکتهرهکانیدا دهکات: (ناوی رهگهزی (می) اوه عمرهبیهکان- له (حهسار)دا وهکو: (میرهم:مریم) و (فاتم:فاطمة) و (زولهیخا:زلیخا) و (رابی:رابعة) و (خهجی:خدیجة) و (حهبی:حهبیه)، که به شیوازیکی کوردیانه و سیمای دهنگسازی زمانی کوردییان پیوه دیاره.

ناوه کوردبیهکانیش وهکو: (بهسی، خازی، بههی، نهختهر، زاری، مینا، ههمین)ن، که زوربهیان به دهنگی (ی) کوتاییانهاتووه، که بو بانگ کردن بهکاردین. همردوو جوره ناوهکهش وهکو یه په پولیان له وهرچهرخانی رووداوهکاندا همیه، همروه ک ناشکرایه بو پیشاندانی زولم و زورداریی دهسه لاتی باوک له خیزاندا که بابهت و مهبهستی سهره کی رومانه کهیه، تهنیا ناماژه به ناوی رهگهزی (می) دراوه، وهکو ناو، ناوی رهگهزی (نیر) نهبراوه، زیاتر سهنگی قورسایی خراوه ته سهر رهگهزی می، نازار و غهم و مهینه تبیهکانی خراوه ته روو له پلهیه کی دواتردا گرنگی به رهگهزی نیریش دراوه، به پییهی همردووکیان (کور و کچ) مولکی باوکهکهن) 103 ناشکرایه کاره چهوسینه مکانی باوکیک له خیزانیکدا، بهرامبهر همردوو رهگهزی (نیر و می) یه و دلره قبی بهرامبهر همردووکیان دهنوینیت به لام لهبهر نهوه ی دید و تیروانینی باوکسالاری، پیاو به رهگهزی سهره کی و زال لهکومه له دهبینیت، نافره تزیاتر دهچهوسینیته و ههولی سهرکوتکر دنبان دهدات.

له روّمانی (جهنگ)ی (سه لاح عومهر)دا، ههروه که بیشتر ئاماژهمان بیدا (ژمارهی کارهکته ری ئهم و مدنه کهمه، گورانکاری و روّشتنی رهوتی رووداوهکان لهسهر رهگهزی (نیر) بنیادنراوه. به لام رهگهی (می)

¹⁰² بهختیار عملی، ممرگی تاقانهی دووهم (رومان).

¹⁰³ شيرز اد حهسهن، حهسار و سهگهكاني باوكم (روّمان).

ژمارهیان زیاتره و هینده گرنگیان پینهدراوه وهکو پیکهاتهیهکی بنه وه کارهکته و سه هکی نهخراونه و هروو که بریتین له (ناز، نهرمین، بیگهرد، دلّیاك، زارا، نهسرین)، (سه لاح عومه بر) ناوی کارهکته وهکان دهکات به ناسنامهیان و لهناو رووداوهکاندا دهیانناسیّنیّت بهبیّ ئهوهی نازناو یان ناویّکی تریان لهگهلّدا به کاربهیّنیّت، به تهنیا ناویّک دهیانخاته روو). 104

له روّمانی (هیّلانه)ی (حسیّن عارف) چهند کارهکتهریّکی زوّر همیه که زیاتر له رهگهزی (نیّر)ن، به پلهی یهکهم، رووداوهکانیان لهسهردهست و مرده چهرخیّت، به لام رهگهزی (میّ) لهرووی ژماره وه کهمن و لهناو رووداوهکاندا روّلیّکی کهمتریان همیه، (بوّ نموونه (نهشمیل) خوشهویستی حهموّله، (مینا)ش خوشهویستی جافره، (گیّلاس)یش پیشمهرگهیه کی ناوشاره، زوّر به کهمی روّلیان خراوه ته روو، به ههمان شیّوه (شادمان)یش به و جوّره خراوه ته روو، به لام (پوره عهتاو) تا رادهیه کی روّلی و مکو حهموّل و جافر دمرکهوتووه. ههروه ها ههردوو ناوی عهره بی و کوردی و مرگرتووه بو ناونانی کارهکتهرهکانی).

له روّمانی (ئه ژدیها)دا چهند کارهکته ریّکی (میّ) ئاماژه ی پیدراوه، به لام له رووی ژماره و روّلیان له و روّمانی رووداوهکاندا و هکو (نیّر) نییه، (ئهمنه خان) ژنی (حاجی رهزای عه لاف)ه، (موعهزهز)یش کچیانه، (شهرافه ت) ژنی (سمایل)ه و دایکی (کریم)ه. (پهری) که سایه تیبه که خوّشه ویستی (وهلی)بووه، (پوور ئهسمه ر)یش که به (پوور ئهسمه ری سهرئاستین) ناوی دهرکردووه، ئاماژه به وه دهدریّت که حه و ت شووی ئاشکرای کردووه و اتا هیّنده که لله رهق و سهرئاستین بووه لهگه ل چهند پیاویّکدا نهیتوانیوه ژبانی به رده وام بیّت.

له روّمانی (گهماڵ)دا، ناوی (سهلمه کوّله) هاتووه که خیزانی (فهرهج)ه، همروهها (زیتهڵ) که ژنی (قاله رهق و تهق)ه، روّلی لاوهکییان ههیه.

له روّمانی (ئملّوهن)دا، (ئامه رهش) روّلیّکی سمرهکی همبووه همتا کوّتایی، پالّهوان و کهسایهتی سمرهکی بووه، (لمیلا)ش که گیرهرهوهی زوّربهی رووداوهکانه و رووداوهکانی بهسمردا هاتووه، جگه له (فهیمه کویّر و گورجی و پوره سولّتانه کویّری سوالّکهر و سمبه ی ژنی رهمهزان و پیروّزی کچی، جگهله مهلیحه) وهکو کارهکتمریّکی لاوهکی روّلیان همبووه.

له روّمانی (ژن)دا، گیرورهوه که پالهوانی روّمانهکهیه، ناوی (همتاو)ه، لهبهر جوانی ئهو ناوهیان لیناوه، (باجی حهلاو) نهنکی بووه و (رهعنا)ش دایکی بووه، همروهها ئاماژه دراوه به (شارا)و (ئیقا)، که همموویان کارهکتهری ناسهرهکین، زوّربهی کارهکتهرهکان له روّمانی (ژن)دا له رهگهزی (میّ)ن جونکه

¹⁰⁴ سەلاح عمر، جەنگ (رۆمان).

¹⁰⁵ حسين عارف، هيلانه (روّمان).

رۆمانەكە تەرخانكراوه بۆ باسكردنى رووداو و بەسەرھاتى پەيوەست بە ژنەوە. ھەروەھا كارەكتەرەكان لە ھەردوو رەگەزەكە لەرووى ژمارەوە كەمن.

له رۆمانی (بالندهکانی دهم با)دا، ناوی چهند کارهکتهریکی لاوهکی وهکو (ئهفسانه، مونیره و رووناك که دوو خوشکی پالهوان و گیرهرهوهن) براون. دهبینین به گشتی ناوی کوردی و عهرهبی بینی ژینگه و شوینی رووداوهکان به کارهاتوون، ههروهها ئاستی روشنبیری و تیروانینهکانی روماننووس بهگشتی هوکارن له هملبژاردنی ناوهکاندا، بهینی قوناغهکانی ژیانی، کورد ههمیشه دراوسیی عهرهب و فارس بووه، ئاشکرایه وشهی ئهو زمانانه جگه له ناوی کهسایهتیهکان -ناوی مروق- لهناو کومهلگای کوردیدا بهدیکراوه و به پیچهوانهشهوه کاریگهریی زمانی کوردی لهسهر وشهی فهرههنگی ئهو زمانانه دهبینریت.

ب / ناوی کارهکتهری ئاژهڵ:

بیّگومان همموو روّمانیك چهندین جوّر كارهكتهری تیدایه، وهكو مروّق و ئاژه فل و تهنانهت زوّرجار سروشتیش دهبیّت به كارهكتهریك و زوّرجاریش كات و شویّن جیّگهی كارهكتهر دهگرنهوه بهپیّی مهبهستی نووسهر و جوّری روّمانهكه. ئاژه فیش وهكو مروّق دهكریّت به كارهكتهر و سیفاتی مروّقی دهدریّتی، بو نموونه: له روّمانی (مهرگی تاقانهی دووهم)ی (بهختیار عهلی)دا، ویّنهی چهند تانجیهك دهخریّته روو و هكو كارهكتهر، ههرچهنده لوّجیك ئهوه پهسهند ثاكات كه ئاژه فل وهكو مروّق همفویّست بنویّنی و بیربكاتهوه و پهفتاری ههبیّت، بو نموونه تانجی لهشكر درووستناكات بهلكو مهبهست له هیرش و شالاوی بهلیشاوی سهربازهكانی رژیّمی به عسه كه به كوچه و كوّلانهكانی شارهكاندا بلاودهبوونه و بههانهیان به خهلك دهگرت و دهستگیریان دهكردن.

ر قرماننووس ئهوه دهخاته روو که چهند کهسێك -چهند تانجييهك- و (ئهشرهف – تاقانهی دووهم) لهشێوهی لهشکرێکدا بهرێکهوتوون، ههر وهك دهڵێت: (ئاه داپیره... لهشکرێکی تانژی له تاریکییهکهدا بهدوایاندا دهکشا و شهیوٚلی دهدا، ههر ههمان ئهو لهشکری تانژیانه بوو که ئیواران له بازاړی سهوزه فروشهکاندا بهرهڵلا دهبوون،، به لام لهو بهیانییهشدا بهسێبهری ههمان ئهو جانهوهرانه دمچوون، که کوړی تو، تاقانهی یهکهمی تو لهناویاندا دهروویشت، به نیگایاندا دیاربوو، ئهو جانهوهر و تانژییانه، هیزی ههره گهوره ئهفسانهییهکهی ئهون). ¹⁰⁶ لیرهدا نووسهر ئاماژه به (تاقانهی یهکهم - سهعیدی سوڵتان بهگ) دهدات که برای گهورهیه و (ئهشرهف – برای بچووك) دهکوژیّت، ئهو هیزهی وادهکات برا، برا بکوژیّت بریتییه له پالپشتی دهسه لاتی به عس که چوّن کهسانیّك به هیز دهکهن و دهیانکهن بهگژ برا و کهسهکانیاندا.

تهوهری دووهم/پهیوهندی ناو به جهستهوه

¹⁰⁶ بهختیار عملی، ممرگی تاقانهی دووهم (رِوْمان)، ل22.

١. روّلى و هسفكردن لهخستنه رووى جهستهى كارهكتهردا:

لهریّگای وهسفکردنه و هر و ماننووس هه و ل ده دات کاره کته ره کانی به خوینه ر بناسیّنیّت، لهرووی پروخسار و ناوه روّك و سیفاتیانه وه، و هکو و هسفکردنی ئه ندامه کانی جهسته و له ش و لار و چونیه تی پرهنگ و جلوبه رگ و حه ر و خولیا و ویست و ئاره روو، هه رووه ا پرهفتار و هه لسوکه و ت و چونیه تی بیر کردنه و و باری سه رنجیان بو ژیان، به هه ردوو جوری و هسفی کورت، یان دوور و دریّژ، چون و که ی به گرنگی زانی کاره کته ره کانی ده خاته پروو. به پیّی پولیان له ناو پرهوتی پرووداوه کان و درووستکردنی کیشه و ململانیدا ده رباره یان ده دویّت.

بۆ ئەم خستنە رووه ھەندىكجار لەگەل ناوھىنانى كارەكتەردا، كورتەيەك دەربارەى ژبان و چۆنيەتى بىركردنەوه و ئاستى رۆشنبىرى و خوىندەوارى و چۆنيەتى گوزەران و بىروباوەريان –ئايىنيان- بەچەند دەستەواژەيەكى كورت و پوخت دەخاتە روو، ھەندىكجارى تريش بەرەسىفىكى دوور و درىر دەربارەى كەسىنتى و ژبانى دەدوىت.

لیر هدا روّل و بایه خی کار هکتهر و سنووری ده سه لاتی له ناو رووداوه کاندا دیاریده کات که پیّویستی به چ جوّریّك شیّوازی پیّشکه شکردن ههیه، و همو و هسفی زوو یان در هنگ، کورت یان دوور و دریّر ، سهر پیّیی یان و هسفی و رد و ته و او.

خستنه پرووی پروخسار و جهسته و بیر و تیپروانینی کارهکته ر بهجوّریّك له جوّرهکان تا پرادهیمکی زوّر پرهنگدانه و می ژیان و چوّنیه تی سهرنج و باری دهروونی نووسه رن، به و پیّیه ی کارهکته رهکان لهسه دهستی ئه و هاتوونه ته بوون و چوّنی ویستبیّ به و جوّره درووستیکردوون.

دهربارهی گرنگی وهسفکردن و سروشتی بوونی له دهقدا (حسین عارف) ده نیت: (وهسف تهنیا کار لهسهر دیوی دهرهوهی پرووداوهکان ناکات، به نمکو کاتیک وینه ی کاره کته ریک نیشانده دریت، نووسه ده چیته ناخی دهروونی کاره کته رهکانه وه، ئه و پراز و نیازانه ده خاته پروو که لهبه رهم هر هویه که بووبیت،...، به کورتی ئه و پهرده یه لادهبات، که به سهر زور له نهینییه کانیدا دادراوه ته وه و له کون و قوژبنی دهروونیدا شاردوونیه تیه و گفتوگوی سهرزارییه و شاردوونیه تیه و گفتوگوی سهرزارییه و ناخرینه پروو، به نمکو پیویستیان به وردکردنه وه ی باری دهروونی که سهکه وه ههیه).

سهبار مت به گرنگی و مسفکر دن و پو ڵی له خستنه پرووی باری دهروونیی و پر مفتار و جهسته ی کار مکته ردا، (ر مسوڵ حهمه در مسوڵ) دم ڵیت: (و مسفکر دن نهر کی رافهیه، لیر مدا کویله و مسفییه کانی ناو روّمان

¹⁰⁷ حسيّن عارف، نووسينه كانم له بوارى رمخنه و ليكوّ لينهو هدا، ل65.

مهودای کومه لایه تی و دهروونی و میر و وییان ههیه و له رینی مهوانه و ناستی پر و شنبیری و هه لویستی سیاسی و پرهوشت و پرهوشت و پرهوشت و پرهوته کاره کته رهونده کان پروونده کاته و هه همروه ها جیاوازیی بیر و پرایان دمخاته پروو). 108

جۆر و چەندىتى و چۆنيەتى وەسفكردنىش بەندە بەو زمانەوەى كە وەسفەكەى پىدەكرىت، دەبىت وشەكانى گونجاو و شياوبن، لەشوىنى خۆياندا پراوپر مانا بەدەستەوە بدەن و لەئاستى سەروو خۆشياندا رۆل ببینن لە درووستبوونى دەستەواژەى پر واتا و سفت چنین و رايەللەى نیوانیان سەرنجى خوینەر رادەكىشىنى و رۆلى گرنگ دەبىن لە بەرجەستەبوونى وىنەكاندا -وينەى كەسىتىيەكان.

چۆنیهتی خستنه رووی کاره کته رله روّماندا، ته نیا به وهسفکردنی جهسته یان خستنه رووی ههموو لایه نه کانی پیکنایه بین نهمه شهدنیکجار به هوی ناو و نازناویه و ، ههروه ها به هوی نه و وهسفانه و که لهگه ناوه که یدایه لامان ناشکرا ده بیت، ههموو که نین و لایه کی دهروونی ده که ویته روو، ههندیکجاریش به هوی نازناوه که یه و ، یان ته نیانی و هو ناویکی لیک در او ، روّنی له گورانکارییه کاندا ده رده که ویت، که به سه رووداوه کاندا دین، چونکه (کهسیتی ته نه بریتی نیبه له جهسته یه کی نیشاندراو ، به نکو ده بیت که سیتیه که بیت، له ناخه و ، به ره و بونیادی ده ره کی نیشان بدریت). 110

له پرووی گرنگی و مسفه و م بو به برجه سته بوونی و پنه ی کاره کته و ناساندنی به خو پنه و (جه لال ئه نوه ر سه عید) ده نیت: (و مسفی کاره کته و پیشاندانی ئه و بارود و خه ی که تیایدا ده ژی، له هه ر ر و مانیکدا گرنگی خوی

¹⁰⁸ رەسول ھەمەد رەسول، جيھانبينى له رۆمانى كوردىدا-كرمانجى خواروو- (2000-2010)، چاپخانەي بەرێومبەرێتى چاپ و بڵاوكردنەوەي سلنىمانى، 2013، ل(65-66).

¹⁰⁹ همر ئمو سمرچاو ميه، ل64.

¹¹⁰ بوشرا كەسنەزانى، بلۆت لەچىرۆكى كوردىدا (1995-2005)، ل123.

همیه،...، خوینه ر دهیمویت وینهیه بو کارهکته ر درووستبکات، خوی و کردارهکانی ببینیت و لههممان کاتیشدا قسمی لهگهلدا بکات). 111

همر به و جوّره بر ناماژهدان بهبوونی گرنگی وهسف و شیّوازی وهسف له روّمانی کوّن و نویّدا (جه لال ئهنوه ر سه عید) دهلّیت: (ساکارترین شیّوه بر وهسفی کاره کته ری پروّماننووسه کوّنه کان، بریتی بوو له وهسفی جهسته و کورتهیه که له دریانی کاره کته ره که، زوّرجاریش جل و به رگ نیشانهیه کی باش بووه بر دهرخستنی کاره کته ره که و چینه که ی و ههروه ها ئاستی ژیانی،..، به لام له پروّمانی نویّدا کیشانی ویّنه ی کاره کته ره په لیّهاتوویی نووسه رهوه ههیه،...، بوّیه وهسفی کاره کته ربه وه دیاریکراوه که و تاریّکی کورته و و هسفی نه و تاییه تمهندیّتییه ده کات، که هه ر نموونه یه کی کوّمه لایه تی ده ناسریّته وه، وه که پیسکهیه کورته و و هسفی نه و تاییه تمهندیّتییه ده کات، که هه ر نموونه یه کی کوّمه لایه تی ده ناسریّته وه، وه که پیسکهیه کورته و ارده یه که کوّر ده که کوّر ده که دو ارده یه که کوّر ده که کوّر ده که کوّر ده که کورته کورته که کورته کورته کورته کورته کورته کورته کورته کورته که کورته کور

لهبهر ئهوهی کارهکتهرهکانی ناو پر قرمان ههمیشه وابهستهی ژیانن و بوون و کهسینتیان بههق پر هفتار و جو له و هملسوکهوتیان لهگهل کارهکتهرهکانیتردا دیاریدهکریت، بر چنین و فراوانبوونی پر ووداوهکان، بهجوریک دهخریته پروو، هاوشیوهی واقیع بیت و پرهنگدانهوهی ژیانی تایبهتی نووسهربیت، ههر بر یه وهسفکردن له پرقماندا پانتاییه کی فراوان داگیر دهکات، لهم بارهیهوه (کهمال میراوده لی) دهلیت: (بههق پرهنگدانهوهی واقیع لهریبازه ئهده بی و هونهریبی و میژوویییه جور بهجورهکاندا، بومان پروونده بیته وه تا چ پرادهیه که هونهر لهگهل ژیان و میژوو و خواست و ههست و نهستی سهردهمه کهیدا یه کدی گیره). 113

روّمانیش و مك رهگهزیکی ئهدمبی و هونهرییی، المبهر ئهوهی وینه کانی ژیانی تیادا رهنگدهداته و هو کرو ماننووس و مسفکردن ده کات به هو کاریک، همتا به هو یه ورد و در شتی مهبهست و ئامانجه کانی وینه بکیشی، لهم رووه وه (محمد مه نتك) چه ند و هسفیك به پیی ریبازه ئه ده بیلی دیارده کات و ده آنیت: (الهروّمانی کوندا زوّر گرنگی به و هسفی کارهکته رده ده درا، به شیوه یه که و هسف ده کرا خوینه رئاگاداری ته نانه ته و نیا به خوایشی ده بووی،...، له قوتابخانه ی روّمانیکیش دا روّماننووسان و از یان له و هسفی ده رهوه ی کارهکته رهینا، زیاتر بایه خیان به ناخ و کیشه و ماملانی ده روونییه کانی دا، ئه مه به تاییه ته له روّمانی (شه پولی هوّش) دا به دیار که و ته به ناخ و کیشه و ماملانی نوی دا کارهکته را مه مهمو و پیگه کوّمه آلایه تی و میژووییی و و هسفه کان دا به یا به ناوی کارهکته ریش نادریّت، و مکو له روّمانی (کافکا) دا، ئاژه آن و گیاندار ان بوون به کارهکته ری و مه ناوی کارهکته رای ئاژه آن کی (جوّر ج نوروّیل) دا). ایا دا دا دا کاره کو مه نورویل) دا دا دا کاره کو مه نوروّیل) دا دا دا دا کاره کو مه نوروّیل) دا دا دا دا دا که در و مه نورو به کارهکته رای کاره کاره کاره کو دا دا کاره کو دا دا که دروّی دا کاره کو دا دا کاره کو دا دا کاره کو دا دا که دروّی دروّیل) دا دا دا کاره کو دا دروّی کاره کو دا دروژ و دا دا که دروّی کاره کو دا دروّی کاره کو دا دروژ و دا کاره کو دا دروژ و دا کاره کو دروژ و کاروژ و کاره کاره کو دا دروژ و کاره کو دروژ و کاره کو دروژ و کاره کو دا دروژ و کاره کو دروژ و کاره کوروژ و کاروژ و کاروژ

¹¹¹ جەلال ئەنوەر سەعىد، تەكنىكى گێڕانەوە لە رۆمانى ئێوارەى پەروانەى بەختىار عەلىدا، نامەى ماستەر، كۆلێجى پەروەردە (ئىين روشد)، زانكۆى بەغدا، 2006، ل81.

¹¹² همر ئهو سهرچاوهيه، همر ئهو پهرهيه.

¹¹³ کهمال میراودهلی، فهلسهفهی جوانی و هونهر (ئیستاتیکا)، چاپی دووهم، خانهی چاپ و بلاوکردنهوهی قانع، 2005، ل210. ¹¹⁴ محمد مهنتك، تهکنیکی فره دهنگی له رِوّمانی کوردیدا (کرمانجی خواروو) سالی (2000-2010)، چاپی یهکهم، چاپخانهی لهریا،2013، ل(161-163).

به هۆی ئه وگرنگییه ی و مسفکر دن له ناو پر قماندا ههیه تی، خوینه ره هر له سه ره تاوه له گه فی و مسفه کاندا ئاویزان دهبیت و به ره و ئه و جیهانه در و وستکر او ه دهچیت، که پر قماننو و ساز راندو و ه و نه خشه ی کیشاوه.

ئاشکرایه نووسه چهندین جور و مسف ده کات (و مسفی و رد و و مسفی در شت) ئاماژه دهدات به و رده کاری همموو په گهن و بنه ماکانی پومانه که، به لام و مسفی کاره کته و خستنه پرووی جهسته ی، که کاری لینکو لینه و هکه ی ئیمه یه، له هموو و مسفه کانیتر زیاتر به رهو پرووی ده چین و گرنگی پیده دهین، به تایبه تی ئه و و مسفانه ی به هوی ناوی کاره کته ره وه ده خرینه پروو.

۲. پهیوهندی ناو به جهسته و پرهفتاری کارهکتهرهوه:

روّماننووس و هسفی کهسیّتی و روخسار و ههموو تایبهتیبه کی کاره کته رهکانی ده کات، به کوّمه لیّك و شه و دهسته و از هه به بیّنی ناوه که ی و زوّر جاریش نازناوی، ههو لّده دات گونجاندن و تهباییان بپاریّزیّت، و هسفه کان به ههر جوّریّك بن، دهربری جووله و رهفتار و هه لسو که و تی کاره کته رن و زوّر جار و هسفی جهسته ش دهبیّت به مهبهستی سهره کی، له گه ل هه رناوهینانیکیدا، چهندین لایه ناسه ر جهسته ی کاره کته ردو ده که و یت، زیاتر به هو ی و هسفی به هو که له و هسفی به ناندامه کانی تری جهسته زیاتر به کاردیّت .

ئه و مهودا و لایه انه ی نووسه و دهیه و پت به هوی گاره کته و ه بیان خاته روو، سه و جهمیان لایه نه شاشکرا و شار اوه کانی ده روونی کاره کته و به به پینی ره وتی رووداوه کان زیاتر ده رده که ون، زانینی ئه م لایه نه جیاواز انه به گشتی -زوربه ی کات- به هوی ناوه و هبر جهسته ده بن و له هه نویست و مامه نمیاندا ره نگ ده ده نه و به کاره کته رسازی ناو ده برین*. (که سیتی سازی به رهمی کوی ئه و تاییه تمهندیانه ی مروقی که، ههمو و ئه شتانه ی بتوانریت به وردی له ژیانی که سیک دا بزانریت: تهمهن، راده ی هوش، ره گه ز، مه بلی سیکسی، شیوازی قسه کردن، ره فتاری به رامبه ربه، ماشین و جل و به رگی، ئاستی خوینده و اری و پیشه می، باری ده روونی و تو ره بی به ها و بیره کانی، و اتا ته و اوی رووی مروق بیت). ¹¹⁵

له پنگهی ناسینی کارهکته و و ئاشنابوون به ههموو لایهنهکانی ژیانی و وابهستهکردنیان به ناوهکانیانه وه، دهبن به مایه سه سه نجی خوینه و وهسفه کان کاملتر ده که ن

^{*} له رينگهي ناساندني كارهكتهر موه بهر مو پهيومندي ناو و جهستهي دمچين، بۆيه به پيويستمان زاني ئهم لايهنه روون بكهينهوه.

بیّگومان همموو لایمنه کانی کهسیّتی کاره کته پهیوهستن به وهسفکردنیانه وه -چونیه تی و چهندیّتی و هسف- له پرووی دمولهمه ندیی فه و ههنگی زمانی و شیّوازی وهسفکردنه که وه، بو نموونه بوونی جهسته یه ته واو یان کهمئه ندام له کاره کته و مکاندا، دمربری دمروون و چونیه یه هلسوکه و ی و مفتاریان، ئهگه و کهم ئه ندام بوو چون مامه له لهگه ل پیشها ته کانی ژیانیدا ده کات، لههمان کاتدا ده و رهبه و کومه لهکه ی چون مامه له لهگه ل پیشها ته کانی ژیانیدا و و ردی و هست و نهسته کان و و ردی و هستی به دهسته و از هی گونجاوه و اقیعکردن و ئاوی ته کردنی و ینه کان به و ینه کانی ژیانه وه.

لهبهر ئهوهی ناوی کارهکتهر دهبیّت به ناسنامهیان و پرهفتار و جووله و چونیهتی جهستهیان له پرووی پیکهاتنیانه وه پی دیاری دهکریّت، پوماننووس (گروپیّك وشه در ووست دهکات، ...، ناوی دیاریکر اویان دهنیّت، پرهگهزی دیاریکر اویان لیی دهبهخشیّت، جووله و پرهوتی قابیلی قبولیّان پی ههلّدهگریّت، وایان لی دهکات له پیی ئه و دهسته واژانه ی لهنیوان دو و برویاندا جیّیان دهبیّته وه، قسه بکهن).

لیر مدا روّلی جهسته تهواو به رجهسته دهبیت، به ئاشکر اهیماکانی جهسته و جووله و ههلسوکهوتی کار مکته ردهبیت به دهبر دهبیت به دهبر دهبری، جهسته (ومك هوکته دهبری ههست و نهست و ههلویستی به رامبه به دیار دهکانی دهور و به ری، جهسته (ومك هوکاریکه بو روونکر دنهوهی بابهتهکان و لهپیناو ژیاندنهوه و نواندنی کر دهوهکاندا بهکار هاتوون). 117

ناوی مروّق چهندین مانا لهخوّ دهگریّت، وهکو پرهمز و هیّمایه که (له پرووی زانستی سیموّلوّجیا - Simologia – علم الدلالة- وه، ناوی مروّق وهکو هیّمایه کی زمانی له قوّناغیّکی دیاریکراودا پهیوهسته به شیکردنه وه ی دهروونی و کوّمه لایه تی و زمانییه وه،...، له ناویاندا به شیّکی سهره کی بوّ جووله ی جهسته تهرخان کر اوه، وهکو هیّمایه که هیّمایه که له کات و ساتیّکی دیاریکراودا ههلگری لیّکدانه وهی تاییه ی خویه ی وهکو هیّما و ئیشاره ته کان چاو، که وهکو کوّدیّکی رمانیی ههلگری و اتای تاییه تین و لهناو زانستی سیموّلوّجیادا، لیّکدانه وهی زمانیان بوّده کریّت). 118

همروه ها لیّکو لهری دهروونی (دهیقد فیگلیو) له زانکوی (Illinois) ئهوه ی خستووه ته وو که (ناوی مندال کاریگهرییی له شهر ژیانیان دهبیّت، تا کو تاییه کانی تهمه نیان بهره و باشتر یان بهره و خراپتر لهوه ی که همن واتا کاریگهرییی ئهم ناوانه لهسهر په هفتار و ههلسوکه و تیان ده ده ده که ویّت، بو ئهمه شناوی چهندین که سال که به دایکبوونیان، له خیزانه کانیانی و هرگرتووه - له وهوه جووله ی جهسته و په فتار و ههلسوکه و تو چونیه تی درووستبوونی جهسته یانی دیاریکردووه و (کاریگهرییی ئهم ناوانه ی به وردیی تو مارکردووه له ساله جیاوازه کانی تهمه نیاندا). 199

¹¹⁷ ئەرسىتۇ، پۆيەتىكا، وەرگىرانى: د.محمد كەمال، چاپى يەكەم، چاپخانەى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، 2010، ل16.

^{.120} بوشرا كەسنەزانى ، پلۆت لە چىرۆكى كوردىدا ، ل 116

¹¹⁸ محمد غرافي، قراءة في سيمولوجيا البصرية، 2017/8/21 <u>www.aljabriabed.net</u> .

Michael Headric, How your names shape your identity, https://ar.wikipedia.org . 119

همر له روانگهی زانستی سیمۆلۆجیاوه (سمیر الزغبی) دهربارهی بهرجهستهبوونی وینهکانی روخسار و جهستهی مروّف و پهیوهندیان به ناوهکانیانهوه ئهوهی خستوته روو (ههریهکه له وینه جوّر بهجوّرهکانی جیاواز جهستهی مروّف، له ههموو بارودوخیکی ژیانیاندا، له ژیر کاریگهرییی ناوهکانیاندا شیّوازی جیاواز و هردهگرن و وهکو پهرچهکرداریکی لهخوّوه نییه بو رووداوهکان، بهلّکو ناوهکانن جهسته دهخه ژیر کونتروّلی خوّیانهوه، ههروه کی چوّن مروّف له میدیاکاندا و له ژیانی کوّمه لایهتی و له بواری هونهرییدا و ...دا، جهستهی شیّواز و رهفتاری جیاوازی پیّوه دیاره، به و جوّره له بهرههمیکی ئهدهبیدا، کارهکتهرهکانی تهواو لهژیر کوّنتروّلی کاریگهریی ناوهکانیاندا، هیّما و ئیشارهت پهخش دهکهن).

همر به و جوّره (سمیر الزغبی) راو بوّچوونی (روّلان بارت) دهخاته روو، سهباره به کاریگهریی ناو له سهر جهسته مروّف و کوگا و کانگایه و وایه و له و له سهر جهسته مروّف و کوگا و کانگایه و وایه و له و له و له و ناوه کانیان سهریوه به خش دهکرین، به کاریگهریی ناوه کانیان سبه تاییه تی روخساری مروّف که به رامبه رهکانیان لیّیان و مرده گرن).

همروهها زوربهی سهرچاوهکانی بواری سیموّلوّجیا، ئهوه دوپاتدهکهنهوه که هیّماکانی جهسته وهکو پرهمز و نیشانهیه کی زمانیی تیّیده پروانریّت و به کاریگهریی ناوهکان مروّق بیّناگایانه -لاشعوری- پرهفتار دهکات، له ژیر کاریگهریی مانای ناوهکاندا جهسته ی جوّره وه لامدانه و هیده که و دردهگریّت و دهبیّت به پرهفتاریّکی هممیشهیی، به پیّی بارودوّخی جیاواز.*

ر مفتار مکانی مروّف و هیماکانی جمسته ی، هو کارن به رامبه و چونیه تی بیر کردنه و سه رنج و په و و رود و رود و باستی کومه لایه تی و ژیری و راده ی روّشنبیری و بایینی و ...، مروّف تییانده گات و کهم و زور باشنایان ده بیت و له هه ر باریکدا به ناوی خوی کاریگه رده بیت و ده بیت به به شیک له که سیتی.

ئمو هیما و ئیشارهتانهی که پرقماننووس بمویستی خوّی دهیکات به ناو و ناسنامهی تایبهتی کارهکتهرهکانی و بمویستی خوّی پرهفتاریان پیدهکات، زوّربهیان بههوّی کاریگهریی ئهدهبی فوّلکلوّری و زانستی میسوّلوّجیاوهیه، ههریهکه له پرهمزهکان و جوولّهکانی جهسته که به شیّکن له زانستی واتا سیموّلوّجیا- ئه و زانسته که له پرهمزهکانی ژیانی مروّق دهکوّلیّتهوه، بیّگومان زانستی میسوّلوّجیاش دهربارهی ئهفسانه و بیر و تیّپروانینی کوّنی مروّقه، لهم پرووهوه دهتوانین بلّین کاری پرهمزهکانی ئهفسانهکان لهسهر بواره جوّر بهجوّرهکانی کومهلّ و بیری کوّمهلّ پرهنگیداوهتهوه، و هکو تیگهیشتن و ژیریی و بیری کوّمهلّیهتی و بیروباوه پی ئایینی و داب و نهریت و ...، ههروهها کاریگهریی لهسهر ئهدهب بهگشتی و هکو جوّرهکانی

¹²⁰ د.سمير الزغبي، سيمولوجيا الصورة الاشارية، www.m.ahewar.org المسارية، 121 همر يهو سهرچاوهيه.

بۆ ئەم بابەتە سوودمان لەم سەرچاوانە وەرگرتووە:

ا. علم العلامات ويكيبيديا - الموسوعة، http://ar.m.wikipedia.org

www.semiodirection.com/finalmente .7

قوتابخانه و ریباز و تموژمه ئمدهبییه کان کردووه. به و پییه ی رومانیش هونه ریکی ئمدهبییه، زور له و په پرهوه کومه لایه تیانه و ئم و رهمزانه ی روماننووس پی ئاشنایه بو ده ربرینی په پره و و داب و نمریته کان، چونکه خوی به شیکه له کومه ل ، ده گهین به ئاشنابوون به ئاستی هونم ریی و تیگهیشتن له بیری تایبه تیی روماننووس له شیکر دنه و هیماکاندا. به واتایه کی تر به هوی زانستی سیمولو جیاوه له همو و نهینی و شاراوه بیه کانی ناو ده ی رومان تیده گهین، که جوریکن له رهمز و هیما (میسولو جییه کان)، که جهسته ده یاننوینیت.

واتا به هوّی و مسفی گشتییه و و مسفی تاییه تیمان بو ده رده که ویّت و ویّنه ی جهسته ی نه و کاره کته رانه له ژیر کاریگه ریی سروشتدا سشویّن بنیادنراون و به شیّکن له و، زوّر جار به هوّی ناوه روّك و بابه تی روّمانه که و مانه که و بابه ته و بنیاد و بیر و هملویّستیان به و جوّره دهبیّت و رهنگدانه و می نه و بابه ته که ده خریّته روو.

لموهشموه جهسته و جوری پیکهاته و روخساریان دیاریدهکریّت، بو نموونه له روّمانی ئمفسانهییدا، کارهکتهرهکانی نموونهی هیزی سمرووی دهسه لاتی مروّقن و درووستکراوی خهیالیین، بوّیه دهبیّت نائاسایی بخرینه پروو، له پرووی ناو و وهسفی جهسته و وردهکارییهکانی روخساریانه وه.

ههندیکجاریش روّماننووس جهستهی کارهکتهرهکانی به کاریگهریی ناوهکهیهوه دیاریدهکات و ویّنهی دهکیّشیّت، ههروهها رهههندی دهروونیی و کوّمه لایه تیان دهداتی و ناوهکان بوّ دهرخستنی زوّر بواری ژیان به کارده هیّنریّت، (ههروه ک (احلام مستغانمی) له روّمانی خاکرة الجسد- دا، ناوی کارهکتهری (حیاة) دهگوریّت بوّ (أحلام)، باس له ئافره تیک ده کات له ریّر داگیرکاریی دهسه لاتی فهره نسادا له جهزائیره وه دهروات بوّ دهره وهی و لات دوای ئهوهی باوکی شههید دهکریّت، به پیچهوانهی ناوهکهیهوه که (حیاة)ه، ههموو سیما و خهسلهت و مافیّکی ئافره تی لیسه ندر اوه تهوه).

¹²² تانیا ئەسعەد محەمەد صالح، بینای شوین له دوو نموونهی رِوّمانی کوردیدا (ئەردیها، هیلانه)، ل60.

¹²³ هند سعدوني، قراءة في رواية ذاكرة الجسد لأحلام مستغانمي، بين (أنا) الكاتبة و (هو) البطل، 2017/8/22.

همر به و جوّره (له ویّنهی کارهکتمریّکی تردا به ناوی (خالد)هوه، له جهنگهکهدا دهستی دهپهریّت، به نهمری و هکو قارهمانیّك ویّنهی دهکیّشریّت، لهگهل ناوهکهیدا جهستهی گونجاوه، به لام له ناوی (حیاة)دا پهیوهندییهکه پیّچهوانهیه و بو سرینهوهی مافهکانی ئافرهت و مروّقه بهگشتی).

نووسه ر دوو کارهکته ری درووستکردووه به هوی کاریگه ریی (شوین)ی ژیانیانه و ناوهکانیان و جهسته یان و اتایان دهدریتی، به لام دوو واتای لهیه جیاواز، واتا (حیاة) که مایه ی خوشی و شادییه نامینیت، به لام (خالد) و هاک که سیکی که منه ندام به نه مری ده هیلریته وه.

همر به و جوّره له پرووی زانستی سیموّلوّجیاوه، دهنگهکانی ناوهکان کاردهکهنه سهر جهسته و پرهفتارهکانی دیاریدهکهن، لهبهر ئه وه ناوی کارهکتهر زوّر لیّکدانه وهمان دهرباره ی دهق دهداتی (چونکه ناوهکان ههلّگری چهندین مهبهستی شار اوه یه و نووسه له پیّگایانه وه گوزارشت له بیر و بوّچوونهکانی خوّی دهکات، زوّرجار ناوهکان ئاشکران و پیّویست به لیّکدانه وه ناکهن و لهگهلّ سیما و پروخساری (جهستهی) کارهکتهردا دهگونجیّت، ههندیّکیشیان دهبیّت لیّکدانه وهیان بو بکهین، چونکه پروخسار و جهسته به ئاشکرا ناخه نهروو، ئهم جوّره ش دهبیّت یان گونجاوبن له پرووی ناو و جهسته وه یان پیچهوانه بن، به و واتایه ی ناویک مانایه کی درّی همبیّت لهگهلّ جهسته ی کهسایه تیبه کهبیدا، یان به همردوو جوّری دیار و نادیار واتا ئاماده و خهیالی، کارهکتهرهکان ناوه کانیاندا ده خاته پروی ایگهلّ دهرنی و هسفی جهسته یدا کارهکته ره و خوینه و خوینه و مردیی مامهلّه ی لهگهلّدا ده کات.

به هۆی رۆڵ و گرنگی ناو له ژیانی مروقدا، لهناو رۆمانیشدابه هممان گرنگییه وه مامه له می له گه لادا ده کریت و وه کو ناسنامه ی کاره کته روایه (به هۆی ئه و نهیتیه ی همیه تی دهبیت به ده رخه ری ههمو و سیفات و خه سلهت و حه زو ئاره زووه کانی کاره کته را زور جار ناوبانگ یان ناوی خیزان و بنه ماله، ناوی که سی ده سریته وه).

¹²⁴ همر ئمو سمرچاوهيه.

¹²⁵ أسماء إبر اهيم حسين شنقار، سيميائية الشخصية في روايات يوسف السباعي، الاجتماعية، رسالة دكتوراه، جامعة عين الشمس، كلية البنات للأداب و العلوم و التربية، قسم اللغة العربية و أدابها، إشراف: د.حسن احمد البنداري. www.cr4.eulc.edu.eg/eulc_v5

¹²⁶ محمد فخر الدين، قراءة سيميائية في دلالة الاسم المغربي. www.maghress.com/khabarbladi/1035q.

¹²⁷ ريبوار سيوهيلي، دنيای شته بچووکهکان، چاپي دوومم، چاپخانهي رهنج، 2005، ل (258-259)

بهو پێیهی زمان بو ئاخاوتنی ژیانی ڕوٚژانهیه، به ڵام له ڕوٚماندا ئهم ئاستی ئاخاوتنه جێدههێڵێت و دهبێت به ناسنامهی کارهکتهر و ڕوٚماننووس وهکو هوٚکارێك بوٚ گوزارشتکردن له کهسێتی کارهکتهر و بوٚ وهسفی جهستهیان بهکاریدههێنێت. بهرههمی هونهرییش به مامهڵه و جووڵهی نێوان کارهکتهرهکان و بهردهوامیان بوٚ پوودانی پووداوهکان و بهرهو کوٚتایی چوونیان دهبێت به بهرگری لهبهرههمهکه و یهکێتی دهپارێزرێت، زمان وهکو لایهنێکی پووخساری بهرههمهکه لهبهر گرنگییهکهی دهبێت به هوٚکارێك بو سهرکهوتن یان سهرنهکهوتنی پو مانهکه.

أ/ پهیوهندی ناو به جهسته و رهفتاری مروقهوه:

همروهها ئاماژه دهکات به روخساریکی جوان و گهشی مندالیکی دوانزه سالان بهناوی (سالار چاوشین) که بهدهستی پیاوانی رژیمی به عس کوژراوه و گونجاندن لهرووی ناو و وهسفی جهستهیه وه کراوه.

همر به و جوّره و هسفی که سایه تی (سلیّمان قه ساب) ده کات و له گه آل ناوه که بیدا سیفاتی پرق و کینه و پیاو کوژی ده رده خات، که همروه آک پیشه می قه سابییه که می له سهر پردی (خاسه) چه ندین که سی سهر پریوه و دپرنده یی بووه به (به شیّك له هه آسو که و تی اینها تووه، و هکو قه سابیّك، همروه ك له پر و مانه که دا ده آیت: (سلیّمان قه ساب بوو، که همر به و کیّرده ی مه پر و بزنه کانی پی سهرده برین، له پر قراد که دا ده آلیت ناوخودا، ئه و تورکمانانه ی پی سهرده بری که له سهر پردی خاسه له بری ئه وه ی بایّن (برنج) ده یانوت (بیرنج)). (مهرگی تاقانه ی دووه م، ل 31).

کارهکتمریکی تری (ممرگی تاقانهی دووهم) – ئهحمهدی نال گهوره بیه، که گونجاندنی لهنیوان ناو و سیفاتیدا کردووه، همرچهنده خوی له بنهمالهوه کهسیکی (نالبهند)بووه، باوکی نالی بو ئهسپهکانی (سهرهمنگ) کردووه، لههممان کاتدا مانای ههلخهلمتاندن و فریودانی خهلکیش دهگهیهنیت، که تووشی گیچهلی کردووهن

لهگه في رژيمى به عسدا (ئه حمه دى كوړى ئه و نالچييه بوو، كه باوكى نالى بۆ ئه سپه كانى سه رهه نگ در ووستده كرد، كه شهوه هاى شه و لهگه في كوړه كه ى تۆدا سه ريان ده كرده سه يه ك سه رين...). (مه رگى تاقانه ى دووه م، ل46).

(خورشیدی جادووباز)یش یه کنیکه له و که سایه تیانه ی که هاو پینی (ئه شره ف) بووه و خاوه نی چاو یکی شووشه یی بووه، هم ئه ویش هه و لی له ناوبردنی ئه شره فی داوه، له گه فل (سه عید)ی برای ئه شره فدا، نموونه ی که سینکی جادووگه بری فیل باز بووه، که که سه لینی تینه گهیشتوه، هم وه ک (خورشید) خوی ده لیت: (به سه سوو پرمانه و سه یری چاوه شووشه که می کرد، که له ده ستمدا و له گه فل دوو هم لماتی دیکه دا هم لماقوم پیده کرد، پییگووتم: خورشید که واته تو به پراست چاویکت شووشه یه). (مه رگی تاقانه ی دووه م، ل 98).

همروهها (شیرزاد حهسهن) له روّمانی (حهسار و سهگهکانی باوکم)دا وهسفی (زولهیخا)ی خوشکی گیره رهوه دهکات، که له پاش ناشتنی باوکیان له گورستان به شههوهت و حهزیکی زوّرهوه ، چاوی بریوه ته جهسته و لهش و لاری زیّوانه که، ئاشکرایه کورهکان و کچهکان له دوای مردنی باوکیان دهرگا بوّ حهز و ئاره زووه کپکراوه کانیان ده کریّته وه، همره که دهلیّت: (زولهیخای خوشکم بی شهرمانه چاوی بری بووه دهستی توکنی زیّوانه که، له و حهله ی گهمه ی به همردو و هیّلکه که ده کرد و سهیری ئهمی ده کرد، دواجار مانی گرت و وتی: "کاکه من ته واو....، نایه مه وه حهساره که.... لیّره ده بم و ئاگام له گوره که ی باوکم ده بیّ"). (حهسار و سهگه کانی باوکم، ل 57)

لیر مدا پر قرماننووس ده یه و پت و پنه ی چیر قرکی (یوسف و زو لهیخا) زیندوو بکاته و و ناوی زو لهیخای خوشکی له ناوی زو لهیخای سه رده می (یوسف) نزیکبکاته و و بیگومان له وه و هری گرتووه و چیر قرکیکی هاو شیوه ی در ووستکر دووه، ده بینین له چیر قرکی یوسف و زو لهیخادا (یوسف) بیتاوانه و زو لهیخا له پشته و په لاماری جله کانی ده دات، به لام لیر مدا زیوانه که تاوانبار و به دپره و شته ، له کاتی ناشتنی مردوویه کدا به و جوره په داری کردووه.

ئهم باسه و ههموو رۆمانهكهش، ئامازه به بارودۆخى كېكردن و سهركوتكردنى كوران و كچانى حهسارهكه دهدات، له رير سايهى چهوسانهوهى باوكسالاريدا .

همروهها و مسفی (زیبا)ی خوشکی ده کات که لهجوانی و ناز داریدا ئه و ناوه ی لینراوه، همروه که لهمانای ناوه که دا در نیبا و میمیشه لیو بهبار و چاو ناوه که دا ده نیبا و ناسک، همروه که ده نیبا ده نیبا ده نیبا و ناسک، همروه که ده نیبا و ناسک، همروه که ده نیبا و ناسک ده نابا و ناسک دانس و ناسک ده نابا و ناسک دانس و ناسک ده نابا و ناسک دانس و ناسک دانس و ناسک دانس و ناسک ده نابا و ناسک دانس و

له رؤمانی (جهنگ)ی (سه لاح عومهر)دا، گیرهرهوه ئهوه دهخاته روو که برایه کی گهورهی همبووه به ناوی (علی)، بیگومان ئاماژه به (ئیمامی علی) دهدات له رووی ئازایه تی و جوامیری و ژیربیه وه، چونکه

کارهساتی جهنگی یهکهمی جیهانی باسدهکات، که خیزانیک له ئیرانهوه هاتوون بو عیراق و ئیرانیش لهرووی مهز ههبهوه شیعهن، حهز به ناوی (علی) دهکهن بو مندالهکانیان، ههتا له ئازایهتی و نهبهردیدا بچیتهوه سهر (ئیمامی علی)، ههروه ک دهلیت: (بهههمان شیوه ئهوهشم نهدهزانی که برایهکم ههیه بهناوی عملی و ئهویش لهلایهن جهندرمهوه رفینراوه و سهر و سوراغی نبیه). (جهنگ، ل7)

همر به وجوّره کاره کتمریکیتر همیه به ناوی (نهرمین) و له پوّمانه که دا به وردیی و هسفی جوانی له ش و لار و نهرمو له نهرمون که کچی مالیّکی ده وله مه نده، همروه که دملیّت: (نهرمینی بالا به رزی قر ئه مه نه ده وانی،، ئه ویش باسکی شل و نه رمی به سهر دیوار و په نجه ره کان شوّپر نه کردبووه و پرچی خاوی شانه نه کردبوو...). (جه نگ، ل 12)

(سه لاح عومهر) ئاماژه به ناوی (سهرکهوت) دهدات، که کوریدکی ئازا و چاونهترس بووه و ههو لیداوه بو سهرکهوتن، سهر مهرای ئهوه، تهمهنی ههرزه کار بووه و پرووهو سهرهوه هه لمکشاوه و بهرهو گهورهبوون چووه له پرووی جهستهیهوه، بو نموونه ده لیت: (سهرکهوتیش وه ک عملی- بالا بهرزید پروار شانهبوو،....، له تافی لاویتیدا بوو، تازه هملی دهدا و تازه سمیلی داده نا، له ههموو ناوچه کهدا، کورید کی وه ک ئهو کوک نهبوو). (جهنگ، ل79)

همروهها ئاماژه به (ئیسماعیل) ناویک دهدات، که به هنری پیروزی ناوه که یه وه مروقیدی راست و خواناسی لیده رچووه، به هیما و ئیشاره ت ناوه که ی دهبیت به ئاماژه یه کی موسولمانیتی، همروه ک دهلیت: (ئیسماعیل پیاویکی خوش مهشره و خزمه تگوزار بوو، ئه و وه که مهلا و زانا و ریش سپی گوند، به جووته له که ل باوکت خهلکیان فیری خوینده و اری ده کرد و به ره و چاکه خوازی و دوورکه و تنه وه له خرایه ده یانبردن). (جهنگ، ل 99)

(حسین عارف) له روّمانی (هیّلانه)دا (ئاماژه به کارهکتهری (سوبحان) دهدات که ناوهکهی پرهنگدانهوهی جهسته و دهروونهوه).

همروهها همردوو کهسایهتی (حهموّله و جافر) که هاوریّی سوبحانن، ئامادهبوونیان همیه به به به به به به ده وامیی تا کوّتایی روّمانه که کهسایهتی (حهموّله): مروّقیّکی لاوازه لهرووی جهسته و دهروونه و پیشه ی جاشایهتی ده کات، لهسمره تاشه وه مروّقیّکی نازدار و خوّشه ویستی خیّزانه که ی بووه، به لام (جافر) کهسیّکی نه ته وه بیه، له همردوو کهسایه تییه کهدا ناو و ناولیّنراو گونجاندن و ته باییان تیّدایه. (هیّلانه، ل 14)

همر به و جوّره کهسایه تی (ئاسوّ)، که گهنجیّکه لهسهره تای لاویّتیدایه، همروه ک چوّن له ئاسوّوه خوّر هملّدیّت و سهره تای روّژیّکی نویّیه، به لام دوای ته واوبوونی روّژیّکی ته واو ئینجا دووباره له ئاسوّوه لهچاو وندهبیّت، به لام تهمه نی (ئاسوّ) زوو کوّتایی بیدیّت و شههید دهبیّت، سهره رای ئه وه ی جهسته شی به ته واوی

کامل نهبووه، همروهك ده لیّت: (ئاسو کوړیّکی جوانکیله ی مندالْکار بووه، تازه سمیّلّی بوّر کردبوو، همرچهنده پرهنگ و پرووی زهرد هملّگه پرابوو، به لام وه که همست به هیچ ئازاریّك نه کا، چاوه پرهشه کانی دهبریسکانه و و دره بزهیم کی به سهر ایّوه و موو). (هیّلانه، ل75)

همروهها ناوی (حاجی ئهحهرهش) لهگهل پرهفتارو جهستهیدا ناگونجیّت، همروهك ده آلیت: (پیاویدی ئاودامان به بهرگ و سهر و پیش و سمیّلهوه وهکو چوپی شیر سپی، به پروخساریدی نورانییهوه قنجوقیت و وت و وریا و بهجهسته بهخووه و شکودار و پیزدار....). (هیّلانه، ل206) لهجیاتی ئهوهی ویّنهی مروّقیدی پیچهوانهی لهگهل ناوهکهیدا درووست کردووه.

به پنچه وانه ی (حاجی ئه حه پرهش) هوه، و ینه ی که سایه تی (که ریم که لله) در ووستده کات، که ناوه که ی ده ربری جه سته یه تی و گوزار شت له و شنوه یه ده کات که نووسه ر ده یه و یت بیخاته پروو، هه روه که ده که نووسه ر ده یه و یت بیخاته پروو، هم و می و ده م و قه پوزی قه به ی به را له هه رشتیکی تر سه رنجی پراکیشا بو و). (هیلانه، ل 211)

(کهریم که له) سهره رای لیّکچوون و گونجاندنی ناوه که ی لهگه فی جهستهیدا، بهناوبانگ بووه له زولم و زورداریدا، بویه به جوّره لهناو خه لکدا قیّزهون بووه، لهبهر خراپی و بهدیی کهسایه تییه که، هیّنده یتر مروّف پرقی له پروخساری ناشرینی دهبیّته وه.

(حهمه صالحی فهرمانده) ئهگهرچی ناوهکهی بهسهر زاردا تا پرادهیه ک ئالوزه، به لام خوّی پرهوشت و پیاوه به شانده فهر مانده به نهگهرچی سالانیکه نهیدیوه، به لام ههر ئه پیاوه به شانو شکو و به ویقاری جوانه (ئهوه حهمه سالحی فهرمانده به کهرچی سالانیکه نهیدیوه، به لام ههر ئه و پیاوه به شانو شکو و تاکه به ویقاره ی سالانی زووه، که دیویتی و ناسیویتی، تاقه گوپرانگارییه که تیدا، لاجانگه ماش و برنجیه که ی و تاکه تاکه ی مووه سپیهکانی سمیلیتی، که دیمه نیان لهبهرچاو شیرینتر دهکا). (هیلانه، ل262)

لهوهسفی (سۆرانه سوور)دا، ئهم دوو ناوهی پیکخستووه، له پرووی گونجاندنی دهنگی ههردوو و شهکهوه، ههروهها ناوهکهش دهربپری شیوهی جهستهیهتی که مروّقیّکی سوورکاره، لهگهل ئهم ناوهشدا ناوی (کوّچهری کهمدووی کشومات) دهخاته پروو، که له پرووی فوّنهتیکهوه بهههمان شیّوه ناوی (سوّرانه سوور) دهنگی یهکهمی ههر سیّ وشهکه گونجاندن ههیه، ههروهها خوّشی مرقیّکی هیّمن و لهسهرخوّیه: (ئهوه سوّرانه سووری قسه خوّشی نوکتهبازی بههات و هاواره و ئهوهش کوّچهری کهمدووی کشوماته...). (هیّلانه، ل263)

و مسفی (ئاوات)یش دهکات، که چون هیوا و ئاواتی کورد بهدینایه و مروّقی کورد له چاوه ریّکردندایه، ههر به جوّره ناوهکهی لهگهل بهدینه هاتنی ئاواتی کورددا، ئهویش نادیاره و له روّمانه که دا به (ئیشکگرتن) هوه سهرقاله: (دوایی ئاواتیش دهناسیت که ئیّستا له نوّره ی ئیشکگرتندایه...). (هیّلانه، ل263)

همروهها (کمال)یش مروّفیکه گورانی ده لیّت، لهبمر لاوازی جهستهی ناتوانیّت ده نگ هملّبریّت، واتا به پیّچهوانهی مانای ناوه کهیهوهیه (دوا کهس کهماله، کهمالی ده نگ خوّش، که خهمی گهورهی ئهوهیه ناتوانی بچریکیّنی و دهبی به ده نگی نزم و لهبهر خوّوه گورانی بچریی). (هیّلانه، ل263)

له روّمانی (ئەردىيها)دا (قادر ئەفەندى) وەسفى جەستەى (مير ئەسەدوللا)ى زوّردارى بەمجوّره كردووه: (روخسار هەمان روخسارى ئەسەدوللايه، دوو چاوى رەش، دوو بروّى سفت، گوناييّكى گەش، بەلام جەستەى ھەر جارەو لەشيوهى ئازەليّكدايه، يەكەمجار له بەرەبەيانيّكدا بينيم، چوارپەلى ديله سەگيّكى ھەبوو، بەزمانى ئينسان دەيلووراند، ھاوارى دەكر فرياكەوە زووكە، ھەر ئەمجارەيە زووكە،...، روّرى دووھەم لەھەمان كات و شويّندا، ئەسەدوللا بەھەمان رووخسار بەلام بە چوارپەل و جەستەى ماينيّكى سپى، پەيدا بووه،...، ئىدى زوّربەي روّر دەمبىنى، وەك پشيلە، ماكەر، شير، ورچ، گورگ، ريّوى، پلنگ، چەقەلى...).

همر به و جوّره له (ئه ردیها)دا، و مسفی (مه لا ئه حمه دی پرادار) ده کریّت، که پیاویّکی زوّر به هه ست بوو همتا ئه و پراده به ی ناگاداری پرووداوی شاره کانیتریش بووه، و ت و وریا و زیته له و گویّی سووك و میشکی زوّر چالاك و به هه ست بووه و و همو پرادار هم والّی زوّر شویّنی ده و روبه ری کوّکردووه ته و هم بویه به و ناوه و به ناوبانگ بووه (مه لا ئه حمه د هه ستیکی سه یری هم بوو، ئه ویش ئه وه بوو ئه گه ر له که رکوك یا موسل ته نانه ته به خدا و حم انییه، سلفی سه یاره یان بخستایه کار، ئه وا مه لا ئه حمه د ده یگوت: کو پینه و ریابن، ته یاره یه به نام ده یکوت: کو پرینه و ریابن، ته یاره یه به نام ده به دی به ده به دانی در در شوی به ده به دی به ده به دا و در به دانی به ده به دا و در به ده به دا به دار در به در به دا به دا به داد به ده به در به در

دواتر ئاماژه به کورێکی لاو دهدرێت، له تهمهنێکی رور زوودا دهیهوێت ببێت به پێشمهرگه و ناوی (قادر)ه، به لام لهبهر مندالٚییهکهی وهریناگرن، ههرچهنده خوٚی زوٚر بهوره و بهتوانایه، لهسهر بریارهکهی سووردهبێت و دهبێت به پێشمهرگه به لام لهگهڵ ئهوهشدا بریاردهدات سهر بههیچ گروپ و رێکخراوێك نهبێت: (قادر لهو روٚژهوه بریار دهدا به تاقه نهفهری ببێته پێشمهرگه و سهر بههیچ دهسته و پهل و لقێك نهبێ...). (ئهردیها، ۲۲۷)

لنر مدا پهیو مندی لمنیوان ناو و رمفتار و هملویستی (قادر)دا خراو مته روو که به و تهمهنه مندالییه وه بریاریکی لمو جوره دمدات و توانا و ورهی دهبیت به هانده ر و پالنه ریک جگه له هملویستی تایبه تیشی.

له رومانی (ئەردیها)دا، ئاماره دراوه به (پهری)و (وملی) وهکو دوو دلدار، کاتیك (شیخه کهوباز) بهفهرمانی میر (وملی) دهکوریّت، تاوانی کوشتنه که دهداته پال (پهری و شهیتان)، لیرهدا روماننووس دهیهویّت ناوی (پهری) لهگهل رهفتار و کهسیّتیدا پیچهوانه بکاتهوه و تاوانی کوشتنیك بههاوکاری شهیتان بداته پالی، واته بهخشینی ناویّك که ههلگری پاکی و بیگهردییه، بو کهسیّك که رهفتاری وهکو شهیتانه و هاوهلیی شهیتان دهکات و همموو کردهوه و رهفتاریّکی لیّوه وهردهگریّت.

دواتر دهبینین (ئەسەدوللا) به بەراز چوینراوه، لەبەر ئەوەش شاخەكە به (بەرازگر) ناویدەركردووه، مەبەستى پۆماننووس لەوەدايە كە (ئەسەدوللا) بەھیز و توانایه و بەرگەی سەختى شاخ و سەرماش دەگریت و له شاخەكاندا نیشتەجییه و بەرەنگارى دوژمن دەبیتهوه، وەكو ئەوەی شاخەكە بەرازى لیپەیداببیت، واتا شوینى كەسانى ئازاو نەبەردە، ئەم لیكدانەوەیه وەكو لایەنیكى پۆزەتیقانه.

له و و کو نهوه ی اله د اله د

له روّمانی (ئەر دىھا)دا، بەشنوەيەكی گشتی و بەمەبەست چەند جارنىك (پنىشمەرگە) بەشنوەيەكی ناشرین خراوەته روو، لەناو دەقەكەدا چەندىن سىفاتی پنىدەخشراوە، پندەچنت مەبەستی تايبەتیی روّماننووس لەوەدابنىت بەمجوّره وەسفی (پنىشمەرگە) بكات، وەكو ئەوەی بەمەبەست كارەكتەرەكان بخاتە ناو بازنەيەكەوە كە سەرەتا و كوتايی نىيە و لەچوار دەورەوە دىد و تىروانىنی كارەكتەرەكانی دەورىشی بەھەمان راو بۆچوونەو، ھىندەيتر تىروانىنەكەمان جىگىردەكەن.

له رۆمانی (ئمڵوهن)دا، (مملیحه) یهکێکه له کچه جوانهکانی ئه و گهرهکهی ماڵی (لمیلا)ی تیدایه، بۆ پیشاندانی لیکچوونی نیوان ناو و وهسفی جهستهی (معلیحه) وهسفیکی وردی روخسار و بهرن و بالای دهکریّت: (مملیحه تهمهنی ده بۆ یانزه سالان دهچوو، چاو و برۆیهکی قمیتانیی رهش، دهم و لووتیکی باریك، دوو کهزیی خورمایی، بهرن و بالایهکی ریّك و پیّك، لهجوانیدا ههموو کچه دهولهمهندهکانی گهرهك حهسوودیان یی دهبرد...). (ئهلوهن، ل۲۷۷)

ب/ پهیوهندی ناو به جهستهی سروشتهوه:

 سه لاح عومه و ناوی ئه شکه و تنگ به ناوی که سایه تبیه کی کونه و ده نیت، که خه آلکی ئه و شوینه بووه و شیروازیکی ئه فسانه بی و زیاده رویی پیوه دیاره، له وه سفی جهسته و که سیتییه که بیدا، هه روه ها له چونیه تی مامه آله کردنی له گه آل ئاژه آل و به ستنی پهیوه ندی له گه آلیاندا، سه ره رای باسکردنی وه که که سایه تیه کی ئازایه تی و قاره مان و خواناس، سوار چاکیکی ایه اتو و بووه و هه میشه به شمشیر و خه نجه ره و و ینه یه کی ئازایه تی و نه به روو، که (محیدین خه نجه ر)ه، زور به ی کاته کانی ژبانی له ناو ئه و ئه شکه و ته به سه ربر دووه، که وینه ی خواناس بی خواناس بی و دخاته روو.

بهو پێیهی ئهفسانهکان بیروباوه ری مروّقی کوّن و پێشینی خستوته روو، له سهردهمێکی دیاریکراودا، له باسی ئهشکهوتی (محێدین خهنجه ر)دا دهڵێت: (ئهشکهوتی محێدین خهنجه ر ئهشکهوتێك بوو، دهیان چیروٚك و ئهفسانهیان لهبارهیهوه دهگێڕایهوه،...، دهیانگوت محێدین خهنجه ر خوٚشی بهسه ر ئهسپێکهوه لهناوهندی ئهشکهوتهکه، به تیر و شمشێر و خهنجهرێکی دهسك درێژهوه، لهگهڵ کوٚمهڵێك ئاسك و کهڵهکێوی شایی دهکهن....). (جهنگ، ل17)

همر بموه جوّره له روّمانی (هیّلانه)دا (حسیّن عارف) ناوی (دیّی حاجی سوبحان) دهکات بهو هموارگه و هیّلانهیهی که بههوی شالاوی ئهنفالهوه لهناوچووه، ناوی دیّکه لهناوی (حاجی سوبحان)ی باپیره گهورهی سوبحانهوه و هرگیراوه که ئهو دییهی درووستکردووه، همروهها (سوبحان)ی کارهکتهری سهرهکی ناوهکهی بهناوی باپیره گهورهیهوه ناونراوه لهگه نموهشدا بهناوی دیّی (حاجی سوبحان)هوه ناونراوه، که تیایدا لهدایك بووه.

ج/ پهیوهندی ناو به جهستهی ئاژهڵ و بالندهوه

له پرومانی (هیلانه)دا حسین عارف ، ناوی ئاژهٔنیك که سهگی پاسهوانی مالی (سوبحان) بووه له پیش کارهساتی ئهنفالدا به همتمر - ناودهبات و وهسفی وریایی و زیره کی ئهو ئاژهٔله دهکات، که چون بهوهفاوه لمبهرده مالی سوبحان و دهوروبهریدا دینت و دهچینت، کاتیک (سوبحان) پیی دهکهوینتهوه دییه کهی خویان دهبینیت (همتمر) وهکو کارهکتهریکی ژیر وهکو مروقیک - دهکهوینته گفتوگو و پراکیشانی سهرنجی (سوبحان) که دییه کهیان بهوجوره ی بهسهرهاتووه (بهنهزمیکی تاییه تی بو نواندنی ملکه چی خوی و دلنیابوون له هملویستی من، پهیتا پهیتا سهر و قمپوزی نهوی و بلند دهکرد، دهست و قاچی ده هینانه پیش و دهیبردنه دواوه، کلکی وه که پهرهکه ی پانکه ده خولانه وه، ئینجا کاتی من دانیشتمه سهر چیچکان،، بهسهری کز و کلکی شوره دوو سی همنگاو پرووه و لای مالی خومان دوورکهوته وه، وه که بیهوی سکالا بولای خوا بهری، سهری بهرهو ئاسمان هملامبری و قروسکه یه کهکید...). (هیلانه، ل73)

دواتر نووسهر دهیهویت نهوه بخاته روو که (همتهر) وهك کارهکتهریکی ژیر و خاوهن هملویست دوای ئهوهی همست دهکات له نهشکهوته که خوی و سوبحان مهترسی لییان نزیك دهبیته وه، (سوبحان) به ناگا دینیت (له راته کاندنی خیرا خیرای قولم، له خهو به ناگا هاتم، همتمربوو قهیی پیدا کر دبوو، به حیرسه وه رایده وه شاند، له گهل چاو کر دنه وهمدا، سوو که حهیه حهید کی لهسهر نه زمی (ههسته ههسته) به روودا دام،، له گهلیدا قرمه و گیزهی فیشه و گرم و هوری تهقینه و مهری به چهشنیك بیست ...).

له روّمانی (ئەر دیها)دا، ئامار ه به ناوی (زیرین) دەدات، که بالداریکی سپییه و بهسهر ناوچهکه و دەوروبهری خهلکدا دەسوریتهوه، واتا هینده پاك و بیگهرده، وهکو زیری ساف وایه، هینده روّحی پاکه، ئاگاداری ههموو رووداویکه و لهناکاودا و لهکاتی کارهسات و ناخوشیدا بهسهر خهلکدا دەسووریتهوه و دوو منداللهکهشی دهبن به (ههلو) و (تهوار)، (ههلو) کوریتی و (تهوار) کچیتی.

له روّمانی (گهماڵ)دا، ئاماژه دراوه بهناوی (ورچهگهماڵ)، که تهواو گونجاو و تهبایه لهگهڵ وهسفی جهستهیدا. (ورچهگهماڵ) خاوهنی جهستهیهکی بههیزه وهکو ورچ، ههروهك چوّن ورچ بهرگهی شاخ دهگریّت، به و جوّره پیشمهرگه و خهباتگیری کورد ههمیشه له شاخهکاندا پاسهوانی سنوور و خاکی نیشتمانن، ههروهها له مانایدا زورجار لهجیاتی خاکی نیشتمان بهکارهاتووه و هیّندهی مووهکانی سهر جهستهی، روّلهی ئازا و نهبهردی ههیه، که کوردستان دهپاریزن، به کهوتن و لمناوچوونی تالیّکیش، چهندین تاله مووی تر لهشویّنی

دەرويتەوە، ھەروەك چۆن شەھىدىڭ لە خاكدا دەنئىژرىت، چەندىن رۆلەى نەبەرد و نەوەى نوى لەو خاكەوە گەورەدەبىت.

زور جاریش رو ماننووس خوی دهبیت به تالیک له و مووانه و بهسم جهسته ی خاکی کور دستانه وه، و مکو هم مرو فتیکی خاوه ن هملویست لهسه نگهردایه.

وشهی (گهماڵ) ههروه ماناکهی ئاشکرایه و سیفهتی دیار و لهبهرچاوه که پاسهوانیکردنی پرهگهزی (من) دهکات بهوپنیهی کهخوّی (نیّر)ه، ههروه ها پیشهی (گهماڵ) پاسهوانیکردنی مه پر و ماڵاته بیّنهوهی بیانخوات و هیّرشیان بو بهریّت، ههروه ها هه لگری مانای ئهمهکدارییه، چونکه (سهگ) ئاژه لیّرکی بهوه فایه، ههروه ها بهرامبهر ههموو کهسیّك دهوهریّت -ههموو غهوارهیه که دهیانناسیّت و ئاشنایانه: (تمقه نزیك بوویهوه ژاژوری مهتریلوّز و توب و خومپاره، دوور و نزیك دهبیسترا و دهیدا لهزهوی، فهره لهوه پرگای بهرخهکانی ده زانی، پرتاو خوّی گهیانده لهوه پرگا، له دووره و رچه دهوه پری، ههرچی چاوی گردا نهبهرخ و نهبرایمی و مدی نهکرد، ئاوری له ورچه دایهوه، دی خویّن بهسهر تووکی پرانیهوه قهتماغهی بهستبوو، هیّنده بهزمان لیّسابوویهوه، دهمو قهیوّزی لهخویّنی خوّیدا پرهنگین بووبوو، بهشهله شهل و تاوتاو بهدهم و هرینهوه، پرتاو بهرو خوار دهبرویهوه و دیسانهوه دهگهرایهوه لای فهره ج و نووزه و قوّزهی دهست پی بهدهم و هرینهوه، پرتاو بهرو خوار دهبرویهوه و دیسانهوه دهگهرایهوه لای فهره ج و نووزه و قوّزهی دهست پی دهکرد، ورچه بهزمانی بی زمانیی داستانی بی فهره ج گیرایهوه، فهره ج بههمردو و چهیوّك مالّی بهسهریدا و بانگی لیّ بهرزبوویهوه، ئهی همناسهی ساردم، نهی مالّی ویّرانم! پروّله پروّا…). (گهماڵه ن ۵ - ۲)

ئاماژهدان بهناوی (ورچ) لهگهل (گهمال)دا، واتا لهگهورهیی خاکی کوردستان و زوری روّله کانیدا، گهمالی به گهورهیی پیشانداوه، سهره رای گهورهکردنی لایمنی کوردایه تی و پاراستنی خاك و نیشتمان، که ئهرکی سهرشانی ههموو کهسیکه - رووداوه که لهخودی خوّیدا گهورهیه: (جا ورچه خوّ له ورچ زلتری،...، ئهوهی راستی بیت وه که توّمان چاو پینه کهوتووه بهتاییه ت سهر و که لله و که نبه و قهپوّزت ههر فره نایاب و دیده نییه...). (گهمال، ل ۱۱)

همروهها ئاماژه دهدات به رهسهنایهتی کورد له ناوچهکهدا: (ئهوهتهی ئهم زهوییه خولقاوه، لهو بناری زاگروسهدا ژیاوین ...) (گهمال، ل۲)

لیر مدا ئاماژه به بهشی سهر موه ی خالی کور دستان در اوه، که زور گهوره و نایابه و سهر مهرای جوانی و د نفور ننی ناوچه کانی، که خه ننی بو دیده نیکر دنی، به شیکی گهوره ی خاکی کور دستانیشه.

همر له روّمانی (گهماڵ)دا، ئاماژه دراوه به ناوی (وه آفی) یا (مام وه آفی) که ئاژه آیکی ناموّیه (و آف - Wolf) واته گورگ، همروه که خوّی ئاماژه بهوه دهدات که له ئهوروپاوه هاتووه: (نمت وت ناوت چییه؟ - وه آفی - خه آکی کویّن - لهو بناری ئهوروپایه وه هاتووین...). (گهماڵ، ل۱۲)

لیر ددا معبهست له گورگه، که ئاژه آلیکی درندهیه و هیرشی لهناکاو دهکات، معبهست له و آلتانی ئهوروپایه، که به چاوی تهماع و داگیرکاریی له خاکی کوردستان ده روانن.

بهشی سنیهم: گوتاری بهش و پنکهاته کانی جهسته

پاری یهکهم: گوتاری بهشهکانی جهسته و ئاماژهکانی:

يهكهم: گوتاري روخسار

دووهم: گوتاری سهر

سێيهم: گوتاری چاو

چوارهم: گوتاری دهست و پێ

پاری دووهم: گوتاری جهسته له رنگای چهند پنکهاتهیهکهوه:

یه کهم: گوتاری جل و بهرگ

دووهم: گوتاری بۆن

سێيهم: گوتاري خوێن

چوارهم: گوتاری زمان

پینجهم: گوتاری دهنگ

شهشهم: گوتاری رهنگ

حهوتهم: گوتاری ئهندام و ئاماژه تابووهکانی جهسته (ماچ، سنگ) بهنموونه

بهشی سنیهم: گوتاری بهش و پنکهاته کانی جهسته

پاری یهکهم: گوتاری بهشهکانی جهسته و ئاماژهکانی

زمانی جهسته ئهو هیما و ئیشار متانهن، که مروف لهگهل قسهکر دندا، ریکیاندهخات و بهیامهکهی یی تهواو ده کات، که دهیهوینت بیگهیهنین، واتا ههمیشه مروف ههول دهدات جووله و هیماکانی جهسته ی بکات به تهواوکهری دهربرینه کانی و زور جاریش جووله کانی جهسته جیگای دهربرینه زمانییه کان دهگرنهوه (قسمکردن)، دەربرى تەواوى ناخى مرۆڤن، زۆر جاريش بەسەرنجدانمان لە ھيماكانى جەستەي بەتايبەتى (چاو) و مکو ئاوینه یه و ایه روحی مروقی تیادا ر هنگدهدانه و و دهربری ههمو و یهنهانییه کانی مروقه، به لام ئەوەي گرنگ بنت ئەوەيە، ھەريەكە لە ئەندامەكانى جەستەي مرۆف بەتەنيا بەيامنىكى جياوازمان لعبه شه کانیتری جهسته نادهنی، واتا بو ئه وهی یه یامیکی ریك و در ووست بگهیهنیت به به رامبس، دهبیت تهبایی و گونجاندن له همموو بهشه كاني جهسته دا همينت، بيكومان سروشتي داب و نمريت و ئاستي تيگه يشتني تاك له كۆمەڭدا جياوازه، ئەمەش كەم و زۆر كاردەكاتە سەر مانابەخشىن بەوجووڭە و ھێمايانەي جەستە دەينێرێت بۆ دەوروبەر. زۆر جاریش ئەم ئامار انه مانای جیاواز وەردەگریت بەینی چۆنیەتی قسەكردن و بەرزیی و نزمیی دەنگ و بارودۆخى تايبەتىيى دەربرينەكانەوە، زۆر جاريش بەينچەوانەوە، كە ئەم جۆرەيان زياتر لە كارى پهیوهندیکردندا بهدیدهکریت به هوی چونیمتی پرهفتار و هملسوکهوتی تایبهتی مروقهوه دهربرینه کان و قسمکان مانای جیاوازیان دەدریتنی، به هوی ئهم گرنگییهی زمانی جهستهوه، که زور جار جیگهی دهربرینه زمانییه کان دهگرنهوه ((دهبن به هو کاریکی سهره کی بو گهیاندنی ویست و پهیام بو بهرامبه له زور بواری ژیانی مروقدا و مکو له خویندنگه و فمرمانگهکان و به شینوهیه کی سهر مکیش لهبواری راگهیاندندا سوودی اینوهردهگیریت، زۆرجار لەجياتى قسەكردنى بێژەرەكان دەبێت بەھۆكارێكى سەرەكى يەيوەندىكردن بەتايبەتى چاو رۆلێكى سەرەكى دەبىننىت بەھۆى رادەي ئەق ھىزەي دەينىرىت مەبەستەكە رووندەبىتەوە)). 1

جهسته هۆکاریکی سهرمکییه بۆ تیگهیشتن له راوبۆچوون و چۆنیهتی باری سهرنجی بهرامبهر و کهسیتی مروّقهکانمان بۆ ئاشکرا دەبیت و دەبیت به تهواوکهری دەربرینهکان، بهمانایهکیتر ((جووله و ئیشارهتهکانی دەست و پی و سهر و روخساری مروّق، لهگهل چۆنیهتی قسهکردن و بهرزی و نزمی دەنگ و بهکار هینانی وشهکاندا ئاویته دەبن و بهپیی بارودوخی تایبهتی ئهوکهسه و ئهو کومهلگایهی تیایدا پهروهرده بووه، ههروهها ئاستی روّشنبیری و پهیرهوو پیودانگی ئهو کومهله له چونیهتی رەفتاری مروّقدا کاریگهرییان همیه).2

 $^{^{1}}$ حسنين شفيق ، لغة الجسد في المجال الاعلامي ، الطبعة الاولى ، دار فكر وفن ، سورية ، دمشق ، 2012 ، 0

حسین سین ده به بست می اسبان ۱۰ موسی در سبت ۱۶ ولی دار سر وس د سوری د مصل ۱۷۵۱ مین ده به سال ۱۵۱۵ مین ده ورامان عملی ۱۶ جمال الکاشف ، خونیدنه و می دو فساری مروق (چون روخساری مروق دهخونینیه و پهی به نهینیه کانی ده به یت) ، و درگیرانی : ههورامان عملی ، چاپی پینجه م ، چاپخانه ی چاپ و پهخشی رینما ، 2012 ، لا 25

ئاماژهکانی جهسته له زور بارودوخدا دهبن به هوکاری خستنه رووی شله انه دهروونییهکان بو نموونه ((لهکاتی ترس یان خوشیدا و بهرامبهر بهم ههلچوونانه مروق ههست به خیرایی لیدانی دل و لهرزینی جهسته ی دهکات، ههستکردن بهم گورانکارییه جهسته ییانه به شعور الانفعالی ناودهبریت)). 3

به هۆی ئه و گرنگییه ی جهسته له ژیانی رۆ ژانه ی مروقدا ههیه تی، لیکو لینه وه ی زوری لهباره وه کراوه ((زانستی لیکو لینه وه له هه له الفراسة) ناسراوه، که گرنگیی ده دات به خسته روو و ئاشکر اکردنی ناخ و دهروونی مروق، واتا ئه وه ی شار اوه یه، زور جاریش به وه ناو دهبریت، که گرنگیی ده دات به خوو ره و شت و داب و نه ریت و چونیه ی هه لسوکه و تی مروق، به بی ئه وه ی پهیوه ندی و نزیکایه تی به و که سه وه هه بی، هه روه ها گرنگی ده دات به مروق له ته نیا سه یرکردنیکه وه)). 4

لهبهر ئهوهی زمانی جهسته بهشداربیهکی تهواوی کاری ئاخاوتن و پهیوهندیکردن دهکات، زورجار بهشداربیهکی کاراو چالاکه ههتا ئهو رادهیهی جنگای زمانی ئاخاوتنیش دهگریّتهوه ((بهنزیکی - 60% - 80% - 80% - 20 هو کاری لهیهکگهیشتن بهزمانی جهسته ئهنجام دهدریّت، زمانی قسهکردن -7% - 10% - ههروهها زمانی نوسین 10% دهگریّتهوه)). همروهها (ئالن پیز) سهبارهت به گرنگی زمانی جهسته دابهشکردنیّك دهخاته روو که ((ئالبیّرت میهرابیان له تویّژینهوهکهی خوّیدا گهیشته ئهو راستیهی که پهیامهکان بهسهر سیّ جوّردا دابهش دهبن که ((ئالبیّرت میهرابیان له تویّژینهوهکهی خوّیدا گهیشته ئهو راستیهی که پهیامهکان بهسهر سیّ جوّردا دابهش دهبن که (7%) ی وشهن و (85%) ی دهنگی و ئاوازهکانی دهنگین و (55%) ی نازارهکین،...، زوّربهی لیکوّلهران هاوران، که کهنالی زارهکی لهبهرهتهوه بو گواستنهوهی زانیاریهکان بهکاردیّت، بهلام نازارهکییهکان به هادی دوخیشدا وه که جنگرهوهی پهیامه زارهکییهکان بهکاردیّت، له ههندی دوخیشدا وه که جنگرهوهی پهیامه زارهکییهکان بهکاردیّت). ه

همر له رووی گرنگی زمانی جهسته وه، پسپۆران و زانایانی دهروونناسی ده لین: ((پهیوهندی و لهیمکگهیشتن لهنیوان مروقدا (60%)ی دهگهریته وه بو نهو جوو لانهی که بهکاریده هینن لهنیوان خویان و کاریگهریی (5)جار زیاتره، له زمانی قسمکردن و تیگهیشتنی نیوانیان)).

بیّگومان جووله و هیّماکانی جهستهی همرکهسیّك، کهم و زوّر کاریگهری ئهوکوّمهلّگایهی لهسهره که تیایدا پهروهرده بووه، و مکو پهیرهوو پیّودانگیّک چهندین جوّر ئیشاره بهکاردیّنن بو کاری پهیوهندی و پیّکخستنی ژیانی روّژانهیان بهوپیّیه بو تیّگهیشتنیّکی راست و درووستی هیّماکان پیّویستمان به هیّشووه هیّمایه، واتا کوّی رهفتار و جوولهکانی جهستهی ئهو کهسه گرنگه لهوکاتهدا، چونکه ((بهتهنیا خویّندنهوهی یهك هیّما لهوانهیه واتای تهواوی خوّی نهییّت و بهههلّدا بچین له خویّندنهوهیدا، بو نموونه لهکاتی سهر خوراندن

⁸ محمد عثمان نجاتي ، علم النفس في حياتنا اليومية ، الطبعة الحادية عشرة ، دار القلم ، الكويت ، 1984 ، ص106.

 $^{^4}$ محمد ثابت ، الفراسة - فن قراءة افكار الناس ، الطبعة الاولى ، دار الحياة للنشر والتوزيع ، 2013 ، ص 5 ئالن پيز ، زمانى جەستە ، ومرگنيرانى : سەلاح سەعدى ، چاپخانەى نارين ، ھەولىر ، ٢٠١٤ ، ل $^\circ$

⁶ ههر ئهو سهرچاوهيه ، ههر ئهو پهرهيه

یان دەستهیّنان بەقرّدا، دەبیّت بەبەردەوامیی چاودیّری پرەفتاری جەستەی ئەو كەسە بكەین بەگشتی، چونكە ئەم هیّمایه مانای ترس و دلّەر اوكى و بروابەخى نەبوون دەخاتە روو...)). 8

١. گوتاري روخسار:

روخساری مروّف چهندین مانا و مهبهستی شاراوه دهردهبریّت بهریّگای جوّراوجوّر و بهیّپی بوّنه و بارودوّخیّکی دیاریکراو، بهتاییهتی روخساری مروّف سهرنجی بهرامبهر رادهکیشیت، زیاتر له ئهندامهکانیتری جهسته، زوّرجاریش به هوّی به شداریکردنی ئهندامهکانی تر هوه، ئاماژه کانی روخسار واتای جیاواز ههندهگرن، ئهمهش بیّگومان پیّویستی به سهرنجدان و تیّرامانی ورد ههیه، چونکه ههندیّکجار سهرنجیّك یان ئاماژهیهکی روخسار، چهندین مانا همدهگریت، همروه ها بهییّی کات و شویّن و باروودوّخی دهربرینهکه مروّق بهرهو تیگهیشتن لهمهبهستی سهرهکی دهچیّت، لهناو سنووری روّمانیشدا، لهبهر ئهوهی ئیمه تعنیا لهریّگای خویندنهوهی دهقهکانهوه شیکردنهوه بو چوّنیهتی روخساری مروّق و ئهو جوولانهی بهشدارن له کاری خویندنهوهی ده دهربییه و مامهلهکردنی نووسهر لهگهل و شه و چوّنیهتی هملّبراردنیاندا و دواتر رهنگدانهوهی له ئاخاوتنی کارهکتهرهکان و مامهلهکردنی بنهمایهکی سهرهکی کاری لیکولینهوهی جهسته، به لام ههندیکجار دهربرینهکان و رستهکانی ناو دهقهکان واتای بنهمایهکی سهرهکی کاری لیکولینهوهی جهسته، به لام ههندیکجار دهربرینهکان و رستهکانی ناو دهقهکان دانی تهولو نادهن به خوینه ره زورجاریش لیکهانهوهی رهفتارهکان (بهتایبه تی له وه لامدانهوهی بهرامبهردا) بهجیدههیلّن بو خوینهر، بیگومان خوینهریش بهینی باری تیگهیشتنی خوّی، مانای جیاواز بهدههکان دهدات.

ه مينه ، زماني جهسته (در و هيماكاني در وكردن)، چاپخانهي ئاوينه ، 2007 ، ل (٣٥-٣٥)

و هیمن عەبدولحەمید شەمس ، شیواز و دەربرین لەبۆنە كۆمەلایەتیەكاندا ، نامەی ماستەر ،زانكۆی كۆیە ، كۆلیېجې پەروەردە ، بەشى كوردى ، 2006 ،

مروّف تا بهسالدا بچیّت و لهگهل تهمهنیدا ئاماژهکانی پوخساری واتای زیاتر و قوولتری دهبیّت، بهلام لهتهمهنیّکی مندال یان ههرزهکاردا بونموونه کاتیّك دروّ دهکهن پراستهوخوّ دهمیان یان دهم و چاویان پروخساریان – دهخوریّنن، که ئاماژهیه بوّ دروّ و ناپراستی وتهکانیان، بهلام له کهسیّکی کامل، بونموونه کهسایهتیه کی پرامیاری – سیاسی – یان بواری پراگهیاندن، لهبهر ئهوهی فیّری چهند ئاماژهیه کی پروخسار کراون و بهشیّوازیّکی بهرنامه بوّ داپریّژراو مامهله دهکهن، که ئهمهش جوّریّکه له فریودان و خهلمتاندنی دهوروبهر.

له رووی گرنگی رووخساری مروق و جوری درووستبوونییه و (ایمن ابوالروس) سهباره ت به که که سیّتی خاوه نه که که ده نیت: ((دهم و چاوی باریك و لاواز که سیّکی چالاکه، ئهگه ر چالاکهیکه ی میّشک یان جهسته بیّت، دهم و چاوی هیلکه یی، که سیّکه به هیّزه له رووی میّشکه و و چالاك و به توانایه و حه ر به خوّ بردنه پیشه و ه و کیشمه کیشم ده کات. دهم و چاوی چوارگوشه یی بچووك نیشانه ی نه زانی و بینه قلّیه و دووره له هه ست و سوّزه وه، دهم و چاوی خر که سانیکن خاوه نی ئه قلّی مندالانه ن و هملخه ایم تینراون)). 11

همروهها سهبارهت به چونیهتی دهم و لیّوی مروّف (جمال الکاشف) ده لیّوی ئهستوور حمزی به خوشییه کانی ژیانه و به ژیانهوه پهیوهسته، به لام لیّوی زوّر ئهستوورو زیاتر له رادهی ئاسایی نیشانه ی بوونی حمزیکی ئاژه لیی قووله، دهمی ناریّك ئاماژه یه بو خوویه کی ناریّك و ناجیّگیر، خاوه نی لیّوی

11 أيمن أبو الروس ، فن قراءة الوجوه و كشف خبايا النفوس ، الطبعة الاولى ، مكتبة ابن سينا للطبع و النشر و التوزيع ، القاهرة ، ص (19 – 21)

¹⁰ محمد ثابت ، فن قراءة افكار الناس ، الطبعة الاولى ، دارالحياة للنشر والتوزيع ، 2013 ، ص (18-19)

المنافع المنا

باریك زوو تو په دهبن و هیزی ئیر ادهیان به هیزه و تیكوشهرن، خوپهسهندن ههسته كانیان به ستر اوه به به زهیی و دلدار نین، حهزیان به زال بوون و سوور بوون لهسهر بریاری خویان ههیه)). 13

له رؤماني (هێلانه) دا، وێنهي روخساري مروقهكان زياتر بريتين له وێنهيهكي ژاكاو و تاساو، كه له ژیر باری مهینهتی و نههامهتی نهو روزگارهدا، که به دهستی رژیمی به عس دیهاته کانی کوردستان ويرانكراوهو خالكهكهشي ئەنفالكراون، ديبي (حاجي سوبحان) يش،وهكو ديبيهكي نموونه بۆ ئەو كارەساته خراوهته روو، روخساری همر کارهکتمریکی ناو روّمانهکه هه لگری ترس و گومان و دله راوکییه، ژاکاویی و په شیویی سهراپای روخساریانی گرتوته وه، سهره تا رؤماننووس رووخسار و سیمای کارهکته رهکان به تایبه تی (سوبحان و غوربهت)، به شادیی و ئارامیی پیشاندهدات، و مکو دوو هاوسهری تر، ژیان دهگوز هرینن، بیگومان سمر ه تا ئهم ئار امیی و هیمنییه خراوه ته روو، همروه ف (سوبحان) له همردوو ساتی ئاویز انبوونی به جهستهی غوربهتی هاوسهری و ههروهها له ئاویزانبوونی به جهستهی سرووشتهوه ٔ له چهند جاریکدا خراوهته روو، به لام كانتك كار مساتى ئەنفال دەستېيدەكات، لەگەل ھەوالى كىميابارانى ھەللەبجەدا، ھەموو كار ەكتەمكان ھەتا كۆتايى، جەستەيەكى نا ئارام و يەشئويان ھەيە و لە تازىبارى و خەم و مەينەتىدا، بارى نائاسايى رو،خساريان خراوهته روو . دهبینین کاتیک خهلك له شاری سلیمانی هموالی کیمیابار انکردنی هه لمبجه دهبیستن، هیچ جوره ئاماده کاری و رازاندنه و هیمك، بز ئاهمنگی نهوروز و ئهو یاد کرنه و هیم ناکریت، سهر ه رای ئه و سیمای كۆستكەوتننكى گەورە بە روخسارى خەلكەكھوە ديارە ((خەلكەكەش سەرا سىمە رەنگ و رووبزركاو تەمو مژاوی، کمرو کاس و له تاسموه چوو دینه بمرچاو، دهنییت کوستیکی گمورهی دنتمزین راییچی تازیبارییه کی کردوون)). گشتی

(هێلانه، ل32)

الكاشف ، خويندنهوهي پوخساري مروّڤ ، ل 13

نووسه دهیمویت ئهوه بخاته روو که لهگهل همر گورانکارییهك و همر وینهیه کی نازار و چهوساندنهوهی رژیمی به عسدا، جهستهش به چهند بارودو خیکی جیاواز دا تنیهر دهبیت، لهگهل همر ئازارو ئهشکهنجهیه کدا دلی مرۆف دەبنىت بە چەق و بەشەكانىترى جەستەش بەدوايدا دەگۆرنىن، واتا بەھۆي خوريە و لندانى دڵ و بارودۆخى ناوەوەي جەستە وە، ناخى مرۆف بەشەكانى لەديوى دەرەوەو روخسارى مرۆڤدا شيوەي جياواز وهر دهگرن، واتا دل دهکات به چهق و لهوێوه ههموو ئهندامهکانيتري جهسته به دوايدا وهلامدانهوهيان پێوه ديار دەبنت له نموونهیه کی تردا نووسه دهیهونت، ئهوپهری ئازار و ئەشكەنجهی جەستەی مرۆقی كورد بخاته روو، که له ژیر باری چهوساندنهوهدا ئەفسەرەكانى بەعس بە نووكى پۆستالەكانيان مامەلمەيان لەگەل كورددا دهکرد، به هوی وشه کانی (شریخه یه کی ترو گرمه یه کی تر و بروسکه یه کی تر، ته یاوتلیه تی، ده گهوزی) ئەويەرى زۆردارى رژيمى بەعس دەخاتە روو جەستەش لە بالاترين يلەي چەوساندنەوەدا يېشان دەدات، بیّگومان ئهم مامهله کردنهی نووسهر له شیّوازی ههلّبرّاردنی ووشهدا سهرنجی خویّنهر رادهکیّشی و سیمای تايبهتي نووسهر له فهر ههنگي زماندا دمخاته روو، كه بهوپهري سادهو ساكاربيهوه جوانترين شيوهي ر ووداو مکانی پیده خاته روو: ((شریخه یه کی تر و گرمه یه کی تر و بروسکه یه کی تر، جهسته ی به دهم گەوزىنەوە، ئاويكى گەرم بە ناوگەلىدا فىچقە دەكات، لەگەل سىلاوى ئارەق و شىپى زەوپيەكەدا، ژيرى لىدەكەنە ليتاويّك، ئيستا واله ناو ليتاو مكهدا تمياو تلييهتي، بهدهم قاقايهكي بأندترهوه دهگهوزي، ...، تا ورده ورده قاقا نامننت و جهستهى ئهميش خاو دەبنتهوه، وا ههست دەكا له برى يۆستالله بهرداشهكه زنجيرهى تانكنك دەنىشنته .((...

(ھێلانه، ل46)

لهم ئازار و ئهشكهنجانهدا نووسهر نموونهی بهربهر مكانتی همردوو هیزی (ئهو، منی بالا) لهسهر (من) دهخاته روو، كاتیك دوای ئهشكهنجهدانی فهرمان بهسهر ئهفسهریكدا دهكهن بیكوژن، ههتا لهو ئازار و ئهشكهنجهیه رزگاری بكهن، ههر بویه جهستهی خامو شدهكات، بو ئهوهی وا بزانن مردووه، كه ئهمهش به كاریگهری (منی بالا) وهیه، ههروهها ههستانیشی بو رزگاربوون لهو ئازاره به پنی كاریگهری (ئهو) خراوه ته كاریگهری (ئهو) خراوه ته بروو بیگومان (سوبحان) ویستوویهتی هاوسهنگی رابگریت لهسهر (من) و به باریكی خاموشدا خوی دهفیآیتهوه بو ئهوهی وا بزانن كه مردووه، ئهمهش بهربهرهكانیی نیوان ههاسان و ههانهسان و جووله و خموشهوونه، همربویه (سوبحان) وهسفی خوی به چهند شیوازیك دهكات و ئهوپهری نائارامیی دهروونی دمخاته روو، بیگومان وهسفی جهستهشی به دوادا دهكات، ههروهها ئاماژه به (دهستی چهپهل) ی ئهفسهرهكه دهكات، که چون نهیکوشتووه، جگه له ووشهی (خوهارین) که مانای لیکدانه و و هینان و بردنی شتیك له میشکدا، بان پهنگخواردنهوهی مروق دهگهیهنیت، واتا به ههموو جوریك ژیر دهستهیی رهندهكاتهوه و ئهو ژیانهی ناویت که بوی ههادهبریرن: ((منی گوله بارانکراوی نهکراو، منی لهسیدارهدراوی نهدراو، فهوتاوی نهفهوتاو و مردووی نهمردووی،..، ئهگهر جهنابی نا موبارهکی ئهو دهسته چهپهلهی نه پاراستایه،نیستا من نهفهوتاو و مردووی نهمردوو،...، ئهگهر جهنابی نا موبارهکی ئهو دهسته چهپهلهی نه پاراستایه،نیستا من نهفهوتاو و مردووی نهمردوو،...، ئهگهر جهنابی نا موبارهکی ئهو دهسته چهپهلهی نه پاراستایه،نیستا من

تووشی ئەشكەنجەی ئەم خۆھارىنە نەدەبووم، لەعنەتى لى بى و تف لە چارەى،ئاواتەخوازم ئەو دەست و پەنجەيەو ھەموو ئەندامانى لەشىشى دابرزىن و ببن بەئاوو زلزلە)). (ھىلانە، ل 58-59)

(جافر) له روّمانی(هیّلانه) دا کاراکتهریّکی سهرهکییه و هاوریّی (سوبحان)ه،له دوای ئهوهی توشی سوراخ و بهدواداگهرانی بیّهووده دهبیّت و دهزانیّت هیچ هموالّیکیان نییه، ئهو کارهساته له دلّ و ناخییهوه بهرهو تیکچوون و گورانکاری تهواوی روخساری دهبهن، که به ئاشکرا به سهرووسیماو روخسارییهوه دیاره، بیّگومان دلّ و ناخی لیّرهدا دهبیّت به چهقیّك و گورانکاری روخساری بهدوادا دیّت: ((ئهقل دهیگری ئهو جافره قوز و پوشته و پهرداخهو پاك و تهمیزهی جاران بیّ؟ ئهمهی ئیستا دهیبینی، دیمهنی شیّتیکی بهره لای کو لانانه و رهوه مندالیّکی چهتوون و ه نوردهواله تیبئالابن و له حهرهمه تدا خوّی بهم مالهدا کردبی، قری برو ئالوزه، رهنگ و رووی شیواوو ههلبزرگاوه، چاوی زمق و پر له ترس و سامی دلهراوکیّن، تویّرالیّك گلّ و خوّل نیشتووه ته سهر تووکی سهرو مووی بروّ و برژانگ و سمیّلی، لیّوی وشك و شهقار شهقارن..)).

کاراکتهرهکانی ناو پرقمانی (هیّلانه)سهرهکی و ناسهرهکی به تاییه تی (سوبحان و جافر) ته نانه ت (حهموّل و کامهران و ..)، ده ستیان ههمیشه به جگهره وه پیشاندر اوه، سهره تا پیش کارهساتی ئه نفال وه ک خویه ک به تاییه تی له لای (سوبحان) به رامبهر دیّکه ی خویان داده نیشت و جگهره ی داده گیرساند. دو اتریش له بیّز اری و نا ئارامیی ده روونیاندا په نایان بو جگهره بر دووه، بو نموونه له باسکردنی په فتاری (حهموّل)دا، کاتیک خویده کات به مالّی (پووره عه تاو)دا، داده نیشیّت و جگهره که ی داده گیرسیّنیت و پروخساری خوّی به دو کهلّی جگهره کهی داده گیرسیّنیت و پروخساری خوّی به دو کهلّی جگهره کهی ده شاریّته وه: ((هیّنده قول و به حیرسهوه، بینی مرّ به جگهره که یه و دهگریّ، دهلّی ده یه فریای ده یه و پهرده یه یه قانگ بدا و دو و کهلّکوژبیّ، چره دو و کهلّی ده ردر او له ده م و کونه لوونیه وه به فریای ده که و پهرده یه که ده و دوری سهرووسیمایدا ده گیرا، ده نا چاوی پر له فرمیسکی قه تیس و قورگی پر له قولّپی گریانی خنکاوی له حشار دا (حه شار له وان نه که له م) نه ده مایه و که شار دا (حه شار دا (حه شار دا (حه شار له وان نه که له م)). (هی لانه که 110 ده ۱۱)

کاتیك (سوبحان) ریّی پیشمه رگایه تی ده گریته به رو شهویک له دییه کدا ده مینیته وه له ساتیکدا جیهانیکی زور نامو و نهبینر اوی له سنووری توونیلیکه وه لیده رده که ویت، له و کاته دا وا هه سنده کات به که که سانه ی بینیوه و به ره و و یان ده و پیمکه وه که پهیکه وه که پهیکه و به یکه و به یک و به یک

له رۆمانی (ممرگی تاقانهی دووهم) دا، (بهختیار عالمی) سهرهتا وهسفی روخسار و جهسته و بهژن و بالای (داپیره)دهکات، که له شیّوهی ئافرهٔ تنیکی به تهمه و گوشتن و روخسار غهماوی که پهپوولهیه کی رهشی گهوره لهسهر روخساری همبووه، دهرکهوتووه. ئهمه مانای ئهوهیه پهپووله له خودی خوّیدا نیشانهی پاکی و بیّتاوانییه، همروه ها بهخشینی رهنگی رهش بهم پهپوولهیه نیشانهی غهمباری و مهینه تباری داپیره دهخاته وو، بیّتاوانییه، همروه ها بهخشینی و شکست بووه، بوّیه هم له و بهیانییهی ئه شره ف دهکوژن، روخساری که له ژیانیدا دووچاری نه هامه تنیی و شکست بووه، بوّیه هم له و بهیانییهی ئه شره ف دهکوژن، روخساری زهرد هه له دهله دهگهریّت، گهر دهلوول گه لای زهرد دهخه نه سهر روخسارو جهستهی: ((ئافره تنیکی گوشتن و پی له میهر بوو که له بهیانی ئه و پایزی دلّته نگییه دا بینیمان چه تریّکی پیاوانه ی به دهسته وه بوو، پهپووله ی رهشی گهوره لهسهر لای چهپی روومه تی و پشتینیکی سی قه فی لهسهر کهمه ری به ستبوو،...، له و بهیانییه دا همتا ئه و پهپووله ههمیشه یی و قهتر انییه ی سهر گوناشی زهرد ده ها ته بهرچاو)). (مهرگی تاقانه ی دووه م لو))

له و بهیانیه دا جگه له داپیره جهسته و شیّوه و پروخساری ههموویان هه نبزرکاوو ترس ایّنیشتوو ده هاته پیّش چاو، بو نموونه له و هسفی شیّوه ی دانیشتن و پرهفتاری (شلیّر پرهفعه ت) دا دیاره، که کچیّکی مندالْکاری لاوازبوو: ((که شلیر ههستا له بوّقیّکی سپ ده چوو، په له کورت و کویّره کانی پیشه وه ی به ویّنه ی بوّقیّکی ترساو لهسه پیخه فه که که دانابوو، سمته بچکوله و ئیسکنه کهی لار به گوشه یه کی تیژ خستبووه سهر پاژنه یه کی باریك و پرهقه نمی دووه م، ل 13) (مهرگی تاقانه ی دووه م، ل 13)

له و بهیانییه دا که تهرمی (ئهشره ف)ده هیننه و ، چهندین پیاوی نامق له پروخسارو پره قتاریاندا و بهسهرخوشی خویان کردووه به مالّی داپیره دا، ههندیکجاریش له شیّوه ی ئهسپ سوار دا بوون، ئه و ئهسپانه ی که به ههمان شیّوه ی مروقه کان نامق دهرده که وتن: ((سهدان پیاوی قامچی به دهست ههریه ک به بوتلّیک شهرابه و ه،...، به عهشره تیکی مهیمون ده چوون بینینی کومه له پروخساریکی له و جوره مردنه، چوّن ئه و ههمو و سیمایانه کو بووبوونه و و چاییمه تیک ههلیب برار دبوون، نازانم! به ههزار ده م و چاوی له و شیّوه یه ده توانیت ههمو و زهوی تالان بکهیت. تا شه و نهییت که به گهی ئه و پروخسارانه ده گریّت، پروژ توانای ئه و دم و چاوانه ی نبیه.

روّماننووس مردنی ئه شرهف ده باته وه بوّدوو هو کار: له لایه که پیاوانی ده سه لاتداری به عس و له روّری که رنه قالدا به پارمه تی برای گهوره (ئه شرهف) پیان کوشتووه، له لایه کیتر مردنه که ی ده باته وه بوّ لیّدان و پیاکی شانی ئه و قامچیانه ی که پیاوه نامو کان و ئه سپ سواره کان، جه سته پیان پی ئازار دابوو: ((مردنی ئه شرهف ئه وه یه که له ریّر باری لیّدانی قامچییه کاندا گیانی سپار دووه نه وه که که کاری ئه و مهقه سته دوو فاقه ی زمانیان پی بریبوو، ئه گریجه رهشه که پیان پیّقر تاند بوو، مووه کانیان پی ئاخنیبووه ده میه و و دواجاریش چهقاند بویانه به موسلّدانی، ئه وانبوون ... ئه شره ف کور ه کان)). (مه گی تاقانه ی دووه م، ل ۲۰)

دواتر بهوپهری وردهکارییهوه و مسفی برینهکانی نه شره ف و نه و پاشماوانه دهکات،که لهسه جهستهی جنگهی چنگی زوردارو زام و برینه فوولهکانی که خوتینان لینکاوه دمرکهوتووه، ههروهها پیخولهکانی لهکاتی ههلگرتنیدا کهوتوونه به بهرپنی، واتا ناو سکیشیان لهت و پهت کردووه. نهم وردهکاربیه بو پیشاندانی نهوپهری پی و کینه ی دلی بکوژهکانیتی که جگه له قامچی وه شاندن و نازاردان تامردنی، له پیشدا زمانیان بریوه و جهستهیان پر کردووه له زامی قوول، بیگومان خستهرووی نهم دیمهانه بودرووستکردنی پی و کینه و گیانی پرقمبهرایه تنید له دلی خوتینه دا و ههلویست و مرگرتنیتی بهرامبهر ههموو نازار و نهشکهنجه و دهست دریژکردنیک به ههر به هانهیمک بیت، و مکو کاریکی دزیوو نا پهسهندو نامروقانه: ((تا ناشتیشمان خوین له پووکی ده هاته دمری و جی چنگیکی پرهش لهسهر گهردنه برینداره کهی به جیمابوو،...، برینه کانی ههوایه کی ساردی لی ده هاته دمری، که همامانسانه سهرپی پریخولهکانی و مک ته شدی مندالی ساوا داپوشراوه،...، که سهدان پارچه شووشه ی شکاوا پر ایانکیشابوو، بینیمان دهم و چاوی به فرمیسکیکی مندالی ساوا داپوشراوه،...، که ناوه سارده کهمان پیاکرد و مک نهوه و ابوو مو چرکه ی پیابیت، بینیمان که خوی ده خاته سهر لا، که ناوه گهرمه کهمان پیاکرد و مک نهوه و ابوو مو چرکه ی پیابیت، بینیمان که خوی ده خاته سهر لا، که ناوه گهرمه کهمان پیاکرد دریژ بووه و)). (مهرگی تاقانه ی دووه م، ل 50-15-90)

دهبینین نووسه رئاماژه بهمردنیك دهکات که برای بچووك بهدهستی برای گهوره کوژراوه،به کوشتنیکی زوّر در ندانه و بهچهندین پیگای جوّراوجوّر ههتا گیانی سپاردووه، به شیّوهیه کی گشتیی جگه له مهبهستی دوور و ناوهروّکی گشتیی پروّمانه که، بوّ خودی مردنه که چهند دهربرینیك بهدیده کریّت بو نموونه که سیّك دهمریّت و لاشه کهی سارد دهبیّته وه، گهرم و گوریی له پشتنی فرمیسکدا نامیّنیّت و نه و چهند فرمیسکه که سهره تا پشتوویه تی و شك بووه ته وه، به تایبه تی که له ده قه که دا چهندین جار ناماژه به به یابیز و وهرینی گه لاو وهرزی گه لار پرزان ده کات بیگومان ناماژه دانه به به یابیز، ههربوّیه پوخساری مردوو فرمیسکی و مرزی گه لار پرزان ده کات بیگومان ناماژه دانه به به یابیز، ههربوّیه پوخساری مردوو فرمیسکی

به سمره وه نامینیت و وشك دهبیته وه، نهم نامازه دانه له گیرانه وه ی روو داوه که دا له نگی ده خاته بابه و شیوه ی مردنه که وه لمرووی کات و شوینه وه.

رقماننووس دهیمویّت پاکیی و بینگمردیی و بیتاوانیی ئمشره بخاته روو همربقیه ئاماژه به و ئاماژه به و ئاوپیداکردنه دهکات به جمسته کمدا، لمکاتی ئاوی گمرم و سارددا جمسته خاو و گرژ دهبیّتموه، همروه ک ئموه ی کمسیّکی زیندوو همستیییبکات.

به لام ئهوهی جینگای سهرنجه لهم روّمانه دا چیروّکی کوشتنی برای بچووك به دهستی برای گهوره وپیشاندانی بیّتاوانیی و زولم و زورداریی به یهکهوه، روّماننووس دهیهویّت ئاماژهبدات به نیشتمانیك که روّله کانی یهکتری لهناو دهبه و یهکتری دهبریّننهوه، پیده چیّت به کاریگهری جهنگی براکوژی و کیشمه کیشمی نیّوان کورد له روّژگاری خوّیدا، سهرنجی نووسهری بهرهو ئهم بابه ته پراکیشابیّت، که داپیره به نیشتمان دهچویّنیّت و روخساریشی به ئاسمانی ئه و نیشتمانه و بوونی پهپوولهیه کی رهشی گهوره لهسهر گونای، مانای ئهوهیه پروّله کانی شههید بوون و بوون به پهپووله له ئاسمانی نیشتمانه کهیاندا، که تهنیا پهپوولهیه ئاماژه دانه به گشت روّله شههیده کان.

همروه که له سهر متادا ئاماژه مان به روخساری داپیره دا، هممیشه جل و بهرگی ریّک و پیّک و کهمهری توند بهستووه، نیشانه ی ساز و ئامادهبوونیّتی بو قور بانیدان همروه ها سوو پراندنه و و گه پرانی به سهر ئه و چهند ئافر مته دا که له چهند تهمه دیّکی جیاواز دا بوون، هینده پیتر مانای نیشتمانبوونی دهسه لمیّنیّت، همروه ها به خشینی پله و پایه ی سهربازی و هملگرتنی چه که له لایه و پایه و پایه ی ملکه چبوونی برای بچووکه بو پریّمی به عس که بیّگومان ئاماژه دانه به گروپیّکی پرامیاری ئه و پوژگاره سهره پرای پاکیی و بیّگه دییه که شی که بیرامیه و به فهرمانی ئه و چهندین که هملسوکه و تدهکه ن که گروپی پرامیاری به رامیه و پهیوه ندی ئاشکرای به پرژیمه و ههیه.

له روّمانی (حهسار و سهگهکانی باوکم) دا، نووسه ههموو کور هکانی ناو حهساره که به خهسیوو نیره مووك دادهنیت، دیاره که مهبهستی بی غیره تیی و بی دهسه لاتیی براکانیتی بهرامبه رولم و زوّرداریی و چهوساند نهوهی باوکیان بی دهنگن، دیاره ههر کهسیکی نیره مووك له کوّمه لدا، لهبه به بهوهی جهسته ی ناته و او نامویه، هه لسوکه و تو ره فتاریشی نامو و ناپسه ند دهبیت: ((فهرمان لهسه فهرمان، ههر ههموو براگرگن و ترسنوکه کانم نیرهمووك و خهسیوه کانم، ههر ههموو نزاخواز بوون، که من تاکه کهسیکم ده توانم له شیرین خهودا بیکوژم..)). (حهسار و سهگه کانی باوکم، ل 18)

حهسار ئهوپهری زولم و زورداریی باوك پیشاندهدات، سهره رای كورهكانی بهرامبهر به ئاژه لیش بهوجورهیه، كه چونی پهلاماری پشیلهكانی دهدات و دهیانخهسینیت، لهترسی ئهوهی نهوه كور و كچهكانی چاویان لیبیت پشیلهیهكی نیر لهپشیلهیهكی می نزیكببیتهوه، بهوپهری وردهكارییهوه ئاماژهی دانهكانی باوك دهخاته روو كه چون خوین لهنیوانیانهوه فیچقهدهكات: ((هیشتا یال كهوتوو لهسهر لاو ههردوو قاچه كورتهكانی

برای گهوره و همموو براکانیتر له حهساردا دهکهونه نیوان ململانیی همردوو هیزی (منی بالا) و (نهو) لهسهر (من)، کاتیك هیچ دابونهریت و ئایین و رموشت ویژدانیك ریگانادهن، لهبهر چاوی برا خوشکهکان و دایکهکان چهند پیاویك لهگهآیاندا رادهبویرن و ئهمان بیدهنگن، به لام بوونی ئهم بیدهنگییه، پیدهچیت له دوو هوکارهوه سهرچاوه ی گرتبیت: لهلایهك ههمیشه باوکیان ههموو کور و کچهکانی سهرکوتکردووه و مافی سروشتیی هاوسهرگیریی لی قهده غه کردوون و ههموویان له حهساردا به قهیرهیی ماونه تهوه ههر بویه کاتیك باوکیان دهمریت، دهسته پیاو دین بو حهساره کهو وهك نهوهی هیچ ریگریك نهماییت، نهمهش براکانیان و کوره کانیان دهمریت، دهسته دهسته پیاو دین بو حهساره کهو وهك کورهکانی سهرکوت کردووه، لهدوای مردنیشی کوره کانیان بینوه تنیان به مانا واتاییه کهی لهدهستداوه، ههر بویه نهم پیاوانه دین بو حهسار و ئازادانه رهفتار دهکهن: ((ده یه ها پیاوی سمیل بابر و غهریب و ناناشنام بینی، ترس بوو یان بونی نهو پیاوانه حهساری دهکهن: ((ده یه ها پیاوی سمیل بابر و غهریب و ناناشنام بینی، ترس بوو یان بونی نهو پیاوانه حهساری لهناو قهدی دایکیکم و مرینابوو،...، چوومه سهر نهو حهوزه ی خوشکهکانم لهته که دوستهکانیان مهلهیان تیدا لهناو قهدی دایکیکم و مرینابوو،...، چوومه سهر به و مهوزه ی خوشکهکانم لهته که دوستهکانیان مهلهیان تیدا دمکرد، تنوکی فرمیسك و ناو بهسهر روومه تیانه ها لهژیر روناهی لهرزیوی ناسماندا دهبریسکایهوه)).

لهر قرمانی (جهنگ)دا (سهلاح عومهر) ئاماژه به روخسار و جهستهی نهرم و نولّی بیّچووه ئاسکنیك دهکات، کاتیك(علی)کوری گهورهی مالیّکه و ئاسکیك راودهکات بیّچووهکهی بههوّی بوّنی کهولّی ئاسکهکهوه روودهکاته مالّی علی و دهم و چاوی له پهنجهرهی ژوورهکهیان ههلّدهسویّت و بوّ دایکهکهی دهگهریّت، بههوّی نهمانی دایکهکهی خوو دهداته(علی)و بهردهوام بهدوایهوه دهبیّت، بوّ ئهوهی جیّگهی دایکی بوّ پر بکاتهوه، بوونی نهم پهیوهندییه له نیّوان مروّق و ئاژهلّدا وهکو دوو جهستهی سروشت له قوناغی سهرمتای ژیانی مروّقهوه بوونی ههبووه، دهبینین زوّر جار مروّق بههوّی باروودوّخیّکی تاییهتی خوّی یان لهدهستدانی کهسیکییهوه، ئاژهلّ بهخیّودهکات: ((دهستی به نووزه و گریان کرد و یهکسهر هاته بهر پهنجهرهکانی ژوورهکه لموّزی خسته سهر جامهکان و بهزمان کهوته لستنهوهیان، وینهیهکی چهند کاریگهر بوو،...، ماوهیهك بیّدهنگ پروانیمانه ئهو لهشه نهرم و نیان و جوانهی، ...، ئاسکیّکی وا بچکولهی خرین جوان وهك پهیکهری ئهفروّدیت لهبهردهمماندا مات و مهلوول ومستابوو،...، وهك گیانیّك و دووجهستهی پیروّز یهکتریان دهگهوزاند و تهراتینیان دهکهو یارییان دهکرد، خوّشی و ناخوّشیان بیکهوه بوو...). (جهنگ، ل 20 23)

دایکی عملی، کاتیك هاوسهر مکهی دمهریت تهنیکی پرمش دیت و چهند کهسیک لاشه کهی لهگه فریاندا دهبه ن، به مجوّره لهگه فل بردنی تهرمی هاوسهر مکهیدا و مسفی پروخسار و جهسته ی خوّی ده کات: ((دلّی منیش قاچی منیش وه که شووشه و کوّله که کهان کهوتنه وه لهرزین و هه ژانه وه، وه ک بی ناو ئاو له شم ده لهرزی، ده تگوت پرمشه با دهمه و پیته و شتی به رگیان و جهسته مکهوتو وه، سهرم، دهستم، قاچم، پشتم، ئه و پرایه خهی له سهری دانیشتبو و میه کتریان نه ده گرته خوّ، له یه کو تر از ابوون و له جووله نه ده کهوتن، منیش نهمده زانی به کویی خوّمدا ده کیشم و دهستم بو کوی ده به موریه نجم بو و له کراس و پرایه خه گیرده بو و ..)).

دواتر به شیوه میمکی ورد وه سفی پروخساری هاوسه موه ی ده کات که چون جهسته ی بووه به شتیکی ترسناك، بیگومان ترس و ته نیایی له گه آل لاشه ی مردوویه کدا ئه م بارود و خه درووستده کات: ((به دیار ته رمه که ی باوکته و ...، په نجه و لیو و لووت و گویچکه کانی باوکت، سمیلی پره شی قه ترانی، چه ناگه ی ...،، به پروومدا ده ته قینه و به سهر مدا ده یا نقیر اند، لیم مو پرده بوونه و و زمانیان لیده رده هی نام و به تو پره یه و خساری ناشرین و قیزه و نیانه و و به چاوی پرغه زه بیانه و ها ها واریان به سهر مدا ده کرد و ده نگیان ده دام، هه ندی جار لووله ی تفه نگ و لووله ی دریژیان ئاراسته ی سنگم ده کرد و ...)). (جه نگ، ل 38)

له روّمانی (گهماڵ)دا، ئاماژه به جهستهی (گورگی تازه) در اوه، ئهم گورگه به بوونی پهیوهندی نیّوان دوو جهستهی در ووستیووه، ئهم جهسته نویّیه مانای در ووستیوونی نهوهی نویّیه، له کهسانی بیانی که (گورگ مام وهڵفی) و (دیڵه سهگ نافره نی کورد)ن: ((گورگی تازه گهماڵیکی ههرزهکار و تیژپهر رهفتار بوو، لهم دواییانه دا دهمی له گهماڵی دهکوتا، له دیّله سهگ و مام وهڵفی کهوتبوویه وه، بهرههمی یهکهم ترهکینی غهریبایه تیی بوو)). (گهماڵ، ل23)

لیر ددا ئاماژه به جهسته ی نوی و نامو ده کات که کلکیان بریوه، وه کو ئه وه ی ئه تك کرابی، ئهمه ش مانای وایه کورد ئه تك کراوه و نه یانه پیشتووه به روخسار و سیمای سروشتیی خویه وه ده ربکه و پین به مانای ئه وه ی دهست و پیوه ند و هیزو توانایان که مکر دووه ته و . ایر ددا هه ردوو جهسته ی مروّف و ئاژه ل له یه کنویک دراونه ته و به بوونی چه ند و شهیه که وه کو (غه ریبایه تی ، مام وه لفی) که ئاماژه ن بو بوونی مروّف و له شیوه ی ئاژه لادا خستوونی تیه روو و ره فتاری پیکر دوون.

له روّمانی (ئەژدیها) دا (محەمەد موکری) چەندین بیرو بوّچوونی جیاوازی خستووەته روو، به تایبهتی سەبارەت به ژیان و خاك و نیشتمان و جیاوازیی رەگەزی نیّر و میّ و حەرام و حەلال به شیّوهی مروّف و ئاژه ل، همروهها گورانی جەستهی مروّف بو ئاژه ل و بالنده و دواتریش لمیه نزیککردنه ویان به چەندین شیّوهی جیاواز بیر و مەبهستی جیاوازی پی خستووه تهروو، له کارهکتهره زوّر دیارو بهرچاوهکان (زیرین)ه، که کارهکتهریّکی سهرهکییه ودایکیّکی میهرهبانه و له شیّوهی پهریدایه، که مانای جوانیی وپاکیی و

بیّگهردیی دهگهیمنیّت، دهگوریّت بو (زیّرین) که -تهواریّکی زیّرین- هو کچهکهی دهبیّت به (تهوار) و کورهکهشی به (ههلّق)، ههمیشه (زیّرین) ئامادهیه و بهسهر که رو کیّوو نشینگهی خوّیه و دهسوریّته وه، له زوّر کاتی بیّویستدا و له تهنگانه دا به دیده کریّن.

(زیرین) ئاماژهیه کی گشتگیریی تیدایه و هیما و سونبولی نه ته و میما نه خو دهگریت له شیوه ی تاکدا ئاماژه به نیشتمانیک ده دات، که رو له کانی له به ردهمیدا سهر ده برن له ناو شاخه کان و له سهر لوتکه و له ناو پیده شت و سروشتیدا چه ندین (ئه ژدیها) در ووستده بن، که هیمایه بو ئایین و ئایینزا و بیر و راو مه به ستی پیده شت و سروشتیدا چه ندین (ئه ژدیها) در ووستده بن په په به بالنده کان به ههمو و شوین نیکدا به تاییه تی به ئاودا بلاوده کاته و چونکه ئاو سه رچاوه ی پاکیی و بی گهردییه و بو چه ندین شوینی ده ور وبه ری ده روات و ئه مهمواله به ههمو و شوین که ناودا بلاوده کاته و ، و اتا مردنی به ناهه قی رو له کانی نیشتمانه که ی به ده ور وبه ری ده گهیه نیز و که نموونه ی که سیک پاک و راستگویه ، به لام به هوی خرابه کاری ئه و خیزانه تورکمانه و که مالی و هستاکه به تی و و شور و ماتووه .

رقرماننوس ئاماژه به روخسار و سامرو سیمای تهواوی (ئهسهدولَلا) دهدات، که لهدوو بهش پیکهاتبوو (ژن و پیاو)، له لای راستهوه پیاویکی توکن و له لای چهپیشهوه جهستهیه کی بی تووکی ژنانه بوو، تیشکیکی سهوز له سهریهوه بهرهو خوار ههردوو بهشی جهستهی چیاکردبووهوه ((تیشکیکی باریکی سهوز جهستهی کردبوو به دوو بهشهوه، تیشکه سهوزهکه له نیو چهوانیهوه تا خوار ناوکی بوو، ئهسپه ژن ههمیشه به رووتی دهمبینی، دووکهرتی بهیهکهوه لکاو بوو، کهرتی راستی تووکن و کهرتی چهپی بی تووک، له یه کاتدا نیر و می بوو، ...، خاوهر گویم بو شل که سهرنج بده، من ئیستا له یه کاتدا له شا ئینسانم، له دوو بهشی شاهانه پیکهاتووم، بهشیکم (شامیرانه) و بهشیکم (شامیرانه) و بهشیکم (شامییانه)، من ئه خمونه ئه زهلیهی (نیر و می) م، ههموو دهسه لاتی ئیرمییم پی دهبات، میراتگریکی رهسه ی حهوام، چیژی میوهی داری (حهرام) م کردووه،...، من زاده کلفره نی دهبات، میراتگریکی رهسه دایکی مه عریفه ته)). (نه ژدیها، ل 284-285)

ئهم ئاماژهدانه به و جهسته نامۆیه، چهندین ماناو مهبهستی شاراوهی دهروونی نووسهر در ووستیکردوون، به لام بیری ههره سهرهکی بریتیه له گهراندنه وه بو سهردهمی سهرهتایی ژیانی مروقایه تی و نزیککردنه وهی ئه و سهردهمه و چواندنی به کهسینک که خوی مهبهستیبووه، که لای راستی (شامیران) شای میردان و لای چهپیشی (شا مییانه) شای ژنان و چواندنی ئه م رووداوه یه به چیروکی ئاده م و حهوا.

ئەسىپە ژن ھەمىشە شانازىي بە جەستەيەرە كردووە و جەستە لە لاى مەبەستى سەرەكى بووە، عەشقى جەستەش لە عەشقى دڵ گرنگتر بووە ھەتا رادەى جەستە پەرستن: ((ئەسپەژن پێى گوتم:عاشقى لەش عاشقى لەرزەت راستگۆترە لە عەشقى دڵ، دڵ بۆ پەرستن عەشقى خۆى ھەلدەبژىرىت، عاشقى لەش بۆ يەكدى

پهرستنه، جیاوازی نیوان ئهم دوو عهشقه وهك جیاوازیی نیوان راستی و در ویه، عهشقی دل كویلهیه تیه عهشقی له مهم كویلهیه و ههم ئازادییه، یه كی دهبیته كویلهی تو، توش دهبیته كویلهی ئهو، ههر دووش دهبنه كویلهی لهش، عهشقی لهش خاوینتره)). (ئه دیها، ل 79)

له پرومانی (ئه ردیها) دا به چهندین مهبهست و به چهندین شیّوه ی جیاواز ئامازهیمکی زوّر به (جهسته و لهش) در اوه و هکو پیّکهاته ماددی گرنگییمکی تاییه تی خوّی ههیه، بوون و پیّکهاته ماددییمکه ی مروّف و جهسته ی له ههست و نهست و بیرو تیروانینی مروّف گرنگیره، به ههموو پرههندهکانیهوه، بیگومان ئهمه ش زاده ی بیرو بوّچوونی تاییه تیی نووسه ره له گرنگیدان به لایه نی ماددی زیاتر له مهعنه وی . له گه ل ئهمانه شدا هینده گرنگی نه در اوه به پروخساری مروّف، ههر کاتیك ئاماژه در ابیّت به پروخسار، به رو و بالاو له ش و لاری ئافره ت به تاییه تی به پرووتی خراوه ته پروو، بیگومان زیاتر بو خستنه پرووی پهیوهندی سیّکسیی نیّوان لاری ئافره ت به تاییه تی (هاوپرهگه زبازی: هوموسیّکسوالیتی -homosexuality) دا جهسته بیان پیشاندر اوه، همروه که له پهیوهندی نیّوان (ئهمنه خان و مو عهز مزی کچی و گولّد مر انی ئاموّزای مو عهز مز) دا دمرده کهویّت، پروماننووس به هوّی پیشاندانی ئهم پهیوهندی به مهبهستیبووه خوو پرهوشت و ئه دگاری ههند یک له خیّزانه تورکمانه کان بخاته بروو: ((گولّده ران به جوّریّك تیّکه لی ئهمنه خان بیو، ده تگوت میّردیه تی،...، نیو سه عات تورکمانه کان بخاته به بیاند اله په کدی ده نالان ...)) . (ئه ردیها، ل 11)

به لام له خستنه رووی روخساری بالنده یه کی و ه کو (زیرین) دا، ورده کاریی نواندووه همروه که لهسه رزاری (کهریم) ه وه و هسفی زیرین ده کات: ((ئوخه ی ئاوا هه موو جهسته ی پراوپری چاوانی دووربینه که یه ده نووکه کورت و چه ماوه که ی ده دو بریقته ی به وه زیته کانی ده و چرای سیحراوین، ئه وه گهردنه زراقه که ی چه ند جوانه، ئه وه په ره زیرینه کانی ژیر سنگی، بریقه ی په ره کانی لاملی، ره نگی گزنگه زیوینه که ده ده نه وه به گری ئاگریکی پیروز ده چین ..)). (ئه ژدیها، ل55)

لهرِ قرمانی (بالنده کانی دمم با) دا ناماژه دراوه به جهسته ی شکست خواردوو غهمبارو چهماوه و هیزلیّبراو، که لهژیّر باری مهینه تی روّژگاردا چهندین جار رووبهرووی کارهسات و بهسهرهاتی ناخوش بووه تهوه، بوّنموونه لهسهره تادا تاکوتایی (فهرهاد) کاره کتهریّکی سهره کییه و هاوریّی پالهوانی روّمانه که و گیّره ره وه ی سهرتاپای رووداوه کانه بهبهرده وامیی له تهنیایی و تاریکیدا ده ژی، وه کو پیریّك و په ککهوته یه کیّره وه کو لاشمیه کی موّمیاکراو خراوه تهروو: ((تهرمه که جو لا پیره پیاویّکی چکوله و زهرده ل له ژیر جاجمه که هاته ده ر. خشه خشیّك هملخزا و لهبهر روّشنایی کزی پهنجهره که، فهرهاد دهسته باریك و نیسکنه کانی له ده وری نه ژنوی ئالاند و سهری به ملیه وه بوسهر شانی شوّربووه وه، قرّی خوّله میشی، سهروریشی، روومه تی تکقوپاو و چاوی به قوولدا چووی ... ده تگوت ته رمی موّمیایی پیاویکه دوا هه زار سال له ژیر خاك ده رهاتبی و لهبهر روّشنایی کزی پهنجه رهی به چووکدا له ژووریّکی تاریك و پر له دووکه ل له ژووریّك که بو کون و بونی رنبلی سووتاوی لیّدی، به دیواره که و پهساربی ...)). (بالنده کانی ده م با، ل 34)

دواتر (بالنده کانی دهم با) ئاماژه یه کی ورد ده خاته پروو له وهسفی پروخساری ژنیکی به سالاچوودا، که به بدیار فه هاده وه وهستاوه و فه هادگر به به ده دات له کتیب و نووسین و یادگارییه کانی، هه میشه پروخسار به چرچ و لؤچی خراوه ته پروو، ته نانه ته وهسفی ئه و گپره شدا که له سه رپروخساری پیریژنه که یه و سه ما ده کات به سه مای قیزه و و ناشرینی پیریژنی ده چویزریت که وه که مار له سه رباگر سه ما ده کات: ((شه مچه به کتیب و کاغه زه کانه و ده نیت، گپر له دلخوشیه کانی به به ده دات، پیریژن هیشتا به دیاریه و پروهستاوه، هه لاده له رزیت، پیریژن سه رمایه تی ئاگره که گه رمی ناکاته و هه ناگردا)). (بالنده کانی ده م با، ل 28) سه مای قیزه و نیچ و خولی گه زاره ی ئاگردا)). (بالنده کانی ده م با، ل 28)

له روّمانی (ئالموهن) دا (ئەحلام مەنسور) روخساری پیریزژنیک دەخاتەروو بەوپەری ناشرینیی و قەببەیی و رەشیی دەم ودانی ناشرینهوه، به لام دلّ و دەروونیکی پر سۆز و میهرەبانی هەبوو که به (ئامه گوشتن) ناسرابوو: ((دەم و چاویکی خړ، گوشتن، دوو گلینهی قاوهیی لهناو سیینه هملّگهراوهکانیدا مهلموانیان دەکرد، برژانگهکانی و هك فلّچهیهکی زوّر بهکارهینراو و سواوی هونهرمهندیك، تهلّهکانی کورت کورت و هملّوهریو بوون، لچ و لیّویکی ئەستوور شوّر ببووه قهد دەرگای دەمیکی هەشت نوّ دداندار، چهناگهیهکی پان، گونای خړ، فوتهیهکی رەش که به زەحمهت له رەنگی پیستی روخساری جیادهکرایهوه، ههمیشه ئالابووه سهریهوه، ههموو سهری و مکو توپی وابوو، و هك ئهوهی بهزوّری چهقینرابیته سهر شانی..)). (ئملّوهن، ل 7) لیّر ددا نووسهر دهیهویت لایهنی جوانیی و ریکیی پوخسار فهراموش بکات، چونکه به بهردهوامیی ئاماژهیهکی ئاماژهیهکی ئامار میهکی

له روّمانی (ژن) دا (ریّواس ئهحمهد) ئاماژه به بوونی مندالّی کهمئهندام دهدات له مالّیکدا چوار مندالّیان همیه، بهرامبهر دوانی ساغ دوانی شمل و گوّج همیه - واتا جهستهی ناتهواو - له لای نووسهر جهسته نرخ و بایه خی تهواوی پیدراوه، ئهگهر پیشاندانی نهگبهتی و نههامهتی دایکی ئهم چوار منالّه که (رهعنا خانم) ه، شوینی بایه خی نووسهر بیّت، دهکرا له ریّگهیتره وه لایهنیك له ژیانی بخریّته روو، نهوه که به بهخشینی دوومنالی شمل و گوّج به و کارهکتهره: ((رهعنا خانیش بهدهست چوار مندالهکهیهوه شهکهت ببوو، دوو مندالی کهمئهندام، دوانی تری عهجول و زیته له)). (ژن، ل 11)

يێيبهخشراوه.

دواتر نووسه رئاما ره به ئافر هتنك دهدات كه وريا و دهست رهنگين بووه، قو ره سوورى ئاماده كردووه و پهيكه رى پى درووستكردبوو، هه رئهتوت پهيكه رى پى درووستكردبوو، هه رئهتوت خويهتى و زيندوو بووه تهوه، لهو لاشهوه پهيكه ريكى بۆ من درووستكردبوو، پهيكه رهكهى منى به خه لووز رهشكردووه، گوايه من به خت ره شيم بۆ باوكم هيناوه)). (ژن، ل40)

ئهم ئاماژهدانه به پهیکهری ئاسایی بو باوك و پهیکهری رهش بو کچ خوّی له خوّیدا خسته رووی بیرو بوّچوونی کوّنه سهبار مت به ئافرهت، که به هوّیه وه دهم و چاوی کچهکهی به رهنگی رهش درووستکر دووه.

٢. گوتارى سەر:

لیر مدا سمر به واتایه کی مه عنه وی خراوه ته پروو، گرتنی که له ی سمر به توندی و به په نجه و له پی دهسته کانی بو ئه وه ی سوو پر خواردنی سمری پرابگریت بارود و خی ئازار و ئه شکه نجه ی د فی و ده روونی و نائار امییه که ی به وجوّره خراوه ته روو. له (هیلانه) دا سمر هه میشه شوّر کراوه ته و چه ماوه ته و می ساگ و ئاماژه ی پراگیر نه بوونی در اوه تنی .

له نموونهیهکیتردا بهههمان شیّوه (حاجی ئهحه رهش) که کهسایهتییهکی بهتهمهنه و بهریّکهوت له شالاوی بهعسییهکان رزگاری بووه، سهری بهسهر سنگیدا شوّرکردووه تهوه لهبی وه لامیی و نهبوونی زانیاریدا سهباره ت به کهس و کاری (سوبحان) کاتیّك (سوبحان) ههوالّی کهسوکاری خوّی لیّدهپرسیّت: ((ئهو وهك ههولّی ههلووشینی میشکی بدا سهری بهسهر سنگیدا شوّرکردهوه، بینایی بهسهر ئهلّقهی ئاگره شینهکهی فهو زوّیاکهدا رواو خاموّش بوو، دیار بوو تهقه لاده دا، یه کبهیه کی ئهو ناوو روو خسارانه بیّنیّته وه بهرزهین و

چاوى، كەبىنيونى و كەلكى نەبووه، كەسەرى ھەلبرىيەوە بەدەنگىكى بېر لە كەسەرەوە وتى ..)). (ھىلانە، لى 210)

له رۆمانی (حهسارو سهگهکانی باوکم) دا، سهری ههموو کارهکتهرمکان لهر پر سایهی زورداریی و چهوساندنهوهی باوکدا بهههردوو شیوه ی جهستهیی و مهعنهوی ئازاردراوه، زورجاریش رادهی ئازاره مهعنهویی بازاره و به شیوه ی به بازاره و به به بازاردانی جهستهیی و مهعنهوییه که بازاره و به بازارد و به بازارد و به بازارد و به بازارد و به بازاردانه دهروونییه سهری کیر و بازگهورهیه و پالهوانی روّمانهکهیه، زوّرتر له کارهکتهرهکانیتر نهم ئازاردانه دهروونییه سهری گیر و براگهورهیه و پالهوانی دومانهکهیه، زوّرتر له کارهکتهرهانیتر نهم ئازاردانه دهروونییه سهری گیر و بالنده وروکاس دهکات، جگه له غهمی خوّی که بووه به پاسهوانی حهسار و ههروهها خزمهتکاری ئاژه ل و بالنده جوّر به جوّرهکانی ناوی، به ساز چوون و قهیرهبوونی خوّی لهلایه و رژیردهستهیی و بیغیرهتیمکهشی له لایهکیتر موانی و برا و دایکهکانی، ههریهکهیان به پیّی خوّی چهندین ئازار و گرییان له دلّ و دروونیدا درووستکردووه، به واتایهکیتر ئازاردانی باوک بو خوّی وخوشک و براو دایکهکانی دهبیت به (منی بالا) ویست و خواستیشی بو رژگاربوونیان دهبیت به (نهو) لهسهر دهروونی کارهکتهری سهرهکی و کوره گهوره (من) جوریک له ململانی و دووبهرهکی درووستدهکهن: ((زوربهی بهیانییهکان وهک گیر بووبه، خوّم دهگریام)). (حهسارو مهگهکانی باوکم، ل 37)

له روّمانی (جهنگ) دا (سهر) و مکو پیّکهاتهیه کی (ماددی) و و مکو به شیّکی سهر مکیی جهسته، بهچهندین ئاماژه می جیاواز موه، ئامادهبوونی ههیه، بهییی پهیرهوی کوّمه لایه تی و داب و نهریت، ئاماژه کان واتای جیاواز

لیر دا لهسه ریه وه بق ناوقه دی ده که ویته به رشالاوی ئه و ئاژه له درندهیه ی که مردنه که ی باوکه و یادگارییه کی تالن و میشك و جهسته یان ورد کردووه.

همر لهناو گڼړانهوهکانی دایکدا، ئاماژه به کهلهی سهری گهوره و مروّقی شێوه دړنده و ناموّ دهدات، که هاتوون (عهلی) کوړه گهورهیان بردووه و شوێنهونیان کردووه ((ئهوانهی عهلییان گرت و قوڵبهستیان کرد بهبهرچاوی ئاسکه بچکوّلهکه رایانکیشا، مروّق نهبوون بهڵکوو دړنده بوون، چوار کهسی کهله گهورهی روخسار ناشرین بوون و کهس نهیدهزانی کیّن و خهڵکی کام و لات و ناوچهن ..)). (جهنگ، ل 24)

همروهها ئاماژه دهدات بهسهری گیژ و و روکاسی کوری بچووك که بق ههوانی کهس و کاری ده روات و زورشاردهگهریّت، لهریّگا کوریّکی لاودهناسیّت، دوای چهند پوریّیههوانی خوکوشتنی ئه کوره بلاودهبیّتهوه، کوره که کاغهزیّك له دوای خوی بهجیّدههیّلیّت، دوای خویّندنهوهی بقی دهردهکهویّت که ئه کوره بر از ایهتی، به مکارهساته و ینهیه کی ور دیی و پروکاسیی و گیژیی سهری خوی دهخاته پروو که به و ههوانه هیّندهیتر ئاز ار ده چیژیّت: ((که له خویّندنه و می نامه پی له لوغز و نهیّنییه که بوومه وه،...، سهرم له ناو گیژاوی و شه کاریگهرهکانی گیژ و کاس بوو، سهر ئیشهیه کی توند دایگرتم .. بی دهنگ و سهر سورماو، چاوم لهسهر پیته کانی و شهی مام عملی پرووا.. دهنگوت حه و دهرمانی خهوتنم پی در اوه و خواردوومه . هیّدی هیّدی کهله ی سهرم گران بوو .. دنم داخوریا و هیّنده ی نهمابوو ببووریّمهوه ...)). (جهنگ، ل 108)

لیر هدا ئاماژه به همر دوو باری ماددی و مهعنموی (سمر) دهدات له کاتیکدا و پروکاس بووه و بمرچاوی تاریك بووه . (سمر) و هکو پیکهاته یه کی ماددی ئاماده یه، دواتریش دوای گرانی که لهی سمر، ئاماژه به دل داخور پان دهدات، و اتا له و کوست و هه و الله دل تمزینه، سمر دهگاته پراده ی نائاگایی و له هوش چوون که به باریکی مه عنه و یدا خراوه ته پروو.

له روّمانی (گهماڵ) دا ئاماژهیه کی بهرده و ام به سهر و که هی زل و سهر و روخساری توکنی (گهماڵ) دهدریّت که گویّی براوه و به دهم و قهیوّزیّکی زله وه، سهر مرای ئهوه یکیشیان بریوه ، ئهم ئاماژهیه به

جهستهیه کی ناته و اوی (گهمال) له سهر و گوی و و کلکه وه، ناماژ مدانه به کور دستان که چۆن له چهند لایه که و خاکیان دابه شکر دووه به چهند بیانو و یه کی جیاواز، ههر وه کی چۆن کور دستانیان به شکر دووه و له خاکه کهیان بریوه و خستویانه ته سهر خاکی نه ته وه کانی ده ور و به ره ههر وه ها جهسته ی توکن و اتا کور د ههمیشه نه بر او میه و بهر ده و امنوی نوی پیده گهیه نیت ، ههر وه که پیستی سهر که مووی نویی له سهر ده برویت . ده م و قه پوزی گهوره ش مانای نه و هر و و ژم و هیر شانه یه که کور د ده یکاته سهر ده ور و به بری سهر م برای جهسته ی پارچه پارچه پارچه کر اویشی. و مسفکر دنی جهسته ی گهمالیکی گهوره ی ناته و او، ناماژ هدانه به خاکیکی گهوره ی ناته و او، همر وه ها کر اویشی و مهگهزیش و مهگهزیش سهر باز و ده سه لاتی به عس نه ماوه و له و مرزی سهر ما و سوّله ی زستانیاندان، میّش و مهگهزیش سهر باز و ده سهر و مای چون (مام و ملّفی) پیچاوه ته و و بر او نراون، نه م بر و خساره زیاتر به هوی که له ی سهر موه خراوه ته بر و و، همر و مگویی بر اوت ی پیوه به (سهگه گهمال) دملیت: ((ماشهللا سهر و کهله و قهیوزت هینده زل و به قهواره یه و تووکنه، گویی بر اوت ی پیوه دیار نییه، من بوخوم سهر سور بر مسور م سور و ماوه نهم گویییه و کلکه بو ده برن؟ سهر مایه که میش و مهگهز بر او ناتیکه، کویه نیمه ی نهگهر تاوتاو کلکمان نه خهینه سهر شانمان و گوی قوتنه کهینه و ، به پریانی ناز انین)). (گهمال، ل

همروهها ئاماژه دهدات به گویی قوت، (بویه ئهم گوی قوتانهمان پیویسته) که مهبهستی له هیزی پیشمهرگهیه، و هکو سانسوریک له دری دو ژمن لهکاردابوون ئهوهی زیاتر بیرو بوچوونهکانمان دهچهسپینیت، ئهم وه لامدانهوهیهی (مام وه لفی) یه له لایهن (گهمال) هوه: ((مام وه لفی سهروگویلاکی ورچهی بهوردییهوه تی نواړی و ئینجا وتی: بوچی گوییان بریویی - ئهی بیقهزابیت نهک ههر من، باوو باپیرانیشم به گوی براوی سهریان ناوهتهوه، ...، کاکه نهخوشی حهزی له ئازارو ئهشگهنجهیه)). (گهمال، ل14)

له رومانی (ئه لوهن)دا (ئه حلام مه نسور) ئاماژه دهدات به سهری (زهینه ب) که ژنی (حه سهن ئاغا) بووه، (حه سهن ئاغا) به په په پوهندی نیّوان (زهینه ب) و (عهلی) کوری مامی (زهینه ب) ده زانیّت (عهلی) ده کوژیّت و له داغ و حه سره تی ئه و مردنه دا و ئه و ئابرووچوونه یدا سهری خوّی ده کیّشیّت به کیّلی گوّره کاندا له گوّرستان و واده زانیّت هه موو مردووه کان به م کاره ناشرین و ئابرووچونه یان زانیوه: ((زهینه ب وه کو شیّت سهری خوّی ده کیّشا به کیّلی قه بره که ی دایکی و هه ستی ده کرد مردووه کان زیندوو بوونه ته وه و هه موویان به م کاره یان زانیوه و په نجه ی تاوانباریی بو دریژده که ن). (ئه لوه ن، ل 183)

ئهم ئاماژهدانه بهسه مانای پهشیمانی و گهرانهوه دهگهیهنیت و لهداغ و حهسرهتی دلیدا سهری کیشاوه بهگورهکاندا، واتا دل و دهروون رهفتار و ئاماژهکانی سهر ههلدهگرن.

همروهها وهسفیکی وردی جهستهی – سهروکهله – ی (ئامه) دهکریّت، که مهنز لْگای جهستهی ماندوو و دلّی تهنگی بووه و وهکو پیاوچاکان نزاکانی گیرابووه و نهیّنی زوّر کهسی زانیوه . همربوّیه وهسفیّکی زوّر

ورد و جوان دهکریت بر سهری (ئامه) که ههروه فی قیبلهیه ههرچی نویژ و نزاو پارانهوه ههیه، لهویوه بر باره گای یه نودان چووه، ئهم وهسفه ده گاته تروّپ و بهرز راگرتنی (ئامه) - کهمهبهستی نووسه بووه - بهرزتر رابگیریت لهزور کهسی برواداری پوشته و دهولهمهند و ناودار: ((سهرت نزرگای خوّت بوو، سهرت ئیمام و پیر و پیاو چاکان بوو سهرت دوّزه خی ههمیشهیی گیانی ویّلت بوو، ئامهسهرت لهگهل ئهوهی گورستان بوو، پیر و پیاو چاکان بوو سهرو، ههرچی نویژی برواداران ههبوو، ئالهویوه بو بارهگای یه نودان ئهچوو)). ههرچی نزای مروّق ههبوو، ههرچی نویژی برواداران ههبوو، ئالهویوه بو بارهگای یه نودان ئهچوو)).

٣. گوتاری چاو:

چاو باشترین و گونجاوترین رِیّگهیه که بههویهوه له نهینیهکانی دهروون و ناخی بهرامبهر تیدهگهین، بهتهواوه تی پهنهانییهکانی مروّق دهخهنه روو، ههرچهنده زوّرجار مروّق دهتوانیّت بهخوّراگرتن و زوّرکردن لهخوّی زال بیّت بهسهر کیشه و تهنگ و چهلهمهکانیدا و بو نهوهی زوّر به ناشکرایی بهسهر روخسارییهوه بهدینهکریّن، به لام بهرادهیه کی گونجاو هینده ماوه دههیلیّتهوه که بهرامبهر لیّی تیبگات، بیگومان بهسهرنجدانمان له چاوی کهسانی بهرامبهرمان ههست و نهستیانمان بو ناشکرا دهبیّت، چونکه ((چاو تهنها ریّگهیه بو دهرکهوتنی نهو ههستانه کی که مروّق ههیهتی بهرامبهر نهو دهوروبهره ی تیبدا دهری، سوور ههلادهگهریّت لهکاتی رق و کینهدا، به فرمیسك دهبیت لهکاتی خوشهویستی و سهرگهرمیدا، زاق دهبیت له سهرسوور ماندا، نیو نیگا دهبیت له بیرکردنه و و تیراماندا)). 14

لهبهر ئهوهی ههستی بینین له ههموو ههسته کانیتری مروق گرنگتر و سهره کیتره، له رینگای بینینه وه مروق له یه که بینینه و هسته کانیتری مروق له یه که سهیر کردنه و چهندین زانیاری بو میشك دهنیریت، وینه ی دهیان شت له یه که کاتدا ده گریت، پسپورانی دهروونزانی جووله کانی چاو به سهر سی جوری سهره کیدا دابه شده که ن:

((1 - جووله ی بازنه یی گلینه ی چاو بو ناوه راستی شته کان، که همر دوو گلینه ی چاو له یه ک کاتدا سه رنجی شتیکی دیاریکر او دهده ن که مهبهستی که سه که یه.

2 - چەند جووللەيەكى كتوپر لە شتىكەوە بۆ شتىكى تر، لە دواى سەرنجدان لە شتىك، مرۆف سەيرى دەوروبەرى ئەو شتە دەكات.

3 - جووڵهى بهردهوامى بهدواداچوونى چاو له شنتيكهوه كه له گۆړان و جوڵهدايه، بهردهوام چاو چاودێرى ئه و جووڵانه دهكات)). 15

15 على فالح الهنداوي ، مبادىء اساسية في علم النفس ، الطبعة الثانية ، دار الحنين للنشر و التوزيع ، عمان ، الاردن ، 2011، ص (92-93)

¹⁴ جمال الکاشف ، خویّندنه وهی روخساری مروّڤ ، چوّن روخساری مروّڤ دهخویّنیته و و پهی به نهیّنییه کانی دهبهیت ، وهرگیّرانی : ههورامان عملی، چاپی پیّنجهم ، چاپ و پهخشی ریّنما ، 2012, ل38.

له رووی گرنگی چاو و مکو پیکهاته یه کی سهر مکیی جهسته و له رووی گهور میی و بچووکی -قهباره - و رهنگییه و ، ههر و هها به شداریکردنی بر ق له گه ل چاودا ، بق در ووستکردنی چهند هیما و ئاماژ میه که تیروانینی جیاواز ده ربار میان خراوه ته روو: ((گهور میی چاو نیشانه ی پاکی و بی گوناهی و هیزی فیکر و هی شه ، زوو ههستکردن به شته کان روونی و راستگوییه به لام چاوی ته سك نیشانه ی فیل و خه له تاندن و خوبه سه ندیی و تهمبه لییه ، به لام ئه گهر چاوه کان مامناوه ند بوون ، ئه وا نیشانه ی جیگیریی ته واو و دلنیا بوونه ،... ، گاینه ی رهنگا و رهنگ و پیستی سپی ، خوو ره و شتیان نه رمه ، زموقیان جوانه ، جووله یان خیرایه ، لاشه یان نه رمه ، گاینه ی تاریک خاوه نی پیستی که نم رهنگین و زبرن له گه ل هیزی ویستندا ، رموشتیان نه رمه ، گاینه ی تاریک خاوه نی پیستیکی گهنم رهنگین و زبرن له گه ل هیزی ویستندا ، رموشتیان تیژه ، سوزیکی گومانلیکر او یان هه یه)). 16

همروهها ئهوهی ئهم بۆچوونه زیاتر دهچهسپینی وتهی (أیمن أبو الروس)ه دهربارهی قهباره و رهنگی چاو ده آییت: ((چاوی گهشی گهوره نیشانهی راستگویی و باشیی و پاکییه،به آلام دهبیت نیوانیان گونجاو بیت بو ئهوهی ئهم خهسلهتانه به خاوهنه کهیهوه دیار بیت، واتا له رووی دوور و نزیکیهوه گونجاو بن،...، چاوی سهوز نیشانه یی بروا به خو بوون (بویری) و خو بردنه پیشهوهیه، خاوهنی چاوی رهساسی به ئهمه و خاوهنی ریز و به سۆز و ههستن)).

مروّف زوّرجار لهگه فل چاوه کانیدا بروّکانیشی به کار ده هیّنیّت و هیّما و ئاماژه کانی بوّ دهورو به ری پهخش ده کات، زوّرجاریش همر ته نها بروّکان خویان پولّیان له کاری پهیوه ندیکردندا همیه ((دوو بروّی پیّك نیشانه ی هیّمنی و لهسمرخوّییه، دوور له بیر و بوّچوونی لادهر و خوّ ویستانه، دوو بروّی کهوانه نیشانه ی مروّقی به په ووشت و به همسته، به لام له هممان کاتیشدا نیشانه ی له خوّباییبوون و پرووکه شیانه یه، دووبروّی نزیك له یه ک - تا پراده یه کی گونجاو – خاوه نه کهی هیّز و توانایه کی ته واوی بو بیر کردنه و همیه و خاوه نی بیریّکی پوشنه ده رباره ی حوکمدانی پراست لهسه شته کان)).

بهرامبهر بهم راو بوچوونه دهربارهی بروی مروف، راوبوچونیکیتر ده آلیت: ((بروی چر و پر مانای وایه خاوهنه کهی کهسیکی دل پر له غهم و خهفه به به هوی رژانی مادده ی خولهمیشی و داگیر کردنی به شیکی زوری رهشی تیایدا، به مهش رهنگی برو، رهش و چر و پر دهبیت)). 19

همر به و جوّره سمباره ت به گلیّنه ی چاو و فراوانبوون و بچووکبونه وه ی له کاتی بیستنی هموالی خوّش و ناخوّشدا، راوبوّچوونیّکیتر ئه وهیه: ((ئهگهر گلیّنه ی چاو فراوان بووه وه و به روونی دیار بوو نیشانه ی ئه وهیه شتیّکی له تو بیستووه، که زوّر دلّی خوّش کردووه، به لام ئهگهر چاو کزبوو، رووبه رهکه ی تهنگ بووه وه،

¹⁷ أيمن أبو الروس ، فن قراءة الوجوه و كشف خبايا النفوس ، الطبعة الاولى ، مطبعة مكتبة ابن سينا للطبع والنشر و التوزيع ، ص(8 ، 9)

⁽٤٠، ٣٩) لكشف ، خويندنهوهي روخساري مروّڤ ، ل لا 16

¹⁸ أيمن أبو الروس ، فن قراءة الوجوه و كشف خبايا النفوس ، ص 10

ئەوا پێچەوانەى دۆخى يەكەمە، ئەگەرچاوەكانىشى تەنگ بووەوە، يان چاوەكانى ھەڵگڵۆڧىت، رەنگە ئاماۋەيەك بۆرە بۆرە بۆرە بێت بۆ ئەرەى باسى شنتيكت بۆكردووە كە باوەرى پێناكات)). 20

له روّمانی (هیّلانه) دا،چاوهکان دهربری سوّز و میهر و خوشهویستین له نیّوان خهلّکی دیّی (حاجی سوبحان) دا بوّ یهکتریی و بوّ سروشتی گوندهکهیان به گشتی و بوّنیّوانی (غوربهت و سوبحان) به تایبهتی . بوّدهربرینی ئهم ههست و سوّز و خوشهویستییه له سهرهتاوه چهند ئاماژیه کی (چاو) له همردوو باری گشتی و تایبهتیدا دهکهونه روو.

(هێلانه، ل 42)

دوای ئهوهی سوبحان دهیهویّت جاریّکیتر بچیّت کهس و کارو خیزانه کهی له دییه کهوه بو شار بهیّنیّت، له ریّگا چهند سهربازیّك له خالیّکی پشکنیندا ئهشکه نجهو ئازاریّکی زوّری دهدهن، چاوه کانی بو ههلنابریّت، چهند ههول دهدات، ئازار ریّگهی یی نادات لیّرهدا روّماننووس وهسفیّکی ووردی چاوه کانی دهکات ((

ئەندامەكانى لەشى خاو دەبنەوە و بەرەو سىستى دەچن، گلىنەشى بۆ ناسوورىت دەلىنىت بوونەتە دوو ھەلماتى قورقوشم، ئەوەتا بىلووش ھىدى ھىدى وەك چوارتاى دوو دەرگاى ئاسنىن بىوە دەدرىن.)). (ھىلانە، ل 54)

همر به و جوّره ئاماژه به چاوی ههموو کارهکتهرهکان دهدات به تابیمتی مالّی (پورهعهتاو) و تابیهتتر (کامهران و شادمان) ی کوړی پووری به چاوی ئهبلهقی و حهپهساوییهوه له (سوبحان) ده پووانن : ((ئینجا ئهوه کامهرانه به دوو چاوی زهقی پر له حهپهسانهوه لهم ده پروانی ...)). (هیّلانه، ل 183)

له روّمانی (حهسار و سهگهکانی باوکم) دا لهسهرتاپای روّمانهکهدا ئاماژه دهدریّت به چاوی باوکیان که به زهبر و زهنگ و ترس و توّقیّن و چاوی سوورهوه سهیری مندالهکانی و ژنهکانیشی کردووه، له ترس ولمرز و زهبر و زهنگی باوکیان کور و کچهکانی ناو حهسار - خوشك و براکان - بهیانیان به ریز وهستاون و ریّك سهیری گوشهیه کی دیاریکراوی ئاسمانیان کردووه و جوولهیان له خوّیان بریوه و وهکو خزمه تکار بهرامبه ری ریزبوون: ((ریّك سهیری پنتکیّکمان دهکرد له ئاسوّ و چاومان نهده تروکاند ...)). (حهسارو سهگهکانی باوکم، ل 23)

کاتیک کوری گهوره باوکی دهکوژنیت و ههموو خوشک و براکان دهرون بو ناشتنی باوکیان، خوشکه کانی له گورستان ئامادهن و زیروانه کهش به چاوی تهماعه وه، چاوه زیته کانی به سهر خوشکه کانیدا دهگیریت سهیری برای گهوره ده کات و به چاو تیده گهیه نیت که ده یه و نیت خوشکی بداتی: ((بازاری له ههر ههموویان و ورد دهبووه وه ههمو و خوشکه شوخانه ی تو هه ته یه کیکیانم پی بیه خشه)). (حهسار و سه گهکانی باوکم، ل ۱۶، ۱۰)

لهبهر قامچی و مشاندن و ز مبر و ز منگی باوکیاندا، کچهکان به نیگای پر گلامییه و ، سمیری برای گهور میان کردووه، که ئهم ز و ردار میان له کو ل بکاته و هر همهوومان ریز دمبووین، دواجار برا و خوشکه و ردیله کانم که به پیوه شخه و مورت که دمیبر دنه و ، شریخه ی قامچییه و همر همهوویان چاویان ز مق دهکر ده و ، همر همهوو به چاو ، ئه و چاوانه ی سهده ها خهونی ناخو ش چوون ورده شووشه ی شکاو تیایاندا دمبریسکانه و ، به و چاوانه به دزییه و هی پیان ده و تم نوبه رمی ههمووان ... ئه ری هوکاکی بی غیره تمان ، که ی ئه و شهر ژ هنگه ده کو ژیت ؟...)). (حه سار و سهگه کانی باوکم ، ل 29)

له روّمانی (جهنگ) دا، گیرهرهوه که کوری بچووکی دایکییهتی و دایکی لهو پهری نهخوشی و سهرهمهرگدا سهرگوزشتهی (عهلی) کوری گهوره و بیّسهروشویّنبوونی دهگیریّتهوه، چاوهکان دهربری گومان و دوودلّین چاوی دایك و چاوی کور، چاوی دایك: لهبهر ئهوهی وا ههست دهکات که کورهکهی به گومانهوه لهم بهسهرهاته و له راستییهکهی دهروانیّت. چاوی کور: چونکه وا دهزانیّت دایکی قسه دهبزرکیّنی و وریّنه دهکات، چونکه به تهمهن و نهخوشه و له بارودوّخیّکی تایبهتیدا ئهم بهسهرهاته دهگیریّتهوه، ههر بویه تا رادهیه به گومان و دوودلّییهوه له دایکی دهروانیّت، واتا سهیرکردنی کورهکه بوّ دایکی له دوو لایهنهوهیه و له

دوو رووهوهیه: ((که وای وت من به تیله چاوی به لام گوماناوی سهیری چاوهکانیم کرد و بیدهنگ روانیمه رهنگ و روخساری، وامزانی و رینه دهکات)). (جهنگ، ل 13)

وشهی (چاو) مانایه کیتری در او هتی، کاتیك دایك و هسفی (عملی) کوره گهوره ی ده کات، ده لیت همرگیز چاوی بر دو ژمن دانه نیو اندووه ته نانه کاتی له سیداره دان و ئه شکه نجه دانیشدا ((چاوی له نیشانه و سیداره و سهر سنگی ملوز مه کان دانه نواند، سهری دانه خست)). (جه نگ، ل 78)

له پرقرمانی (ئەتردىها) دا كاتتك دايكی كەريم نيگا سارد و كزەكانی ئاپراستەی كەريمی كوپری دەكات، كەريم سەرنجه ساردەكانی دايكی ترساندی، هێنده ساردبوون ، وەكو نيگای مردوو دەبينران، واتا كەريم له منداللييهوه ئەم نيگا سارد و سپرانه بێزاريكردووه، هەرجارەی واتايەكی جياوازی داوەتتی، وشەكان دەپربری هەست و نەست و دەروونی (شەرافەت) ن ((هەر كە شەرافەت چاوە كزەكانی بەرز كردەوه، كەريم چاوانی خقی داخست، هاوزەمان سەریشی شقپ كردەوه، له سەرنجه ئاوس و ساردەكەی دایكی دەترسا، ترسێك هەر له منداللييهوه ببوه ماك و ئالابووه پرەفتارەكانی، سەرنجه ساردەكانی دایكی هەر به سەرنجی مردووان دەچوو، كەريم پێی وابوو (هەر له مێروو پوون دەيزانی) ئەو سەرنجانه گەلی ووشەی مردوو و نيوه مردووی پێوه ئاوێزان و دەيانەوی ناخی ئەم بكەنە گۆپرستان و لەوێدا گیان پەيدا كەن و زيندوو ببنەوه،...، كەريم له سەرنجه نزا ئامێزەكانی دایكی تێدەگەيشت ..،...، كە لەرى دەم و زمان لەپنی چاوه كزەكانىيەوە دەھاتنە دەر، زيندانی دەروونيان جێدەهێشت، بی ئەوەی دەنگ به خۆ بېمخشن ئازاد دەبوون)). (ئەژديها، ل ١٦ – ١٧)

کهریم ئاماژه به سهرنجه ساردهکانی دایکی دهدات که ههر له مندانییه وه له جیاتی سۆز و خۆشهویستی نیگاکانی دایکی پر بووه له ترس و له سهرنجی مردوو چووه، چونکه پرن له دهربرینی وشهی سارد و سپ و ناخوش، له جیاتی و تنیان له چاوه کزهکانییه وه دهردهکهون که دوورن له گهرم وگوریی سۆزی دایکایه تی، بۆیه به وشهی سارد و سپ ناویان دهبات، ههروه ها به سهرنجه کانی دنی بهرامبه رهکهی ده تهزینیت، بیگومان ئهمه ش له دل و دهروونیکی نهخوشه وهیه.

له رۆمانی (گهماڵ) دا به بهردهوامی (ورچه گهماڵ)که کارهکتهریکی سهرهکییه، چاوهکانی له چاوهروانیدایه بۆ کردنهوهی دهست و پیی و ئازادکردنی، کاتیك دهیبهن بۆ ماڵی (رهسوڵ) ناویک بۆ ئهوهی له ویوه بۆ شوینیکیتری بهرن، ههروهك له دهقهکهدا هاتووه لهم شوینهوه بۆ ئهو شوینی دهبهن تا رهوانهی ئهوروپای دهکهن، ورچه به نیگای چاوهکانی دهیهویت له ژنی (رهسوڵ) ی بگهیهنیت که دهیهویت کۆت و پیروندی بکهنهوه و دووری نهخهنهوه، به لام ژنهکه لهم نیگایانه تینهدهگهیشت: ((ورچه ههروا له ژیر چاوهوه دهینواړی؛ دهینواړییه ژنهکهی کاك رهسوڵ، ژنه به تووړه بوونهوه ووتی: دهی وهره بمخو،سهیری چون تیم دهنواړی؛ ...، ورچه به چاوی گومان و بی باوهرییهوه دهینواړی! ...). (گهماڵ، ل 102)

لیر مدا معبهست له (ورچه گهماڵ) ههموو کهسیّکی کوّت و پیّوهند کراوه ههر کاتیّك پیّویستیان پیّی بوو ئهوا کاریّکی پیّ دهکهن، دواتر کوّت و پیّوهندی دهکهن یان دهیفروّشن و سیمای کهسیّتی و مروّقایه تی لیّدهسیّننه و ، جگه له لایهنی کوّمه لایهنی، لایهنیکی فهلسهفیش له خوّ دهگریّت، که کهسانی بههیّز و به دهسه لات کهسانی لاواز دهچهوسیّننه و ههر تاوانیّکیان ههبوو دهیخهنه ئهستوی ئه و ، که لیّیبیّزاربوون یان دهیکوژن یان دهیفروّشن.

له روّمانی (بالنده کانی دهم با) دا، ئاماژه به دووبرای کویر ده کات که له ناو حهسار و مالّی خوّیاندا به کولهمه رگیی ده ژین . کهمئه ندامی و دهسته و سانییان زیاتر هوٚگری یه کتری کردوون ((کوره کویره کانی حهسار، شان به شانی یه کتری هملّتووتاون)). (بالنده کانی دهم با، ل 110)

همروهها ئاماژه به نیگای (فهرهاد ولهیلا) دهکات، وهکو دوو دلدار به لام چاویان دوو گوتاری جیلوازی ههیه، فهرهاد ههمیشه نیگاکانی بهسهر روخساری لهیلاوهیهو به دوای جوانی جهسته ویله و حهز و خولیای گهنجانهی پیوه دیاره، واتا رووکه شیانهیه، به لام نیگاکانی (لهیلا) رووه و ناوه روّك و ناخی (لهیلا) یه واتا رهنگدانه وهی بارودوّخی دهروونی (لهیلا)یه، که پر گومان و نیگهرانین: ((له بهرامبهری راوهستابوو، له چاوهکانی ورد بووه وه چاوهکانی پر پرسیار و نیگهران، بیلبیلهکان له سپینهیهکی توّخ سپیدا و نیگای ئهو بهسهر گوناکانیدا خزی ..)). (بالندهکانی ده م با، ل 160)

له روّمانی (ژن) دا، ئاماژه به جوانی روخسار به تایبهتی (چاو) ی کارهکتهری سهرهکیی دهکریّت، به هوّی جوانیی و درهوشاوهیی چاوهکانییه وه له مندالّییه وه سهرنجی در اوسی و دهوروبهری راکیّشاوه ((دهلّین کاتیّك له دایك بووه، چاوهکانی هیّنده جوان بوون، ژنانی گهرهك دهیانگوت ئهم کچه دهبیّته شای جوانان نیگای چاوهکانی تعلیسماوین و کوران خوّیانی لهبهر ناگرن)). (ژن، ل9)

بیّجگه له خستنه رووی جوانیی چاو، چاو دهبیّت به مایهی سهرنجی دهوروبهر، چونکه پرتهلیسمن و خهلّك سهراسیمه دهکهن ((چاوهکانی دهنووقاند، جاریّکی تر سهیری پانتای دهریاکهی دهکرد، پانتایی دهریا دهبووه چاوه پر خهمهکانی ئه و کچه)). (ژن، ل 46)

٤. گوتارى دەست و پى :

دوست و مکو ئهندامیّکی کارا و چالاك بهشدارییهکی سهر مکی دهکات له کاری ناخاوتندا و مروّف ههمیشه بو پهیووندیکردن و گهیاندنی پهیامهکانی به بهرامههر، دوستی به چهندین شیّوه بهکاردههیّنیت، به جوریّك له زوّر کاتدا پیّویست به ناخاوتن ناکات، به هیّمایه که دمتوانین پراو بوّچوونمان بان وه لامدانهوهمان به کهسی بهرامه بر بگهیهنین، به لام چوّنیهتی و چهندیتی بهکارهیّنانی پهیووسته به و کلتوور و داب و نهریت و پهروهردهیهوه، که تاك له کوّمهٔلمیهکهوه و هریدهگریّت و ههٔلسوکهوت و پهفتاری پی دیاریدهکریّت و هکو پهیووندییه زمانییهکان، نازمانییهکانیش پریکدهخات ((ههروه که چوّن زمانی زارهکیی جیاوازه له نیّوان کلتوورهکاندا، زمانی نازارهکیش جیاوازیی کلتوورهکان نهیگوپیّت، نهکریّت له کات و کلتووریّکدا جوّره نامازهیه که مانایهکی پهیوندی پهیوهانهی ههبیّت، لهوانهیه له کلتوریّکی دیکهدا هیچ مانایهکی نهبیّت، یان نهکریّت مانایهکی تهواو پیچهوانهی ههبیّت وه کی پرافه و ههٔلسهنگاندنی کلتووریانه بو سی جوّر ناماژهی دوستیی که مانایهکی تهواه پهنجه موّر و دمرکهوتنی بو سهروهها ناماژهی بازنه باشه یان (هه) ه،...، همروه ها بهرزکردنهوهی همردوو پهنجهی شایهتمان و بالا بهرزه نیشانهی سمرکهوتنه وه که له ئوستورالیا و بیوزلهندا، بهلام له بهریتانیای گهوره مانای جنیودان دهگهیهنیّت، نهگهر پوخساری دیوی لهپی دوست بو ناوهوه نیوزلهندا، بهلام له بهریتانیای گهوره مانای جنیّودان دهگهیهنیّت، نهگهر پوخساری دیوی لهپی دوست بو ناوهوه بوو)). 21

بههۆی ئه وگرنگییه ی دهست ههیهتی له ناو ئهندامه کانی جهسته ی مروّقدا، چهندین پراو بوّچوون و سهرنجی جوّر اوجوّر دهرباره ی و تر اوه، له پروانگه ی جیاکر دنه وه ی به شی سهره وه ی جهسته له به شی خواره وه به هوّی کهمهره وه – ناوقه د - به پیّی سوّز داریی و ناسوّز داریی (ستیقن جوّن کلّبهرت) دهلّیت: ((ههدو به شی خواره وه و سهره وه ی جهسته پیداویستیی تاکی خوّیان به یه کتری ده گهیهنن، لهوانه یه قولّه کان کوّنتروّل له دهست پییه کان و هر بگرن، ...، لهوانه یه یه به سهره وه ی جهسته به پیژه ی (۷۰%) سوّز دار بیّت و به پیژه ی له سهدا سی (۳۰%) به دهست بیّت، له کاتیکدا پیچهوانه ی ئه وه له خواره وه ی جهسته دا بیّت ...)).

همروهها لنکو لینه و دهروونییه کان دهریده خهن که تهنیا پروخسار ههسته کانی دهروون و ناخی مروقه ان و و دهبن بخ و ینه ناکیشن، به لکو ((جوو له و ئاماژه کانی دهست و پی به شداریی له گهیاندنی ئه و پهیامه دا ده کهن و دهبن به ته واو کهری پروخسار، چونکه چونیتی و چهندیتی دهربرینه کان له کهسیکه وه بو کهسیکی که جیاوازه و هم هم لچوونیک له یه کیکه وه بو یه کیکی تر ده گوپریت)). 23

له کاتی بوونی خوشی و ناخوشیدا مروف له ههردو و بارهکهدا بهبی دهربرینه زمانییهکان، ئاماژهکانی دهستی به شیوه ی جیاواز دهگوریت، به و واتایه یی ((ههندیکجار مروف له کاتی رق و خهم و خهفه تی زوردا ههردو و دهستی توند دادهخات و پهنجهکانی توند دهکات به جوریک ئاماده یه بو توله کردنه وه، زور جاریش له غهم و خهفه تدا به جوریکی ئارام بهسه بهکتریدا و بهسه جهسته یدا ههردو و دهستی دهجولینیت، بهبی ئاماژه

155

_

²¹ ئالن پېيز ، زمانى جەستە ، (چۆن لەرنگاى ئاماژەكانەوە بېرى بەرامبەرەكەت دەخوننىتەوە) ، ل(14-11)

²² ستيڤن جوّن كلبهرت ، زمانى جهستهى رهنگ ، وهرگيرانى : حهسهن مينه ، ل 28 ²³ محمد عثمان نجاتى ، علم النفس فى حياتنا اليومية ، الطبعة الحادية عشرة ، دار القلم ، الكويت ، 1984، ص 103.

دان به توّله کردنه وه، ههندیکجاریش له و پهری خوّشیدا جووله ی دهسته کانی زیاتر و جوّربه جوّر دهبیّت، به پیّی چوّنیه تی و چهندیّتی و بری خوّشییه کان)). 24

همروهك ئاشكرایه مروّف دهستی بهكارده هینیّت بو سلاوكردن به بهرزكردنه وهی دهست، همروه ها له پیریگای ته وقه كردنه وه، جوّری دهست بردن بو دهستی بهرامبهر و چهندیّتی گوپ و هیّز بو ئه و جوّره سلاوكردنه، جوّری پهیوهندییهكان ده خاته پروو، بو نموونه ((كهسیّك ته وقهیمكی توند لهگهل به رامبه ره كهیدا ده كات، مانای به ستنی پهیوهندییه، ههروهك له میدییاكاندا دیاره، یان به رز پاگرتنی دهستی خوّی و دانانی له سهره وه ی دهستی به رامبه ره كهی، مانای ئه وه یه حه ز به داگیركاری و جوّریّك له زوّرداریی ده كات، زوّر جاریش له كاتی ته وقه كردندا دهستی چه پی ده خاته سه شانی پراستی به رامبه ره كهی، به مانای هه و لّدانه بو نزیك بوونه وه)).

همروهها ئاماژهکانی دهست له پرووی کردنهوهو داخستن و بهرزکردنهوهو نزمکردنهوهوه، جوّری ئاماژهکان به پنی بارودوّخی ئاخاوتن و پهیوهندبیهکان، مانای جیاواز هه ندهگرن بو نموونه ((لهپی دهست به کراوه یی پراستگوی، ئارامیی، لایه نگرتن، ملکه چی، فهرمانداریی، ههند نیکجاریش ئارامیی و هنمنی به ئاماژه ی دهست لهسه سنگ دهربراوه، له کاتی شایه تیدان له دادگاشدا، دهستی چهپی لهسه کتیبی ئایینی داناوه و دهستی پراستی به به رز کردوه ته وه، له کاتی دهربرین به کاتی پراشکاوانه دا بو به رامبه مروّق هه ردوو له پی دهستی ده کاته و ناودهستی ده رده خات بو به رامبه ().

لهم رووهوه (أمين أبو الروس) راو بۆچوونى ههيه، سهبارهت به بهرزكردنهوهى دهست، بهو واتايهى ((بهرزكردنهوهى ناو دهست و لهپى دهست و كرانهوهى بۆسمرهوه، واتا راستگۆيه و دهيهويّت راشكاوانه شنتيك باسبكات، به لام دهستى كراوه بۆ خوارهوه، ماناى شاردنهوهى شنتيكه يان حهز به دهسه لات كردن و فهرمانكردنه)).27

همروهها سهبارهت به چۆنيهتى (پهنجهكانى دەست) چهندين راوبۆچوون دەربراوه له رووى جياكردنهوهى لهپى دەست له پهنجهكان و بوونى گهورهيى و بچووكى ههريهكهيان،همروهها پهنجهى گريدار و ريكيش بهههمان شيوه، بۆ نموونه ((پهنجهى چهماوه ئاماژيه بۆ سهربهخۆيى و كارامهيى و گورج و گۆلى له كاره دەستيهكاندا، ههلمهت بردن، جيگيرى ههستهكان، باوه پر بهخۆبوون، بيركردنهوه له قازانج كردن، خاوهنى ئهم جۆره دەستانه بازرگانه سهركهوتووهكانن، پزيشك و كريكار و شارهزا و پيشهوهرانن، پهنجهى چوارگۆشهيى: ئاماژهيه بۆ عهقلى باش و ريك و پرۆگرام كراو، پهنجهى گريدار: ئاماژهيه بۆ تيرامان و سهرنجدان، پيداگريكردن له كاردا، گۆشهگيرن ريك و پيكن و دەيان هيزى ناوهكيان ههيه، تواناى شيكارى و سهرنجدان، پيداگريكردن له كاردا، گۆشهگيرن ريك و پيكن و دەيان هيزى ناوهكيان ههيه، تواناى شيكارى و

²⁴ ھەر ئەو سەرچاوەيە، ل 105

²⁵ منصور عبدالحكيم ، الفراسة طريقك الى النجاح و معرفة الاخرين ، الطبعة الاولى ، دار الكتب العربي ، دمشق ، سوريا ، 2007 ، ص 132

²⁶ ئالن پيز، زماني جهسته ، ل (47-48)

رِ یکخستنیان همیه و مکو پهنجه ی هیتله ر، شاره زایی له سمیر کردندا، ئهگه ر له پی دهست در یز تر بوو له پهنجه کان ئه وا حمز مکان زاله بهسه ر عمقل دا و به پیچه وانه شموه)). 28

چۆنیەتى پرەفتارى مرۆف بە پێیەكانى، كەسێتى پروون دەكاتەوە، بۆ نموونە چۆنیەتى دانانى پێیەكان لە شوێنە جیاواز مكاندا و بە جۆرى جیاواز (جۆرى پۆیشتن) كەسێتى مرۆف دەخاتەپروو((پێ پۆشتى توند و پەق خەزكردنە بە كۆنترۆلكردن، سەربەخۆیى، خۆپەسەندى، گوێ پێ نەدان دەگرێتەوە ھەروەھا پێ پۆشتنى گورج وگۆڵ بەبێ دەنگى: ھێمنى، پەوشت بەرزىي، دۆستايەتى، باشە دەگرێتەوە)).29

همروهها سمبارهت به چونیهتی دانانی پییهکان و دانیشتن لهسم کورسی (منصور عبدالحکیم) ده نیت: ((دریز کرنی دهست و قاچ لهسمر کورسی واتا ئه و کهسه مانای دله راوکی و شله ژان نازانیت و خوی خوشده و یازانیت چی ده کات)). 30

له روّمانی هیّلانه دا دهست و هکو پیّکهاته یه کی سهر هکیی جهسته و و هکو ئه ندامیّکی کارا له پهیوه ندی و ئاخاو تندا، چهندین مانای جیاوازی پیّدراوه، به و په پی و ردیی و لیّهاتو و بیه و جهسته به شیّوازیّکی هونه رییانه و له شویّنی خوّیدا به کار هیّنراوه.

دهست چهندین مانای جییاوازی پیبه خشراوه، بر نموونه دهستیك که دهربری ههرهشه و توندوتیژیی پرژیمی به عسه، یان دهستی سوّز و میهره بانی دایك و باوکه بر منداله کانیان یان ئاماژه ن بر راده یه کی زوّری جگهره کیشان، دهسته کان زوّره که ویّنه ی چهند کهسیّکن (چهند کاراکتهریکن) که بهراده یه کی زوّر ئالووده ی جگهره کیشانن، بیان دهستیکن به مانای هاوکاری و یارمه تیدانی هاوری و خرم و کهس وکار خراونه تهروو.

زورجار (دهستی پراست) و هکو ناوهیننان ناویهینراوه و هیما و ئاماژهکان یان همانسوو پرانی کردارهکان به دهستی پراسته، دهبینین کاتیک (سوبحان) له شاره وه بهره و (حاجی سوبحان)به پیده کهوین، تووشی چهند سهربازیک دهبیت و له تراکتوره که دایده گرنه خواره وه ئهشکه نجهی دهده ن: ((دهبینی چهکهکهی دهداته دهستی یه کیکیان، ههانده زنیته سهر تراکتور، دهست دهنیته ههردوو بنبالی و بهرزی ده کاته وه، وه ک گونییه کایه ک فرینی دهداته خواره وه، ...، سهریکی و پروکاسی ههانبری، کاسکیت سوریکی مرو موج بوو تیده خوپی دووباره ی نهکرده وه، دهستی پراستی له یه خه کیر کردوو بهرزی کرده وه، خستیه سهرپی و بردی، وههای برد که تهنیا نووکی پیی دهنیشته سهر زهوی)). (هیلانه، ل ٤٤)

جاریکیتر ئاماژهی دهستی راست و دهستی زوردارانهی سهربازهکانی به عس دهخاته روو، که چون جهسته ی (سوبحان) دهچه وسیننه وه ئازاری دهدهن: ((ئه و پهنجه کانی دهستی راستی دهچه قینیته چهناگه ی ئهم،

157

²⁸ جمال الكاشف ، خو يندنهو هي روخساري مروّڤ ، ل (٥٦ ، ٥٨)

²⁹ جمال الكاشف ، خويندنهوهي روخساري مروّڤ ، ل 59.

³⁰ منصور عبدالحكيم ، الفراسة طريقك الى النجاح و معرفة الاخرين ، ص 109

سهری رووه و خوّی بهرز دهکاتهوه، پهنجهی له چهناگهی بهردهدا، به پهنجهکانی ههردوو دهست ههردوو پهرهی گوێچکهی دهگرێت، ئێستا چاو چاو نین دوو کوورهی ئاگرن، پهنجهش پهنجه نین دوو مهنگهنهن، به ههموو هێزیانهوه، تهنکه پێست و نهرمه لیقه گوشت و خاوه کړکړاگه هڵدهگڵوفن، ئینجا که له ههڵگڵوفتن بێتاقهت دهبن واز له گوێچکه دێنن،...، له ناکاوێکدا وهك دوو دهستاڕ دهسرهوێنێته ههردوو بناگوێی، ئازاری هاڕینی گوێچکه و جهزرهبهی بناگوێی وړو گێژی دهکهن، به زهحمهت جهستهی به پێوه بو رادهگیرێ)). (هێلانه، ل45)

به هممان شیّوه دهستی راست جاریّکیتر ئامادهبوونی همیه، ئاشکرایه مهبهست له دهستی راست بوونی گروتین و توانایه کی زیاتره و ه له دهستی چهپ، به و پیّیه ی زوّربه ی کهسهکان راسته همروه ها بو یشاندانی فهرمان کردن و جیّیه جیّکردنی کاریّکه، ئه ویه ری ویست و ئاره زووی خاوه نه که ی لهسه ریّت.

کاتیک (سوبحان) دهگهریته وه بق دیی (حاجی سوبحان) له ریگا پیره میر دیک داوای جگهره ی لیده کات و به دهستی راستی ئاماژه بق (سوبحان) ده کات: ((پیره میر دیکی ریش سپی ده موچاو نوورانی بوو، به دهم قسه که یه و دهستی راستی لیهینابوومه پیشه وه و په نجه ی شایه تمان و دوشاو مژه ی بق وه رگرتنی جگهره که له روومدا والاکر دبوون)). (هیلانه ال 81)

لیر مدا نووسه ر دووجار ئاماژه به دهستی راست دهکات، جاریک به هنری ناوهینانی دهستی راستیه و و جاریکیش به هنری و شهکانی (پهنجه ی شایه تمان) هوه. له لایه که دهیه و یست و خولیای جگه ره کیشانه که بخاته روو، که داواکارییه که جگه له و تن به دهستیش ئاماژه ی بن کراوه، له لایه کیتر دهیه و یت (دهستی راست) که مهبه ستی سه ره کییه بخریته روو.

دەستەكان بەتايبەتى دەستى (سوبحان و جافر) ھەمىشە بە جگەرەوە خراونەتەروو، لە ئاكامى ويرانى دىيەكەيان و بىسەرو شوين بوونى مال و منال و كەس و كاريان، ھەروەھا ئالوودەبوونى ئەم دوو كەسايەتىيە بە جگەرەوە لە سەرەتاى رۆمانەكەوە بەتايبەتى (سوبحان) خراوەتەروو ((كە جگەرەيەكى داگيرساند و كەوتە مۇلىدانى ئاھىدى پىدا ھاتەوە و ھىرر بووەوە،...، تو كەنەفت و ماندوويت بو ناخەويت ئەو ئانىشكى قولە ساغەكەى لە زەوى گىر كرد، خۆى خستە سەر بارى دانىشتن و پشتى بە دىوارەكەوە داو وتى: جگەرەيەكىيش بۇ من داگيرسىندە...، وەك دالى بەرايى نەدا بىلى، زمانى گىراو تەواوى نەكرد، دوانەفەسى لە جگەرەكەى دا، ماوەيەك خۆى بە كوژانەوەى قنچكەكەيەوە ماتەل كرد ..)). (ھىلانە، ل 91-92)

لهبهر ئهوه ی جگهره کیشان پرهنگدانه وه ی دهروونی خاوه نه که یه یه واتا ((جگهره کیشان پروو کاریکی دهره کییه، واتا ((جگهره کیشان پرووکاریکی دهره کییه، له دهره نجامی ته نگره یاخود ململانییه کی ناوه کیدا درووست دهبیت، توزیکیش پهیوه ندی به ئالووده بود یه که یه ده یه ده ده ده ده ده دارده کات، به پیچه وانه شهوه نه و که یه که یه که یه که یه یان به یا یه یه یه یه یان ده یه یه یه یه یه یه یان که یه یه یه یان که یه یه یه یان که یه یه یان که یه یه یان که یان که یه یه یه یان که یا

حالی خراپه کهسیّکی خوّپهنهان کاره، یان شپرزهیه و دووکه لی جگهرهکهی بهره و خوار له دهمی ئهکاته دهرهوه)). ³¹

همر بهههمان شیّوه ی دهسته کان، پیّیه کان پیّی برست ایّبراو و نهشکه نجه دراون، یان المرزیوی ژیرباری مهینه تی نه کارهساته که بهسهر دیّیه کانیاندا هاتووه، پیّی دوژمن بو نازاردان و نهشکه نجه دانی خه آکی دیّهاته کانی کوردستان به گشتی له کاردایه، بهتاییه تی له کاتیکدا (سوبحان) بهشویّن مال و مندال و کهس و کاریدا له سوّراخدایه، له (رومادی) پیاویّکی کهته ی به هیّز به پیّیه کانی نهشکه نجه ی دهدات: ((کهته به دهستی چهپی دهرگاکه ی خسته سهر پشت، همتا هیّز له لاقه کوّله کهییه کهیدا بوو شهقیّکی تیّهه ادا و هاویشتییه دهره وه)). (هیّلانه، ل 177)

(پین) ئامادهبوونی زور کهمتره له (دهست)، تهنیا ئاماژه دهدات به شمق و تیهه لادانی (سوبحان) له لایهن سهربازه کانی به عسهوه، همروه ها له تهنیا نموونه یه کدا، کاتیك (سوبحان و جافر) (کریم کهله) دهستگیرده که جافر به پییه کانی ئه شکه نجه ی دهدات ((جافر لهسهری نهروشت، چوو نوو که شهقیکی سرهوانده سهر قهبر غهی کریم کهله)). (هیّلانه، ل 297)

بنِگومان مهبهست له و نووکه شهفه، ریسوا کردن و بننرخکردنی (کریم کهله)یه.

جهسته به گشتی و دهست وپی به تایبهتی له روّمانی (جهنگ)دا، ئاماژهی ماندووبوون و گهران و سوّر اخکردنه به تایبهتی پالهوانی روّمانه که برای (عهلی)یه و ههمیشه به دوایدا ویله، ئهم ماندووبوون و گهرانه، ههتا کوّتایی روّمانه که بهردهوامه، سهره رای ماندووبوونی دایکی عملی (دایکی پالهوان) له پیّگهیاندن و گهوره کردنی کوری بچکوّلهیدا له ههمانکاتدا دایك و باوکیش بووه.

زورجار ئاماژه دراوه به دهستی(محیّدین خهنجهر) وهکو دهستیکی فریادرهس به هانای خهلّکی دییهکهوه چووه، وهکو بوونیّکی مهعنهوی خهلّك لهبهر پیّویستی جوّراوجوّریان و به پیّی بیرکردنهوهی ئهوکاته، لهکاتی تهنگانه و بوونی کیشهدا سهردانی مهزارهکهیان کردووه. ههروهها دهستی باپیری (محیّدین خهنجهر) جگه له لایهنی مهعنهوی دهستیکه بههوّی هیّزه پهنهانیهکهیهوه پاشماوهو جیّگهدهستی لهسهر جهستهی ئهو کهسانه بهجیّهیّشتووه که سهردانی مهزارهکهیان کردووه، واتا وهکو دهستیکی ماددی جیّگاکهی دهرکهوتووه، لهو کاتهدا کیشهی ئهو کهسانه چارهسهر بووه. بو نموونه کاتیك دایك و باوکی (عملی) کورهکهیان دهبهن بوسهر مهزارهکه، دهستی (محیّدین خهنجهر) لهسهر پشتی باوکی (عملی) نیشانهیهکی بهجیّهیّشتووه: (دهبهن بوسهر محیّدین خهنجهر پیروّزی کرد، پهنجه پیروّزهکانی که ههر له نهرمی ئاوریشمی دهکرد، شهوی هاته سهر پشتی و نیشانهیهکی پر نووری لهسهر بهجیّهیّشت)). (هیّلانه، ل 18)

_

³¹ ئالن پييز، زماني جهسته ، ل (150 - 151)

رقمانی (جهنگ) به ههمان شیوهی رقمانی (هیلانه)، دهسته کان زیاتر به ناماژهدان به دهستی راست به کار هاتووه، یان به هوی نیشانه یه که وه ناماژه به دهستی راست در اوه، بو نموونه کاتیك پالهوان دهستی راست به کار ده هینیت له کردنه وهی سندوقیکی تایبه تیدا و لهسهر داوای دایکی نه نجامی ده دات: ((به په نجه ده رمهیناو به په لهتر زنجیره ژهنگاوییه کهیم کرده وه، پاشان به په نجه موّر و به په نجهی شایه تمان، شمشالیک و پارچه کاغهزیکی زوّر ته نکی کونم گرته دهست)). (جهنگ، ل 29) و اتا زوّر به وردیی و وریاییه وه، لهبهر تهنکیی و کونیی کاغهزه که دهستیان بو بردووه.

دواتر همر له وهسفی (عملی) دا که سوارچاکی و ئازایهتی دهخاته روو بهوپه ری لیّهاتووییه وه ئهسیه که ی به می به می نائاسایی بردووه: ((جووله ی دهستی، سهری، قاچه کانیم لهسه پشتی ئهسیه که وه دهبینی،...، سمی ئهسیه که به زهوییه وه نهبوو ده تگوت بهسه زهوییه وه دهفری، عملیش ئالا به دهست، خوّی توند به ئهسیه که وه گرتبوو، پیّی له زگی ده کوتی)). (جهنگ، ل ۱۳)

له روّمانی (حهسار و سهگهکانی باوکم) دا، دهست ههمیشه هه نگری تاوانه، به تایبه تی دهستی باوك، که زولم و زوّرداریی و کوشتن و ئازاردانی مندالهکانی و ژنهکانی، ویست و خواستی تایبه تی و به رده و امی بووه، که ئه و په ری زوّرداریی و زولمی له دهستی باوکه وه وینه کیشاوه، دواتر دهستی خوّی و خوشك و براكانی، که هم یه که یا به به به خوّی گوتاری تایبه تی خوّیانیان ههیه.

سهره تا دهستی باوك بهرده و ام قامچی و خهنجه و به دهست، بو منداله كانی ساز و ئاماده بوو: ((به دهستی راستی قامچی و به چهپ كامه ی گوچانه كه ی ده گرت و خوی به سهردا ده دا، گوچانیكی گرنج گرنج، كه به ر لا ران و كه فه ل و ناوشانی هم هموومان كه و تبوو ..)). (حه سار، ل 23)

لیر مدا نووسم دهسته واژه ی (همر همه و مان) به کار ده هینیت بق پیشاندانی گشتگیریکردن و ئازاردانی همه موو منداله کانی بی جیاوازی تعنانه ته نه وانه شکه که ملکه چی فهر مانه کانی بوون، همر جاره ی به بیانوویه که دارکاریی کراون و ئه شکه نجه در اون.

دواتر روّماننوس ویّنه یه کی زوّرداریی باوك دهخاته روو که گهیشتوّته تروّپك و دوا پلهی درنده یه دیمتی، ئه ویش کوشتنی (زو هرا)ی کچیّتی، به بیانوویی ئه وهی ئه وهی شه ویّك دهستی له ملی ئه سپه که دابووه، باوکیشی

به حیلهی ئهسپهکه به ئاگا هاتووه و دهست بهجی (زوهرا) ی کوشتووه و ههر له حهوشهکه المبهر چاوی همموویان ئهو شهوه ناشتوویهتی: ((باوکه زوهرای دیبوو، دهستی له ملی ئهسپهکه کردووه،...، ههر ئهو شهوه بیده نگ کوشتی و ههر له حهوشه ی حهساره که دا زینده به چالی کرد، تا کچهکانی دیکه شی تهمبی بن و چیتر خهو به حهرامه وه نهبینن، شهش حهوتیکیان به دیار تهرمه که ی زوهراوه فییان لی هات و تا به یانی که فیان فری دا و له لنگه فرتی نه کهوتن، ئه وه نده پاژنه یان له زه وییه که خشاند تا خوینییان لی ده تکان ... له گزنگیدا دیار بوو له حهوشه دا و له حه شهدا و له حه شهدا و کیره ییه کیان کردووه)). (حهسار، ل که)

لیر مدا دهست و پنی خوشك و براكانی زوهرا گوتاری تایبهتی و رهنگدانهوهی ئهو كارهساته دهخه نهروو كه به دهم هاوار و گریانهوه بو مردنی خوشكه كهیان فییان لیهاتووه و هینده لنگه فرتیبان كردووه و هكو گیره كردن زهوییه كهیان له ژیر پییاندا هه لکهندووه، به لام له رووی چونیه تی گیرانهوه كهوه به هوی ووشه ی (زینده به چال) هوه، گومان ده كهویته سهر كوشتنی یه كهم جاری (زوهرا)، چونكه ههروه ك ئاشكرایه مروف یه چالی كرد)). مروف یه که جار دهمریت: ((ههر ئه و شهوه كوشتنی و ههر له حهوشه ی حهساره كهدا زینده به چالی كرد)).

ئهگهر مهبهست له کوشتنی بنت به هنری زینده به چال کردنهوه، ئهوا جوری لنکدانهوهکه مانایهکیتر هملّدهگرنیت، بنیگومان چونیهتی دهربرینه که مهم دوو جوره لنکدانه و هیه دهبه خشن.

بهردهوام دهست و پنی باوك هه نگری ئازال بووه بو مندانه کانی له جیاتی دهستی سوز و میهرهبانیی، هه نگری قامچی و گوچان و خهنجهر بووه و ئازاری مندان و خیزانه کهی داوه: ((ناکری پیاوه دهست به تال بی، قه تیش ته نبیجی هه نمانه دهگرت، هه میشه پنی ده و تین پیاوی به پراست پیاو سی شت هه نمده گری: گوچان، قامچی، خه نجه به هه میشه ده یگووت: زور ئه سته مه پیاو بی قامچی بیته ناو مان و مندانی خوی،...، به نده بوی نبیه له خودای خوی بیرسی بو برسیی و تینووی ده کا، بو لافا و گرکان و زریان و پره شه بای بو ده نیری،...، مندانیش هه مروا بوی نبیه فه رمانی باوك بشکینی، کتیه پیروزه کانیش هم وا ده فه رمون)) . (حه سار، ل ۲۲، ۲۷)

کوری گهوره که پالهوانی روّمانهکهیه، گوزارشت له دهستی خوّی دهکات، لهو کاته اله باوکی لهگهل مندالهکانیدا (پرابی) ژنیدا نوستبوو، له لایه که دهیویست بیکوژیت به هوّی ئهو همموو خراپهکارییهوه که لهگهل مندالهکانیدا دهیکرد، و هکو پالنهریکی سهر هکیی، له لایهکیتره وه ترس و دوودلی بووبوو به هوّکاریک دهستهکانی ته دهبوون له ئاره ق کردنهوه دا. بیگومان جهسته هممووی گهرم دادیت و دهنیشیته سهر ئاو، چونکه خوّی ئاماده کردووه بو کوشتنی که سایه که باوکیتی لهبهر ئهوه ئاساییه مروّق به و بارودو خهدا تیپهری، بهتاییه یکه خوّی خاوهنی که سایه که نارام و دووره له ئازاردان. و اتا کهوتوته نیوان دوو هیزه وه، هیزی (ئهو) و (منی بالا) لهسهر (من)

که کوړه گهوره بکوژی باوکه (ئهو) هانی دهدات بۆ کوشتن چونکه زولم و زۆرداریی بیّسنووری باوکی پیّ قبول نهکراوه.

(حاسار، ل ۳٤،۳۳)

دواتر دەستى زيوانى سەرگۆرستانەكە دەخريتەروو، كە چۆن تىكەللە لە خوينى جەستەى باوك و شەھوەتى ئەسپەكەى، ھەربۆيە روودەكاتە كورى گەورە و بەدەم پەنجە لىسانەوەوە (پەنجەكانى دەستى راستى) دەللىت تۆش لەو خوينه پر شەھوەتە بخۆ ((بىشەرمانە ھەرپىنج پەنجەى دەستى راستى بەخوينى، خوينىكى تىكەللى بە شەھوەتى ئەسپەكە سووركرد و بەدەم پەنجە لستنەوەوە پىلى وتە: بىخۆ ساف شەھوەتە بىخۆ باوەك ئەسپ بېەرىت)). (حەسار، ل ٧٠)

ر قرماننووس دهیمویت ئموه بخاته روو، که زیوانه که به به بیده نگبوونی له کوشتنی باوك خوشکیکی بهبارمته گرتووه و بو خویی بردووه و خوشکه کهشی له سهر رهزامه ندی خوی لهوی دهمینیته وه همروه ها په نجه کانی دهستی راست که دهستی شایمتمان و سویند خواردنه به و خوینه پر شههوه ته سوورده کات و دهیخوات، واتا له لای ئاساییه خوینی مرق بخوات، که نیشانه ی ئمپه ری در نده یه له لایم که له لایم تریش چونکه شههوه تی ئه سیم که ییوه به زیاتر له لای ئاسایی ده بیت و دهیخوات .

له رومانی (بالنده کانی دهم با) دا، (برایموّک) دهستی له بارودوّخیّکی تایبه تیدا ده کهویّته روو، (برایموّک) کهسیّکه پهیوهسته به ئایین و دابونه ریتی کوّمه لمّگاوه و که سایه تیمکی بیّخهوشی ههیه، له تهمه نی گهنجیّتیه وه دلّی به (پهریخان) هوهیه، لهدوای سالانیّکی زوّر به هوّی رووداوی کیمیابارانی دیّکهیانه وه، لهناو ههموو خزم و که س و کاریدا به سهر لاشه کهوتووه کاندا ده روات و (پهریخان) ده رباز ده کات و دهیدات به کوّلیدا، ههربوّیه تا ده گات به شویّنیّکی گونجاو که قوّخه که ی خوّیه تی (پهریخان) دانانیّت. به دهم دهست لهرزینه وه جله کانی له به رده داده مالیّت و پاکیده کاته وه، نهمه ش بیّگومان زالبوونی هیّزی (نهو)ه به سهر (منی بالا) دا و به هوّی کاردانه وهی له سهر (من)، نهم ره قتاره نه خامده دات: ((برایموّک تا قوّخه که ی خوّی پهریخان دانانیّت،...، بلّوق همهو و دهست و پهل و روخساریان داپوشیوه، چرچ و لوّچی پیریه تیان شاردوّته وه، نام رده بی کراسه که ی ده دا، دهسته کانی له به رداد ریّ، دهست بو سنگ و به رقکی کراسه که ی ده دا، دهسته کانی ده له رزن، نهر نوشی چارده بی خارده بی که ده به دو سنی کاردانه و به داری به داری و به رقکی کراسه که ی ده دا، ده سته کانی ده به دو سنی به نوستی و به دو به دو که که که ده به ده به دارین، نهر نوشی چارده بی خارد داری به ده به ده به ده به ده به ده به ده به دو به ده به دو به دو به داری به ده به ده به دو به دو به ده به دو به

دەلەرزى، شەرم تەنگەى پى ھەلدەچنى، چاوى دەقووچىنى و كويرە كوير رووتى دەكاتەوە، لەئاوى ئەستىرەكەى ھەلدەكىشىن)). (بالندەكانى دەم با، ل 136 – 137)

لهر قرمانی (گهمال) دا، (گهماله شهل) مهبهست له کارهکتهریکی مر قه نهك ئاژه ل که به هوی (گهماله شهل) هوه خراوه ته روو، که شهل بیت واتا فیلبازو وتو وریایه، که شایانی ئهوه بیت بچیته خرمه شهل) هوه خراوه ته روو، که شهل بیت واتا فیلبازو وتو وریایه، که شایانی ئهوه بیت بچیته خرمه مشیر (ربیستوومه (مشیر موشیر ئاغا)، که کهسانی بهفیل و تهله که لهده وری خوی کودهکاته و به نوده به مانه را بیستوومه (مشیر ئاغا) بهدوای سهگیکی چاکدا دهگهریت، سبه ی گهماله شهلی بهدیاری بوده به میان، ل (گهمال، ل 10)

لهم رۆمانهدا (خەسرەو جاف) دەيەويىت بەھۆى چەند كارەكتەريكى ئاژەللەوە مەبەست و ويستى تايبەتىي خۆى بخاته روو.

لهرِ قرمانی (ژن) دا دووکارهکتهری مندال که ناویان نههاتووه جهستهیان به کهمئهندامیی خراوه ته روو به به شمل و گوج و نینهکنشراون ، واتا دهست و پنیان ناتهواوه ((دهلین باجی حهلاو دهیگوت کچهکهیان بووه به چاوهوه، ههربویه خوا دوو کورهزای گوج و شملی پنیهخشین)). (ژن، ل ۹)

همروهها ئاماژهیهکیتری دهست خراوهته روو، ئهویش بهرزکردنهوهی پهنجهگهورهیه، کهمانای سهرکهوتنی کاریکه وهکو داب و نهریت له زوربهی کومه لگاکانی روژهه لات و روژئاوادا بهبهربلاویی بهکاردیّت: ((ئانناش له پشتهوه چاویّکی له ئهندهش و کاتهرینا داگرت، ئهوانیش پهنجه گهوره یان بو بهرز کردهوه وه که هیمای سهرکهوتنی پلانهکهیان)). (ژن ال ۲۱ ()

له روّمانی (نهر دیها)دا دهست واتایهکی تایبهت و جیاوازتری له روّمانهکانیتر ههیه، دهست بوّ بامار هیهکی سیّکس لهلایهن (موعهزهز و ئهمنهخان) هوه بهکاردیّت و چاوتیبرینی دایك و کچ له (کهریم) ی خزمهتکاریان لهیهك کاتدا، که له دیوهخانهکهیاندا خزمهتکاره و پیّویستی روّر انهیان بوّ دابیندهکات، ههریهکه له دایك و کچ بهنهیّنیی (کهریم) بانگدهکهن بوّ رووری خوّیان و داوای پشت شیّلانی لیّدهکهن، ههتا له روّر یّکدا لهیهکتریی ئاشکرادهین . بهرامبهر به و شیّلانه پارهیان به (کهریم) داوه، به و پیّییه دهستهکان ئامادهبوون و بهکارهیّنانی سیّکسیان پیبهخشراوه: ((تاوای لیّهات کهریم ههفتانه دینارو نیویّك تا دوو دینار ههقی پشت شیّلانی (ئهمنهخان)ی پاشهکهوت دهکرد، زوّرجاریش سنگی موعهزهزی دهشیّلا، ههموو ئهندامهکانی لهشی خوّیشی خستبووه بهر نهوسه زالهکهی موعهزهز کهبهئارهزووی خوّی دهستی بههموو شویّنیّکی لهشی کهریم خوّیشی خستبووه بهر نهوسه زالهکهی موعهزهز کهبهئارهزووی خوّی دهستی بههموو شویّنیّکی لهشی کهریم جهسته به بهمهرو شویّنیّکی لهشی کهریم بهنا، کهریمیشی ناچار دهکرد بهپهنجهکانی هموو شویّنیّکی جهسته بهسمریکات و دهست بههموو لهشیا بیّنیّه،...، موعهزهز ههردوو دهست و پهنجهکانی کهریمی مهبهست بوو ...)) (نهردیها، ل 15)

دواتر دهست ئاماژهیه کی زوردارانه و هیرشکردن دهخاته روو، دهبینین له کوشتنی (شیخه کهوباز) دا، (میر) لهبهرچاوی خه آلک و به ناشکرا (شیخه کهوباز) ده کوژیت، بیگومان ئهمه شدری ههموو ئایین و داب و نهریتیکی

500-11/90

پارى دووهم گوتارى جەستە لەرنگاى چەند پنكهاتەيەكەوە:

١. گوتاري جل وبهرگ:

کارهکتهرهکان لهناو سنووری روّمانهکاندا هه نسوراوی دهستی روّماننووسن و له پیّناوی ئه و جیهانه ناموّ و تایبه ته که دهروون و ناخیدا درووستبوون. بیّگومان جل و بهرگه کانیشیان و ههموو پوّشینیکیان بوّ خستنه پرووی ئه و بیر و مهبهسته یه و خزمه تی ناوه روّکی سهره کیی پروّمانه که ده کات ، ههر بوّیه دهبیّت گونجاندن و تهبایی له نیّوان کارهکتهره کان به ههموو بوونیّکیانه و و جوّری پرهفتاریانه وه لهگه فل جل و بهرگه کانیدا ههبیّت ، ههروه ک ئاشکرایه چوّنیه تی جل و بهرگی ههموو کهسیّکیش له واقیعی ژیاندا پرهنگدانه و ی دهروون و چوّنیه تی بیرکردنه و و کهسیّتی خاوه نه که کهیه تی دیاریکراودابن. تهواو به جل و به به که و مهبهستیّکی دیاریکراودابن.

له روّمانی هیّلانه دا جل وبهرگی کارهکته رهکان - بهتاییه تی کارهکته ره سهرهکییه کان - جل وبهرگی کور دییه و رووداوه کانیش له شارو دیّهاته کاندا روویانداوه، ههر چهنده زوّربه ی خه لمّك له دانیشتوانی کور دستان له دهسه لاتی به عس ده ترسان، به لام وه کو جل وبهرگ و قسه کردنی روّژانه ی خه لمّك و جوّری مامه له و پار استنی کانوری کور ده واری به دیده کران، به لام به و راده یه ی بگاته ئاستی چوّنیه تی پوشینی جل وبهرگ له سهرو له سهر و رو و شوینی جل وبهرگ ریّگه پیّدر اونه بووه، بو نموونه وه کو پیّچانی جامانه ی سهرو به ستنی ده م و شار دنه وه ی، یان پووزه و انه و خوّئاماده کاری و ه کو پیّشمه رگه به ههمو و جوّریک قهده غهبو وه.

کانتیک (سوبحان) دیته ناو شارهوه، لموکاته شدا (هه لمهبجه) کیمیاباران دهکریت، ئه فسمرو کاربه دهستانی پرژیم زوّر بهور دیی سمیری پر هفتار و جل و بهرگ و مامه لمهی خه لمک ده کهن، ههر بوّیه زوّر به خیّرای کلاو و جامانه که می سمری داده گریّت و جامانه که ی و هکو ملییّچ به کار ده هیّنیّت ((کلاو و جامانه که ی له سمری داگرتن، کلاو هکه ی ئاخنییه به رباخه لمی و هک ده ما ملک له ده م ولووتییه و مالاند..)). (هیّلانه، ل ۲۰)

لیّر ددا (سوبحان) دهیمویّت خوّی بخاته باریّکی ئاسایی کلّاوهکهی سمری دادهگریّت، ئهمهش مانای ئهوهیه نهیوشینی کلّاو و بهکار هیّنانی جامانه بهتهنیا بوّ پاراستنی لهسمرما ئاساییتره له بهکار هیّنانی همردووکیان بهیمکهوه، دهبینین ماوهیه چهکدارهکانی بهعس دوای (سوبحان) دهکهون، ماوهیهکیش لهسمر سووچی چاخانهیهکدا چاوهریّی دهکهن، دواتر که دهزانن بارودوّخهکه ئاساییه ولمچاودیّریشی بیّزاردهبن ودهروّن: ((تائهم چایهکهی خواردهوه چهکدارهکان دوکاندار وتهنی: وهل بوون ئیتر ئهمیش ئاسایی سوپاسی کرد وجیّی هیّشت . لهدلّدا وتی: دیاره سهروسهکوت وپوّشاکم له پیشمهرگه دهچیّ، ئهوه سووکه ترسیّکی له ناخدا پیّ پهیداکرد، به لام خیرا رهواندییهوه و کهوته تهواو کردنی گهشتهکهی)). (هیّلانه، ل ۳۳-۳۲)

له رۆمانی (مهرگی تاقانهی دووهم) دا جل وبهرگی (خورشیدی جادوو باز) بهشیوهیهکی زوّر نامو خراوه تهروه، له گفل گورینی ههر جل و بهرگیکدا بهجوریکی جیاواز لهوهی پیشوو مامهلهی کردووه، کهس نهیزانیوه لهکوییوه هاتووه و چی لهدلدابووه، ههروهها به چاویکی شووشهییهوه (یهك چاوی)، خهلکی فریوو داوه و چهواشهیکردوون، لهراستیدا چاوی خوّی نهبووه و شووشه بووه. لیرهدا بههوّی نهم چاوهوه هیندهیتر رادهی فیل و تعلمکهی نهم کهسایهتییه دهکهویته روو چونکه چاو سهرچاوهی چاودیری و بهدواکهوتنی خهلکه و ناوینهی دراوه: ناوینهی دمروونیشه، ههربوّیه لهناو جهستهی (خورشید)دا ناماژه بهو چاوه شووشهییه دراوه: ((خورشیدی جادوو باز) نهو پیاوه بهچاوه شووشهییه ساختهکهیهوه یهکهمین جار له جلی کهناسیکدا لهرارهوی کوشکی تهعزیکهدا دهرکهوت، کلاویکی شین و چلکنی نابووه سهری، بهلام خوایه نهوهی منی شینتکرد، نهوهی کوشکی تهعزیکهدا دهرکهوت، کلاویکی شونی دوروه تهوی لهیمک کاتدا له چهندهها جل و له چهندهها شیوه دمرکهوت . له ژووری نینجانهکاندا دهرکهوت، دواتر له ژووری زمخیرهکان لهسهر فهردهیهکی شمکر دانیشتبوو، لهبه ههیوانهکهدا له جلی شفیزیکی دووروهتهندا بینیم، لهژیر تووهکاندا له جلی پاسهوانیکدا پالی دانیشتبوو، لهبهر ههیوانهکهدا له جلی شوفیریکی دووروهتهندا بینیم، لهژیر تووهکاندا له جلی پاسهوانیکدا پالی دانیشتبوو، لهبهر ههیوانهکهدا له جلی شوفیریکی دووروهتهندا بینیم، لهژیر تووهکاندا له جلی پاسهوانیکدا پالی دانیشتبوو، لهبهر ههیوانهکهدا له جلی شوفیریکی دووروهتهندا بینیم، لهژیر تووهکاندا له جلی پاسهوانیکدا پالی

له رۆمانی (جەنگ) دا، ئاماژه به جل و بەرگی ئەو كەسە رەش پۆش و دەمامكدارانە دەكات كە دوای مردنی (باوكی عالی) تەرمەكەيان بردووه بۆ ئاسمان، كە بەيارمەتی تەننكی گەورەی رەش ئەنجامدراوه: ((دوو كەسى دەمامكداری جل رەش كە ھەر لە چەرم دەچوو دابەزىن، ئەو دوو كەسەی تر پتر لە رۆبۆت دەچوون، نەك مرۆقی ئاسایی، جزمهیان تا ئەژنۆ ھاتبوو نەختى لە مرۆقی ئاسایی درێژتر بوون، پەنجەيان شتنكی وەك نووكه چەقق بەسەرەو، بوو ..)). (جەنگ، ل ١٣٠٤)

له روّمانی (ئەردىھا) دا، ئامار ، به جل و بەرگى ئەفسەر مكان دەكات كە چۆن (كەرىم) كە گىر ، مروەيە و وەسفى جل و بەرگى كەوتوو و پەرشوبلاو لەسەر رىنگاكە دەكات: ((كە بەر مو روور ھەلدەكشاين، جووتە پۆستالى رەقەر ، موروان ھەندە يەرپىلاكەيەك دەكەرتنە بەرچاو، كلاو خودەكانى سەريان ھەندە بەگەررەيى دەكەرتنە بەرچاو، زندەقى مرۆيان دەبرد..)). (ئەردىھا، ل ٢١٧-٢١٨)

له روّمانی (گهماڵ) دا، بهههمان شیّوهی روّمانی (هیّلانه) ئاماژه به جل و بهرگی ئهفسهرهکانی سهردهمی به عس دهکات، کهبهدرنده ترین شیّوه تالان و کوشتن و ره شبگیرییان کردووه. ههربوّیه ئاماژه بهلوولهی تفهنگ و ئهستیرهی سهرکلّو دهکات: ((شهش حهوت ترهمبیّل لووتیان نابووه سهرهیهکهوه، له شمقامه تهنگهکهی پشتی قه لاوه بهرهو قه لا سهردهکهوتن، پولیس بهدار و پوستال هاتووه ته ویزه و سهرو موقل و پاوپلی بهشهرهکاندا)). (گهمال، ل ۵۹، ۲۰)

له روّمانی (بالنده کانی دهم با) دا زور جار ئاماژه به جل و به رگی ریّك و پوشته ی (فهر هاد) در اوه، به لام ره فتاره کانی غهمبار و بینارامی کردووه و جل و بهرگهکان له پله و راده ی سهرنجراکیشانی

دهوروبهریان کهمبووه ته وه هینده بایهخیان نهماوه: ((ئه و همردوو دهستی ئاخنیبووه گیرفانی پالتوکه ی و ملینچیکی خوری شینی بهملاو بهولای شانیدا بهردابووه وه، لهچاوی لهیلاوه پیاویکی ئارام و بهویقار بوو، به لام نیگهران و خهموک بوو)). (بالندهکانی دهم با، ل ۱٦۰)

همروهها له ومسفی جل و بهرگی (سه عهی ده هۆڵ ژهن) دا زیاتر پراو بۆچوونه کانمان دهخه نه پروو: ((تاقه د شدا شه یه کی همبوو، و ه کو نه ژادی خوّی و ابوو، که س نه یده توانی بزانی چ پرهنگه،...، دامینی د شدا شه که که و ه کو زنجیره چیاکانی هیمالایه و ابوو، یه خه کی همتا ناوکی د پرابوو، یه خه که که بستی چلّکی پرهنگاو پرهنگی به سهره وه بوو، پشتوینی کی چهرمی له پشتدابوو، جار جاری کلاویکی ده نایه سهری، پرهنگ و پرووی کلاوه که شمی له د شدا شه که کی جوانتر نه بوو باوه پرناکه م پروژی پیلاوی له پیکردبی...)). (ئه لوه ن، ل ۱۰)

به هه مان شیوه له و هسفی (له یلا) شدا، به پیّی پهتی خراوه ته روو. به شیّوه یه کی گشتی له روّمانی (ئه لُوهن) دا جل و به رگی که سایه تبیه کان به تاییه تایه و نامه روش و سه عه ی ده هوّل ژهن) به شیّوه یه کی رووت و ره جال و شیر خراوه ته روو، زوّر به ی جاریش به یی پهتی و هسفکر اون.

٢. گوتارى بۆن:

بۆن لەناو سنوورى رۆماندا ، چەندىن ئاماۋە و واتاى جۆربەجۆر ھەلدەگرن ، زۆرجار رۆماننووس بۆ پىشاندانى كەسىتىيەك ئاسايى جەستەى بە بۆنىكى خۆش يان ناخۆشەوە دەخاتەروو ، بىلىگومان بەپىلى ئەو ۋىنىگەيەكى كە ئەو كارەكتەرەى تىادا دەۋى ، كارتىكراو دەبىت ، سەرەراى ئەوەى ئەو كەسىتىانە لەوانەيە رۆلىكى ھىندە سەرەكىيان نەبىت ، يان بۆن نەبىت بە ھۆكارىكى كارەكتەرەكەى بى بخرىتەروو .

لهرومانی (هیدلانه)دا بونه کان به شیواز یکی بیز ارکه و فیزه ون خراونه ته وو نه به سووتانی دیهاته کاندا بونی بونه و و خوله میش و دووکه لله همه و دیهاته کان به رزده بووه وه، به جوریك سووتین رحاجی سوبحان) و ههمو و دیهاته کانی ده وروبه ریشی بونی بوکی و وزیان گرتبو و بیگومان له مجوره سووتاندنه دا هیچ شتیك نهمرو ف و نه ئاژه ل و نه دار و پهردوویه کام مابو و گری

نهگرتیبیّت: ((لهگهل ههتمردا دابهزینه خوارهوه، کون و قوژبنیمان تهیکردو زه پنیخاویّکمان دهست نهکهوت، مال بویریان نهکردبوو، وههایان ئاگر تیبهردابوون که لهخوٚلهمیّش و داروپهردووی بوّک پووزاوی بهولاوه هیچیان لئی نهمیّنیّتهوه)). هیچیان لئی دهمیّنیّتهوه)). (هیّلانه، ل ۲۹)

له نموونهیهکیتردا بۆنی شیّی و ته پی و و هالاوی ناخوشی ئه و ژووره خراوه ته پروو که کاربه دهستانی پرژیمی به عس له (پرومادی)، (سوبحان)ی تیادا زیندانیده که ن: ((ماوهیه ك به سه به پیّوه به چاوی به ستر اوی مایه وه، که زانی ده وروبه ری کش و ماته، دهستی برد و چاوی کرده وه، ژووریکی چوّل و هوّل و تاریکه، بونی که پرووی به توندی لیّدی شیّی زستانه و وشك بوته وه ..)). (هیّلانه، ل ۱۷۱)

له روّمانی (ممرگی تاقانهی دووهم) دا، ئاماژه بهبونی ئهو تانژیانه دهکات، که بهدهستی (سهعیدی سوڵتان بهگ) پاککراونه ته و و تانژییه کان بونی شیّی و ته پری و بونی جهسته ی یه کترییان کردووه، لیره دا مهبهست له (بون) پیشاندانی توانا و دهسه لاتی (سهعیدی سوڵتان بهگ)ه، که کاربهدهستیکی گهوره ی پرژیمی به عس بووه و ئه فسه مهنانیش له شیّوه ی تانژییدا خراونه ته پروو و به فهرمانی ئه و جوو لاونه ته وی وی جولّه ی کزهبای شهودا ده یانم راند، بونیان به پیسته شیّدارو پاك و ورشه داره کانی یه کترییه وه ده کرد، که زور پروژ سه عیدی سولتان بهگی، به دهستی خوی پاکیده کردنه وه،...، به لام چهنده ئازادیشبوون، غهریزه یه کانژییانه ی پیر، ههرده م ده خستنه وه سهر ئه و پریگایه ی کهبونی سه عیدو پیاوه قامچی به دهسته کانی لیده هات..)).

بۆن لیر دا بهمانای توانا و دەسەلات به کار هاتووه کهمهبهست له (سه عیدی سولتان بهگ)، بۆنی تانژییه کانیش ئه و هیز و دەسەلاته بوو، که ههریه کهیان بهینی پلهی خوی ههیبووه.

بۆنى هەناسەى (سەر هەنگ بەدرى) خراوەتەروو، كە بۆنى ماسى دەرياكان لە ھەناسەى دىنت، كەسىنك هەناسەى ساردو لىخن بىت، واتا ھىچ گەرم و گورى و سۆزىكى مرۆۋانەى تىادانىيە و ئاماۋە بەوەدەدات كە چەند ماسىيەكى گەورەى خواردووە . واتا چەند كەسىنكى كوشتووە و بۆنى خوينى ساردى ئەو مرۆۋانە لە ھەناسەيەوە ھاتووە، كە پېشتر گىراون و ئەم كوشتوونى: ((راستىان دەكرد كە گوتيان دووپشكى خەوتوو لەناو گاينەكانىدا نوستوو، راستيان دەكرد كە گوتيان بۆنى ماسى دەريا دوورەكان لەھەناسەى دىن، زمانى بە تويخىكى زەرد كەلمە سەرتويۋى ماستىكى ترشاو دەچىت داپۆشراوە)). (مەرگى تاقانەى دووەم، ل 60)

همروهها ئاماژه بهخوینی سمرجهستهی (ئهشرهف) دهکات که له دایکبووه بونیکی تیژ سمرتاپا تانژییهکانی بیزارکردبوو، بونی خوینی سمرجهستهی ئهشرهفی کورپهیه، لهوکاتهدا (سهعیدی سولتان بهگ) بهبونی ئهم خوینه بیزار بووه و بهتوندیی سمری خویی بهدیوارهکاندا داوه، کهدهزانیّت دایکی مندالّیکی تری دهبیت و نازانیّت کی باوکییهتی؟!: ((لهساتهکانی لهدایك بوونی ئهشرهفدا سهعید بهدووچاوی بر له فرمیسکهوه

لهناو دالان و رارهوو ژوورهکاندا دهگریا و سهریدهدا بهدیوارهکاندا، تانژبیهکان نهیاندهزانی چی روویداوه؟ کاتی بۆنی ئه و خوینه تیژهی سهر لهشی ئهشرهفی کۆرپه ههموو مالهکهی پرکرد..)). (مهرگی تاقانهی دووهم، ل 76)

بۆنى خوين زۆرجار دووبار مكراو متمومو ئامادمبوونى همىيشەيى هەيە. (ئەشرەف) بە كوشتنيكى زۆر نامۆ كۆتايى بە ژيانى هينراو، ئەوكاتەدا كە خوينى جەستەى دەپر ژيت بۆنيكى تىژ بلاودەبيتەو، و وتانژييەكان پىنى بىزاردەبن، ومكو بۆنى ئەو خوينەى كەلە ئەدايك بوونيەو، بەسەر جەشتەيەو، بلاو بوو بووەو،: ((تا ئەوكاتەش ھەوايەكى سارد ئەبرينەكانيەو، دەھاتە دەرى و بۆنيكى كزو تايبەتى جيدەھيشت، كە بۆنى مەرگيكى كتوپېر و چاوەپرواننەكراو و زائمانە بوو، بۆنيك دواى چەند ھەفتەيەك ئەسەر جلەكانمان، ئەھەناسەمان، ئەقرمان جيانەدەبووەو،، بەجۆريك پياوو دەستەسىيخووپرەكانى (سەرھەنگ) ئەپريگاى ئەپو بۆنەو،، ئەو ژن و پياوانەيان دەناسىيەو، كەلەوچەند سەعاتەكەمەى پرسەكەدا ئامادەبوو بوون..)). (مەرگ تاقانەى دووەم، ئ

واتا به هۆی ئەو بۆنەو ەبوو زۆربەی ژن وپياوە بەد پەفتارەكان وبى پەوشتەكانى ژېرسايەى دەسە لاتى (سەر ھەنگ) ناسرانەوە.

جله کانییه و هم ندهستا، هم گیزا و هم گیز ئاشنا نه دهبووین، ئاخر هم پروژه و بونیکی لی ده هات، بونیکی جیا لموه ی دوینی و پیری. بونیك تا ئیواره حوّل و گیژی ده کردین ..)). (حهسار و سه گه کانی باو کم، ل 29)

لیّر مدا بوّنی جهسته ههمووی بهیهکهوه باسکراوه، نه ک ته نیا شویّنیکی دیاریکراو، بو نموونه قاچی یان بنبالهکانی . ته نیا بوّنیکی خوش بوّنی (زیبا) ی خوشکیانه کهله ناو حهوشه ی حهساردا باوکی ئهشکه نجهیداوه، به هوّی ئه و تاوانه یه وه کهله سهربان سهمایکردووه له ژیّر تریفه ی مانگه شهودا تریقاوه ته وه، به مجوّره به دهم ئازار و لیّدانه کانی باوکیهوه، جهسته ی بوّنیکی خوش به حهوشه ی حهساردا بلاوده کاته وه : ((له شی به ئاره ق شه لالی چ بوّنیکی خوشی به و حهوشه دا ده پرژاند ... بوّنیک که حهیرانی کردین، و هاک کار مامزیکی سهرو مل تیل شکاو به دهست باوکه وه هیلاک و شهمزابو و ... بردی ... بردی تاوه که پاشماوه ی تاوانیک لهم ژیّر زهمینه تاریکه ی حهساردا بیشاریّته وه ...)). (حهسارو سهگه کانی باوکم، ل 25)

لهر وّمانی (جهنگ) دا بهبهردهوامی باسی بوّنی گو لاوو بوّنی خوّش دهکریّت، لهگه ل ژهنینی شمشالّیکدا له لایهن کهسیّکی نادیاره وه لهکات و شویّنی جیاوازدا ولهکاتی دلّتهنگی و نائارامی خیّزانهکهدا بهتاییه تی دایکیان، تاکوّتاییهکانی تهمهنی گویّی لیّبیوه . ههروه ها بوّنی گولاو لهگه ل بوّنی خوّشی پیّستی ئاسکهکهدا که باوکیان پراویکردووه و دواتر پیّستهکهیان هه لواسیوه و ههموو پروژیّك گولاو پرژینیان کردووه و ناومالهکهیانی پرکردووه: ((بوّنی گولاو پری پری به ژوورهکهدا ده هات و میشکی مروّقی کاس دهکرد، سهرایا که ل و پهلهکانی ژوورهوه ش له بوّنی خوّش وه دهرهاتن و بهدهوروبهری مالهکهماندا پهرت و بلاو دهبوره، بوّنی گول و بوّنی ئاسك لهدوورهوه مروّق وگیانلهبهر و زیندهوه ری پهلکیّشی دهوری مالهکهمان دهکرد..)). (جهنگ، ل 19)

کاتیك دایکیان باسی (عملی) براگهوره بو برای بچووك دهگیریتهوه، وهسفی جهستهی بونخوشی (عملی) دهكات، بههوی پاكیی و بیگهردییهوه لهلایهك و لهلایهكیتریشهوه بههوی دهستی پرخیرو چاكهو پیروزی (محیدین خهنجهر) هوه، كهپیاوچاكبووه و بونی خوشی داروپهردووی نهشكهوتی (محیدین خهنجهر) بهرجهستهی (عملی) كهوتووه، لهو روزهوه كه (عملی) كورپهبووه وبراوه بو نهوی . نهمهش لهروانگهی ئلیینیهوه سهرچاوهی گرتووه، كه نهشكهوتهكه پیروز بووه لهلای خهلك، هه ربویه كاتیك (عملی) له دایکی دادهبریت و دهیبهن، بهردهوام بونی (عملی) دهكات: ((بونی عملی ری ری دی .. ری ری ری ده وروا، دو لاو دول، پوووباره و رووبار، چیا و چیا، بونی عملی دهروا ... دی و لهكونی كونه خانووهكهمان دیته ژووری، بونیکی زور خوش بههموو كهلین و قوژبنیکی نهم دنیایه بلاوبوتهوه، كه مروف لیی تیر نابی، مروف كاس دهکات،...، عملی دهیهوی حهوشهو مالهكهشمان پیروزبن و بونی نهشكهوته بگرن، عملی و ناسكه که بونی میسك و عهنبهریان لی دی)). (جهنگ، ل 27)

لهرومانی (ئهڵوهن) دا، ئاماژه بهبونی ناخوش دراوه وهکو بونی ههڵم و بوخنکاوی ههڵم و هوری حهمام وبونی سارد و بونی خوین له (خان) دا، که ئاژهڵیان تیادا سهربریوه، زورجاریش بونی مردوو باسکراوه بهگشتی ئهم بونانه به زوره ملی و بههوی دهستی روژگارهوه روو به رووی کارهکتهرهکان بوونهتهوه و بیزاریانکردوون . بونموونه ئاماژه به بونی مردوویه دراوه، که بو زیاتر له سی روژ بووه له خانیکدا مردووه، (ئامه) لهگهل (لهیلا)دا بهرهو رووی تهرمهکهی (فهیمه) چوون و وهسفهکان بهزمانی لهیلاوه گیراوه تهوه: ((بهیانی ئهو روژهی (فهیمه) له خانهکهدا دوزرایهوه، که زیاتر له سی روژ بوو مردبوو، بونی کردبوو، دهستی گرتم و بردمی ..)). (ئهڵوهن، ل 25)

٣. گوتاری خوين:

خوین له رۆماندا به شدارییه کی راسته وخو ده کات له پیشاندانی جهسته ی کاره کته ره کاندا ، به چهندیین شیوه ده خریته روو ، به پیی سروشتی هه رکومه لگایه کی ، له دید و بوچوونی هه موو که سیکدا به چهند و اتایه که لیکده در پته وه ، له ناو سنووری رومانیشدا گرنگییه کی تایبه تیی خوی هه یه .

لهلایه کگرنگیی به خوین دهدریت وهکو بوونیکی ماددی ، که پیکهاتهیه کی سهرهکیی جهستهیه و پهیوهسته به ژیانه وه ، که بهچهندیین شیوه له ریگه ی خوین رشتن و (جهنگ) وه دهخریته روو . زورجاریش به هوی خوین تیزانی روخسار لهکاتی توورهیی یان شهرمدا و له زور شویندا به شداره له خستنه رووی جهسته ی کارهکته ردا ، له لایه کیتره وه خوین وه کو لایه نی واتایی بهچهندیین ماناوه به شداره له تیگهیشتنی کومه لایه تیکه ی گروپیکدا ، له م رووه شهوه لهناو روهاندا رهنگده داته وه .

له دیمهنیکیتردا خوینی دهزوولهبهستوو - برینی نوی - خراوهتهروو، کاتیك (سوبحان) بریار دهدات ریگهی پیشمهرگایهتی بگریتهبهر، لهگهل (جافر) دا بهسهر چهندین شاخ و گرددا سهردهکهون، لهریگا (سوبحان) ئهژنوکانی بریندار دهبن وخوین دهزووله دهبهستیت: ((جافر بوی دانیشته سهر چیچکان، خوین له کلاوهی ئهژنوکانیهوه بهسهر همردوولاقیدا دهزوولهی بهستبوو، ناو همردوو له پیشی سوور دهچوونهوه ..)). (هیلانه، ل 261)

له روّمانی (ممرگی تاقانهی دووهم)دا، پیش کوشتنی (ئهشرهف) وینه ی گهردهلوولیکی سامناک کیشراوه، که زهرفی کاغهز و پاکهتی بهتال و نایلوّن و پارچه کاغهزی جوّراوجوّریان هیّناوه، بوّ ناو حهوشه ی داپیره، لهشیّوه ی تهمیّکی خویّناویدا خراوه تهروو، واتا خویّن وهکو بوونیّکی (ماددی) بوونی نییه، به لام شیّوه ی نهو گهردهلووله به هوّی سووری خویّنه که - خویّنی مهعنهویی - هوه خراوه تهروو: ((لهبهیانی کارهساته که دا، کاتیّک بوّ جاری دووهم به ناگا هاتینه وه له دیمه نی نهو ههموو پارچه کاغهز و نایلوّنه دراو و زهرفه به تال و گه لا زهردانه سهرمان سوورما، که گهردهلووله که هیّنابوویه ژووریّ لهناو تهمیّکی سووری مهیله خویّناویدا، ههستمان به جوّره ترسیّک کرد و تیگهیشتین دیمه نی جوّره کارهساتیّک بهریّوه یه.)). (مهرگی تاقانه ی دووهم، ل۸)

لیر مدا لهبه رئه وه ی خوین رهههندیکی دهروونیی ههیه، لهههموو کو مهلگایهکدا به گشتی بو پیشاندانی ترس و رووداوی کتوپره، چونکه رهنگی خوین و رهنگی ئاگره، رهنگی ئاگادار کردنه و خونامادهکردنه.

له ئاماژهیهکیتردا خوین بهشیوهیهکی (ماددی) پیشاندراوه، کاتیک (ئهشرهف) دهکوژن دهمی پر دهکهن له قره براوهکانی سهری، لهگهل ئهوهشدا تهرمینک بووه بیجووله و ههموو جهسته که لهکار کهوتووه، به لام برینیکی قوول به خوینیکی گهشی بوندارهوه لهسه گهرووی درووستبووبوو: ((کاتیک وامان لیکرد بهزمان

قسه نه کات، ئیدی لهبرینی کی سهر گهروویه و قسهیده کرد، برینیک له گه فی هاوار و جنیوه کانیدا، خوینیکی گهشی بونداری لیده هاته دهری ...، تاناشتیشمان خوین له پووکی ده هاته دهری و جی چنگیکی په هش په شه لهسه گهردنه برینداره که ی به جیمابوو)). (مهرگی تاقانه ی دووه م، ل ۲۹-۰۰)

دواتر ئاماژهدهدات به تیکه لبوونی خوینی گهشی (ئه شره ف) به و سار دییه پرژاوانه ی له سه جاده که قلیکر ابوونه و ههبوون، سار دی و خوین، گومیکی بچووکی پره ش در ووستده که و دهوری ته مهکه ی دهده ن: ((ئه و ههموو سار دییه تیکه ل به خوینه که ی بووبوو،...، له گومیکی بچکولانه ی پره شدا مهله ی ده کرد،...، جله کانی به خوین و په له ی پره شی بیبسی و گه لا داپوشر ابوو...)). (مهرگی تاقانه ی دووه م، ل ۵۰)

لهر قرمانی (حهسار و سهگهکانی باوکم) دا، ئاماژهدراوه به ههردوو جوّری - ماددی و مهعنهوی - خویّن. خویّن لهشیّوهی ماددیدا خراوه ته بهخویّنیّکی تازهی سهر برین، یان خویّنی و شکهه آلاتوو، گیره ره وه که کوری گهوره و بکوژی باوکیّتی، کاتیّک گویّی له نالین و گریانی بهکولّی دایک و خوشکهکانی دهبیّت، لهتاو زهبر و زهنگی باوکی سهری خوّی به دار و دیوارهکاندا دهکیشیّت: ((پهله خویّنه و شکبووهکانی سهر خشته دهریه پیوهکان ئه و شهو و روّژه نهبراوانهم دیّننه وه یاد که شیّتانه دهبوورامه و و تهختی تهویلّم پیدا دهکیّشا). (حهسار و سهگهکانی باوکم، ل ۱۱)

ئاماژهدان به وخوینه و شکهه لاتووه، له نموونهیه کی تردا زیاتر یه رجهسته دهبیت، کاتیک کور و کچه کان له گورستان دهیانه و یت ته رمی باو کیان بنیژن، زیوانه که له به رامبه ربیده نگبوونیدا دهستدریزیی ده کاته سه (زولهیخا) ی خوشکیان، لیره دا ئاماژه به خوینی و شکهه لاتووی کچینی (زولهیخا) دراوه: ((کافرانه وه که هم ده عهجانییه ک خوی ده خزانده نیو هم دوو لاقی، له حقر مهتانا زریکاندی، هم همه و مردووه کان بو ماوه ی چاوترووکانیک پراچه نیین و پاشان نوستنه وه، تا هه نووکه ش تکه ی خوینی کچینی (زولهیخا) وا به سه به رده سپیه کانی ئه و گوره وه، بارانی چه ندیین زستان نهیشوریوه ته وه)). (حه سار و سه گه کانی باوکم، ل ۱۰)

دواتر ئاماژه به خوینی ته و برینی تازهی سه روخساری خوشکهکانی دهدات، که لهتاو هاوار و زهبر و زهنگی باوکیان لیویان کروشتووه، هه به به به جوینی تکاوهی سه لیوی خوشکهکانی دهدات: ((ئه و تنوّکه خوینانه ی که له لیو کروژتنی کچانی حهسره ت دیده وه ده تکان ..)). (حهسار و سهگهکانی باوکم، ل ۱۵-۱۳)

لیر دا ئاماژه به باری دهروونیی ئالوز و پهنگخواردووی خوشکهکانی دهدات، که چوّن لهژیر دهسه لاتی باوکدا رق و کینهیان گهیشتبووه تروّیک .

له رۆمانی (جەنگ) دا خوين ئامادەبوونيکی زۆری ھەيه و زياتر له شيوه ی بوونيکی (ماددی)دا، دەردهکهون. سەرەتا به ناړاستەرخۆ ئاماژه ی پيدهدات، دواتریش به شيوه ی راستهوخۆ: ((لهشی هممووی

برینی به سوی بوو، شهبه قبی گهوره گهورهی تیبوو،...، دهمووچاوی به خوین خوی به ژووریدا کرد...، باوکت روّحیکی نیوه مردوو بوو، له ناو جهسته یه کی خویناوی کوتراودا)). (جهنگ، ل ۲۶)

همروهها له ئاماژهیهکیتردا دایک وهسفی جهستهی (عملی) کوپری دهکات، که چۆن جۆگهلهیان بهستووه و بوون به پرووباری خوین، واتا خوین وهرگیراوه بۆ ئاماژهدان به مردنی ناوادهی (عملی) و شیوازی دپرندانه ی تورکهکان: ((له سمنگهردا جهستهی کون کون بووی، پهنجهی بپراوهی پیی خوین تیزاوهی ده پوژ، خوینی لی دهچوپرایه و و پرژایه سهر خاک و خولی سمنگهرهکه و بوو به جوگهلهیهک خوینی سووری ئال)). (جهنگ، ل ۲۲)واتا ئه و پهپری زیاد پهپری زیاد پهپری کراوه له جهستهیه کی برینداره وه، که چون خوینی جهستهی دهبیت به جوگهلهیه کی خوین.

له روّمانی (ئە دەبىرىت - بەشئو ەيەكى ناراستەوخۇ - كاتنىڭ خونىن (زيرين) موە بىروراكانى خوى دەردەبرىت - بەشئو ەيەكى ناراستەوخۇ - كاتنىڭ خوننى (زيرين) تىكەل بەخاكەكە دەبىت لەھەردوو بارودۇخى ھەق و ناھەقدا، كاتنىڭ خوننى بە ھەق ر رُا ئەوكاتە تىكەل بە بەفرەكە دەبىت و لە وەرزى بەھاردا گول لە جىگەى دەرويت.

خوین به شیوه میه کی (ماددی) پیشاندر اوه معبهستیش له ئاماژه دانه به چهند بیرومه به ستیکی جوّر او جوّر، بوّ نموونه (میر ئهسه دوڵلا) به شمشیر کوری بچکوّله و کچوّله ی (پهری) سهر دهبریّت، (پهری) بیّده نگ دهبیّت په کوردستان، که له ناو خاکی کوردستاندا روّله کانی ده کوردستان و نمورد ریّن به کوردستان به کوردستان و خاکی کوردستاندا روّله کانی ده کوردستان به کوردستان و خاکی کوردستاند و نمورد و نمو

و کهسیش نیبه لهسهریان هه آبداتی: ((میر خهنجه ره که ی به ملی کچو آله که دا ده هیّنی و سه ری ده بری، خویّنی کچو آله که نهبووه مایه ی ئه وه (په ری) سست و گودبی، ئه وه ی له و کات و شوینه دا په ری نهیده زانی ته نها ترس بوو،....، میر رقی گهیشته پوپه، په الاماری کوره که ی (په ری) دا، به هه مان دهستوور ئه ویشی سه ربری، خویّنی هم دوو مندا آله که تیکه آل بوون، (په ری) ئوفی له زار نه هاته ده ر...). (ئه ژدیها، ل 37)

لهر قرمانی (گممال) داپیشاندانی جهستهی گهمال و بوونی تووک لهسهر جهستهی بر خستنه پر وی جهستهی خاک و نیشتمان و پر قلمکانیتی، که و مکو تووکی چروپری گهمالمکه زورن، ئاماژ مدان بهخوینی سهر پرانی (گهمال)، مهبهست لهبهشی خوارووی کوردستانه و خوینی لی چوراوه همتا قهتماغهی بهسهر ههموو تووکهکانییه و بهستووه . همر بویه کاتیک (فهرهج) دهبینیت جهستهی ورچه گهمال لهخویندایه بهههردوو چهپول دهیدا بهسهری خویدا و دملیت: (پرولهرو)، ئهم ووشهیه مانای شههید بوونه، پرولهکانی نیشتیمان تهواو بهرجهستهدهکات: ((ئاوپری له ورچه دایهوه، دی خوین بهسهر توکی پرانیهوه قهتماغهی بهستبوو، هینده به زمان لیسابوویهوه دهم و قهپوزی له خوینی خویدا پرهنگین بووبوو، به شملهشمل تاو تاو بهدهم و مربینهوه پرتاو بهره و خواردهبویهوه و دیسانهوه دهگهرایهوه لای فهرهج و نووزه و قوزهی دهستیدهکرد، ورچه به زمانی بی بهره خواردهبویهوه و دیسانهوه دهگیرایهوه لای فهرهج و نووزه و قوزهی دهستیدهکرد، ورچه به زمانی بی زمانی بی داستانی بو فهره ج دهگیرایهوه، فهره به بههردوو چهپوک مالی بهسهریداو بانگی لی بهرز بوویهوه ...

له روّمانی (ئمڵوهن) دا، ئاماژه دراوه به خویّن وهکو پیکهاتهیهك و بوونیّکی - بهرجهسته -ماددی - لهههردوو جوّری خویّنی (مروّف و ئاژهڵ)، به لام بهرادهیه کی زوّرتر خویّنی ئاژهڵ و سهربرینی له خاندا، ئامادهبوونی زیاتره له خویّنی مروّف: ((ئیتر روّژیّك پیش جهژن قر دهکهوته ناو ئهو مهر و بزنانه، مانگا، گا، همرچییه کی تیابوایه دهفروّشرا و ههر لهوی سهریان دهبرا ... ئیتر ئهو خانه پردهبوو له خویّن و خانه کهیش دهبوو به قهسابخانه،...، تهنیا مانگا جوانه کهی پووره فاته نهبی، که بهر چهقوّی (ئه حمه شوان) نه ده کهوت .. همرچی ئاژهڵ لهو ناوه ههبوو سهردهبران ..)). (ئه لوهن، ل 60)

همروهها ئاماژه دراوه به خوینی کچینی (سهعدییهی ئامه تلیاککیش)، کاتیك (سهعدییه) له حهوشه که دا به شریر کراسیکه وه جلی شتووه، لهپر (رهحیمه کهچه فل) ی نهوت فروش هاتوته ژووره و دهستی سهعدییهی به ستووه و دهستدریژی کردوته سهری، دواتر که ناسیک دیت به هانایه وه، دهبینیت له ناو خویندا گهوزاوه: ((که ناسه که به شان دهرگاکه ی کرده وه، هاته ژووره وه، رهحیمه کهچه فل حهپه سابو و، ده ترسا، که ناسه که هیچی

نموت، بمدهستی چهپی هملیساندمهوه، دهستی راستی لهخوینه کهم و هردا و بهسهروچاوی رهحیمه کهچهلیدا هینا ..)). (ئملوهن، ل 104)

لیر مدا دهستی چهپی بق ههستانه وهی (سه عدییه) به کار هیناوه و دهستی پر استیشی بق ئه و شایه تیدانه به کار هیناوه، که خوینی کچینی (سه عدییه)ی له پروخساری (پره حیمه که چهل) هه نسووه بق نهوه ی تاوانه که به پروخساریه و مینینت و ببیت به نه نه نه گیی و شووره یی به دو ایه وه، چونکه هه مو و شایه تیدان و سویند خوار دنیک به دهستی پر است نه در نید به دهستی پر است در اوه له م کر دار مدا.

٤. گوتارى زمان:

زمان رو آنیکی گرنگ دهبینیت له ناسینی مرو قدا، به هوی ئاخاوتنه و له که سایه تیده گهین، ئاستی پر و شنبیری و خوینده و اری و پله و پایه پایه یکومه آلایه تی و جوری بیر کردنه و و هم آویستی به رامبه ربه ژبان و دیار ده کانی ناوی روونده بیته و ، سروشتی ئاخاوتن له گه آل چونیه تی ره فتاریدا که سایه تیه کانمان بو ده خه نه روو، و زور جار ((ناسین و دو زینه و هی که می که سایه تیانه ش له روانگه ی زمانه و ده ربیت، چونکه له ریگای و شه و ده ربین و ئاوازی ده نگ و رسته کانه و ، جوری مروقه کان ده ناسین)). 1

ئه و دهنگ و ئاوازهی وشهکان لهکاتی دهربریندا دهیبهخشن روّلیّکی گرنگ دهگیرن لهگهیاندنی و پهیامهکهدا و زوّرجاریش دهسته واژهیه ف واتای جیاواز ههلّدهگریّت، خوینه لهکاتی خویندنه وهدا بهرزیی و نزمیی دهنگهکان و دانانی هیز لهسهر وشهکان بهشیوازیّکی سروشتی جیّ بهجیّ دهکات، بهم پییه ئه و زمانه ی که دهقیّکی پی دهچنریّت لهچهند روویهکه وه سهرنجی خوینه ر رادهکیشیّت، زوّرجار هیز و ئاوازی وشهکان واتای جیاواز به رستهکان دهدهن ((لهزمانی کوردیشدا وه هموو زمانهکانی تر ئاواز روّلیّکی کاریگهری همیه بو ته واو کردنی واتای دهربرینه زمانییهکان، چونکه زمانی کوردی زمانیّکی ئاوازهیی چالاکه، به هوی ئاوازه و چهندین مهیهستی جیاجیا دهردهبریّن)). 2

زورجار بهخشینی ئاواز بهم وشانه، چهندین وشهی هاوواتا یان دژواتامان دهداتی، همروهها بوونی دهنگهکان لهناو سنووری وشهکاندا سیمایه کی تایبه تی به ئاستی دهنگ و جوّری مامهٔ همکردنی نووسه رلهگه فی نام دهنگ و وشانه دا دهرده کهویّت، جگه له جوّری ایکدان و چنینی پستهکان و همروه ها به کار هیّنانی زمانیکی نهرم و نیان و ئاشنا به گویّی خویّنه م زوّرجاریش به پیچهوانه وه وشه ی قورس و ئالوّز و تاراده یه له لهامو لهگه فی زبر و رهق و به کار هیّنانی زمانی پر ههرهشه و توندوتیژیی له لایمن کاره کته رهکانه وه دهبن به سیمایه فی به ده قی روّمانه وه .

¹ دەروون عەبدولړ ەحمان سالح، ړۆلىي زمان له ئار استەكردنى لايەنى دەروونيى تاكدا – لێكۆڵينەوەيەكى زمانەوانيى دەروونييە، زانكۆي سلێمانى، سكوڵى زمان، بەشىي كوردى، ٢٠١٤، ل ١٠٧

لمبهرئهوه تاكیش وه كو كهسایه تیه له اه ناو ئه و كومه نگایه ی تیایدا پهروه ردهبوو، ئاشكرایه هه نگری زورینه ی نزیك لهسه رجه م ئه وتیروانین و بیر و باوه رانه یه که سالانیکه بناغه ی ئه و كومه نه ییداریژراوه، همرچه نده سهرنجی تاییه تی تاك کهم و زور لهیمکیکه وه بو یه کیکیتر ده گوریت و له کهسایه تیدا په نگده داته وه فهر هه نگی و شه کانی همر کهسایه تیه کیش، همرچه نده کاریگهری ده وروبه ری له سهر بیت، تا راده یه کی زور سیما و تاییه تیتی که سیتی تیادا په نگده داته وه. له کاتی ئاماژه دان به زمانی ده قیکی پومان مامه نه به که سهر به خو نیه تی به کاره نینانی و شه ی فهره نگی زمان و توانای زمانیی سهر به خو .

زمان پرهنگدانهوهی ژیانی ئه و کوّمه لمّاییه که قسه ی پیده که نه لههموو بواره کانی ئابووری و کوّمه لایه تی و پرامیاری و زانست و ته کنه لوّجیا و ئایین و همتد. بو نموونه ئه گهر ده سته و گروپیّک پرامیاری بوو، فهر هه نگی و شه کانی زیاتر ده رباره ی پرامیاری ده بن، همروه ها بو ده سته و گروپیّکیتری خویّنده وار و شارستانیش به و جوّره ((زمان له کوّمه لمّایه که و شه کانی زمان به پیّی باری کوّمه لایه تی و ئابووری و جیاوازی به خوّیه و ده ده بینی، ئهمه ش له به رئه و هیه که و شه کانی زمان به پیّی باری کوّمه لایه تی و ئابووری و پرامیاری و ئابینی خوّیان ده گونیّنن)). 4

لهگهڵ سهرنجدانمان لهو زمانهی کهدهقی پرومانهکهی پیداپیژراوه، زمانی چینهکانی کوّمهڵ وهکو خویندهوار و نهخویندهوار، یان زمانی شارستانیانهی پر وشهی فهرههنگی زمانهکانیتر دهبینینهوه، واتا ئهو زمانهی که کوّمهڵگاکهمان بوّ پیّناسه دهکات، دهبن به اقه و شیکردنهوهی کارهکته مکان له پرووی ههڵویّست و پابهندبوونیان به لایهنه جوّربه جوّرهکانی ژیانهوه، ئاستی خویّندهواری و پیّگهیان لهکوّمهڵدا، زمانی بهکارهاتووی ههریه که لهوکارهکته رانه دهبن به پیّگایه که بو گهیشتن به دهروون و لایهنه پهنهانییهکانی کهسایه تبیهکانی

³ دهروون عمدولر محمان سالح، روّلي زمان له نار استمكردني لايمني دهروونيي تاكدا - ايْكوْلْينموهيمكي زمانموانيي دهروونييمال (١٢٣ - ١٢٤)

زورجاریش مهبهستی نووسهری لهگه آدا ئاویته دهبینت. دهبینین ((ههندیکجار نووسهر لهچین و بنیاتنانی دهقیکی پهخشانی دا سوود لهوشیوه دهربرین و ئاخاوتنانه وهردهگریت، که خه آلکی له ژیانی ئاسایی پور ژانه یاندا به کاری ده هینن، ههندیکجاریش له و دهربرین و ئاخاوتنانه دا ههندیک دیارده ی تیک شکاندن و جی گورکی دیته ئاراوه،...، مهسه لهی جی گورکی کردن و یاریکردن به کهرهسته کانی زمانه وه لهبنیاتی ده قدا چکم و چ زور خوی لهخویدا بوته دیارده و لهبنیاتی ده قدا به کارده هینریت، له لایه کی تریشه وه تا راده یه کیش پهیوه ندی به باری ده روونیی خاوه ن به ههمه که وه ههبیت، ههمو و که سیک سوود له زمان وه رده گریت همر له به قال و حهمال تا گهوره ترین پوشنبیر و زانا)). 5

لیر مدا گرنگیی زمانی دهقیکی رومانمان بو رووندهبیته وه، به و پییه ی زمان لهخودی خویدا دهربری همموو ههست و نهست و پهنهانییه کانی دهروونی مروقه . بیگومان روماننووس کهم و زور کهسیتی خوی و مکو سیبه ریک بهسه همموو کاره کته رهکانه وه دادهنیت و همموو تر په و دهنگ و خشپهیه که دهربری دهروونه شار او مکه ی روماننووسن لهچهند شیواز یکی جور او جور دا به پیی چونیه تی دارشتن و ئاستی هونه ربی ده دهکه.

ههندیکجار لهر قرماندا زمانی شارنشین و لادی نشین جیادهبیته وه، نووسه بهمهبهست ئه و وشانه هه ندمبریت که ناستی ژیان و ژینگهی کاره کته ره کانی پی ده ربخات، ههروه ها ده زانین چونیه تی ژیان و مامه نه کردنی ههرتاکیک له لادی نشینه کاندا له گه ن سروشت و ده وروبه و ئاژه نداریی و باخدارییدا، کاردانه وهی لهسه زمان و فهرهه نگی و شه کانی دهبیت، بو شارنشینش ههربه وجوّره خووره وشت و نهریت و ئه دگاری ههر کومه نگایه چه له لادی و چه له شاردا، کاریگهری لهسه و شهی فهرهه نگیی و ئاخاوتنی همرکاره کته ریک دهبیت، به واتایه کیتر ((زمان و کاتور له پهیوه ندییه کی داستان ئامیزی به رده و امدان، هیچ زمانی به دی ناکریت که ره نگ و بونی کاتوری نه ته وه که ی نه دات و کاتوریش له دنیادا نبیه که تاو و ته نسیری زمانی نه ته وه که که تاو و ته نسیری

ئهمهش ئهوه دهگهیهنیت زمانیکی چروپری پر وشهی فهرههنگیی لهکلتوریکی رهسهنهوه سهرچاوه دهگریت و بهپیچهوانهشهوه له کلتوریکی ساده و ساکاردا فهرههنگی وشهکان لاوازدهبن، لهگهل ئهوهشدا ((لهههموو زمانیک دا ههندیک دهربرین ههن کهناونانیان شیوازیکی قهده غهکراوی پیوه دیاره یان ههر دهربرینیک پهیوهندی به و وشانهوه ههبیت، ههرلهناو کومهل خوشیدا چهند دهربرینیک ههیه و ریگهی پیدراوه بو ئاماژهدانیان که ناراسته وخو ههمان ئهرک دهبینن، کهپهیوندیان بهکلتور و تیگهیشتنی کومهلهوه ههیه (قوناغهکانی گهشهی کومهل)، وه ک خفر، نهخوشی کوشنده، سیکس، مردن..)). آئهمانه لهکومهلدا باسناکرین، بهبیتی پیودانگی کومهلایه ههندیک شیوهزاری قسمکردن دینیتهکانی کومهلایه ههندیک شیوهزاری قسمکردن دینیتهکایه ها به دهرستیش له قسمکردن دینیتهکایه و که به (سوسیولیکت) یان (دیالیکته کومهلایه کومهلایه کوه به همهستیش له

⁵ عطا رشید قادر، بنیاتی د**م**ق له درامای کوردیدا (۱۹۷۰ – ۱۹۹۱)، تیزی دوکتورا، فاکهٔلتی پهروهردهی کهلار (زانکوّی سلیمانی / فاکهٔلتی پهروهردهی کهلار)، ۲۰۱۲، ل (۲۰ – ۲۱)

⁶ عُمبِدُولَخالَق يهعَقُووبي، له كلتوور موه بق نهدمبيات (كۆممله وتار)، چاپي يهكهم، چاپخانهي ئاراس، همولٽر، ٢٠٠٨، ل ٣٥ ⁷ هيمن عمبدولحهميد شهمس، شيواز و دهربرين له بۆنه كۆمهلايهنييهكاندا، ل (127 - 128)

(سۆسيۆلێكت) ((شێوهيهكى زمانه لهكۆمهڵه ئاخاوتنييهكاندا كارى پێدهكرێت، تايبهتمهنديى تايبهت بهخۆى ههيه، زياتر بههۆى فراونيى گهشهى كۆمهڵگا و ئاڵۆزى ژيان و زۆربوونى پيشهوه درووستبووه، ئاخاوتنى پيشهوهرانيش وشه و زاراوهى پيشهكانيان لهئاخاوتنياندا بهكار دههێنن ئهمهش (ديالێكته كۆمهڵايهتيهكان) درووستدهكات، بۆنموونه شێوازى دياريكراوى وهك كۆمهڵه ئاخاوتنى پيشهى دارتاشى و ئهندام پهرلممان و زمانى دادوهران وهك سۆسيۆ ديالێكت ناودهبرێن)).8

زمان پرمنگدانهوهی باری شهر ژیان و تیپروانین و جوری بیرکردنهوهی خاوهنهکهیهتی، لهههمان کاتیشدا پرهنگدانهوهی باری سهرنجی کومهٔلیشه بهرامبهر به ژیان، بهوپنیهی ههرتاکیک لهکومهٔگایهکی دیاریکراودا پهروهرده دهبیت، زورجار بیروتیپروانینی کهسیک جیاوازه لهکومهٔل یان بهپنچهوانهوه بو ههردیارده و لایهنیکی ژیانی ئهوکهسه، ئهم دووتیپروانینه دژبهیهکه دهبیت بههوی در ووستبوون و کهٔلهکهبوونی هیزیکی زور لهسهر ده رونی مروق و بههویهوه چهندین کیشهی دهروونی ایدهکهوینتهوه. ههر لهم پروانگهیهوه دهتوانین شیوه را رو دیالیکتی کارهکتهرهکان دیارییکهین پاشان بهوردیی لهچونیهتی دهربپرین و ئاخاوتنی تاییهتی کارهکتهرهکان دیالیکته و بههوی اشان بهوردیی لهچونیهتی دهربپرین و ئاخاوتنی تاییهت بی بهناوچهیه و بههوی و بههوی نهکسینتهکان - بدونین. سهبارهت بهشیوه را رئهو شیوه ئاخاوتنانه دهگریتهوه تاییهت بی بهناوچهیه و بههوی و بههوی سهندیک همهندیک همهندیک و نهرهه که ناوچهیهکیتری جیادهکاتهوه، کهخاوهنی چهند سیما و خهسلهتیکی تاییهت بهخوره هو دانهی فهرههنگی و وشهسازی و پرستهسازی لهویتری جیادهکاتهوه، هاوکات بهتیهپربوونی کات و بههوی هوکاری سیاسی و جوگرافی و پروشنبیریهوه پهره دهسینیت و دهگوپریت، هاوکات بهتیهپربوونی کات و بههوی هوکاری سیاسی و جوگرافی و پروشنبیریهوه پهره دهسینیت و دهگوپریت، تاکو ببیت بهربوونی کات و بههوی هوکاری سیاسی و جوگرافی و پروشنبیریهوه پهره دهسینیت و دهگوپریت، تاکو ببیت بهرمانیکی سهربهخو)). و

شیّوازی قسمکردن و گفتوگوّکردنی کهسایه تیبه کانی ناو پوّمان و بهربالاویی و فراوانیی به کارهیّنانی ئه و شیّوازی قسمکردن و گفتوگوّکردنی کهسایه تیبه کانی ناو پوّمان و بهربالاویی شیّوازی ئاخاوتنی کهسایه تیبه کان ((جیاوازیی نیّوان تاکه کان له پرووی پوّشنبیری و ئابووری و جوّری پیشه و همتد، کوّمه لمّا ده کات به چهند چینیّکه وه و له نه نجامی دابه شبوونی جیاوازیی کوّمه لمّاوه، دیالیّکتی ناوچه یی جیاوازیش دیّته کایه وه - دیالیّکتی کوّمه لاّیه تی - که پشت به جیاوازیی کوّمه ل و چینه کانی و تهمه ن و بوّنه و په گهر ده به ستیّت)). 10

به هۆی ئه وگرنگیه ی ئه دهب ههیه تی له ریانی مروقدا و پهیوه ستبوونی به ههموو لایه نه کانی ژیانه وه، به وپییه ی ئه دهب رهنگدانه وه هه نه ده کانه وه به ههموو جوّره هونه و مکانییه وه، روّلی زمانیش له گوزارشت و پاراستنی ئه دهبدا رهنگده داته وه، ههروه ها ئه دهب له خودی خوّیدا چه ندین شیوه زار و وشه ی فهره نه ناده به به و واتایه ی پهیوه ندی زمان و ئه دهب فهره ناده به ناده به و واتایه ی پهیوه ندی زمان و ناده به با ناده به ناده با ناد

⁸ بیّستون ئەبوبەكر عەلى، دەركەوتەى دووديويى زمانيى لەكۆمەللە ئاخاوتنىيەكاندا، نامەى ماستەر، سكوللى زمان، فاكەللتى زانستە مرۆۋايەتىيەكان، بەشى كوردى، ٢٠١٥، ل ٥١

و روک و پروکان عەبدوللا محەمەد، چەند تاييەتتىتىيەكى ناوچەى گەرميان لە پرووى فۆنەتيک و گراماتيكەوە (لێكۆڵينەوھيەكى كارەكىيە)، تێزى دوكتۆرا، زانكۆى ساێمانى، سكوڵى زمان، ٢٠١٥، ل ٤

¹⁰ رؤستهم محهمه ئهحمه سينونيم له زماني كوردي ناوچهي گهرمياندا (ليكولينه وهيه كي واتايي و پيكهاتهييه)، ل ٨

یه کانگیره، مروّف به هوّی زمانی ده ربرینه وه، ههموو ههست و تیّروانینه کانی چرده کاته وه و ده یخاته دووتویّی جوّریّکی ئه دهبیه و راده ی کاریگه ری ئه دهبیش لهسه ر ده روونی مروّف وه کو پیّوه ریّکی پرهخنه یی مامه له که له گه لله اله که از نه ده به وه از نه دهب وه که شوّرشیّکی سوّزی و ویژدانی و ایه له ده روونی نووسه ردا،...، به هوّی ئه و زمانه ی به رهمه که ی پی ده رده بریّت، جوّریّک لهسه ربه خوّیی و ئازادیی پراوبوّچوونی تایبه تی نووسه ده رده خهن سه باره ت به ریان به گشتی)). 11

لهم روانگهیهوه و بههوی کاریگهریی هوّکارهٔ دهروونییهکانهوه مروّف جوّریّك لهنائاگایی پیّوه دیاردهبیّت و بیّگومان زوّر جاریش رهنگدانهوهی دهروون و دهربری زوّر لهیهنهانییهکانه، دهبینین ((زوّرجار له گفتوگوّی نیّوان خهلّکدا لهدیدار و چاوپیّکهوتنهکاندا وشهکان ههورهتریشقه ئاسا لهزار دیّنه دهرهوه و پیّش بیرکردنهوهکان دهکهون و زوّرجار وشهی نهشیاو لهزار دیّنه دهرهوه، سروشتی قسمکردن راستهوخوّیه و زوّرجار بی خوّئامادهکردن لهدهم دیّنهدهرهوه، بهییّی باری شلّهژان و پهلمکردن یان لهبوونی ههست و سوّزیّکی زوّردا،...، لهم بارودوّخانهدا مروّق بههوّی ناهاوسهنگی باری دهروونیهوه، وشهی نهشیاو و نهگونجا و بهکاردههیّنیّت، کهباری دهروونی خاوهنهکهی دهردهخات)). 12

سهباره ت به هو کاری ناهاوسه نگیی دهروونیی (حنان فتحی الشیخ) دهلیت: ((به هو ی شله ژانی باری دهروونی و نه خوشییه کانی جهسته و میشکه وه زورجار کاریگهری لهسهر شیوه ی گوکردن و قهتیس بوونی ده نگ و ووشه و رسته کان دهبیت، یان ته ته له کردنی زمان، یان هه ندیک ده نگ له قورگدا په نگده خواته وه، یان به هو ی نه خوشی ترهوه، تووشی دره نگ گوکردن دهبیت له ههمو و نه م بارودو خانه دا کاردانه وه ی خراپی شله ژانی ده روونیی له سهر که سیتی دهبیت، به هو ی نه م جوره نالوزییانه وه له ده ربریندا، له ده قی نه دهبیشدا ناماژه ی بیده دریت)). 13

(عەبدوللا سەراج) گرنگى بە زمانى دەربرينى رۆمان دەدات، لەرووى درووستكردنى ئەو جيهانە نامۆيەدا (بەھۆى ھونەرەكانى گيرانەوەوە كە زمان رۆلنكى سەرەكى دەبينيت لە درووستكردنى جيهانتكى نوئ، پشت بەريسا دەنگى و ئاماژەبيەكانى و ريسا ريزمانبيەكان و سيمانتيك و واتاى جۆر بە جۆر دەبەستريت). 14

له پرووی گرنگیدان به لایهنی ده روونیی کارهکته رهکانه وه کیشمه کیشم لهنیوان (من - ئه و - منی بالا) دا دهبیت و زمان پرهنگدانه وهی ته واوی نهست - لاشعور - دهبیت و (لهسه ته وه ری سایکولوّجی خوّی ده پوات، چونکه جله وی بزواندن له دهستی (لاشعور) دایه و به پیی ئه و داینه موّیه زمان خوّی ده نوینیت، که دیالوّگی

¹³ حنان فتحي الشيخ، اضطرابات اللغة و الكلام، ص (۱۱۹ - ۱۲۰) ¹⁴ عەبدوللا سەراج، بەرەو ئاستانەي رۆمان و گۆشەنىگاكان، چاپى يەكەم، چاپخانەي دەزگاي چاپ و پەخشى سەردەم، سل<u>ن</u>مانى، ۲۰۰۷، ل ۲۸

¹¹ ابراهيم علي السلطي، التحليل النفسي في النص الادبي، كشف العلاقة الثلاثية : الاديب، الادب، المتلقي، الطبعة الاولى، دار جليس الزمان للنشر و التوزيع، عمان، الاردن، 2010، ص ١٠

¹² لارس میلبین، سایکولوجی زمان، و هرگیرانی : غازی عالمی خورشید، چاپخانهی سپیریز، دهوک، ۲۰۱۰، ل (۱۳۲ – ۱۳۷)

نيوان خوّى و دهروونه واتا ليكدانهوهى ماناى وشهكان له روانگهى تاكهوه ليكدهدريتهوه وكهسيتى خاوهنهكهى تهواو بهرجهسته دهبيت). 15

همر چهنده زور جار دهربرینیک چهندین مانای جیاوازی بهپنی ئاستی روشنبیری و چونیهتی لیکدانهوهی بهرامبهری پی دهبهخشریت، به لام هملگری تیروانین و ناخ و دهروونی خاوهنه کهیهتی، وشه و دهربرینه کان له زورباردا (نهست - لاشعور) مان بو شیده کاتهوه . زمان و دهروون تهواو ئاویزانی یه که دهبن، ههربویه لهناو سنووری ده قیکی روماندا، ئهم بارودو خه دهروونییه لهه المه کمردن و ناتهواوی لهبه کارهینانی دهنگ و وشه و رسته کاندا دهبینریت، و هکو دووباره کردنهوه یان پچران و ناتهواوی لهواتای رسته کاندا . به هوی کیشمه کیشم و دووبهره کنی نیوان (ئهو، من، منی بالا) و ه و جهخت کردنه وه له بابه تیک که تاک پهسهندی ده کات و لهدری دووستیت و له پوونی و انیان به پیچهوانه وه تاک پهسهندی ناکات و لهدری دهوهستیت و له پروانگه می دیدو بوچوونی کومه له و به پینیال به باریکی دهروونیدا ده بیاریده کات، هم به هوی ده ربرینه کانیه وه ده توانین بریار بدمین قسه که رخمه کوییه و له چ باریکی ده روونیدا ده رشی)). 16

رقمانی (هیّلانه) بهزمانیکی رهوان و به شیّوه زاری شاری سایّمانی ده ربراوه، ههندیّك وشهی ناوچه کانی ده وروبه ری تیادا به کارهاتووه بو نموونه وشهی (ده شوّرد) له شاری سایّمانی به کارنایه ت: ((ئهم لیّره ش به ده ستووری لای مله هموو جار تراکتوره که ی راده گرت و لایده دا، ده م و چاوی ده شوّرد..)) (هیّلانه، ل ۲۱)

¹⁵ محمد رِیبوارتوفیق، به دمروونکردنی زمان یان به زمان کردنی دمروون، گوڤاری گهلاویٚژی نوێ، ژ (۱۱)، تشرینی دووممی ۱۹۹۸، ل (۱۰، ۱۱، ۲۰)

¹⁶ نموز اد ئەنوەر عومەر، ھەندى لايەنى كۆمەلايەتى براگماتىك لە زمانى كوردىدا، ل ٣

ئهم دیاردهیه زوّر بهکهمیی بهدیدهکریّت، چونکه دهبینین لهناو سنووری ههموو پروّمانهکهدا یهك دوو نموونه بهم جوّره دهبینریّت واتا گیرورهوه لهدهرهوه وهسف دهکات (وهسفی کارهکتهرهکان یان شویّن و پرووداوهکان) واتا ئازادی لهرهفتار و لهزمانی قسهکردنیاندا ههیه و لهپیشاندانی ویّنهی تایبهتی ههرکارهکتهریّکدا ویّنهی پراستهقینهی ئهوکهسایهتیهمان بو دهردهکهویّت، بهو واتایهی لهلایهك زمانی گوزارشتکردن لهکهسایهتیهکان بهجوّریّکه تهواو بهرجهستهدهبن، لهلایهکی تریشهوه ئهو زمانهی کهههریهکهیان پیّی دهدویّن زمانی تایبهتیی گیرورهوه نبیه و وشه و دهستهواژهی جوّراوجوّری تیّدایه، بهپیّی بارودوّخی تایبهتی کارهکتهرهکان، که له ههموو چین و تویّژیّکن و شیّوازی تایبهتی خوّیانیان ههیه: ((پیرممیّردیّکی پیش سپی دهم و چاو نوورانی بوو، بهدهم قسهکهیهوه، دهستی پراستی لیّ هیّنابوومه پیّشهوه و پهنجهی شایهتمان و دوّشاومژهی

وهرگرتنی جگمرهکه لمپروومدا والاکردبوون، داواکمییم لی خوش نههات، به لام چون بتوانم بلّیم نهء ..)). (هیّلانه، ل 81 – 82)

ئهو زمانهی به کارهاتووه ههمووی کوردی پهتیبه، به لام زمانی کاربه دهستانی پرژیمی به عس ئه گهر کوردیش بن لههموو شوین و فهرمانگهیه کدا بینگومان به عهرهبیه، ههر لهبهرئه وهیه ههندیک کاره کتهر به عهرهبی قسه ده کهن نووسه به مهبه ست ئه و ده ربرینانه ی به کارهیناوه، ههتا کاریگهرتر زمانی ههره شه کانیان بکه و نهروو: ((عریف عبود .. خطیة لاتخلی یتعذب، هدف زین علی راسه، ...، عریف عبود .. خطیة انطی طلقة لوخ)). (هیلانه، ل 46)

ئهو زمانهی که (سوبحان) بهکاریده هینیت، کاتیک دانیا دهبیت که و کاری بی سهروشوینن و ئهنفالکراون لهتاوا ده ربرینه کانی دهگفت به راده ی کفر و ناره زایی و بهگر اچوونه وه ی خوا کهتاوانی ئهنفاله که ده داته پال چونکه رازیبووه به و کاره ساته: ((تو خوت فهرمووته (فلم تقتلهم ان الله قتلهم)، تو خوت پاکانهیان بو ده کهیت، خوایه توخوت پییان ده نیس (ئیوه نهتانکوشتوون من کوشتوومن)،...، نا نه خیر نه که همر به فریایان نه که و تو ویت، به نکو رازیبوویت به کوشتن بچن، بوچی ؟! که رازیبوویت، یانی بریارت بوداون ...، بوچی ؟! یانی تو بکوژی دایکم، باوکم، غوربهت، بنار و چنار و ههزاران ههزاره که ی تریت، بوچی ؟! یانی تو بکوژیت، تو بکوژی دایکم، باوکم، غوربهت، بنار و چنار و ههزاران ههزاره که ی تریت، بوچی ؟!

ئهم شیّوازه پرهشبینیی و نائومیّدییه لهدوای کارهساتی ئهنفال بالّدهکیّشیّت بهسهر زمانی ههموو کارهکتهرهکاندا - سهرهکی و ناسهرهکی- به لام پیّشتر (سوبحان) زمانیّکی گهشبینی ههبووه (بههوّی پهیوهندی و خوشهویستی لهگهلّ غوربهتی هاوسهری و پهیوهندی بهسروشتهوه و جوانی دیّی (حاجی سوبحان) کاریتیّکردووه و ههروهها شانازی به رمچهله که و باوو باپیرانی خوّیهوه کردووه). 17

183

سەركەوت عمر ابراھيم، ململانئ كەسئىتىمكان لەرۆمانەكانى حسنىن عارفدا، ل (٩٠ - ٩٥) 17

بیّگومان نهمانه لهناخ و دمروونی (سوبحان) دا کاردانهومیان ههبووه، ههربوّیه لهسهرمتاوه تا کارهساتی نهنفالهکه، زمانی ناخاوتنی (سوبحان) و ههموو کارمکتهرمکانیتر گهشبینییان پیّوه دیاربووه. ناستی پر قشنبیری و خویّندهواری و نایین و چوّنبیهتی سهرنجدانی له ژیان و راوبوّچوون و تیّروانینهکانی له زمانی کارمکتهرمکانییهوه و بهسهرنجدانمان لهو زمانهی، که دهقهکهی پی دارییّرراوه، دمردهکهون. بیّجگه لهو زمانهی کارمکتهرمکان لهومسفی (کهسایهتیی تر و شویّن و رووداو)دا بهکاریدههینن، گیّرمرموه نهو ومسفانهی دمیانکات وردتر و جوانتر مهبهست دمپیّکن و لهرووی ههلبر اردنهوه لهفهرههنگی زماندا و لهرووی چوّنیهتی ریرزکردن و رایمله و پهیومندی نیّوانیان، لهرووی دمنگ و ماناوه سهرنجی خویّنهر رادمکیّشن: ((ئهو ومختهی گیشته سهر مله، خوّر لهدمکهلی (نزار)هوه ریّك ههلکشابووه سهر سنگی ئاسمان، تیشکی زیّرینی لهنیّوان ریّریشاله ههورمکانهوه بهسهرجهم ئاوایی و باخ و رمزو کیّومکانی دهوریدا پهخش کردبوو، سهربانی خانوومکان جوّگهلهی ئاوی کانییهکان، گولاوی ناو کیلّگهکان، گروگیای ئاونگلیّنیشتووی قهد پالی گردو یالهکان، دارو دوره نی کرو تهقیوو دامیّنی ئاودر و تاشهبهردی تروّپکی چیاکان، بووبوونه ئاویّنه بهندیک و دمبریسکانهوه، ناو گوند بوو بووه کووره ههندهمهی روّژانه و هالاوی گهرم و گوری ژیان لهشانه بهشانهیهوه ههلدهستا..)).

همر بهم جوّره له وهسفی دیّی (قرر الان) دا، تروّیکی جوانی و پرازاوهیی ئهم وهسفهی که بوّ (کانی قرر الان)ی دهکات، خوینه سهرسام دهکات: ((کانی لهبیخی تاشه لانیکهوه هه لده قولی، به رماره بیر میریت، ده دوازده دهرووه قولیی درشت و وردت دینه به رچاو لهیه کبینا به دهم قولیی ئاوهوه ورده زیخ و لمی دهرووه کان هه لده بلووقینه و قینه و می ده ده و می ده و به دهم خوره خوریکی ئاواز به خشهوه، به رهو خوار بو ناو نشیویک شور دهبیته و)). (هیلانه، ل21)

له روّمانی (ممرکی تاقانه ی دووهم) دا زمانی گیرانه و هم و سهراپای روّمانه که (کرمانجی ناوه راست - شیّوه زاری سلیّمانی) به کار هاتووه، له گهل ئه وه شدا چهند جاریّك شیّوه زاری روّژ هه لاتی کور دستانی پیّوه دیاره، و هکو و شه کانی (بیمارستان، ماشیّن، ئه مبولّانس ..). (مهرگی تاقانه ی دووهم، ل 20-۷۷)

له روّمانی (حهسار و سهگهکانی باوگم) دا به شیّوه ی دیالیّکتی کرمانجی ناوه پر است، شیّوه زاری ههولیّر به کارهاتووه و سهرتاپای پروّمانه که به مجوّره یه: ((ئهوه تا ههنووکه ش گریه و زاری جهرگبپریان ههراسانی کردووم، ههر ته نها دیواریّکمان تخووبه)). (حهساروسهگهکانی باوکم، ل 11)

وشهکانی (ههنووکه، تخووبه) مهبهست له (ئیستا، نیوان)ه، ههروهها وشهکانی (لات و جووم) و (دهنیو) و (سهرپییان) و (بسك و کهزی) نموونهی ئهم شیوهزارهن: ((ههستایه سهرپییان و لاونیو وهستا، لاسهنگ و ناریک، پاش خاموشییهکی دل پرووکین زمانی لستهوه و بهدنیهادانه گوتی ...)). (حهسار و سهگهکانی باوکم، ل 13)

دواتر وشهکانی (توورهه آدان، سمت و که فاآیان) زیاتر ئهم شیّوه دیالیّکته دهخه نهروو: (المرهوه پهرییه کی نیگهران دهچوون که ناسمان لیّیان ره نجابی و پاش پهروبال کردن و تووره آدان، بی ناز به سهر ئه و کیّل و گورانه دا که و تبن، سمت و که فالّیان ده له زاند..)). (حه ساروسه گهکانی باوکم، ل 14)

همروهها لهنموونهیهکیتردا زیاتر شارهزابوونی روّماننووس لهوشهی فهرههنگیی زمانهکهی دهخاتهروو: ((یهکهیهکه ئهسپهکانم قهشاویش دهکرد و یاڵ و بژیانم بهشانهیهکی دار دادههانی)). (حهسار و سهگهکانی باوکم، ل17)

ئمو زمانهی باوکیان بهرامبهر کور و کچهکانی و ژنهکانی بهکاریهیّناوه هممووی پره له وشهی ناشرین و سهرزه شتکردن و جنیّودان و ترساندن و تومهتبارکردن و هیتد، به لام لهبهرامبهریدا کور و کچ و ژنهکانی بهنهرمیی و هیّمنیی وه لامیانداوه ته وه، بیّگومان به هوّی ترسی زوریانه وه بووه بهرامبهری: ((همرکی ئهم حهسارهی بهدلّ نبیه بابروات، من چاك دهزانم لهدهره وهی ئیره چیان بهسهردی، همموو ئه و کچانه شی که ویستیان سهرم شوّربکهن و رهدووکهون، کردمنه خوّراکی قهل و دالّ،...، سزای همرخهیالیّکی خراب ده جهلّده یه و همرخهونیّکی خیانه تکارانه ده قامچییه،...، شهرم و شکوّ نهماوه لهوه خت و ناوه ختا گویّم له حریته حریت و خهنینه)). (حهسار و سهگهکانی باوکم، ل ۲۱-۲۲)

له پورمانی (جهنگ) دا (سه لاح عومه ر) وشه ی فه رههنگی کرمانجی ناوه پر است، شیوه زاری ههولیری به کار هیناوه: ((ئهمه کار و کاسبی بوو،...، چیمان ههبوو، زهوی و زاریان هه ژار و پالهیه که بوو...). (جهنگ، ل

وشهکانی (هه را و پالمیه ک) و هکو دوو و شه ی هاوواتا ده رده که ون، بو ده رخستنی هه را ریی و بیده ره انیی ده ربراون ، هه ربه و جوّره و شهکانی (قادر ایه خ و لیفانه)، جه خت له سه ربه و جوّره و شهکانی ده که نه و دیالیکته ده که نه وه.

لموهسفی شوین و کهسایه تبیه کاندا، به شیواریکی ورد و به و شهی شیاو و گونجاو و هسفه کان ده خاته پروو، همروه ها شوینه کان به تمواوی و هسف ده کات، بر تموونه لموهسفی ئه و به یانییه دا که (عملی) تبایدا لمدایک بووه ده روده شت همه مووی سه و زاییبه کی نائاسایی و لم پراده به ده ر به همه موو شنیک در اوه: ((گول و گولزار لمده ری بوون تا چاوبر کات سه و زایی دنیای گرتبوو، شاخه کان، پیده شته کان جی تمراتینی ئاسك و که لم کیوی بوون، چه م و پرووباره کان، همه موو ها تبوونه سه رچوك و پیده که نین، پوپر و که و و سویسکه لم و به همشته ی خوا خولقاندوویه تی، ده نگیان لیوه ده هات، قاسیه قاسی و جریوه ی بولبول و ده نگی گه لا و دار و دره خت، ئاوازیکی خهم ره وین بوون هیدی ده ماری مروقیان شل ده کرده و د...)). (جه نگ، ل 6

همرچهنده ئهوپهری زیاده پرهویی کراوه لهگوزار شتکردن لهجوانی سروشتی دییهکه، به لام وهکو هملبر رادنی و شه و به کار هینانی له ناو و مسفه کاندا دیمه نیکی جوان و پراز اوه به ده قه که ده به خشن، به لام له و مسفی که ناسکه که دا که گیان له دهستده دات و شه ی (پیروز) بر گیانی ئاسکه که به کار هینر اوه، ئهمه ش نهگونجاو و ناپه سه نده چونکه (گیانی پیروز) بر مروق به کار دینت نه ک ئاژه ل، بیگومان ئهمه ش و هسفه که له ناگ و ناته و او ده کات، به لام تاکه و هسفیکه له ناو سنووری پرومانه که و شه ی نه شیاوی تیادا به کار هاتبیت، ههرچه نده ئاژه ل خوشه و په سه نده لای زور به ی خه له ناکه، به لام همرگیز ناگات به پرودی پیروزیی: ((ئاسکه که شهرگه ی

نهگرت و پاش نیوه پر و یه کی ته ماوی گیانی پیر و زی به پر و حکی پیر و زی گونده که مان سپارد)). (جهنگ، ل 23)

لهر قرمانی (ئه ردیها)دا (موکری) چهند شیوه زاریکی جیاوازی بهکار هیناوه وهکو زمانی کارهکته هکان. به شیوه یه کمی گشتی شیوه زاری ناوچه ی خانه قین - کرمانجی ناوه راست - بهکار ده هینریت، زور جار شیوه زاری - به کار هینراوه وهکو و شهکانی: له حهقی دی، ههند، هاتبا، ههبا، به دیده کریت: ((به راستی له حهقی به دکاران و داوین پیسان دی،...، چاوانی وهلیش ههند که وی و دهسته موبوون،...، نو دو کانه که ی تر چکوله و په رت بوون لهنیو ئاواییدا، که شهوه ی به سهردا هاتبا هم شتی روزانه و نرخیکی هاکه زایی ههبا،...، ئه گهرچی همریه که و شتیکی دی یان ده گوت...)). (ئه ژدیها، ل 32، ۲۰)

ئهم جیاوازییکردنه لهشیوهی دیالیکتی کارهکتهرهکاندا سهرنجی خوینهر پرادهکیشیت و دیدو بوچوون و تیپروانینی نووسهر درووستیاندهکات جوّری بیرکرنهوه و پرهفتار و ههلسوکهوتی کارهکتهرهکان لهپیگهی زمان و چونیهتی ئاخاوتنیانهوه دهخرینه پروو.

(قادر ئەفەندى) كەكارەكتەرىكى لاوەكى رۆمانەكەيە و بەشيوەزارى خانەقىن گفتوگۆ دەكات، ھەركاتىك پېشمەرگەيەك دەبىنى لەژوورەكەى خۆى لەگالۇنى عارەقەكەى پېكىك تىدەكات و لەدواى سەرخۆشبوونى دىنت ئەم گالتە و درۆيانە دەكات: ((لەعەمر تۆدابىم، لەجەيش عوسمانلى يوزباشى بىم حەرب عالەميەتى، دووتەيارە پەيدا بىن، يەك لەلاى چەپ يەك لەلاى راست، بۆيەكتر چوون،...، ئەرىخ بەسەرى ئىوە چەند سال تەيارە چىەتىم كردووە، نەمتوانيوە بىدەمە بەگ، جارىكىان ھەولم دا، كەچى تەيارەكەم لەسەر (جبل طارق) كەوت، منىش بەپەرەشووت كەوتمە ناوبەحر، بەرىىرەملە ھاتم و سەرم لەببەغدا دەرھىنا)). (ئەردىھا، ل 66)

له روّمانی (گهماڵ)دا روّماننووس و هسفیکی و ردی دوو ئاژهڵ دهکات کهلهیهکتری نزیك بوونهتهوه و نازی یهکترییان ههڵگرتووه، بیّگومان مهبهستی نووسهر لهمروّقه نهك ئاژهڵ و بهناوی گهماڵ و ئاژهڵیترهوه راوسهرنج و بیروباوه دهکانی دهخاته روو، ههندیکجاریش بهتهواوه تی و پراوپر سیماو خهسلهتی مروّقانه یان پی دهبهخشریت، کهبو خستنه روو و بهرجهسته کردنی مهبهست و ناوه روّکیکه: ((باوه پربکه که سهری بهسهر شان و گهردنیه و همناسه ی چهند تالیّکی خهردن و بناگویهیدا دهکرد و همناسه ی چهند تالیّکی خهرمانی زولفی پهریشان و دلنیانه، چاوه زیته کانی بهفیزه و هملّده هیّنایه و و کلکی نهرم و نیان

دهههسوانده سینه و بهروکی خرومرو گوشتنی دا، سهد خوزگهم پی دهخوارده بهناز و نیعمهتی بهریز و حورمهتی)). (گهماڵ، ل 3)

جگه لهخسته رووی ناوه رو کهکه، به کار هینانی و شهی فه رهمنگی زمانه که ی له شوینی شیاودا له چونیه تی هم نیز اردن و پیز کردن و خستنه پالیه کی و شه کاندا، هونه رمه ندیی و توانای نووسه رده رده خهن.

لهر قرمانی (بالنده کان دهم با) دا ر قرماننووس پهیره وی شیّوه دیالیّکتی کرمانجی ناوه راست، لهسه شیّوه ی ناوچه کی ر قر هه لاتی کور دستان - سنه - نووسراوه، لهسه رهتاوه تاکوّتایی به ناخاوتنی کاره کته رهکانه وه شیّوه ی ناوچه کی روز هه لاتی کور دستان - سنه - نووسراوه، لهسه رهتاوه تاکوّتایی به ناخاوتنی کاره کته رهنان مهزهندی دیاره: ((کوریّکی گوله که ی کووری همبوو، پیّیان ده گوت حاجی کارلوّس، دربوو،،...، به لام مهزهندی بوخه لمی کو لان نهبوو)). (بالنده کانی ده م با، ل 146)

له پرووی شیوازی پیزمانی و پیکهاته ی پسته وه، له نوربه ی جاردا کرداره کان دهخاته پیشه وه و به رکار و بکه ری پسته دهخاته دواوه، به تاییه تی له وکاتانه دا که ناماژه به کریداری که پرووداوه کانی پی و مرده چه رخیت و به هویانه وه گورانکاری پرووده دات، یان بوئه وهی شیوازیکی تاییه تی خوی هه بیت و پیی بناسریته وه: ((ناوپه نجه ره که چول ده کات فه هاد،...، مان له عهشقه که یان دهگرن کچه ته ونکه ره کان)). (بالنده کانی ده م با، ل ۱۹۰، 248)

لمروّمانی (ئملّوهن)دا روّماننووس به شیّوهزاری ناوچهی خانهقین و شاری سلیّمانی روّمانه کهی دارشتووه: ((ئمرا پاد سوزیاس ؟ ئموه دووکهوش نییه؟! سیّ عانه گهد چهوه پیکردی؟ بیژ: ئمرا جواو نیّرهی؟ هه..... له بهیانییه وه تا همفته ییك فلسیك نیّدریه ده پید تاتوبه بکهیدو نهچیته بازار و پاگهیلد بسوزیهن، ئیسه و مدهرزی توقله گهی پاد درم و ئاوگهی دهرکهم نه ژید ئوی)). (ئملّوهن، ل10)

زورجار پستهیمکی ناوچهی سلیمانی، چهند پستهیمکی پیش خوّی پرووندهکاتهوه زورجاریش به پیش خوّی پرووندهکاتهوه زورجاریش به پستهیمک بان چهند پستهیمک، ئه و مهبهسته ی به شیّوه زمانی خانه قین ده ریب پیوه، پروونده کاته وه همند یک همند یک خانه قینی تیادا به کار ده هی نیته وی و شهیمکی خانه قینی تیادا به کار ده هی نیته کانی هممووی سووتاونه ته و کردووه و لهمنالیدا که وشی له پی نه کردووه و به پیی پهتی سوو پراوه ته وه و بنی پییمکانی هممووی سووتاونه ته و توقله یان کردووه)). (ئملوه ن، ل 10)

وشهی (توقله) لهبهرامبهریدا لهسلیمانی دهوتریت (تلوق) یان (بلق)، ههروهها لهنموونهیه کیتردا به ههمان شیوه: ((خوی دهمناسی و ئیشم پیهتی، دهلی ناوی چهبی؟)). (ئهلوهن، ل 15)

لهر و مانی (ژن) دا رو ماننووس به شیوه و اری سایمانی - کرمانجی ناوه راست - رو مانه که ی دار شتووه، به لام لهدوو نموونه دا به شیوه و ارای گهرمیان - که رکوك - نووسراوه: ((من لهماله باب و له و لات هیچم

ناته واو نهبوو،...، دەپيرۆزت بنت، شووى ئەوروپا و شيرنى ئنرەت نۆش گيان بنت،...، قسەى خۆ خۆمان سى تىئەم ھەبوو بگەر يتەوە بۆژنى يەكەمى)). (ژن، ل 19)

همروه ها لهم دوو نموونه بعدا شيوه زارى - كهركوك - زياتر پهنگده داته وه: ((پۆژيك وتم كهلكى نييه، باشتره منداليك بكهم،...، خوا په حمى له من كرد كه توى هينايه ئيره)). (ژن، ل ۱۹، ۲۱)

زورجاریش کارهکتهری سهرهکی کاتیک لهئهوروپا و لهدووره و لات پرووبهپرووی چهندین کیشه دهبیتهوه، زمانی ناپرهزایی و بیزاری به کاردینیت ته نانه لهگه فل (خوا)شدا: ((ئاخر منیش پاش مردنی تو بریارم دا که خوا نهپهرستم و پروژی هه زار و یه ک کفر بکهم، ئاخر ئه و خوایهم به نه علمت کرد، چون توی لهئیمه سهندهوه، توی بوو، ئیمه پیویستمان به تو بوو نه که ئهو..)). (ژن، ل 25,24)

ه. گوتاری دهنگ:

دهنگ بهپیّی بهرزیی و نزمیی و چونیهتی به کارهینانی واتای جیاواز دهبه خشیّت ، ئه و په نهانیی و گریّیانه ی له دهروونیدان ، راسته و خو دهنگ – گوزار شتیان لیّده کات ، زوّر جار دیمه نیّک به دهنگ و ژاوه ژاوه و ه دهخریّت په به دهنگ و خستنه پرووی رووداوه و دهخریّت به به دهنگ و خستنه پرووی پرووداوه کاندا ، ههربوّیه زوّر بابه تی و هکو کارهسات و پرووداوی جهنگ و ئهنفال ، به دهنگ د هاوار و قیر موه خراونه ته پروود و ، دهربری ئه و دهروونه نائارامه ن ، که به و کارهسات کارتیّکراوبووه .

لهر قرمانی (هیّلانه)دا بهچهندین شیّوه ئاماژه به دهنگ در اوه، لهبار ودوّخی کپیی و بیّدهنگیی و همروهها بوونی دهنگ و هاوار و قیژه ی خهلّك، لهکاتی کیمیا بارانگردنی هملّهبجهدا و لهویّرانکردنی دیّهاتهکاندا، واتا به هوّی همردوو رووداوهکهوه، نموونه ی بیّدهنگیی و خاموّشیی و لمبهرامبهریشیدا هاوار و دهنگ و زایهلّه ی خهلّك دهبیستریّت، بوّنموونه ئاماژه دهدات به کپیی و خاموّشیی شار که سیمای دلّتهنگیی و نائارامیی بهروخساری همهوو خهلّکهوه دیاره، کاتیّك (سوبحان) به شاردا ده گهریّت: ((دوکاندارهکان سهرنجی رادهکیّشن، دهنگیان کپ و خنکاوه، گروتینی هات و هاوارهکهی روّژانی تری تیا نییه، غهمبار و بی حهوسهلّهن..)).

لهبهرامبهر ئهم کپی و خامو شییه دا، وینه ی ئازار و ئه شکه نجه ی خه نم خراوه ته پروو، کهچون ده یانبه ن بو بیابانه کان و له (نوگره سهلمان) زوربه ی پرووداوه کان و ئه شکه نجه و زینده به چانکردن پروویانداوه، ده نگی هاوار و قیژه ی ژنان و مندالان له ترس و سامی مهرگ و له ترسی داها توویه کی نادیار و له ترسی ئازار و ئه شکه نجه دانیان و جیاکردنه و میان له یه کتری، هینده پتر زاره تره کی کردبوون: ((ئه وا دیسان جیاکردنه و هیه ئه مجاره کچانی عازه به له دایکان و مندالان، قیژه و هاوار و شین و فوغان، عهر شی عهزیم ده گریته و هی گهردوون ده امرزینی، دنیا ده هه ژینی ... دیسان جه زره به ی قرناغه تفه نگ و دار و شه قی پوستال

دەستېيدەكاتەوە، كچان دەبرين و لەقافلەيەكى تر باردەكرين . دايكان و مندالان لەقافلەي پيشوو ..)). (هيلانه، ل ٢٢٤)

بهگشتی لمروّمانی (هیّلانه)دا دهنگهکان دهنگی گریان و غمم و مهینه تین، یان هاوار و نالهی ژیر ئازار و ئهشکه نجهن، تاکه قاقایه که دهبیستریّت، قاقای پیاوانی پرژیمی به عسه که نازار و ئهشکه نجهی خهلک دهدهن و گالتهیان پیده کهن، به هوی خستنه پرووی دهنگهوه به ههموو شیّوه جوّر به جوّر مکانه و پراده ی زولم و زوّر داریی ئه و پرژیمه لمناخی ههموو خوینه بریکدا ته واو به رجهسته دهبن .

لهر قرمانی (ممر گی تاقانه ی دووهم)دا، دهنگی قاقا و پیکهنینی گانتهجار انه ی پیاوانی پر قیمی به عس و کاربهدهسته کانی ژیر سایه و دهسه لاتی (سهر ههنگ به دری) خراوه ته پروو، بر نموونه کاتیك ئازار و ئهشکه نجه ی (ئه شره ف) ده دهن، به دهنگیکی به برزه و هاوار ده که ن و قاقا پیده که نن، همریه که شوینیکی جهسته ی هه نمویز نرو و پیشکه شی یه کتریی ده که ن: ((ئه گهرچی به گوشه نه کو ژرابوو، به نام زوربه یان دهمانچه یان هه نمویان دهیگوت نهمده زانی له سهرچی شهر ده که ن، یه کتریان دهیگوت (نینوکه کانی بومن). یه کتری دیکه بیان قاقای نیده دا و به دهنگی ورچیکی پیر خیراخیرا ده یگوت (ناوچاوانی بوتو. ناوچاوانی بوتو.). (مهرگی تاقانه ی دووه م، ل ۲۰ - 21)

کاتیك (ئەشرەف) تۆمەتبار دەكەن بەقاچاغچی، كەلەعەمبارەكانی داپیرەدا كاری دەكرد و چەندین تۆمەتیتر كه (سەعیدی سوڵتانی بهگ) بۆی هەلبهستبوو، (ئەشرەف) دەكوژن و ئەو منداللەش كەلموی كاری دەكرد تۆمەتباریانكرد و ترساندیان، لەترسی هەرەشەكانی (سەعید و سەرهەنگ بەدری) شەوانه كچەكانی ناو كۆشك گوییان لەدەنگی سەری بووە، كەلمداغدا كیشاویەتی بەدیوارەكاندا، گوییان له دەنگی هاژەی خوینی جەستەی و دەنگی دلی بووە كە بەبەرزیی بەرەو ئاسمان رۆشتووە، لیرەدا ئەوپەری زیادەرۆیی له وەسفی جووله و ئەندامەكانی جەستەی ئەو منداللەدا كراوە، بە مەبەستی خستنەرووی رادەی ترسی، بەرامبەر بەھەرەشەكانی (سەرھەنگ و سەعیدی سولتان بەگ) و لەترسی مانەوەی لەبەندیخانه و تۆمەتباركردنی: ((وای داپیره ئیدی شەوان گویمان لەسەری بوو لەترسا دەیدا بەدیوارەكاندا، گویمان لەھاژەی خوینی بوو بەخیراییدی ئەفسووناویی لە دەمارەكانیدا دەگەرا، ھەموو بەندیخانە گویمان لە دەنگی دلی بوو، گویمان لەترپە

گهورهکانی بوو که به هیمنی دهستی پیدهکرد و ورده وردهگهوره دهبوو، تادهنگی دلّی بهجوریّك دهچووه بلّندیی، کهسمان خهومان لیّنهدهکهوت)). (مهرگی تاقانهی دووهم، ل 72)

له (مهرگی تاقانه ی دووهم) دا پنکهنین و گریانه کان له باریکی نائاساییدا خراونه ته بوو، پنکهنینی ترس ئامیز و قاقای گالته جارانه ی پیاوانی به عس وه کو (سهر هه نگ به دری و سه عیدی سولتان به گ)، گریانه کانیش زاده ی ترس و زولمی هه مان ده سه لاته بر مروقی چه و ساوه ی ده ستی نه و روزگاره، لیره دا کوشتنی برای بچووك به ده ستی برای گه وره بر زه و تکردنی مولك و سامانی (داپیره) که دایکیان بووه، نه وه که له پیناوی پاراستنی شهره و پاکبوونه و میدا.

لهرومانی (حهسار و سهگهکانی باوکم)دا نموونهیه کی زور نامو و تنیکه آل بهگریان و پنیکهنین خراوه تهروو، کاتیك باوک لهبیناگاییدایه و چهند خهنجهریک بهدهستی کوری گهوره لهپشتی دهدریت، چهند وشهیه که بوناماژهدان بهگریان و پنیکهنینی باوک بهکارده هینیت که (گریان و پنیکهنین و تریقانه وه و خهنینه وه این به چهند وشهیه کو را شهیه گوز ارشت لهپنیکهنین دهکات به لام به یه که وشه و یه که جار ئاماژه به گریان دهدات، واتا دهنگهکان - هاواره کانی باوک - زیاتر له پنیکهنینه وه نزیکن نه که گریان، پنیکهنین به واتای کاتی شههومت و تر پنیک سنیکس دنیت که باوکی تیایدا بوره، گرنگیی بهخهنجه و ئاز ارهکان نهداوه. گریانیش بوده ربرینی ترسه لهمردن، کاتیک ده زانیت لهدواوه خمنجه کی لیدراوه و دهشرانیت که ساتهکانی کوتاییهتی، یان بو ده ربرین و خستنم ووی راده ی نمو ناز اره به هوی خهنجه مکانه وه، بیگومان نهم وینه یه لهرو زمانه کهدا ههمو و لیکدانه و مکان هملاه گریت که مهبهستی تابیه تی روماننووسه، بونه وی ناموترین مردن بو ناموترین و ناوازه ترین باوک به دهستی کوره گهوره بخاته روو: ((فواره ی خوین قهله بونه وی کرد و نهم تریقایه وه، وه که لهروت باوک به مهرک تیکه به بهیکدی دهبن، ههوسی شههوست و ههناسه ی نغر و بوون،...، نهمزانی نهمهیان دوامو چرکه ی مهرگ تیکه بار به بازنه ی فهنابوون، خهنیه وه، گریا، یان تریقایه وه ؟..)). (حهسانه یان دوا راچهنین و خور باساکاندنی له بازنه ی فهنابوون، خهنیه وه، گریا، یان تریقایه وه ؟..)). (حهساز و سهگهکانی باوکم، به ۲۰

همروهها ئاماژه بهدووجور گریان دهدات - گریانی بیده نگیی و خنکاو، گریانی بههاواروقیژه - کاتیک کوری گهوره خوّی له دایك و خوشکه کانی ده گریت، کهبه نهینی به دزیی باوك و هاوسه ره کهیانه و ده گرین، بیگومان ئهمه ش پیشه ی ههموو شه و و و و و و و و به ههر بویه به و جوّره کار دانه و می لهسه رکوری گهوره در و و ستکر دووه: ((شهوه های شهو گویم لهوگریانه خنکاوه ی دایکان و خوشکه کانم ده بوو، له که لین و در زی ده رگا و په نجه ره ی ژووره تاریك و داخر اوه کانه و ده که پیشته گویم..)). (حه سار و سه گه کانی باوکم، ل 11)

کوری گهوره ئاماژه بهگریانی پرهاوار و قیژه ی خوشکه کانی دهدات، کاتیک باوکیان لهگورستانه و بهسهر تهرمه که یدا دهگرین، دهنگی زریکه و گریانی خوشکه کانی چهندین مانا لهخو دهگرن، بو نموونه له ترسی ئهوه ی برای گهوره سزا بدریت یان کاتیک لهگهل زیوانه که دا لهگورستان گهمه و دهستبازی ده کهن گومان

لهبیده نگیی براکهیان و پرزگاربوونیان له ژیر دهسته یی دهکهن، همروه ها لهخو شی و شادیدا هاواردهکهن، که له دهست باوکیکی زوّردار پرزگاریان بووه، که جوّریک له دلنیایی و ئارامیی نیّدایه یان گریانیّکی بهدرو بوّ باوکیان به دهنگ و هاوارهوه.

بیّگومان هه لویّستی خوشکه کانی و هاوار و قیژهیان و گریانه کانیان بهچهند مانایه ک لیّکده دریّته وه، به لام ئهم چهند دیّره خوّشی و شادی دلّی خوشکه کانی ئاشکرا ده که ن: ((لهودیو ههر فرمیّسکیّک بزهیه ک دهدره و شایه وه، دهنیو ههر زریکه یه که، پر به ههردووگوی قریوهم دهبیست و وه ک قولّپی کانی ده ته قینه وه، گورستانی سام لی نیشتو و بووبه سهیرانی سهرفرازیی..)). (حه ساروسه گهکانی باوکم، ل 14)

لهر قرمانی (جهنگ)دا بهبهردهوامیی گنیره رهوه - کوری بچووك - باسی گریانی ههمیشهیی و فرمیسکی بیدهنگی دایکی دهدات کاتیك (باوکی و عهلی بیدهنگی دایکی دهدات کاتیك (باوکی و عهلی براگهورهی) دهمرن، ههروهها ئاماژه به دهنگی شمشال دهدات، که لهگهل ههموو ئازار و غهمیکیاندا فووی پیداکراوه و دهنگیکی هیمنی ئارام بهخش و پر ئاوازی بهدهوروبهری بهخشیوه، لهگهل بقونی گولاودا لهوکات و شویندادا کهشمشالهکه لیدهدرا، ههربقیه گنیره وه لهوهسفی شمشالهکهدا که بهردهوام له مالیاندا بووه، دهلیت: (ههستم کرد روّحی ههیه و لهناو پهنچهکانم ههناسهدهدات و دهجوولیّ، دهنووزیّتهوه و هاوار دهکات، دهنگیکی نزم و کاریگهری لی بهرز دهبیّتهوه، دهنگوت روّحی مروّقیکی چوّته ناو،...، له دهنگی خورهی تاقیگه و روبار و شمیرقی دهریا و قاسیه ی کهو و جریوی دهچوو نهک دهنگی مروّق، بهلکو تیکهلبوو له ههموو نهو دهنگانه ی مروّق کاس دهکهن و دهمار و نهندامهکانی شل دهکهن و سهرخوّش و مهستی دهکهن،...، دهنگیکی بهسور و میهرهبان پر عهشق و دابران و دووری و دهردهستری له کونهکانیهوه بهرزدهبووه)). (جهنگ، ل

له روّمانی (ئمژدیها) دا دهنگهکان لهنیّو کارهکتهرهکاندا بهشیّوهی قاقا و پیّکهنینیّکی زوّر بهرز پیشاندراوه بهتاییهتی (کهریم) له چهند جاریّکدا تووشی چهند ئافرهتیّك دهبیّت، به لام پهیوهندییان لهگهلّدا نابهستیّت و بهدهنگی بهرز و قاقاوه گالّتهی پیّدهکهن، بو نموونه (خونچه و فاتهی دایکی) داوای پهیوهندی لیّدهکهن و (کهریم) رازیی نابیّت: ((جهوههر و خونجه و فاته دایانه قاقایه کی ئهوتو، دوّله کانی بهرازگر دهنگدانهوه ی پیکهنینه کانیانی دهدایه وه، هیّشتا دهنگدانه وه که نهره وی بووه وه، کهریم لهبهر چاوی ههرسیّکیان ون بوو ..)). (ئهرژدیها، ل ۱۲۶)

له روّمانی (گهماڵ)دا ئاماژه بهویّرانکردن و کاولکردنی دیّهاتهکان دهدریّت و بهتانك و زریّپوش، رووهو دیّهاتهکان دهروّن. لهوهسفی دیّیهکهدا، دهنگی هاوار و فوغان وگریانی خهڵك تیّکهڵ بهدهنگی ئاژهڵهکان و تانك و زریّپوشهکان بووه: ((دی شیّواو بووه سهریهکدا زلهی خهڵك و قارهی مهرو بزن و بوّرهو هارهی تانك و زنجیرهکهی لهگهڵ سهرهی نیّرهکهری بهره لادا تیّکهڵ بووبوون..)). (گهماڵ، ل \circ)

دهنگی کپ و خاموشی لهدرکاندن و گفتوگوکردندا به لام بهزایه له و گهوره لهناخدا، لهروخساردا بهرجهسته دهبیّت و دهنگ و روخسار تیکه ل بهیهکتریی دهبن .

لهرومانی (ئه لوهن)دا ئاماژه به دوو رووداوی و مکو بهك دهکریّت، که چل سال له نیوانیاندایه، ده نگی هاوار و گریانی دوو ئافره تن (مهلیحه) و (میمی) دوو ده نگی کپکراوی ناخن که دهستدریژییان کراوه ته به لام له لای (میمی) همردوو ده نگه که دهبن بهیه که، به رامبه رهگهزی پیاو، کاتیک (مهلیحه) ئه مکارهساته ی خوّی بو (میمی) همردوو ده نگه که ژنیکی به تهمه و لهگه رهکه کهیاندایه، (میمی) شهمان یاده و هری خوّی بیر ده کهوی بو (میمی) شهمان یاده و هاواری به هاواری بیر ده کهوی ته و دو کانه که که به هاواری که به هاواری له قسه کانی بووه وه ، هم همان هاواری ئیشی کچینیه کهی لهگه فی هاواری مهلیحدا تیکه فی کرد .. دووهاوار، یه کینی تریان چل روژ کهمتر، بو یه ک شت و یه ک مهبه ست کراوه، که چی پاش نه مهاوه کورت و دریژه، یه کیانگرت و بوونه تاقه هاوری)). (نه فوه ن له ۱۳۵ – ۱۳۲)

واتا دەنگەكان بوون بە يەك دەنگى خامۇش و كېكراو، كەبۇ يەك مەبەستن.

لهر قرمانی (ژن)دا دهنگی بهرز و بهزایه فی ماهادهبوونی ههیه، لهههموو بارود قرخیکی خوشیی و ناخوشیدا بهدهنگی بهرز هاواری خوشی و قیژه و گریان دهربراون، کاتیک (ههتاو) که کارهکتهری سهرهکی و گیرهرهوهی رووداوهکانه، دهنگی هاوار و خوشیی دلی خوی دهگیریتهوه، کاتیک له کولیجی پزیشکی

وهرگیراوه، بهدهم هاوارهوه رووه و کو لان روشتووه: ((نهمزانی چی بلّیم، قیژاندم و بهییی پهتی رامکرده کو لان و هاوارم کرد، خهلکینه وهرگیرام، ههمووتان بیّنه لای خوّم، بهبهلاش چارهسهرتان دهکهم)). (ژن، ل ٤)

٦. گوتاري رهنگ:

له روّمانی (هیّلانه) دا رونگی روش ئاماژویه کی زوّری پیدراوه، بهتایبه تی لهووسفی روخساری کاره کته و کاره کته و کاره کته و خساری ناماژه به چاوی روشی بریسکاوه دراوه له ویّنه ی روخسارو رونگی مووی روش و چاوی روشی (ئاسق)دا که پیشمه رگهیه و شههید دوبیّت: ((چاوه روشه کانی دوبریسکانه و ۱۰۰۰). (هیّلانه، ل ۷۰)

دواتر ئاماژه به دیّی (حاجی سوبحان) دهدات، که وه که قمر هبر ووت سووتاوه و همرچی دار و پهر دووی ههیه، پرهش بووه و بووه به زوخال: ((چره دووکه لیّکی خهستم بینی، له دیوی حاجی سوبحانه وه بهرهو ئاسمان هه لکشا..)). (هیّلانه، ل ۷٦)

واتا بو ناماژهدان به رادهی رهشیی زور وشهی هست به کارده هینیت . دواتر وهسفی گهره کی (گومرگه سووتاو) ده دات و دمآیت له پاش (گومرگه سووتاو) بهره شهقامی (کاوه ی ناسنگهر) برقشتووه، لهوی چهند دوکانداریک هاور پین و ههریه کهیان پهیوه ندییان به پیشمهرگه وه ههیه و دهیانچوینیت به (کاوه ی ناسنگهر) ههربویه دوکانه کانیش له و شهقامه دا باسکراون . باسکردنی دوو شوینی (گومرگه سووتاو و کاوه ی ناسنگهر) پرهنگدانه وه ی زوّری دهروونی پروماننووسن، واتا لهدوای ههموو پروژیکی پرهش و ناخوشیمک پروژی سهرکه وترژی دهروونی پروماننووسن، واتا لهدوای که نیشانه ی نافومیدی همده کرودان استرکه و ناخوشیمک پرووی کردو ته شهقامی (کاوه ی ناسنگهر) که پرهنگدانه وه ی نومید و شوپش و پراپه پینه، پرووداوه کانیش دهداته پال نهو کاره کته ره ی که دیدو بوچوونه کانی، پرووداوه کانی ناو پرومانه که بهره و پرووداوه کانیش دهداته لهمروقیکی خیاواز دهبن و پال نهو کاره کته ره ی که دیدو بوچوونه کانی، پرووداوه کانی ناو پرومانه که بهره و پرووداوه کانیش دهبای ناومی ناسنگهر)، لهمروقیکی نائومیدی و پروژی پرهندا تیپهرده بین دواتر دهبیت به پیشمهرگه له لایه و له لایه کیتر گرنگی شوین له (هیلانه)دا زیاتر دهخاته به وو، جگه له دیی دواتر دهبیت به پیشمهرگه له لایه و له لایه کیتر گرنگی شوین له (هیلانه)دا زیاتر دهخاته پروو، جگه له دیی دواتر دهبیت به پیشمهرگه له لایه و له لایه کیتر گرنگی شوین له (هیلانه)دا زیاتر دهخاته پروو، جگه له دیی دواتر دهبیت به پیشمهرگه له لایه و لو و گروش شون و گروش سایمانی به سه با کهوانی پرومانه کهوه دیاره و (حاجی سورحان) کاریگه به نور شوین و گهره کی شاری سایمانی به سه با کهونی پرورانی پرومانه کهوه دیاره و

به کار هینانی ئه و پر منگانه به پیی کات و شوینی پر ووداوه کان، دید و بو چوونی پر وماننووس زیاتر به به جه ده که ده و گونجاندنی بیر و بابه تنی پر و مانه که له گه ل پر ونگه کاندا به ته واوی ده که ویته پر و و بابه تنی پر و مانه که له گه ل پر ونگه کاندا به ته و مانایه ی به هو ی کار هساتی دابپران و (جافر)دا، سه رمتا ئاماژه به پر ونگی زور د دودات و دواتریش سوور، به و مانایه ی به هو ی کار وساتی دابپران و ویر انبوونی دیپه که بیانه و ، پر ونگی زور د و بینارام و دلته نگه، دواتریش که دوبیستیت که س و کاریان بیسه رو شوین کر اون، پر ونگی ده م و چاوی سوور همانه گه پر تو ته وین له ده م و چاوی دور یت به هوی باگری دلی و سوی به و ناموه، که هموو همناوی گرتوته و ، خوین له پر و خساریدا کو دوبیته و ، ((جافر ته نگه تاو بوو، پر ونگی سه روتا و رد همانگه را، زور دیکی لیمویی، نینجا و رده و رده به هروژمی خوینی که شمییه و و زونگوله به ستن سوور یکی مهیله و نال و به ده مییه وه دلوی باره ق له ته ختی ته ویلیه و که و ته همانولین و زونگوله به ستن به لاجانگ و به سه ر پر و و مهناوی کار هیلانه ، ل ۲۱۱)

ر هنگی ز هرد نیشانهی نهخوشی و بیّئار امیه، سووریش نیشانهی توور هیی و گهرم و گورییه، همربویه همردوو ر هنگهکهی بهیهکهوه کوّکردووه تهوه.

لهرومانی (مهرگی تاقانهی دووهم) دا، رهنگی رهش و خه لووزین و خولهمیشی ئامادهبوونی زوری ههیه، به تایبه تی لهوهسفی روخسار و دهم و چاو، به تایبه تی رهنگی چاوی (سه عیدی سولتان به گ)دا: ((چاوهزیت و دلره ق و نیگا پولایینه کانیم هاته وه یاد که رهنگیکی ساردی خوله میشیان همبوو..)). (مهرگی تاقانه ی دووهم، ل۳۲)

(ممرکی تاقانهی دووهم، ل ۸، ۱۲)

ر هنگی ز هر د و خهزان، لهگهل پر هندی پر هشدا تاکوتایی پر فرمانه که ئامادهبوونی ههیه.

له پر قرمانی (حهسار و سهگهکانی باوکم)دا، لهبه رئه وهی پر ووداوه سه رهکییه که کوشتنه، بینگومان خوین ئاماده بوونی ههیه و پرهنگی سوور بهبه رده وامیی ههتا کوتایی باسده کریت، به لام له وهسفی پروخساری خوشك و برا و دایکه کانیدا – گیپره رهوه - برای گهوره - ئاماژه به پرهنگی زهرد و غهمبارانه ی سهر پروخساری

خوشکه کانی دهدات: ((پوخساری زهرد و پهنگی پهریویان، شه لاللی ئاره قه، له ژیره تریفه دا تاوی ئال و تاوی شین باو دهینواند)). (حهساروسه گه کانی باوکم، ل ۵۳)

بوونی رهنگی زهرد هیمایه بو خهفه تباریی و چهوساوه بیان، ئاره قیش له ژیر تریفه ی مانگدا، تاویک سوور دهرده که ویت، سوور هملگه راو له گریان و هاوار و ترس و سهرسور مان به و کارهساته و تاویک شین هملده گهریت له زوریی خوین نیزانی روخساریاندا.

لهروّمانی (ئهژدیها)دا ئاماژه دهدات به و لاتیّك که ههمووی سهرتاپا سپییه، ههورهکان، ئاسمان و زهوی و ئاو، تهنانه مروّقهکانی ناویشی سپی و پاکن، به لام به هوّی دهستی روّژگار و زوّرداریی دهوروبهرهوه پاکیی و پیروّزیی نهماوه و مروّقهکانی ناوی کوّچدهکهن و بهجیّیده هیّلن . ههروهک گیرهرهوه روودهکاته (زیرین):

((زیرین: تا چاوبرکات، زموی سپی سپی، دوّل و پیده شتی سپی، ئاسمانیش بوّر و مهیله و سپی، لهههندی شوینیا گهلی سپی، دهره ختی سپی، به فری سپیش بووه ته پوّشاك و چهمی به خوری داپوّشیوه، ته نانه تا بالنده هه لکورماوه کانی ژیر بنچك و دموه نه کانیش سپی سپی ده چنه وه، زیرین تا چاو برکات، زموی سپی سپی یه، ریّچکه مروّقیکی سپیش، نه نه مسهریان دیاره نه نه و سهر، هه نگاوی سپی به سهر به فری سپیدا ده که نه گه واهی بو کوچی... کوچی ریّیه کی دوور و دریّژ (...)). (نه ژدیها، ل ۱۵۱)

همروهها ئاماژه بهرهنگی رهش دهکریت لهگهل سپیدا، ته نانه به ناهی کوترهکانی (قادر ئهههندی) شدا، همردوو رهنگهکه بهیهکهوه باسکراوه، دهبینین (لهکاتی تیپهرینی(زیرین) به ئاسماندا لهدوایهوه رهنگی رهش پهیدا دهبیت). (ئه ژدیها، ل ۲۳۹)

نووسه ر دهیهویّت به کوّکردنه وهی رهنگی رهش و سپی له زهوی و ئاسمانیش ئاماژه به هیّزی چاکه و خراپه بدات.

له روّمانی (جهنگ)دا، رهنگی رهش و خوّلهمیّشی و زهرد هیّمان بو کوشتار و تهرم و تارمایی و نه هامه تیی نه و روّر گارانه ی جهنگ درووستیکردبوو: ((دهمویست بزانم تهنه رهشه که و ههلکیّشانی تهرمه که که له لایه ن رهشپوشه کان چی دهگهیه نیّ....، ئه وه ی همیبوو تهنیا کونه سندوقیّك، رایه خیّکی دراو، لیفیّکی قریّراوی زهرده هلّگهراو، دو شه کیّکی به رگ خوّلهمیّشی کون و..)). (جهنگ، ل ۸، ۱۱)

لەر ۆمانى جەنگدا رەنگى رەش بەبەردەوامىي بەكارھاتووە.

لهر و مانی (گهماڵ)دا، بن رهنگیی به کارهاتووه بوچاوی شووشهیی ههندیک ئاژهڵ و به و چاوهوه سهیری مروق دهگهیهنیت - ههندیک مروق سهیری مروق دهگهیهنیت - ههندیک مروق

به هوی ئاژه لهوه ئاماژهیان پیدر اوه - و اتا بیده سه لاتیی یان غهمسار دیی مروّف دهگهیه نیت له ههندیک بارودو خدا: ((چاوه شووشه کانیان سار د سار د دهینو اړییه کر دهوه ی به شهر دا)). (گهماڵ، ل ۲۶۱)

به هه مان شیوه ی (حه سار و سه گه کانی باوکم، جه نگ)، (بالنده کانی ده م با) نیشانه ی دید و بوچوون و باری سه رنجی روّماننووسه و زیاتر ره نگه کان خوّله میشی و ره ش و تاریکن، هه روه ها کاره کته ره کان وه کو بالنده یه که به ده م ره شه بای روّژگاره وه، دین و ده چن و نائارام و نائاسووده خراونه ته روو . بیگومان بوپیشاندانی نه م نائارامییه پیویستی به به کار هینانی نه م ره نگه تاریکانه یه.

٧. گوتارى ئەندام و ئامارە تابورەكانى جەستە (سنگ، ماچ) بەنموونە:

لهر قرمانی هیّلانه دا روّماننووس و مسفیّکی و ردی جهسته ی (سنگ و مهمک)ی (غوربهت) ده کات و مسفیّک که جهسته ی لهبهر چاوی خوینه ردهکهویّته پروو: ((و هک یه که مجاریبیّ ئاوه ها به پرووتی بیبینیّ ، به پهروّشه و ههده پیاید ا ههده پروانی ، کراس له ئاستی مهمانید اگرموّله بووه ، دهست ده با گرموّله به رهو سهروویان پراده مالیّ ،...، له سهرو سیما لاید او دیده ی داخزایه سهر سینه و مهمانیّکی پر باوه ش ، ههردوو دهستی بوّ بردن و به نهسپایی له پی پیدا هینان)) (هیّلانه ، ل ۱۰)

ماچ لهر قرمانی (هیّلانه)دا بهچهند جوریّك دهردهکهویّت ، بو پهیوهندی نیّوان دوو خوشهویست دوو مروّف - کاتیّك (سوبحان) له و بهیانییهدا پیّش ئهوهی به ره و شار بکهویّته ریّ ، بهدهوروبه ری (غوربه ت)دا دیّت و دهچیّت: ((غوربه ت دهیویست بچیّت به لای کاروفر مانییه وه، ئه م لیّی نهدهبوّوه، هه ر دهوروخولی ده دا، پهیتا پهیتا له نامیّزی دهگرت و ماچبارانی دهکرد ،...، غوربه ت لیّوی نایه سه لیّوی ، سووکه ماچیکی کرد، بهده نگیکی پر له سوّزه وه وتی..)). (هیّلانه ، ل ۱۲)

دواتر (سوبحان) لههمردوو مندالهکهی نزیکدهبیته و ماچیان دهکات: ((لایدایه لای همردوو کۆرپهکهی (بنار)ی کورو (چنار)ی کچ، کهوهك دوو فریشته لهشیرینخه و دا بوون، دانیشته سهرچوك و ماوهیهك بهشادمانییه وه سهیری کردن، دهستیکی پر له سوزی باوکایه تی بهسهرو قریاندا گیرا، به مسیایی لیوی نابه گونایانه و و ماچی کردن ..)). (هیلانه، ل ۱۲)

لهبهرئهوهی (سوبحان) شهیدای سروشتی (حاجی سوبحانه) لهدهوروبهری خوّیی دهروانی ، بالنده و گول و دار و دهوهنی ماچباراندهکرد ، لیرهدا ماچهکانی بو سروشت و دهوروبهریّتی : ((کهلهدوورهوه بالندهیه کی لهسهر جاده که ده دی پربهدهم هاواری ده کرد - هیّی لاچو ... بانهبیت به ژیرهوه! پهیتا پهیتا ماچی ههوایی بو هملفریوه کان ... بوگوله رهنگاه رونگه کانی ئهملا و ئهولای جاده که و بهتایبه تی بوپهله گولاله سوورهکان دهنارد...)). (هیّلانه ، ل ۱٦)

له (هيلانه)دا ئاماژهکاني ماچ بۆ پەيوەندى نيوان دو و مرۆڤ ، يان مرۆڤ و سرووشت خراوەتەروو.

لهرومانی (مهرگی تاقانهی دووهم)دا ، ئاماژهبه دووجور ماچ دهدات: ماچیکی سروشتیی لهنیوان دووکهسدا، ههروهها ماچیکی خهیالیی کهسیبهریک له شوینی خوّی بهجیدههیّلیت و بهماچی حهرام ناوی هاتووه، بونموونه کاتیک (داپیره) شهوانه، بهناوکوشک و بهژوورهکاندا دهگهرا ، بو دلنیابوونی ، ژیر چهرپاکان و همهموو سووچ و پهنایهکی دهپشکنی، ماچی کچهکانی دهکرد دواتر دهیوست ماچه حهرامهکانی سهر روخساریان بدوریتهوه، ماچیکی خهیالیی لهسهر گونای کچهکان، لهدیدوبو چوونی (داپیره)دا درووستدهبوو: ((بهرلهوهی سهرنیتهوه سهر بالیفهکهی، دهبایه بهدهستی خوّی پهنجهرهی ههموو ژوورهکان بهکلیل و کیلون و ئهلقه ریز ببهستیت و یهک یهک کیژه ماندووهکان دابپوشیت و ههریهکهیان بهجوریکی هیمن و تایبهتی ماچ بکات و جراکان یهکهیکه خاموش بکات،...، ههمیشه بونی پیاویکی غهریبی دهکرد لهلهشماندا و سیبهری ماچیکی چراکان یهکهیکه خاموش بکات،...، ههمیشه بونی پیاویکی غهریبی دهکرد لهلهشماندا و سیبهری ماچیکی خبرالی لهسهر روومهتمان دهدوزییهوه، وامان ههستدهکرد کهدیمهنی ههموو ئارهزووه حهرامهکان لهچاوماندا ببینیت...)). (مهرگی تاقانهی دووهم، ل ۹)

لهرو مانی (حهسار وسهگه کانی باوکم)دا، دیار ترین شیوه ی ماچ بریتیه له و ماچه ی کهخوشك و براکان دهست و پیی برای گهورهیان ماچده کرد، بو پارانه و و تکاکردن بوکردنی کاریک کهکوشتنی باوکیانه:

((ههموویان کرووزانهوه و ماچیانکردم که ئه و دیوه بکوژم،...، ئه و شهوه تا تخووبی گورستانه که قهیره خوشکه کانم تاوی دهستیان لهملم کرد و ماچبارانیان دهکردم..)). (حهسار و سهگهکانی باوکم، ل ۱۹، ۱۰)

له رومانی (بالنده کانی دهم با)دا یه کجار ئاماژه به ماچ دراوه لهنیوان (فهرهاد) و (کالی)دا : (فهرهاد له ساته تیژ تیپه رهدا که کالی لهبن بالییه وه دهرده چوو، ماچیکی له گونا و له گهردنی دهدزی و کالی پیده که نی)). (بالنده کانی دهم با ، ل ۱۸۲)

به هوی ئهم و پنهیموه لهنیوان (فهر هاد) و (کالی)دا رو ماننووس دهیمویت پهیوهندی نیوانیان زیاتر بخاتهروو.

جزير دمه المحاورة



ئەنجام:

لمكوّ تايي ليْكوّ لْينمو مكمدا گميشتين بمم چمند ئمنجامه:

1- ناوی کارهکته گرنگی ته واوی پیدراوه و پوماننووس هه ولیداوه ناوهکان بگونجینیت لهگه ل چونیه تی پیکهاته و سروشتی جهسته ی کارهکته ردا ، هه روه ها لهگه ل په فتار و هه لسو که وت و خوو په موشت و بیپروباوه پرو و هه لویستیدا ، زورجاریش ناوهکان بو ده رخستنی سیفاتی پیچه وانه یه .

2- لمسمر جمم قوتابخانه ئمدهبییه کاندا له (شیعر و پهخشان)دا ، مامه لمیه کی پر استه وخو لهگه ل جهسته دا کر اوه . همریه که که ده بینی دهستو و روی و شوینی تایبه تی خوی ئاماژه ی پیداوه . له ئه ده بی فولکلو ر و ئه ده بی کلاسیکیدا هاو شیوه ی یه کتری و هسفی جهسته یان کر دووه .

3- روخساری کارهکته رمکان بهگشتی و پنهیه کی ژاکاو و رهنگ زهرد و رهنگ و روو هه نبز رکا و تهم و مژاویی و له تاسه و مؤوی بیشانده ده ن که ناوینه کی د ن و ده روونیانه به هوی بارو دوخی ناهه موار و روژگاری پر نازار و مهینه تبیه وه . زور جاریش روخساریان به جور یکی نامو ده رکه و توون ، هه روه ک له پیکه پینانی جهسته ی نوی یان گور انکاری له جهسته ی مروف بو ناژه ندا ، به رجهسته ده بیت .

4- لمرزوربهی پرومانه کاندا سهر شوپ کر اوه ته وه بو سهر سنگ و به شیوه ی و پروکاس پشاندر اوه، بیگومان به هوی ئاز ار و غهمی روژگار و چه و ساندنه و هوه یه.

5- چاو به شیوه یه کمی گشتی پرگومان و ترس و دوود نیب و نیگاکان سارد و سرن و پرن له چاوه روانی ، جه نگ و دابر کاریش هو کاریکی سه و کیین . به پیچه و انه ی نیگا گه رم و گوره کان و پرشادییه کانی پیش رو ژانی جه گ ، هه ندیک جاریش به هوی ناما ژه دان به که مئه ندامیی — کویریی — هوه چه ندین سیفات و مه به ستی جیاو از در او ه به کاره کته ره کان .

6- دەست بەھەر دوو واتاى (ماددى و مەعنەوى) خراوەتەروو ، لەرووى پێكھاتە مادديەكەرە ، وەكو پێشاندانى زوڵم و زۆردارى ڕژێمى بەعس و ئاماژە جياوازەكانى دەست و پێى سەربازەكان و دەست و پێوەندەكانى ، ھەروەھا دەستى سۆز و ميھرەبانيى دايك و باوك ، وەكو واتا و ئاماژە (مەعنەوى) يەكەى دەست .

- دهست و پئ زورجار لمرزیو و هیز و برست لیبراوه ، به هوی چهوساندنه وه جیاوازه کانه وه ئاماژه ی جیاواز هه نده گرن و زورجار دهست و پهنجه به جگهره وه خراونه ته پوو به تایبه تی له رومانی (هیلانه) دا
 - كەمئەندامىي دەست و پىيەكان لەكارەكتەرە شەل و گۆجەكاندا بەرجەستە دەبن ، جگە لەپىشاندانى مەرگەسات و ژيانى پېر مەينەتىيان زۆرجاريش (شەل) بۆكەسى فىللباز بەكارەينىراوە .
- لهرِ وْمانی (ئەۋدىھا و مەرگى تاقانەى دووەم)دا دەست و پەنجەكان بۆ ھەردووبارودۇخى سۆكسىي و زوڭم و زۆردارىيى خراونەتە روو .

7- ماچ لهههموو ئه گوتارانه ی که ئهندامه کانی تری جهسته ده یگهیه نن کاریگهرتر و دیارتره له پیشاندانی پهیوه ندی نیوان کاره کته رهکان ، یان نیوان مروّف و سروشت ، که زوّر جار له شیوه ی پاستیی یان خهیالدا خراونه ته پروو ، له پرووی پله وه به دوای ماچدا ، گوتاری سنگ ، ئاماژه ی به رده وامی ههیه .

8- جل و بمرگی زوربه ی کاره کتم هکان کور دبین ، به لام لمبه رئه وه ی له رووی کاته وه ئاما ژه به سه رده می ده سه لاتی پر ژیم و ئه فسه رهکانیان ، جل و به رگی سه ربازییان پوشیوه ، همروه کو له رومانه کانی (هیلانه ، مهرگی تاقانه ی دووه م ، ئه ژدیها ، گهمال) دا ده بینریت .

همندیکجاریش جل و بمرگی کارهکتمرهکان عمرهبیین ، وهکو دشداشه یان چاکمت و پانتوّل ، همروه ک لمروهانه کانی (بالندهکانی دهم با ، ئملوهن ، ژن) دا بمرجهسته دهبن.

9- بۆنى سارد و بۆنى شى و تەربى ، ئاماۋەن بە بارودۆخى تايبەتى دەروونى كارەكتەرەكان ، زۆرجارىش واتاى تايبەتى ھەلدەگرن .

- لهر و مانه کانی (ئه لوهن ، مهر گی تاقانه ی دووهم ، حه سار) دا بونی خوینی مروق و ئاژه ل ، ئاماژه ی به ده وامی پیدر اوه .

10- خوین به همردوو شیوهی ماددی و مهعنهوی له همردوو روّمانی (هیّلانه، ممرگی تاقانهی دووهم)دا، ئاماژهی پیّدراوه و لمزوّربهی روّمانه کاندا ، خویّن تهنیا بهجوّری (ماددی) و بهشیّوهیه کی بهرجهسته خراوه ته و و و ، همروه ک لمروّمانه کانی (جهنگ ، ئهژدیها ، گهمال ، ئملّوهن)دا دیاره .

11- له رِیگای زمانی ئاخاوتنه وه ، پلهی خوینده و اربی و ئاستی رو شنبیریی و شوین و پایه ی کومه لایه تی و چونیه تی بیر کردنه و و هه لویستی کاره کته رهکانمان بو روونده بیته وه .

- زورجار زمانی رهشبینیی و نائومیدیی باللی کیشاوه بهسهر ئاخاوتنی کارهکتهرهکاندا ، بیگومان ئهمهش به کاریگهریی چهند هو کاریکه وه در و وستبووه .

- شیّوازی ئاخاوتنی کارهکتمرهکانی همر روّمانیّك ، رهنگدانموهی شویّنی پیّگمیشتنی کوّمه لایمتیانن ، همر روّمانیّکیش ئاماژه به شویّنیّکی دیاریکراودهدات ، لهم رووهوه چهندین شیّوه زاری جیاواز لمسنووری روّمانه کاندا به کارهاتووه.

12- له زوربهی رو مانه کاندا به ده نگی به رو ناماژه به گریان و پیکه نین در اوه ، له چهند بارودو خیکی تایبه تیدا ، جگه له رو مانی (بالنده کانی دهم با) که ده نگه کانی کپ و خامو شن .

-دەنگى ئاژەڵ تۆكەڵ بە دەنگى مرۆڤ دەبۆت بەھەردوو جۆرى كپ و خامۆش و بەرز ھەروەك لە رۆمانى (ھۆلانە ، گەماڵ ، جەنگ ، حەسار) دا بەرجەستە دەبۆت .

المحاول المحاو

الله قورئاني پيرۆز

∻ کوردی

أ. كتيبهكان:

- 1. ئىمام عبدالفتاح ئىمام، ئەفلاتون و ئافرەت، وەرگێڕانى: ئەڗىن عبدالخالق، چاپى يەكەم، چاپخانەى كارۆ، بەرێوەبەرێتى خانەى وەرگێڕان، 2008
 - ۲. ئەحمەد ھەردى، رازى تەنيايى (ديوان)، چاپى دووەم، چاپخانەي كتيبخانەي سليمانى، سليمانى، ١٩٨٤
 - ئەرستۆ، پۆيەتىكا، وەرگىرانى: د.محمد كەمال، چاپى يەكەم، چاپخانەى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، 2010.
- گ. ئەورەحمانى حاجى مارف، رێزمانى كوردى، وشەسازى، بەشى (1-5)، ناو، جێناو، ئاوەڵناو، بەرگى يەكەم، چاپخانە و
 ئۆفسێتى تىشك، سلێمانى، 2001.
- ٥. ئەيان وات، سەر ھەلدانى رۆمانى ئىنگلىزى، وەرگىرانى: رەووف بىلگەرد، چاپى دووەم، چاپخانەى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، ٢٠٠٩
 - بوشرا كەسنەزانى، پلۆت لەچىرۆكى كوردىدا سالى(1995-2005)، چاپى يەكەم، چاپخانەى لەريا، سلىمانى ، ٢٠١٢
 - ٧. بهختیار عملی، ممرکی تاقانهی دووهم (رؤمان)، چاپی شهشهم، چاپخانهی تاران، 2015.
- ۸. تانیا ئەسعەد محەمەد سالح، بینای شوین له دوو نموونهی رۆمانی كور دیدا (هیلانه، ئەژ دیها) لیكۆلینهو میهكی تیۆری،
 پراكتیكی، رەخنەبیه، چاپی یهكهم، چاپخانهی دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم، 2011.
- ۹. جمال الكاشف ، خويندنه و مى رووخسارى مروق (چۆن روخسارى مروق دەخوينيته و و پهى به نهينيه كانى دەبهيت)،
 وەرگنرانى : ههورامان عهلى ، چاپى پننجه م ، چاپخانه ى چاپ و پهخشى رينما ، 2012
- ۱۰. جۆن ماكواى، فەلسەفەى بوونگەرايى (وجوديەت)، وەرگېرائىي: ئازاد بەرزنجى، چاپخانەى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، 2007
- 11. جەعفەر شىخ حسىنن بەرزىجى، چەنىد مەڭۆيەك لەشاراي قۆلكلۆرى كوردى، چاپخانەى دەزگاى رۆشىنبىرى و بالاوكردنەو ەى كوردى، 19٨٦
- ١٢. جهوههر شيخاني، بيناي كارهكتهر له رؤمانهكاني حسين عارفدا، چاپي يهكهم، چاپخانهي رؤژهه لات، ههوليّر، 2014.
- ۱۳. چارلز بریسلیر، ر مخنهی ئهدهبی و قوتابخانه کانی (پیشه کیه ک بو تیوّری) و هرگیرانی له ئینگلیزیه وه: عهدولخالق یه عقوبی، چایخانه ی ئاراس، ههولیّر، 2002
- المحتفظ عارف، نووسینه کانم لعبواری رهخنه و لیکو لینه و هدا / سالانی (1955-1988)، چاپی یه کهم، چاپخانه ی ده زگای چاپ و پهخشی سهر دهم، سلیمانی، 2002.
- ۱۰. خەلىل عبدولرەحمان معايتە، دەرونناسى كۆمەلايەتى، و:سەلاح سەعدى، چاپى يەكەم، چاپخانەى نارين، ھەولىر، 2013
 - ١٦. ديواني هيمن (1921 1986)، ههولير، 2003
 - ۱۷. ديواني ئەحمەد موختار بەگى جاف، چاپى دووم، چاپخانەي ھەولىر، 1969
- ۱۸. دەروون عەبدولرەحمان ساڵح، رۆڵى زمان لەئاراستەكردنى لايەنى دەروونىي تاكدا لێكۆڵينەوەيەكى زمانەوانىي دەروونىيە، زانكۆى سلێمانى، سكوڵى زمان، بەشى كوردى، ۲۰۱٤

- 19. دەريا حويزى، ئيرۆتىك لەشىيعرى (حەمام) ى (شيركۆ بيكەس)دا (ليكۆلىنەوەيەكى رەخنەيى شيكارىيە)، چاپى يەكەم، چاپخانەي شەھاب، ھەولير، 2015
- ۲. رەشاد مىران، چەند بابەتتكى ئىتنى كۆمەلايەتى (وتار، تويىرىنەوە، وەرگىران)، بەرگى يەكەم، چاپى يەكەم، چاپخانەى (خانى)، دەقك، 2010
- ۲۱. رێبوار سیوهیلی، لهپهیوهندییهوه بو خوشهویستی (خوێندنهوهیهکی کوٚمهڵناسانهی پهیوهندی خوشهویستی)، چاپی دو وهم،چاپخانهی شفان، سلێمانی، 2005
 - ٢٢. ريبوار سيوميلي، دنياي شته بچووكهكان، چاپي دووهم، چاپخانهي رهنج، 2005
- ۲۳. رەسوڵ حەمەد رەسوڵ، جيھانبينى لەرۆمانى كوردىدا-كرمانجى خواروو- (2000-2010)، چاپخانەى بەرێوەبەرێتى چاپ و بڵوكردنەوەى سلێمانى، 2013.
 - ۲٤. ستیقن جون کلبهرت ، زمانی جهستهی رهنگ ، وهرگیرانی : حهسهن مینه
 - ٢٥. سمرة قادر، (كۆمەللگه،دين و توندوتيژي)، چاپى دووهم، چاپخانەي ئاراس، هەولير، 2012
 - ٢٦. سەلام عبدولكەرىم، موقەدەس و كلتور، چاپى يەكەم، چاپخانەى دەزگاى چاپ و بەخشى سەردەم، سلىمانى، 2007
- ۲۷. سەلام ناوخۇش، ئافرەت و كلتور توپۇرىنەوەيەكە لەمەر ئافرەتى كورد كەلەكلتورى خىللەكى و كلتورى رۆژئاوابىدان، چاپى يەكەم، چاپخانەى رى نوى، 2015.
- ٢٨. سيگموند فرويد، يينج وانه له دهروونشيكاريدا، وهركيراني: سهباحي مهلاعهولا، چاپخانهي روزههلات، همولير، 2015
 - ۲۹. سمروهر كمريم، عمشق و خوشمويستى لمنيوان و هم و واقيع دا، چاپى دووهم، چاپخانمى ئارام، سليمانى، 2006
 - ٠٣٠. سەر ق قادر، ئافرەت كىشەيەك بەدرىن ايى مىزو، چاپى يەكەم، چاپخانەى رۆ ۋ ھەلات، ھەولىر، 2009
- ۳۱. سەعدوللا ئىسماعىل شىخانى، سى سەد ھۆنراوەى فۆلكلۆرى كوردى، پىداچوونەوەى: فاضىل شەورۆ، چاپخانەى (الحوادث)، بەغدا، 1990
- ۳۲. سەلام مەنمى، ژن لەبەرسەر ھات و چىرۆكى فۆلكۆرى كوردىدا، چاپى يەكەم، چاپخانەى ئىنستىتيوتى كەلەپوورى كورد، سانىمانى، 2014
- ۳۳. شوکریه روسوڵ ئیبراهیم، پهندی پیشینان و قسهی نهسته قی کوردی (ناوهروٚکی فیکری و ئهدهبی)، چاپخانه ی ئهمینداریتی گشتی روٚشنبیری و لاوانی ناوچه ی کوردستان، ههولیّر، 1984، ل (79-85)
 - ٣٤. شيركۆ حمه أمين قادر، شيكاركردنيكى گوتاريى هەواڵ، چاپخانەى رەنج، سليمانى، 2009
- ۳۰. صبرى المقدسي (قهشه)، هيمائايني و روشنبيرييه کان، وهرگيراني: ده لال صليوا عيسا، چاپي يه کهم، چاپخانه ی شهاب، همولير، 2015
- ٣٦. عادل باخهوان، سۆسىيۆلۆژياى بزوتنهوه كۆمهڵايهتيهكان، چاپى يەكهم، چاپخانهى ناوەنىدى غەزەلنووس بۆچاپ و بلاوكردنهوه، 2015
- ۳۷. عبدالواحید موشیر دز هیی، زمان و کهسایهتی، چاپی یهکهم، چاپخانهی به پیّوهبه ریّتی گشتی کتیبخانه گشتییهکان، همولیّر، 2015.
- ۳۸. عبدولخالق یه عقوبي، له کلتور موه بۆ ئه دمبیات (کۆمه له و تار)، چاپی یه کهم، چاپخانه ی دمزگای چاپ و بالاو کرنه و می ئاراس، هه ولیّر، 2008

- ۳۹. عمبدو لُلا سمراج، بمرهو ئاستانهی روّمان و گوشهنیگاکان، چاپی یهکهم، چاپخانهی دهزگای چاپ و پهخشی سمردهم، سایمانی، ۲۰۰۷
 - ٤. عەبدولموتەللىب عەبدوللا، پرسى جەستەلە يارىيەكى بوونگەرايىدا،چاپى يەكەم، چاپخانەي كەمال، سلىمانى، 2012
 - ا ٤. فاروق عمر صديق، رِ مچمله کی و شه و پهلهاويشتنی، دهزگای چاپ و پهخشی نارين، چاپی يه کهم، ههولنر، 2015.
 - ٤٢. فاروق عمر صديق، لمدايك بووني وشه،
- ٤٣. فهوزية دريع، خهونه سێکسيهکان، وهرگێڕاني :سوٚزان جمال، چاپي يهکهم، چاپخانهي دهزگاي چاپ و پهخشي سهردهم، ساێماني، 2014
- 3 ٤. فهوزیة دریع، یه که ملیوّن پرسیار و وه لام دهرباره ی سیّکس، وهرگیّرانی: سوّزان جمال، به رکّی دووهم، چاپی یه کهم، چاپخانه ی دهزگای چاپ و په خشی سهردهم، سلیّمانی، 2013
- ٥٤٠ فوئاد سديق، دەرونزانى كۆمەلايەتى، چاپى يەكەم، چاپخانەى بەر يوەبەر يتى گشتى كتتيخانە گشتيەكان، ھەوللىر، 2015
 - ۲۰۰۶. فمر هیدوون عمبدول بمرزنجی، دیوان، چاپی یه کهم، بمرگی یه کهم، چاپخانه و ئۆفسنتی تیشک، سلنیمانی، ۲۰۰۶
- ٤٧. قەنسان ژووف، بووتىقاى رۆمان، وەرگنرانى: محەمەد رەحىم ئەحمەدى، چاپى يەكەم، دەزگاى و چاپ و بالاوكردنەوەى ئاراس، ھەولنر، 2012.
- ٤٨. قوبادى جەلىزادە، چاكەتتك لەكۆنە دەكرم (ديوان)، چاپخانەى بىرەمنىرد (لەبلاوكراوەكانى دەزگاى رۆشنبىرىي جەمال عيرفان)، سلىمانى، 2015
- 93. كامـــهران مـحهمهد، كلتـور لــهنێوان و هرگـرتن و پرهت كردنــهوهدا (توێڙينهوهكــه لــه ميتــوّده جياواوزهكــان و چونيــهتى مامهلهكردن لهگهل كلتور دهكوڵێتهوه)، چاپى يهكهم، چاپخانهى پروّمان، سلێمانى، 2007
- ٥. كەرىم شرىف قەرەچەتانى، سروشتى مرۆف لەروانگەى جان جاك رۆسۆ و سىگمۆند فرۆيد، چاپى دووەم، چاپخانەى پىرەمىيرد، لەبلاوكراوەكانى باخچەى مندالانى ژوانى ئەھلى، سايمانى، 2016.
 - ۱٥. كەرىم شەرىف قەرەچەتانى، سايكۆلۆژىاى گشتى، چاپى چوارەم، چاپخانەى پىرەمىرد، سانىمانى، 2015
- ۲ °. كەمال فاروق، لەپەر اويزى كەسيتىدا (خويندنەوميەكى سايكۆ سۆسيۆلۆجى رەفتار)، چاپى يەكەم، چاپخانەى موكريانى، هەولير، 2013
 - ۵۳. کازیوه سالح، فیمینستناسیی و جڤاکی کوردی، چاپی یهکهم، چاپخانهی (ئاراس)، همولیّر، ۲۰۰۵
 - ٥٥٤ کمريم شهريف قهر مچهتاني، سايكۆلۆجياي پهروهردهيي، چاپي دووهم، چاپخانهي پهيوهند، سليماني، 2013
 - ٥٥. كەمال مىر اودەلى، فەلسەفەي جوانى و ھونەر (ئىستاتىكا)، چاپى دووەم، خانەي چاپ و بالاوكردنەوەي قانع، 2005.
 - ٥٦. لارس ميلبين، سايكۆلۈجى زمان، وەرگنپرانى: غازى عەلمى خورشىد، چاپخانەي سېپريز، دەۆك، ٢٠١٠.
 - ۷٥. محمد كمال، نيتشه و پاش تاز مگهرى، چاپى يەكەم، چاپخانەى دەزگاى موكرى، سلێمانى، 2006
- ۵۸. محمد مهنتك، تهكنيكى فره دهنگى له رۆمانى كورديدا (كرمانجى خواروو) سالمى (2000-2010)، چاپى يهكهم، چاپخانهى لهريا، 2013.
- ۹ م. محممد بن ممحموود، دهرونزانی کومه لایه تی (رو لی خیزان له پیگهیاندنی کومه لایه تیدا) چاپی یه کهم، چاپخانه ی رو ژهه لات خانه ی ئاویر بو چاپ و بلاو کردنه وه، هه ولیر، 2014

- ٦. محهمه حهمه سالِّح توفیق، هونراوه و چیروکی فولکلوری کوردهواریی، به گی یهکهم، چاپی یهکهم، چاپخانه ی ئه رین، سایِّمانی، 2000
- ۱۳. محهمد که مال، فهلسه فه ی بوون (لیکو لینه و هیك له سه هزری پاش میتافیزیك)، چاپی یه که م، چاپخانه ی ناوهندی روشنبیریی و هونه ریی ئه ندیشه، سلیمانی، 2014
 - 77. محهمه مهعروف فهناح، زمانهواني، چاپخانهي دار الحكمة، چاپي يهكهم، ههولير، 1990.
 - .75
- 3 7. محممهدی مهلا کهریم، دیوانی گۆران، سهرجهمی بهرههمی گۆران، بهرگی یهکهم، چاپی یهکهم، چاپخانهی کۆری زانیاری عیراق، بهغدا، 1980
- ٦٥. مەربوانى عومەر دەوللەت، سىما و خەسلەتى كارەكتەر لەكورتە چىرۆكى كوردى نۆوان (1925-1950)، چاپى يەكەم،
 چاپخانەي دىلان، سالىمانى، 2011.
- 77. مەلا عبدالكريمى مدرس، ديوانى مەحوى (مەلا موحەمەدى كوړى مەلا عوسمانى بالخى)، چاپى دووەم، چاپخانەى ئۆفسێتى (حسام) كۆړى زانيارى كورد، 1984
 - ٦٧. مەلا عبدالكريمى مدرس، ديوانى نالى، چاپخانەي كۆرى زانيارى كورد، بەغدا، 1976، ل 133
 - ٦٨. نوال السعداوي، ئافر مت و سنكس، ومركير اني : عوسمان عمدولكمريم، چاپي دووهم، چاپهممني گمنج، 2007
- 79. نهبیل عهبدولحهمید، توماس هوبر و ریبازهٔاکاری و رامیاربیهکهی، چاپی یهکهم، دهزگای چاپ و بالاوکردنهوه روژههالات، ههوانیر، 2012
- ۰۷. نهجم ئه لوهنی، کاره کته رسازی له رومانی نیواره ی پهروانه ی به ختیار عملی دا، چاپی یه کهم، چاپخانه ی موکریانی، ههولیّر، 2009.
 - ۷۱. هاشم احمد زاده، جیهانی رؤمان، چاپی یه کهم، چاپخانهی ناوهندی رؤشنبیریی و هونهریی ئهندیشه، 2015.
 - ٧٢. هيمدادي حوسين، چهېكئ هونراوهي فولكلوري دهشتي همولير، چاپخانهي (الحوادث)، بهغدا، 1986
 - ۷۳. ئاشنابوون به فیمینیزم، و هرگیرانی: عهزیز رهئوف، چایی یهکهم، چایخانهی دهزگای چاپ و یهخشی سهردهم، ۲۰۰۷
- ۷٤. ئالن پییز ، زمانی جهسته ، (چۆن له رێگای ئاماژهکانهوه بیری بهرامبهرهکهت دهخوێنیتهوه) ، وهرگێڕانی: سهڵاح سهعدی ، چاپخانهی نارین ، ههولێر ، ۲۰۱۶
- ٧٠. ئەلفەرد ئادلەر، ناسىنى سروشتى مرۆڤ، وەرگێڕانى: سىدۆ داوود عەلى، چاپى يەكەم،چاپەمەنى گەنج، ساێمانى، 2008
 - ٧٦. ئەنتۆنى گىدىنز، دەروازەيەكى رەخنەيى بۆكۆمەلناسى و: ئارام ئەمىين شوانى، چاپخانەي رۆژھەلات، ھەولىر، 2013
- ۷۷. یوری ریو ریکوف، خوشهویستی و وزهی دهروونیی، وهرگیّرانی: سوّزان جهمال، چاپ یهکهم، (چاپخانهی کاروّ وهزارهتی روّشنبیری)، بهریّوهبهریّتی خانهی وهرگیّران، 2009
 - $^{\text{VA}}$. مینه ، زمانی جهسته (در و هیماکانی در و کردن)، چاپخانه ی ئاوینه ، 2007 ، ل ($^{\text{NB}}$ - $^{\text{NA}}$
- ۷۹. ویل دۆرانت، ژن و پیاو و ئاکارى سێکسی لهلانکهى شارستانیه ته کاندا، وهرگێڕانی: دڵشاد که ریم خوشناو،
 لهبلاو کراوه کانی یه کیتی ژنانی کوردستان، 2009

ب. گوفار و روژنامهکان

- اد. تەلىعەت تاھىر، قوبادى جەلىل زادە و ھۆنانەوەى جەستە لەمەنفا (گفتوگۆ لەگەڵ قوبادى جەلىل زادە)دا، گۆڤارى
 گەلاوۆڭى نوێ، ژ(5)، كانوونى دووەمى 1998
 - 7. روشنا ئەحمەد، ئافرەت لەنبوان عەقل و جەستەدا، گوڤارى گەلاوبىرى نوئ ژ (23 24) ى ئايارى 2001
 - عبدالقادر حمه أمين محمد، ژن لهدهقه کانی (قوبادی جهليل زاده) دا، گوڤاری زانکوی سليمانی، ژ(25) ئازاری 2009.
- فاضل مجید محمود، چهمکی ئافرهت و پهیوهندییه کانی بهنهریته کوّمه لایه تی و دهروونییه کانه وه له شیعری بیّکه س دا،
 گوڤاری زانکوّی سلیّمانی به شی B، ژماره (17)ی نیسانی 2006.
- محمد ریبوارتوفیق، به دهروونکردنی زمان یان به زمان کردنی دهروون، گوڤاری گهلاویدژی نوی، ژ(۱۱)، تشرینی
 دووهمی، ۱۹۹۸
- محهمه فاروق عمر، ناوی تابیه مروق له زمانی کوردی و چهند زمانیکی تردا، گوقاری روشنبیری نوی، ژ 125،
 وهرزی به هار، 1990.
- ۷. بیستوون ئمبوبهکر عملی ،نوییکردنهوهی پیناسهی زمان له گوشهنیگای ئاستهکانبیهوه، دهربراوی زمانی کوردی به نموونه، گوڤاری زانکوی کوردستان ، سنه، ژ. (۹-۱۰)/۲۰۱۹

ج. نامهی ماسته و دکتورا

- ا. بیستون ئەبوبەكر عەلى، دەركەوتەى دووديويى زمانيى لەكۆمەللە ئاخاوتنىيەكاندا، نامەى ماستەر، سكوللى زمان،
 فاكەللتى زانستە مرۆۋايەتىيەكان، بەشى كوردى، ٥١٠، ل ٥١
- ۲. بیستوون عارف عزیز، بابهت و ته کنیکی خواستراو له رؤمانی کوردی باشووری کوردستاندا، نامه ی ماسته ر، زانکؤی سلیمانی، سکولی زمان، به شی کوردی.
- ۳. جەلال ئەنوەر سەعىد، تەكنىكى گێڕانەوە لەرۆمانى ئێوارەى پەروانەى بەختىار عەلىدا، نامەى ماستەر، كۆلێجى پەروەردە (ئىبن روشد)، زانكۆى بەغدا، 2006.
- پۆستەم محەمەد ئەحمەد، سىنۆنىم لە زمانى كوردى ناوچەى گەرمىاندا (لۆكۆلىنەومىەكى واتايى و پۆكھاتەيىيە)، نامەى ماستەر، زانكۆى سلۆمانى، سكوللى زمان، بەشى كوردى، 2016.
- رۆكان عەبدوللا محەمەد، چەند تايبەتتتىيەكى ناوچەى گەرميان لە رووى فۆنەتيك و گراماتيكەوە (للاكۆلىنەوەيەكى
 كارەكىيە)، تىزى دوكتۇرا، زانكۆى سلىمانى، سكوللى زمان، ٢٠١٥
- ریز نه ئیسماعیل عمزیز، ناونان و همست لمزمانی کوردی دا (لیکو لینه و میه کی زمانه و انی ده روونی یه)، نامه ی ماسته ر،
 زانکوی سه لاحه دین، هه ولیر، 2008.
- سەردار فايەق مەجىد، بنياتى رووداو لە رۆمانەكانى (محمد موكرى)دا (لۆكۆلىنەوەيەكى وەسفى شىكارى پراكتىكىيە)،
 نامەى ماستەر، زانكۆى سلۆمانى، سكوللى زمان، بەشى كوردى، 2013.
 - ٨. سەركەوت عمر ابراھىم، ململانئ كەسئىتىيەكان لە رۆمانەكانى حسنن عارفدا، نامەي ماستەر.

- ۹. عطا رشید قادر، بنیاتی دهق له درامای کوردیدا (۱۹۷۰ ۱۹۹۱)، تیزی دکتورا، فاکه لتی پهروهرده ی که لار (
 زانکوی سلیمانی / فاکه لتی پهروهرده ی که لار)، ۲۰۱۲
 - ۱۰. عوسمان كەرىم عەبدولرەحىم، وشەي زمانى كوردى وريكاكانى دەوللەمەندكردنى، نامەي ماستەر،
- 11. لیمو محمود توفیق، دهربرینی چهمکی دیاریکردن و ئاشکرانهکردنی ناو له کوردی و چهند زمانیکی هاوگروپی خوّی و دو ور لیّوه ی، نامه ی ماسته ر، زانکوّی سلیّمانی، سکولّی زمان، به شی کوردی، 2012.
- 11. مسته فا پرهزا مسته فا، ناوی ئه بستراکت و پیزی موّر فیمه داپیر راوه کانی ناوی ئه بستراکت له زمانی کور دیدا، نامه ی ماسته ر، زانکوی سلیمانی، سکولّی زمان، به شی کور دی، 2013.
- ۱۳. محهمه د ئهمین عهبدو لَلْا ،شاکه س له روّمانی کور دی کور دستانی عیّر اقدا (۱۹۹۰-۱۹۹۷)،نامه ی ماسته ر، زانکوّی سه لاحه دین،کوّلیّجی ئاداب،به شی زمانی کور دی،۲۰۰۰
- ۱. میران جلال محمد، بنیاتی رووداو له رؤمانی کوردی باشووری کوردستاندا، نامهی ماستهر، زانکوی سلیمانی،
 کولیّجی زمان، بهشی کوردی، 2008.
- ۱. میران جلال محمد، گوتار له رؤمانی کوردیدا (1975 -2000) باشووری کوردستان، تیزی دکتورا، زانکوی سلیمانی، سکولی زمان، بهشی کوردی، 2014
- 17. نەوزاد ئەنوەر عومەر، ھەندى لايەنى كۆمەلايەتى پراگماتىك لەزمانى كوردىدا، تىزى دكتۆرا، زانكۆى سايمانى، سكولى زمان، بەشى كوردى، 2014.
- ۱۷. هیدایه تعبدوللا محهمه د، پیکهوتنی واتایی ناو و ئاوه لناو له زمانی کور دیدا، تیزی دکتورا، زانکوی سلیمانی، کولیجی زمان، به شی کوردی، 2002.
- ۱۸. هێمن عەبدولحەمىد شەمس، شێواز و دەربرين لەبۆنە كۆمەڵايەتيەكاندا، نامەى ماستەر، زانكۆى كۆيە، كۆلێجى پەروەردە، بەشى كوردى، 2006.

د. دیدار و چاوپیکهوتن

. چاوپیکهوتن لهگه ل توانا عبدالرحمان، ماموستای فهلسهفه، ریکهوتی (5 شهممه)، 2017/12/21

ه. رؤمان

- ١. ئەحلام مەنسوور، ئەلوەن،چاپى يەكەم،چاپخانەي ئاراس، ھەولىر، ٢٠٠٤
- ۲. بهختیار عملی، ممرگی تاقانهی دووهم ،چاپی شهشهم، چاپخانهی تاران ،۲۰۱۵
- حسين عارف، هيلانه (رۆمان)، چاپى يەكەم، چاپخانەى دەزگاى چاپ و پەخشى سەردەم، 1999.
 - ٤. خوسر موجاف، كهمال، دار الحرية للطباعة ، بغداد، 1995
- مهولێر، 2003.
 - شيرزاد حهسهن (كۆ رۆمان)، چاپى دووهم، چاپخانهى رەنج، سليمانى، 2000.
 - ۷. پیواس ئەحمەد، ژن ، چاپی یەكەم ، چاپخانەی وەزارەتى پەروەردە ، ھەولىر، ۲۰۰٥
- ٨. عهتا نههایی،بالندهکانی دهم با(کوّی بهر ههمهکانی عهتا نههایی)، چاپی یهکهم ،چاپخانهی کانی کتیب، ۲۰۱٥

مج عهرهبي

أ. كتيبهكان:

- 19. ابراهيم علي السلطي، التحليل النفسي في النص الادبي، كشف العلاقة الثلاثية: الاديب، الادب، المتلقي، الطبعة الاولى، دار جليس الزمان للنشر و التوزيع، عمان، الاردن، 2010
- ٢. احمد محمد مبارك الكندرى، علم النفس الاجتماعي المعاصر، الطبعة الاولى، دار الحنين للنشر و التوزيع، عمان، الاردن، 2012
 - ٢١. احمد محمد مبارك الكندري، علم النفس الاسرى، الطبعة الرابعة، دار الحنين للنشرو التوزيع،، عمان الاردن، 2012
- ۲۲. أيمن أبوالروس، فن قراءة الوجوه وكشف خبايا النفوس ، الطبعة ألاولى ، مطبعة مكتبة ابن سينا للطبع و النشر و
 التوزيع ، القاهرة ، 2007
 - ٢٣. حسنين شفيق ، لغة الجسد في المجال الاعلامي ، الطبعة الاولى ، دار فكر وفن ، سورية ، دمشق ، 2012.
 - ٢٤. حنان فتحى الشيخ، اضطرابات اللغة و الكلام، الطبعة الاولى، دار حنين للنشر و التوزيع، عمان، الاردن، 2011
- حنین عبدالمسیح، من الظلام الارثوذكسیة إلى نور المسیح (سلسلة أبحاث عن البعد الارثوذكسیة: بدعة الرهبنة)، الطبعة الثالثة، مصر، القاهرة، 2009
- ٢٦. دانيال! باسوك، المسيحية، واساطير التجسد في الشرق الادنى القديم، دراسات نقدية، (يونان، سورية، مصر) ترجمة: سعد رستم، مطبعة الاوائل للنشر والتوزيع، سورية، دمشق، 2002
 - ٢٧. سعيد صدقى كابان، مختصر صرف ونحوى كوردى، طبع الاول، مطبعة نجاح، بغداد، 1956.
- ۲۸. صابر محمود الحباشة، الاسلوبية والتداولية (مداخل لتحليل الخطاب)، الطبعه الاولى (اربد) عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، 2011
- ٢٩. صابر محمود الحباشة، الاسلوبية والتداولية (مداخل لتحليل الخطاب)، الطبعه الاولى (اربد) عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، 2011
- ٣. صلاح ملا عزيز، جماليات الاشارة النفسية في الخطاب القراني، الطبعة الاولى، دار الزمان للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، سوريا، 2010
- ٣١. عامر صالح، في الحب و الجنس والزوايا الثلاث مقدمة سيكلولوجية، فلسفة، علم النفس، وعلم الاجتماع،
 2012/10/30
- ٣٢. عبدالواسع الحميري، ماالخطاب وكيف نحلله، الطبعة الاولى، (مجد) المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 2009
- ٣٣. علي فالح الهنداوي ، مبادىء اساسية في علم النفس ، الطبعة الثانية ، دار الحنين للنشر و التوزيع ، عمان ، الاردن ، 2011
- 3 . فراس السواح، الوجه الاخر للمسيح (موقف يسوع من اليهود واليهودية و اله العهد القديم ومقدمة في المسيحية الغنوصية)، الطبعة الاولى، دار العلاء الدين للنشر و الخدمات والتوزيع والترجمة، سورية، دمشق، 2014

- قياتشيسلاف شستاكوف، الايروس والثقافة فلسفة الحب والفن الاوروبي، ترجمة :د.نزار عيون السود، الطبعة الاولي،
 دار المدى للنشر والتوزيع، سورية دمشق، 2010
 - ٣٦. قبارى محمد أسماعيل، علم الاجتماع والفلسفة (الجزء الثالث)، الطبعة الثانية، 1968.
- ٣٧. كتاب القنديداد، اهم الكتاب التي تتألف بها الابستاه، نقله من الفرنسية الدكتور: داود جلبي، قدم له: جرجيس فتحالله،الطبعة الثانية، دار اراس للطباعة والنشر، اربيل، كردستان العراق، 2001
 - ٣٨. لطيف الزيتوني، معجم المصطلحات الرواية، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، 2002
 - ٣٩. محمد ثابت ، الفراسة فن قراءة افكار الناس ، الطبعة الاولى ، دار الحياة للنشر والتوزيع ، 2013
 - ٤. محمد عثمان النجاتي، علم النفس في حياتنا اليومية، الطبعة الاولي، مطبعة مكتبة علم النفس، الكويت، 1979
 - 1 ٤. محمد عثمان نجاتي ، علم النفس في حياتنا اليومية ، الطبعة الحادية عشرة ، دار القلم ، الكويت ، 1984
- ٤٢. مركز اللوثري للخدمات الدينية في شرق الاوسط، سؤال وجواب، مجموعة اسئلة واجوبة حول الايمان والحياة المسيحية (الجز الثاني)، مطبعة البوليسية الجونية، بيروت، لبنان
- ٤٣. منصور عبدالحكيم ، الفراسة طريقك الى النجاح و معرفة الاخرين ، الطبعة الاولى ، دار الكتب العربي، دمشق ، سوريا ، 2007
- 32. منير الحافظ، الوعى الجسدى (إشارات جمالية في طقوس الخلاص الجسدى)، الطبعة االاولى، النايا للدراسات والنشرو التوزيع، سورية، دمشق، 2012.
- ٥٤. نهاد عبدالله العبيد، تنمية المفاهيم الدينية و العلمية لطفل الروضة، تقديم : أ.د. محمد وجيه الصاوى، الطبعة الاولى، دار الحنين للنشر و التوزيع، عمان، الاردن، 2011.
 - ٤٦. نورى اسماعيل، الديانة الزردشتية، مزديسنا، الطبعة السادسة، دار علاء الدين للنشر، سورية، دمشق، 2006.
- ٤٧. هجران عبدالالاه احمد الصالحي، فكرة الجسد من المورث الحضاري الى فلسفه نيشتة، الطبعة الاولى، دار الفرقد للطباعة و النشر و التوزيع، سورية، دمشق، 2014.

ب. نامهی ماسته و دکتورا

- 1. أسماء إبراهيم حسين شنقار، سيميائية الشخصية في روايات يوسف السباعي، الاجتماعية، رسالة دكتوراه، جامعة عين الشمس، كلية البنات للأداب و العلوم و التربية، قسم اللغة العربية و آدابها، إشراف: د.حسن احمد البنداري. www.cr4.eulc.edu.eg/eulc v5
- ٢.، بناء الشخصية في رواية (تبر) لابراهيم الكوفي، مذكرة، مكملة لنيل شهادة الماجستر، جامعة محمد
 بوضياف، 2015، /www.virtuel.compus univ msia dz

ئىنگلىزى

J.A.Cuddon,the Penguin Dictionary of LITERARY TERMS AND LITERARY THEORY ,Published . \(\)
in Penguin books, great Britain,199915

النتهرنيت المنيت

- Can your name shape your personality, 4 Oct 2015, .\frac{1}{2015}, \frac{1}{2015}, \frac{1}{20
- - https://en.oxforddiction>erotic, <u>www.aries.com</u> .5
- - - Name and behavior by: H Edward Deluzain, (12/8/2017), . V
 - www.behindthename.com/article/1.php .
 - Name and behavior by: H Edward Deluzain, (12/8/2017), .^\
 www.behindthename.com/article/1.php.
 - Why your name matters, new culture book business, .9
 - http://www.newyorker.com/tech/elements/under the name .
 - -> https://ar.m.wikipedia.com www.aljasad.org > show thread .)
 - www.semiodirection.com/finalmente . \ \ \ \ \
 - ۱۲. الايروتيكية مفهوما مبعثا وتأريخا، ديوان العرب قاموس كتابة: أقلام ديوان العرب في (٢٠١١/٤/٦)
 www.diwanalarab.com
 - 1. تحولات الشخصية الروائية و تفاعلاتها مع الميز، رواية -كتاب الامير : مسالك ابواب الحديد، لواسيني الاعرج / نموذجا، 2017/8/4، www.road.net.
 - ٤١. جودت شاكر محمود، قراءة لكتاب طوق الحمامة، لابن حزم الاندلسي www.malhiwar.org
 - - . ۱٦ د. سمير الزغبي، سيمولوجيا الصورة الاشارية، www.m.ahewar.org
 - ۱۷. د. عماد على سليم أحمد الخطيب، دلالة أسماء الشخصيات في الرواية الأردنية (دراسة سيميائية في نماذج مختارة)، www.elibrary.mediu.edu.my/books/2014/med1400245
 - ۱۸. سيميائية الوصف في الرواية (قرة العين) لجيلاني خلاص، www.nizwa.com

- 19 علم العلامات ويكيبيديا - الموسوعة، http://ar.m.wikipedia.org
- ٠٢. على إبر اهيم، الزمان و المكان في روايات غائب طعمة فرمان، بقلم / عدنان حسين احمد، في (2017/8/4)، . www.m.alhewar.org
 - . 71 قراءة لكتاب طوق الحمامة ، لابن حزم الاندلسي، جودت شاكر محمود www.m.alhewar.org
 - . 77 محمد غرافي، قراءة في سيمولوجيا البصرية، 2017/8/21، www.aljabriabed.net .2017/8/21
- .77 محمد فخر الدين، قراءة سيميائية في دلالة الأسم المغربي، www.maghress.com/khabarbladi/10359 .
 - مراد ليمام، در اسات أدبية و نقدية www.anfasse.org ۲٤.
 - المنتدى النقد الادبي و الفني- سيميائية الدلالة أسماء الشخصيات في الرواية الأردنية، د. عماد على الخطيب، .70 . www.arabna-312.com
 - . ٢٦ الموسوعة الحرة . www. Marifa.com
- نبيل سلامة، ملخص كتاب فن الحب لاريك فروم، www.maaber.org/www.m>booksand readings3 . ۲ ۷
 - هند سعدوني، قراءة في رواية ذاكرة الجسد لأحلام مستغانمي، بين (أنا) الكاتبة و (هو) البطل، 2017/8/22. . ۲ ۸ www.mokarabat.com/s/4997.html
 - ويكيبيديا الموسوعة الحرة https://ar.m.wikipedia.org/wiki . ۲9

ملخص البحث:

البحث تحت عنوان (خطاب الجسد في الرواية الكوردية - الكرمانجية الجنوبية - بين 2005 - 1995) دراسة و بحث علمية .

لغة الجسد عبارة عن تلك الرموز و الدلائل التي يحاول الانسان تنظيمها ، وبحسب مراحل الحياة البشرية ، حصلت تغيرات في معاني تلك الرموز ومدلولاتها في الجسد . أهداف وآمال الأنسان كانت بسيطة ومحدودة في بدايتها وبالتالي تكون حركات الجسد ومدلولاتها تعبيراً عن تلك الأهداف والامال البسيطة ، ولكن بعد ذلك وتبعا لتعقيدات الحياة وتغيراتها في كل المجالات ، وجهت الدلالات والمدلولات نحو التعقيد.

يحاول الإنسان عند التحدث أن تكون مدلولات الجسد وفق مراده هو، لإيصال وتنسيق رسالته و وجهته التي يريده. لاشك أن التصرف والمدلولات لها معاني خاصة وفق طبيعة النظام الإجتماعي لمجتمع معين ، التصرفات والمدلولات لها معان خاصة ... غالباً تكون معانِ مختلفة أو عكسية ، وفي مجتمعات أخرى تكاد تكون بلا معنى .

لكل مجتمع له عادات و أعراف خاصة به ، عدا العادات والأعراف الإجتماعية والدينية كتراث تحدد نهج و تفكير المجتمعات في أغلب المجتمعات بسبب الحفاظ و إرتباط الافراد بالقيم و الأعراف واهتمامهم بها يكون للدين الدرجة العليا من الاهتمام ويكون له الدور الرئيسي في تنظيم وحفظ تلك العلاقات الأجتماعية بهذه الطريقة ينفذ الدين إلى الحياة وكذلك إلى تصرفات ومواقف الأفراد ، من هنا تكون دلالات الجسد مؤثرة باعتبارها تراثا في المجتمع و يتجلى ذلك في المناسبات والأعياد .

لغة الجسد ودلالاتها تعبير عن أحاسيس وعواطف والنظرات الخاصة لصاحبها مع اختلاف طبيعة المجتمعات، يظهر فيه الأسلوب الخاص للأشخاص، وتتغير القراءة لتلك المدلولات وفق مستوى الذكاء ودرجة التعليم والمكانة الإجتماعية والتراث والعادات والتقاليد، وتوجه لها قراءات ومعاني مختلفة من قبل المتلقي.

مع أن الحياة تتعقد في كل جوانبها ، إلا أن اللغة تحاول التعبير عنها ببساطة وسهولة وأن تعطي أكبر المعاني بأقصر العبارات ، هنا يتجلى دور مدلولات الجسد بقدر أكبر و يصبح عنصرا مشاركا وفعالاً ومساعداً لتحدث الناس وتحاول دوماً إحداث الأنسجام والتطبيع بينهم.

الأعمال الأدبية إنعكاس لحياة المجتمع أيضاً وتصبح عاملاً مساعدا أساسياً في العلاقات والتفاهيم بين الشخصيات ، ولكن لأنها ولدت عند الروائي يكون تعاملها وتصرفاتها برغبة الروائي و وفق ما يتمناه هو يخلق عالما من صنعه الخاص في كل جوانبها من المعلوم أن كل كاتب أو روائي وليدة مجتمع معين ، وأن أفكاره وتطلعاته انعكاس لتلك المجموعة التي تشارك في ذلك العالم الغريب الخاص من هذا المنطلق الجسد عنصر

مشارك مباشر في عملية الإتصال ... وفي اطار الروايات ، الشخصيات توضح نهج التصرف و كيفية التفكير و من خلالها يتفاعل المتلقي مع كافة اسرار نفسية الشخصيات .

هذه الإهتمامات بلغة الجسد من هذه الأوجه من الأسباب والدوافع الرئيسية في إختيار الموضوع وتحليلها وتوضيحها – لغة جسد – الشخصيات. بما أن البحث ودراسة لغة الجسد موضوع حديث في ثنايا الادب الكردي. لتحليل هذا الموضوع والبحث فيه فقد قسمناه إلى ثلاثة أقسام:

في القسم الأول فقد قمنا بتوضيح لغة الجسد من ناحية علم الاجتماع و نواحيها الدينية و النفسية والفلسفية و الأدبية ، مع تحليل العلاقة بين الجسد والايروتيكا .

خصصنا القسم الثاني لتحليل تسمية الشخصيات و علاقة الإسم بالجسد و بتصرفات الشخصيات.

والقسم الثالث عبارة عن محورين:

المحور الأول: مخصص لتحليل أعضاء الجسد (أقسام و مكونات الجسد)

المحور الثاني: عبارة عن تحليل الجسد و تقسيره من نواحي الأزياء و الرائحة و الدم و اللغة و الصوت و اللون.

Research Synopsis:

Body languages are those signs and symbols which humans try to use them suitably as they speak. Consequently to the stages of human beings, substitutions have taken place in meanings of symbols and signs of body languages. Demands and requests of humans were simple and plain from the beginning.

Therefore, signs and symbols of body language could express those simple and plain demands and requests. However, recently complication and changes of life in all the fields led body languages to complication. While communicating, humans try to convey and harmonize his messages through body language accordingly.

There is no doubt according to social implementation – an assigned society – behavior and gestures have special meanings. They mostly have an opposite or a different meaning, or meaningless in some other societies.

Any society has a lot of special traditions and customs, away from the social traditions and customs, religion, as a culture, specifies the ways of how people think. That is because traditions and customs are being preserved and cared by each individual in many societies, religion has a higher order, and it has got the main role in organizing and protecting those social relations. Likewise, religion can go deeply to life and behavior and attitude of the individuals. Here after, signs and symbols will be affected, which are going to be used as a culture in society, as it can be felt in the occasions and anniversaries.

Body language and gestures just express its owner's feelings and consciousness and view point. With the difference of the society's nature, personal style could be clearly appeared. Comprehending those signs and gestures changes according to level of education, social class, culture custom, and tradition. They will be given different meanings by the receiver.

However, life is getting complication more and more, language tries to appear in a very simple and plain style, maximum meaning with minimum words. Here the role of body language is more appeared and it has an active involvement in human communication, and it continuously tries to make an adaptation and correspondence between them.

The literary works are also the reaction of society life, they act as a major catalyst in communication and comprehension among the characters, yet they have been created by novelists. They create a world which belongs to the novelist's own assumption from top to bottom.

There is no doubt that every author has been educated in a particular society, their viewpoints react that society which takes role at creating that special and strange world. In this term, body has a direct participation in communication and inside the novel texts, the behaviors, manners and conceptions of the characters are going to be explained. So, the reader can guess all the mysteries of the character's mind.

This consideration to body in all of the fore mentioned terms was the main reason and motivation for choosing the topic and – body language – commentaries and analysis of the characters. In the light of researches about body language is a new topic in Kurdish literature research papers. To explain this topic we have classified our research into three parts:

In the first part: we have explained body language in some aspects of (sociology, theology, psychology, philosophy, literature) and analyzing the relation between body and erotica.

We have devotes the second part to study of the characters' names and the relation of name to body and to the character's manner.

The third part consists of two major sections:

The first section has been devoted to explain body parts (organs and elements of body)

The second section is the explanation of body in some aspects of (clothes, smelling, blood, tongue, voice, and color).

500 111900